

RICHARD WAGNER

---

TRISTAN  
AND  
ISOLDA

AN OPERA IN THREE ACTS



BROUDE BROTHERS · NEW YORK



# Tristan und Isolde.

## Erster Aufzug

### Einleitung

#### Tristan und Isolde

Musical score for the beginning of the first act, featuring staves for Flute (Fl.), Clarinet (Klar.), English Horn (Engl. Horn), Bassoon (Fagott), Horn (Horn), and Violin (Viola). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

Detailed musical score for the beginning of the first act, featuring staves for Flute (Fl.), Clarinet (Klar.), English Horn (Engl. Horn), Bassoon (Fagott), Horn (Horn), Violin (Viola), Viola (Viola), Cello (Cello), and Double Bass (Bass). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

# TRISTAN UND ISOLDE

## PERSONEN:

TRISTAN .....	Tenor .	MELOT .....	Tenor .
KÖNIG MARKE .....	Baß...	BRANGÄNE .....	Sopran
ISOLDE .....	Sopran	EIN HIRT .....	Tenor .
KURWENAL .....	Bariton	EIN STEUERMANN .....	Bariton

Schiffsvolk, Ritter und Knappen

## Schauplatz der Handlung:

Erster Aufzug: Zur See auf dem Verdeck von Tristans Schiff, während der Überfahrt von Irland nach Cornwall. — Zweiter Aufzug: In der königlichen Burg Markes in Cornwall. — Dritter Aufzug: Tristans Burg in der Bretagne.

## INHALT

### Erster Aufzug

	Seite
Einleitung .....	7
Szene I (Ein junger Seemann, Isolde, Brangäne) Seemann: Westwärts schweift der Blick .....	21
Szene II (Die Vorigen, Kurwenal, Tristan, ein junger Seemann) Seemann: Frisch weht der Wind der Heimat zu .....	35
Szene III (Isolde, Brangäne) Brangäne: Weh, ach wehe! dies zu dulden .....	53
Szene IV (Kurwenal, Isolde, Brangäne) Kurwenal: Auf! Auf! Ihr Frauen! Frisch und froh! .....	106
Szene V (Tristan, Isolde, Brangäne) Tristan: Begehrt, Herrin, was ihr wünscht .....	131

### Zweiter Aufzug

Einleitung .....	207	
Szene I (Isolde, Brangäne) Isolde: Hörst du sie noch? .....	216	
Szene II (Tristan, Isolde) Tristan: Isolde! Geliebte! .....	264	
	O sink hernieder, Nacht der Liebe .....	348
Szene III (Die Vorigen, Brangäne, Kurwenal, Melot, Marke) Kurwenal: Rette dich, Tristan .....	428	
	Marke: Tatest du's wirklich? .....	433

### Dritter Aufzug

Einleitung .....	463	
Szene I (Hirt, Kurwenal, Tristan) Hirt: Kurwenal! He! .....	466	
	Tristan: Die alte Weise .....	522
Szene II (Tristan, Isolde) Tristan: O diese Sonne! .....	580	
	Isolde: Ha! Ich bin's, süßester Freund .....	598
Szene III (Die Vorigen, Hirt, Kurwenal, Melot, Brangäne, Marke) Hirt: Kurwenal! Hör! Ein zweites Schiff .....	610	
	Isolde: (Isoldens Verklärung) Mild und leise .....	633



## INSTRUMENTE DES ORCHESTERS

- Streichinstrumente.** Erste und zweite Violinen. — Bratschen. } Vorzüglich gut und  
Violoncelle. — Kontrabässe. } stark zu besetzen.
- Holzblasinstrumente.** 3 große Flöten, von denen die dritte mit der kleinen Flöte abzuwechseln hat. — 2 Hoboen. — 1 Englisch Horn. — 2 Klarinetten. — 1 Baßklarinetten. — 3 Fagotte.
- Blechinstrumente.** 4 Hörner\*). — 3 Trompeten. — 3 Posaunen\*\*). — 1 Baßtuba.
- Schlaginstrumente.** 1 Paar Pauken. — (Der Sicherung der Umstimmung wegen durch eine dritte Pauke zu verstärken.) — 1 Triangel. — 1 Paar Becken.
- Saiteninstrument.** 1 Harfe.

### Hierzu auf dem Theater:

- 3 Trompeten. 3 Posaunen. 6 Hörner (nach Möglichkeit zu verstärken).  
1 Englisch Horn\*\*\*).

# Erster Aufzug.

## Einleitung.

Richard Wagner.

Langsam und schmachkend. *B. Nicht schleppend.*

3 Flöten.  
(kl. Flöte)

2 Hoboen.

2 Klarinetten.  
in A.

Englisch Horn.  
in F.

4 Hörner.  
in E.

3 Fagotte.

Baßklarinette.  
in A.

3 Trompeten.  
in F.

3 Posaunen.

Baßtuba.

Pauken.

Triangel u.  
Becken.

Harfe.

Langsam und schmachkend. *B. Nicht schleppend.*

I.  
Violinen.

II.

Bratschen.

Violoncelli.

Kontrabässe.

B. Zaghaft

B. Gleichmäßig; sehr ruhig von hier an.

Gr. Fl. I. *zu 2* *cresc.*

Hob. *zu 2* *cresc.* *sf più f* *p*

Klar. I in A. *cresc.* *p. più f* *p*

Engl. H. *sf più f* *p*

in F. Hr. *p*

in E. *p*

Fag. *sf più f* *p*

Baßkl. in A. *sf più f* *p*

B. Zaghaft

B. Gleichmäßig; sehr ruhig von hier an.

I. Viol. *pp* *sf più f* *p*

II. *pp* *sf pizz. più f* *p*

Br. *pizz.* *Bog.* *pizz.*

Vcl. *pizz.* *Bog.* *pizz.*

K. B. *pizz.* *Bog.* *pizz.*

Hr. III. IV in E. *poco rall.* *riten. a tempo*

Fag. *dim.* *p* *f dim.*

Baßkl. in A. *dim.* *p* *f dim.*

I. Viol. *poco rall. (auf dem G)* *riten. a tempo*

II. *(auf dem G)* *p cresc.* *dim.*

Br. *cresc.* *Bog.* *cresc.* *dim.*

Vcl. *dim.* *p* *cresc.* *dim. cart.*

K. B. *dim.* *p* *cresc.* *dim.*





Belebend. rallent. a tempo

Gr. Fl. I. *cresc.* *p*

Hob. I. *cresc.* *zart* *dim.* *p*

Klar. in A. *cresc.* *dim.* *p*

Engl. H. *cresc.* *zart* *dim.* *p*

in F. Hr. *dim.* *p*

in E. Hr. *dim.* *p*

Fag. *zu 2* *molto cresc.* *ff* *dim.* *p*

Baßkl. in A. *dim.* *p*

Belebend. rallent. a tempo.

Viol. I. *molto cresc.* *ff* *p*

Viol. II. *molto cresc.* *ff* *zart* *dim.* *p*

Br. *(zus.)* *ff* *molto cresc.* *ff* *zart* *dim.* *p*

Vcl. *ff* *molto cresc.* *ff* *dim.*

K.B. *(get.)* *molto cresc.* *ff* *dim.*

B. Ohne zu eilen!

Gr. Fl. *p p sf p sf cresc.*

Hob. *p sf p sf cresc.*

Klar. in A. *dim. p sf p sf cresc.*

Engl. H. *p sf p sf cresc.*

in F. *dim. p sf p sf cresc.*

Hr. in E. *sf dim. p sf p sf cresc.*

Fag. *dim. p sf p sf cresc.* zu 2

Baßkl. in A. *dim. p cresc. sf p cresc. sf p cresc.*

Viol. II. *dim. più p p cresc.*

Br. *dim. p cresc. sf p cresc. sf p cresc.*

Vcl. *p cresc. sf p cresc. sf p*

K. B. *p cresc. sf p cresc. sf p cresc.*

Gr. Fl. *zu 2* *f* *dim.* *p* *f* *zu 2*

Hob. *f* *dim.* *p* *f* *dim.* *p* *f*

Klar. in A. *f* *dim.* *p* *f* *dim.* *p* *f*

Engl. H. *f* *dim.* *f*

in F. *f* *dim.* *p*

Hr. *f* *dim.* *p*

Fag. *f* *dim.* *p* *zu 2* *f*

Baßkl. in A. *f* *dim.* *p* *f*

I. Viol. *p cresc.* *f*

II. *f*

Br. *f*

Viol. *p cresc.* *f*

K. B. *f*

*B. Niemals eilen!  
Eher breiter werden!*

Gr. Fl. *più f* *ff*

Hob. *più f* *ff*

Klar. in A. *più f* *ff* *espress.* *f* *p*

Engl. H. *più f* *ff*

in F. *più f* *ff* *zu 2* *espress.* *f* *p*

in E. *più f* *ff* *zu 2* *espress.* *meno f* *f* *p*

Fag. *più f* *ff* *meno f* *espress.* *f* *p*

Baßkl. in A. *più f* *ff* *meno f*

*B. Niemals eilen!  
Eher breiter werden!*

I. Viol. *più f* *meno f* *sempre più f*

II. Viol. *più f* *ff* *dim.* *meno f* *sempre più f*

Br. *più f* *ff* *meno f* *sempre più f*

Vel. *più f* *ff* *meno f* *sempre più f*

K. B. *più f* *ff* *meno f*

Gr.Fl.I.II. *p cresc.* *f*

Hob. *zu 2* *molto cresc.* *f* *molto cresc.*

Engl.H. *molto cresc.* *f* *molto cresc.*

in F. II. *p cresc.* *f* *p cresc.*

Hr. III. *p* *molto cresc.*

in E. *p*

Fac. *p* *p* *f*

Baßkl. in A. *p*

Pos. *p*

I. *f*

Viol. II. *sempre più f* *p* *f*

Br. *p* *f* *f*

Vel. *f*

C.B. *f*

Gr. Fl. II. *p cresc.* *f* *p cresc.*

Hob. *zu 2* *f* *più f* *ff*

Klar. in A. *zu 2* *molto cresc.* *ff*

Engl. H. *f* *più f* *ff*

Hr. I. in F. *molto cresc.*

Hr. II. in F. *molto cresc.*

III. IV. in E. *f* *zu 2* *f*

Fag. *cresc.* *molto cresc.* *molto cresc.*

Baßkl. in A. *molto cresc.*

Pos. *p* *cresc.* *cresc.*

Viol. I. *f* *più f*

Viol. II. *p* *f* *p* *f*

Br. *p* *f* *più f*

Vel. *f* *più f*

K.B. *f*





B. Im Tempo bleiben!

zu 2

Gr. Fl. *sempre f* *più f*

Hob. *più f*

Klar. in A. *sempre f* *più f*

Engl. H. *sempre f* *più f*

in F. *dim.* *f espress.*

in F. *sempre f*

in E. *dim.* *f espress.*

in E. *sempre f*

Baßkl. in A. *f*

Fag. *sempre f*

B.T. *sempre f*

Pk. *mf*

B. Im Tempo bleiben!

I. *sempre f* *più f*

Viol. II. *sempre f* *più f*

Br. *trem.* *sempre f*

Vel. *dim.* *f espress.*

K.B. *sempre f* *più f*

Gr. Fl. *zu 3*

Hob.

Klar. in A. *zu 2*

Engl. H. *zu 2*

in F. *più f*

in F. Hr.

in E. *più f*

in E.

Baßkl. in A. *espress.*

Fag. *zu 2*

Trp. I in F. *più f*

Pos. *più f*

B. T.

Pk. *p cresc.*

I. Viol. *trém.*

II. Viol.

Br. *più f*

Vcl. *più f*

K. B. *trém.*

Or. Fl. I. II. *zu 2*  
Hob. *zu 2*  
Klar. in A. *zu 2*  
Engl. H.  
in F.  
Hr. *dim.*  
in E.  
Fag. *dim.*  
Baßkl. in A. *dim.*  
Pk. *p* *più p*

allmählich im Zeitmaß etwas zurückhaltend. *B. Sehr allmählich zurückhalten!*

I. *dim.*  
Viol. II. *dim.*  
Br. *dim.*  
Vel. *dim.*  
K.B. *dim.*

Hob. *p*  
Klar. in A. *p*  
Engl. H. *p*  
Fag. I. II. *p*  
in F.  
Hr. *dim.*  
in E. *crec.*  
I. *dim.*  
Viol. II. *dim.*  
Br. *zart* *p* *crec.* *dim.*  
Vel. *dim.*  
K.B. *crec.* *dim.*



## Erste Szene.

Zeltartiges Gemach auf dem Vorderdeck eines Seeschiffes, reich mit Teppichen behangen, beim Beginn nach dem Hintergrunde zu gänzlich geschlossen; zur Seite führt eine schmale Treppe in den Schiffsraum hinab. (Rechts vom Zuschauer.)

Isolde auf einem Ruhebett, das Gesicht in die Kissen gedrückt.— Brangäne, einen Teppich zurückgeschlagen haltend, blickt zur Seite über Bord. (Links im Hintergrund.)

## Mäßig langsam.

Stimme eines jungen Seemanns (aus der Höhe, wie vom Maste her, vernehmbar)

*p* Westwärts schweift der Blick; ostwärts streicht das Schiff. Frisch weht der Wind der Hei-mat zu: mein  
(nachlassend) (etwas gedehnt) i-risch Kind, wo wei-lest du? Sind's dei-ner Seuf-zer We-hen, die mir die Se-gel blä-hen? We-he,  
*p* we-bo, du Wind!— Weh, ach we-he, mein Kind!— *f* (feurig) I-ri-sche Maid, — du wil-de, min-ni-ge

Lebhaft. *B.* Lebhaft, doch nicht zu schnell!

Hob. Engl. H. in F. Hr. in Es. Fag. I. Viol. II. Br. I. Vcl. K. B.

Isolde (jäh auffahrend). *B.* sehr deutlich. (sie blickt verstört um sich) *B.* verstört. *B.* matt.  
Wer wagt mich zu höhnen? *B.* Die beiden Hände auf das Bett; langsam sich umdrehen, ohne Bewegung der Arme. Brangäne, du? Sag, — wo Maid!

*f* *dim.* *p* *pizz.* *dim.* *f* *dim.* *p* *pizz.*

Lebhaft. *B.* Lebhaft, doch nicht zu schnell!

Mäßig. *B. Leichtes Tempo.*

Fag. I.II.  
Hr. III. IV. in Es.  
I.  
B.  
Vel.  
Br.  
K.B.

sind wir?  
Brangäne. (an der Öffnung)  
Blau-e Strei-fen

Mäßig. *B. Leichtes Tempo.*

(ret.)

Fag. I.II.  
Hr. IV. in Es.  
B.  
Vel.  
Br.  
K.B.

stei-gen im O-sten auf; sanft und schnell se-gelt das Schiff: auf ru-higer

Klar. in B.  
Fag. I.II.  
Hr. III. IV. in Es.  
I.  
B.  
Vel.  
Br.  
K.B.

Isolde. *B. Nicht heftig und immer noch ohne Bewegung der Arme.*  
Wel-ches Land?  
See vor A-bender-rei-chen wir si-cher das Land. Korn-walls grü-nen

Schnell.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H. in F.

Hr. in Es.

Fag. I. II.

Schnell.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

I. *B. Aufspringend. (Verneinende Bewegung: ein Arm)*

B. *Strand.*

Vel. K.B.

Nim-mer-mehr! Nicht heut, noch mor - gen! (läßt den Vorhang zu fallen und eilt bestürzt zu Isolde).

Was hör ich! Her - rin! Ha!

zu 2

Hob.

Klar. in B.

Engl. H. in F.

Hr. in Es.

Fag. I. II.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

I. *(wild vor sich hin).* *B. Nach unten blickend*

Vel. K.B.

Entar - tet Ge - schlecht! Un - wert der Ah - nen! Wohin, Mutter,

Hob. zu 2  
 Klar. in B. zu 2  
 Engl. H.  
 in F.  
 Hr. *cresc.*  
 in Es. *cresc.*  
 Fag. *cresc.*  
 I. *cresc.*  
 Viol. II. *cresc.*  
 Br. *cresc.*  
 I. *cresc.*  
 vergabst du die Macht über Meer und Sturm zu ge - bie - ten? O zah - me  
 Vol.  
 K.B.

Gr. Fl. II. zu 2  
 Hob. zu 2  
 Klar. in B. *cresc.*  
 Engl. H. *cresc.*  
 in F.  
 Hr. *cresc.*  
 in Es. *cresc.*  
 Fag. *cresc.*  
 I. *cresc.*  
 Viol. II. *cresc.*  
 Br. *cresc.*  
 I. *cresc.*  
 Kunst der Zau - ber - in, die nur Bal - sam - trän - ke noch braut!  
 Vol. *cresc.*  
 K.B. *cresc.*



Hob.

Klar. in B.

Engl. H. in F.

Hr. in Es.

Fag. I. II. zu 2

Viol. I. II.

Br. (ret.)

I.

Vcl. K.B.

Er-wa-che mir wie-der, küh-ne Ge-walt; herauf aus dem Bu-

*creac.*

Hob.

Klar. in B.

Engl. H. in F.

Hr. in Es.

Fag. zu 2

Trp. III. in F.

B.T.

Pk.

Viol. I. II.

Br.

I.

Vcl. K.B.

sen, wo du dich bargst! Hört mei-nen Wil-len,

*più f*

*Mehr im Hintergrunde.*

*B. Schritte nach rückwärts*

*B. Große Gebärden, - große Bewegun-*

90

Hob.

Klar. in B.

Engl. H. in F.

Hr. in Es.

Fag.

Trp. I. II. in F.

Pos.

B.T.

Pk.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. Vcl.

K.B.

gen mit beiden Armen!

za - - gende Win - del! Her - an, zu Kampf und Wet - - ter - ge - lös! Zu



Hob. *su 2*  
 Klar. in B. *su 2*  
 Trp. I. II in F. *su 2*  
 Hr. in F. *su 2*  
 Hr. in Es. *su 2*  
 Fag. I. II. *su 2*  
 Viol. I. *su 2*  
 Viol. II. *su 2*  
 Br. *su 2*  
 I. *su 2*  
 Vol. *su 2*  
 K.B. *su 2*

Zerschlag — es dies trotz-ge Schiff, des zer-schell-ten Trüm-mer ver-

Gr. Fl. I. II. *su 2*  
 Hob. *su 2*  
 Klar. in B. *su 2*  
 Trp. I. II in F. *su 2*  
 Hr. in F. *su 2*  
 Hr. in Es. *su 2*  
 Fag. I. II. *su 2*  
 Viol. I. *su 2*  
 Viol. II. *su 2*  
 Br. *su 2*  
 I. *su 2*  
 Vol. *su 2*  
 K.B. *su 2*

schling's! Und was auf ihm lebt, den we-henden A-tem,

zu 2

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Trp. I. II in F.

in F.

Hr.

in Es.

Fag.

I. Bog.

Viol.

II. Bog.

Br. Bog.

I. *B. Droht zu sinken. Brangäne empfängt sie.*

den laß ich euch Win - den zum Lohn!

*B. Isolde erschöpft in Brangänes Armen, ohne Bewegung, bis sie Brangäne von sich stoßend, wie schwankend auf das Ruhebett zugeht, an dem sie sich festhält. Von da aus spricht sie dann später, ohne sich zu rühren, die Worte: „Mir erkoren“ ect.*

Brangäne. (im äußersten Schreck um Isolde sich bemühend)

O weh! Ach! Ach des Ü-bels, das ich ge-

Vel. Bog.

K. B. Bog.

Allmählich etwas

zu 2

Hob. Engl. H. in F. Hr. in Es. Fag. I. II. Br. B. Vcl. K. B. *ahnt! I - sol - de! Herrin! Teu - res Herz! Was bargst du mir so lang? Nicht ei - ne*

mäßiger im Zeitmaß.

Hob. Klar. in B. Hr. I. II in F. Fag. I. II. I. II. Br. B. Vcl. K. B. *Trä - ne wein - test du Va - ter und Mut - ter; kaum ei - nen Gruß den Blei - benden bo - test du.*

*B. I s o l d e teilnamlos vor sich starrend.*

Gr.Fl.I.II. zu 2

Klar. in B.

Hr. I.II in F.

Fag. I.II.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B.

Vcl. K.B.

Von der Hei - mat schei - dend kalt und stumm, bleich und schwei - gend

Gr.Fl.I.II. zu 2

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. I.II in F.

Fag. I.II.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B.

Vcl. K.B.

*B. Alles zu isoldo gekehrt.*  
auf der Fahrt; oh - ne Nah - rung, oh - ne

Belebend.

Hob. *p cresc.*

Klar. in B. *cresc.*

Engl. H. *p cresc.*

Hr. I. II in F. *p cresc.*

Fag. *p cresc.*

Belebend.

Viol. I. *cresc.*

Viol. II. *cresc.*

Br. *cresc.*

B. *p cresc.*

Vol. K. B. *p cresc.*

Schlaf; starr und e - lend, wild ver - stört;

Mäßiger.

Hob. *dim.*

Klar. in B. *dim.*

Engl. H. *dim.*

Hr. I. II in F. *dim.*

Fag. *dim.*

Mäßiger.

Viol. I. *dim.*

Viol. II. *dim.*

Br. *dim.*

B. *dim.*

Vol. K. B. *dim.*

wie er - trug ich, so dich se - hend, nichts dir mehr zu sein, fremd vor dir zu

*pizz.*



Hob.

Klar. in B.

Engl.H.

Fag.I.II.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B.

Vel. K.B.

stehn? O nun mel - de, was dich müht! Sa - ge, kün - de,

*mf dim.* *p* *mf dim.* *p* *mf dim.* *p* *mf dim.* *p*

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in B.

Engl.H.

Hr. I. II in F.

Fag.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B.

Vel. K.B.

was dich quält! Her - rin I - sol - de, trau - teste Mol - del Soll sie wert sich dir

*dim.* *dim.* *dim.* *dim.* *dim.* *dim.* *dim.* *dim.* *cresc.* *cresc.* *cresc.* *cresc.*

Heftig belebend.

Klar. in B.  
 Hr. III. IV in Es.  
 Fag. I. II.  
 Pk.

*p dolce*  
*zu 2*  
*cresc.*

Heftig belebend.

I. Viol.  
 II. Viol.  
 Br.  
 I. Isolde.  
 B.  
 Vcl.

*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
 Luft! Luft!  
 wähnen, ver-trau-e nun Bran-gä-nen!  
*pizz.*

Trp. I. II in F.  
 in F.  
 Hr. in Es.  
 Fag. I. II.  
 Pk.  
 I. Viol.  
 II. Viol.  
 Br.  
 I.  
 Vcl.  
 K. B.

*zu 2*  
 Mir er-stickt das Herz! Öff-ne! Öff - ne dort weit!  
 (Brangäne zieht eilig die Vorhänge in der Mitte auseinander.)  
*Bog.*  
*molto cresc.*  
*molto cresc.*

## Zweite Szene.

Man blickt dem Schiff entlang bis zum Steuerbord, über den Bord hinaus auf das Meer und den Horizont. Um den Hauptmast in der Mitte ist Seevolk, mit Tauen beschäftigt, gelagert: über sie hinaus gewahrt man am Steuerbord Ritter und Knappen, ebenfalls gelagert, von ihnen etwas entfernt *Tristan*, mit verschränkten Armen stehend, und sinnend in das Meer blickend; zu Füßen ihm, nachlässig gelagert, *Kurwenal*. Vom Maste her, aus der Höhe, vernimmt man wieder die Stimme des jungen Seemanns. *B.* Nachdem *Brangäne* die Vorhänge geöffnet hat, stellt sie sich an die Treppe, um nicht mit der Mannschaft verwechselt zu werden.

zu 2

Trp. I. II  
in F.  
dim.  
Hr.  
in Es.  
Fag. I. II.  
Pk.  
dim.  
I.  
Viol.  
II.  
Br.  
dim.  
Vel.  
K.B.  
dim.  
p

Mäßig langsam.

Der junge Seemann (auf dem Maste, unsichtbar)

Frisch weht der Wind der Hei-mat zu: mein i-risch Kind, wo wei-lest du? Sind's dei-ner Seufzer

Vel.  
K.B.  
zus. frem.  
frem.  
pp

Isolde (deren Blick sogleich Tristan fand, und starr auf ihn geheftet blieb, dumpf für sich):

I.  
Vel.  
K.B.  
pp

Engl. H. *pp* *meno p* *cresc.* *f* *p*

Hob.

Klar. in B.

BasSk. in B.

3 Trp. in F.

Pos.

Pk.

Viol. I. *pizz.*

Viol. II. *(mit Dämpfer.) frem.* *pp* *p* *poco cresc.* *cresc.*

Br. *(mit Dämpfer.) frem.* *pp* *p* *poco cresc.* *cresc.*

*pp* *p* *poco cresc.* *cresc.*

*B. Stehend, mit einer Hand auf das Ruhebett gestützt.* *B. Gebärde des Weihens, nicht des Fluchens, zu Tristan.*

I. *Mir er-koren, mir ver-lo-ren, hehr und heil, kühn und feig! Tod — geweihtes Haupt!*

*Kind!*

Vel. *(get.)* *pizz.* *(Dämpfer auf.)*

K. B. *pizz.*

Engl. H. Hr. II in F. Hob. Klar. in B. Baßkl. in B. Trp. in F. Pos. Pk.

Viol. II. Br.

*B.* Gebärde zu sich selbst. Die Arme verschränkt über die Achsel. *B.* In derselben Stellung, den Blick auf Tristan, zu Brangäne. (unheimlich lachend.) *B.* Bewegung des Kopfes.

I. — Tod — ge - weihtes Herz! Was hältst du von dem Knechte? dort den Hel - den, Brangäne.

*B.* *B.* Kommt sogleich näher. (ihrem Blicke folgend.)

Wen meinst du? (m. Dpf.)

Vel. K. B.

Hr. II in F. Viol. II. Br.

I. der meinem Blick den seinen birgt, in Scham und Scheue abwärts schaut? Sag, wie

v.-1.

B. Vorwärts im Zeitmaß.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. I. II in F.

Fag. II. III.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

I.

B.

Vcl.

K. B.

*cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*cresc.*

*pizz.*

*get.*

*pizz.*

dünkt er dich? B. Noch näher an Isolde.

Frägst du nach Tri-stan, teu-re Frau? dem Wun-der al-ler Rei-che, dem

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. I. II in F.

Fag.

Br.

I.

B.

Vcl.

*(ohne Dpf.)*

*(ohne Dpf.)*

*(sie verhöhnend)*

Der

hoch gepriesenen Mann? dem Hel-den oh-ne Glei-che, des Ruh-mes Hort und

I. Viol. I. *sf p* *crec.*

II. Viol. II. *(ohne Dpf.) sf p* *crec.*

Br. *sf p* *crec.*

**B. Keine großen Bewegungen.**

I. *sf p* *crec.*

II. *sf p* *crec.*

Vel. *sf p* *crec.*

K.B. *sf p* *crec.*

za - gend vor dem Streiche sich flüch - tet wo er kann, weil ei - ne Braut er als — Lei - che  
Bann?

Hob. *sf dim.*

Klar. in B. *sf dim.*

I. Viol. I.

II. Viol. II.

Br.

**B. Brangäne mit fragender Gebärde.** **B. Eine kleine Bewegung.**

I. *sf p*

Vel. *sf p*

K.B. *sf p*

für sei - nen Herrn ge - wann! Dünkt es dich dun - kel, mein Gedicht? Frag ihn denn

Br. *(get.) p*

I. *sf p*

Vel. *(get.) p*

selbst, den freien Mann, ob mir zu nah er wagt? der Eh - ren Gruß und zücht'ge Acht vergißt der Herrin der za - ge

Hob.

Engl.H.

Klar. in B. zu 2

Fag.I.II.

Br.

Vcl.

I.

*B. I s o l d e, die Ironie nur durch eine Kopf- nicht Arm- Bewegung andeutend. (etwas gedehnt)*

Heid, daß ihr Blick ihn nur nicht er - reiche, den Hel - den oh - ne Gleiche! - Oh, - er weiß wohl, war-

Hob.

Fag.I.II.

Br.

I.

B.

Vcl.

*B. Nicht zu schnell; sie hat sich wieder etwas Brangänen genähert. Bewegung nur mit einem Arm.*

um! Zu dem Stolgen geh, meld ihm der Herrin Wort! Meinem Dienst be - reit, schleunig soll er mir nahn.

Brangäne.

Soll ich ihn



Hob.  
Klar. in B.  
Engl.H.  
Fag.  
Baßkl. in B.  
I. Viol.  
II. Viol.  
Br.  
I.  
B.  
Vol.  
K.B.

*pizz.*  
*pizz.*  
*pizz.*

*B. Bewegung der Hand.*      *B. Vielleicht ohne Drohung, nur mit erhobener Hand.*

Be - feh - len ließ dem Ei - genhol - de Furcht der Herrin ich, I -  
bit - ten, dich zu grüßen?

Gemächlich.  
Hr. in F.  
Fag.  
Pk.  
I. Viol.  
II. Viol.  
Br.  
I.  
Vol.  
K.B.

*p doch kräftig ten.*  
*p doch kräftig ten.*  
*p doch kräftig ten.*  
*p doch kräftig*

Gemächlich.  
*pizz.*

*B. Schiffsleute ziehen, immer mit dem dritten Viertel, ein Tau aus der Öffnung auf dem Verdeck nach oben.*

sol - de. (Auf Isoldes gebieterischen Wink entfernt sich Brangäne, und schreitet verschämt dem Deck entlang dem Steuerbord zu, an den arbeitenden Seeleuten vorbei. Isolde, mit starrem Blicke ihr folgend, zieht sich rücklings nach dem Ruhebett zurück, wo sie sitzend während des Folgenden bleibt, das Auge unabgewandt nach dem Steuerbord gerichtet.) *B.* Mit Spannung horchend und nach Tristan blickend.

Hr. in F.

Fag.

Pk.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Vcl.

K.B.

Hr. in F.

Fag.

Trp. III in F.

Pos.

Pk.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

K.

Vcl.

K.B.

*poco cresc.*

*poco cresc.*

*poco cresc.*

*allegro*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*pizz.*

*Bog.*

*pizz.*

*Bog.*

*pizz.*

*pizz.*

Kurwenal (der Brangäne kommen sieht, B. Die Schiffsarbeit ist zu pft, ohne sich zu erheben, Tristan am Gewande). beendet.

Hab acht, Tri - stan! Botschaft von I - sol - de..

rallent. Mäßig langsam. B. Nie schleppen, vorwärts.

Hob. I  
Hr. II  
in F.  
Fag.  
Trp. III  
in F.  
Pos.

rallent. Mäßig langsam. B. Nie schleppen, vorwärts.

I.  
Viol.  
II.  
Br.  
(get.)  
T.  
Vcl.  
(get.)  
K. B.  
Bog.

Tristan (auffahrend). (Er faßt sich schnell, als Brangäne vor ihm anlangt und sich verneigt.)  
Was ist? I-solde? Von meiner Her-rin? Ihr ge-horsam, was zu hö-ren

Klar. I  
in B.  
Hob. II  
I.  
Fag.  
II.  
Br.  
B.  
T.  
Vcl.

Brangäne. B. Mit einem Fuß auf den Stufen.  
Mein Her-re Tristan, euch zu se-hen wünscht I-  
meldet hö-fisch mir die trau-le Magd?

Klar. I  
in B.

Hob. II.

I.  
Fag.

II.

Br.

B.

T.

Vcl.

sol - de, meine Frau.

Grämt sie die lan - ge Fahrt, - die geht zu End; eh noch die Son - ne sinkt,

Klar. in B.

I. II.

Fag. III.

Br.

B.

T.

Vcl.

So mög Herr

sind wir am Land. Was mei - ne Frau mir be - feh - le, treu - lich seist er - füllt.

Klar. in B.

Fag.

Br. *pizz.*

B.

T. Tri-stan zu ihr gehn: das ist der Her-rin Will.

Vel. *pizz.* *p* *Bog.* *m/f* *dim.*

Wo dort die grü-nen Flu-ren dem Blick noch

Er. *p* *dim.*

T. blau sich fär-ben, harrt mein Kö-nig mei-ner Frau: zu ihm sie zu ge-

Vel. *p* *dim.*

K.B. *pizz.* *p* *dim.*

Klar. in B.

I. Fag.

II. III.

Er. *pizz.*

B. Brangäne.

T. Mein Her-re Tri-stan, hö-re

lei-ten, bald nah ich mich der Lich-ten; kei-nem gönnt ich die-se Gunst.

Vel. *pizz.*

Klar. in B.

Fag.

Br.

B.

Vcl. II.

*cresc.*

*pizz.*

*cresc.*

*pizz.*

*cresc.*

wohl: dei-ne Dien-ste will die Frau, daß du zur Stell ihr nah-test, dort wo sie dei-ner

*pizz.*

Klar. in B.

Hr. I. II in F.

Fag.

Br.

B.

T.

Vcl.

*p*

*Bog.*

*dim.*

*p dolce*

harrt.

Tristan.

Aufje - der Stel-le wo ich steh, ge-treu - lich dien ich ihr, der Frau - en höchster

*Bog.*

*dim.*

*p dolce*

Hr. I. II  
in F.

Br.

T.

Ehr; ließ ich das Steu-er jetzt zur Stund, wie lenkt ich si-cher den Kiel zu

Vel.

*dim.* *p*

*dim.* *p*

*dim.* *p*

*dim.* *p*

Klar.  
in B.

Hr. I. II  
in F.

Fag.

Br.

Brangäne. B. Näher zu Tristan.

Tri - stan, mein Her - re! Was höhnt — du mich? Dünkt dich nicht deutlich

T.

Kö-nig Markes Land?

Vel.

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*acceler.*

*acceler.*

Br. *p* *f* *p cresc.*

B. die tör'ge Magd, hör meiner Her-rin Wort! So hieß sie, sollt ich sa-gen: be .

Vcl. *p* *f* *p cresc.*

Gedehnt. Lebhaft, doch nicht zu schnell.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Fag. I. II.

Baßkl. in B.

Gedehnt. Lebhaft, doch nicht zu schnell. (zus.) trem.

Br.

B. feh - len ließ dem Ei - gen-hol - de Furcht der Her - rin sie, I - sol - de.

Kurwenal. (Kurwenal aufspringend)

K. Darf ich die Ant-wort

Vcl.



Hob.

Hr. I. II. in F.

Fag.

Br. (get.) *fp*

T. Tristan (ruhig)  
Was wohler - wi - dertest du?

K. sagen? Das sa - ge sie der Frau I - sold! Wer Korn - walls

Vcl. *fp*

K.B.

*pizz. Bog. dim. pizz. Bog. pizz.*

Hob.

Hr. I. II. in F.

Fag.

Br.

K. Kron und Eng - lands Erb an Ir - lands Maid ver - macht, der kann der Magd nicht ei - gen sein, die

Vcl.

K.B.

*su 2*

*Il. u. III. sus. Bog. Bog. pizz. dim. p*

zu 2

Hob.

Hr. I.II. in F.

Fag.

Trp. I.II. in F.

Br. (zus.) pizz. *poco f*

K. *B. Kleine Bewegung der Ritter und Knappen.*

Vcl. (zus.) pizz. (get.) pizz.

K.B.

selbst dem Ohm er schenkt. Ein Herr der Welt, Tri - stan der Held! Ich

zu 2 Schneller.

Hob.

Hr. in F.

Fag. I. II. III.

Pk.

I. Viol. Schneller. *pizz f*

II. Viol. *pizz f*

Br. Bog. *p cresc.* *f* *p cresc.* *f*

K. (Da Tristan durch Gebärden ihm zu wehren sucht, und Brangäne entrüstet sich zum Weggehen wendet, singt Kurwenal der zögernd sich Entfernenden mit höchster Stärke nach:)

ruf's: du sag's, und groll - ten mir tausend Frau I - sol - den! „Herr

Vcl. Bog. *p cresc.* *f* *p cresc.* *f*

K.B. Bog. *p cresc.* *f* *p cresc.* *f*

Hob.

Hr. in F.

Fag.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

K.

Vcl.

K.B.

*cresc.*

*cresc.*

*pizz.*

*pizz.*

*pizz.*

Mo-roid zog zu Mee-re her, in Korn.wall Zins zu ha - ben; ein Ei-land schwimmt auf ö - dem Meer, da

*B. Sehr lebhaft.*

Hr. in F.

IV.

Fag.

Basskl. in B.

Viol. II.

Br.

K.

Vcl.

K.B.

*cresc.*

*cresc.*

*H.u. III.*

*I.*

*Bog.*

*Bog.*

*Bog.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*B. Die Mannschaft zuhörend.*

liegt er nun be-gra - - ben! Sein Haupt doch hängt im I - renland, als Zins gezahlt von En-ge - land:

Noch etwas beschleunigend.

Hr. in F.  
Fag.  
Pos.  
Viol. II.  
Br.  
K.  
Tenor I.  
Tenor II.  
Baß I.  
Baß II.  
Vcl.  
K.B.

Sein Haupt doch hängt im I - ren - land, als  
Sein Haupt doch hängt im I - ren - land, als  
Sein Haupt doch hängt im I - ren - land, als  
Sein Haupt doch hängt im I - ren - land, als  
Sein Haupt doch hängt im I - ren - land, als

(Kurwenal, von Tristan fortgescholten, ist in den Schiffs-  
heil unser Held Tri - stan, wie der Zins zah - len kann!"

*pizz. Bog. cresc.*

I.  
Viol. II.  
Br.  
Ten. I.  
Ten. II.  
Baß I.  
Baß II.  
Vcl.

raum hinabgestiegen; Brangäne, in Bestürzung zu Isolde zurückgekehrt, schließt hinter sich die Vorhänge, während die ganze Mannschaft außen sich hören läßt.)  
B. Bei dem Gesange des Chores verbirgt Isolde ihr Antlitz.

Zins gezahlt von En - ge - land: heil unser Held Tri - stan, wie der Zins zah - len  
Zins gezahlt von En - ge - land: heil unser Held Tri - stan, wie der Zins zah - len  
Zins gezahlt von En - ge - land: heil unser Held Tri - stan, wie der Zins zah - len  
Zins gezahlt von En - ge - land: heil unser Held Tri - stan, wie der Zins zah - len  
Zins gezahlt von En - ge - land: heil unser Held Tri - stan, wie der Zins zah - len

*cresc. p cresc.*

# Dritte Szene.

Isolde und Brangäne allein, bei vollkommen wiedergeschlossenen Vorhängen.

Sehr lebhaft.

Or. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Trp. III in F.

Hr. in F.

Fag.

zu 2

Sehr lebhaft.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

(Isolde erhebt sich mit verzweiflungsvoller Wutgebärde. Brangäne stürzt ihr zu Füßen.)

Alle Männer

kann!

kann!

kann!

kann!

Vcl.

K. B.

zu 2

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. in F.

Fag. III.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B.

Vcl.

K. B.

*molto cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*dim.*

*dim.*

*p*

*cresc.*

*più f*

*più f*

*più f*

*più f*

*più f*

*più f*

Brangäne.

Weh, ach we-he! dies zu dul-den!

(Isolde, dem furchtbarsten Ausbruche nahe, schnell sich zusammenraffend)

zu 2

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. in F.

Fag. I. II.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. Isolde.

B.

Vcl.

K. B.

*più f*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

Isolde.

B. Sie faßt Brangäne bei der Hand, läßt sie aber gleich wieder los.

Doch nun von Tri-stan! Ge-nau will ich's ver-nehmen. Freisag' ohne

Ach, fra-ge nicht!

zu 2

Fag. I. II.

Viol. I. II.

Br.

I.

B.

Vcl.

K. B.

*p* *cresc.*

Furcht! Doch als du deutlich mahntest?

Mit höflichen Worten wich er aus. Da ich zur Stelle ihn zu dir

Hob.

Engl. H.

I. II. in F.

Hr. III. in F.

IV. in C.

I.

Viol. II.

Br.

B.

Vcl.

*mf* *sf* *dim.* *p* *p dolce* *dolce*

rief: wo er auch steh, so sagte er, getreulich dien er ihr, der Frauen höchster

Etwas zurückhaltend.

Hob. Engl. H. Fag. I. II. I. II. in F. Hr. III. in F. IV. in C.

Viol. I. II. Br. B. Vcl.

*zu 2* *sf* *piu f* *dim.* *p* *cresc.* *dim.* *dim.* *dim.* *p* *cresc.* *sf* *dim.* *p*

B. Isolde hört genau zu.  
Ehr; lieb er das Steu-er jetzt zur Stund, wie lenkt er si-cher den Kiel zu Kö-nigMar-kes

Etwas zurückhaltend.

Wieder sehr lebhaft.

Hob. I. Klar. in A. Engl. H. Hr. in F. Fag.

*p* *(A)* *(in E)* *III. u. IV. (F)* *molto cresc.* *molto cresc.*

Wieder sehr lebhaft.

Viol. I. II. Br. I. B. Vcl. K. B.

*p* *piu p* *piu p* *molto cresc.* *molto cresc.* *sf*

B. Keine Bewegung.  
Isolde (schmerzlich bitter) (sehr gedehnt) (grell und heftig)  
„Wie lenkt er si-cher den Kiel zu Kö-nigMarkes Land“ — Den Zins ihm aus-su-  
Land?



Hob. *piu f* *ff*  
 Klar. in A. *piu f* *ff*  
 Engl. H. *piu f* *ff*  
 in E. Hr. *piu f* *ff*  
 in F. *piu f* *ff*  
 Fag. *piu f* *ff*  
 Viol. I. *pizz.* *cresc.* *f* *mf*  
 Viol. II. *f* *mf*  
 Br. *cresc.* *f* *mf*  
 I. zah - len, den er aus Ir - land zog!  
 B. Auf deine eig - nen Worte, als ich ihm die ent -  
 Vcl. *pizz.* *Bog.* *f* *mf*  
 K. B. *piu f* *f*

Viol. I. *sf* *p < sf* *p < sf*  
 Viol. II. *sf* *p < sf* *p < sf*  
 Br. *sf* *p < sf* *p < sf*  
 I. Den hab ich wohl ver - nommen, kein Wort das mir ent - ging. — Er -  
 B. bot, ließ seinen Die - ner Kurwenal —  
 Vcl. *sf* *p < sf* *p < sf*  
 K. B. *sf* *p < sf* *p < sf*

Gr. Fl. III. *ff*

Hob. *f* *più f* *ff*

Klar. in A. *ff*

Engl. H. *f* *più f* *ff*

Hr. in E. *f* *più f* *ff*

Hr. in F. *f* *più f* *ff*

I. II. Fac. *f* *più f* *ff*

III. *f* *più f* *ff*

Pos. *f*

Viol. I. *p < sf* *p < cresc.* *sf* *più f* *ff*

Viol. II. *p < sf* *p < cresc.* *sf* *più f* *ff*

Br. *p < sf* *p < cresc.* *sf* *stacc.* *più f* *ff*

I. *fuh . rest du mei-ne Schmach, nun hö . re, was sie mir*

Vcl. *p < sf* *p < cresc.* *sf* *più f* *ff*

K. B. *p < sf* *p < cresc.* *sf* *ff*

Sehr bewegt und wechselvoll im Zeitmaße.

Gr. Fl. II. *zu 2*

Hob. *zu 2*

Klar. in A. *dim.*

Engl. H. *dim.*

in E. *zu 2*

Hr. in F. *dim.*

Fag. *zu 2* *dim.* *p*

Sehr bewegt und wechselvoll im Zeitmaße.

I. Viol. *dim.*

II. Viol. *dim.*

Br. *dim.*

I. *B. Bewegung der Isolde.*

schuf. *Wie lachend sie mir Lie-der sin-gen, wohl-*

Vcl. *dim.*

K. B. *dim.*

poco Mäßiger. rall.

Klar. in A. *dim.*

Hr. I. II. in E. *dim.*

Fag. *sehr weich*

poco Mäßiger. Bog.

I. Viol. *pizz.* *Bog.*

II. Viol. *pizz.* *Bog.*

Br. *pizz.* *Bog.*

I. *B. Die ganze Stelle p und mit wenig Bewegungen.*

*- könnt auch ich er-wi-der-n!* *Von ei-nem Kahn, der klein und arm an*

Vcl. *pizz.*

K. B. *pizz.*

Klar. in A.

Hr. I. II. in E.

Fag.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. Vel.

*sehr weich*

*più p*

*più p*

*più p*

*più p*

*più p*

Irlands Kü - sten schwamm, dar. in. nen krank ein sie. cher Mann e - lend - im Ster - ben

Gr. Fl.

Engl. H.

Klar. in A.

Hr. II. in E.

Fag.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. Vel.

lag. I. sol. des Kunst ward ihm be. kannt; mit Heil - Sal - ben und Bal - sam - saft der

*p*

riten. a tempo

I. Gr. Fl.

II. Gr. Fl.

Klar. in A.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. Vcl.

K. B.

riten. a tempo

*B. Etwas geheimnisvoll; näher zu Brangäne. immer belebter*

Wun - de, die ihn plag - te, ge - treu - lich pflag sie da. Der „Tan - tris“ mit sorgender List sich

Schneller.

zu 2

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in A.

Hr. I. II. in E.

Fag. I. II.

Schneller.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. Vcl.

K. B.

schneller

nannte, als Tri - stan i - sold ihn bald er - kann - te, da indes Müß - gen Schwer - te

*B. Ruhig im Zeitmaß. Sehr deutlich.*

zu 2

Hob. *p cresc.*

Hr. I. II. in E. *p cresc.*

Fag. I. II. *cresc.*

Viol. I. *p cresc.*

Viol. II. *p cresc.*

Br. *p cresc.*

I. *B. Ruhig im Zeitmaß. Sehr deutlich.* *B. Brangäne immer*  
 ei-ne Schar-tesie-ge-wahr-te, dar-in ge-nau sich füt' ein Split-ter, den ein-stim Haupt des I-ren.

Vcl. K. B. *p cresc.*

Schnell.

zu 2

Hob. *ff*

Klar. in A. *ff*

in E. *ff*

Hr. in F. *ff*

Fag. *ff*

Viol. I. *ff*

Viol. II. *ff*

Br. *ff*

I. *eifrig zuhörend.* *B. Große Bewegung der Isolde.*  
 Rit-ter, zum Hohn ihr heim-ge-sandt, mit kund'ger Hand sie fand.

Vcl. K. B. *ff*

zu 2

Hob.

Klar. in A.

Engl.H.

in E.  
Hr.

in F.

Fag.

Baßkl. in B.

I.  
Viol.

II.

Br.

I.

Vcl. K. B.

*dim.* *cresc.* *ff* *cresc.* *ff* *cresc.* *ff* *cresc.* *ff*

Daschrie's mir auf aus tief-stem Grund! Mit dem hel-len

zu 2

Gr.Fl.II.

Hob.

Klar. in A.

Engl.H.

in E.  
Hr.

in F.

Fag.

Baßkl. in B.

I.  
Viol.

II.

Br.

I.

Vcl. K. B.

*zu 2* *ff* *dim.* *cresc.* *3* *dim.* *cresc.* *3*

Schwert ich vor ihm stund, an ihm dem Ü-ber-fre-chen

poco rallent. ritenuto. Sehr mäßig.

Gr.Fl.I.  
Hob.  
Klar. in A.  
Engl.H.  
in E.  
Hr.  
in F.  
Fag.

poco rallent. ritenuto. Sehr mäßig.

I.  
Viol.  
II.  
Br.  
I.  
Vcl.  
K.B.

Herrn Mo - rolds Tod zu rä - chen. Von sei - nem La - ger

*weich*  
*sehr zart*  
*p sehr weich*

Fag.I.  
I.  
Viol.  
II.  
Br.  
I.  
Vcl.  
K.B.

blickt' er her, — nicht auf das Schwert, nicht auf die

*p*  
*weich*



Sehr zurückhaltend.

Hob. *p molto cresc.* *ten.*

Klar. in A. *p molto cresc.* *ten.*

Engl.H. *molto cresc.* *ten.*

Mr.III.IV. in F. *molto cresc.* *ten.*

Fag. *p molto cresc.* *ten.*

*zu 2*

Sehr zurückhaltend.

I. *p*

II. *p*

Br. *p* *pp* *Sojo sehr ausdrucksvoll und zart*

I. *B. Sehr weiche Bewegungen.*

Vcl. *molto cresc.* *pp*

K.B. *molto cresc.* *pp*

Hand, er sah mir in die Augen. Sel-nes E. - len - des

Langsam.

Mäßig.

Klar. in A. *sf dim.* *p*

I. *sf dim.* *p*

II. *sf dim.* *p*

I. *pizz.* *Langsam.* *Bog.* *Mäßig.*

II. *pizz.* *p weich* *Bog.*

Br. *cresc.* *ff dim.* *p* *Alle*

I. *B. Sehr weich, auch in den Bewegungen.*

Vcl. *cresc.* *p*

K.B. *cresc.* *pizz.* *p*

jam - merte mich; - das Schwert - ich ließ es fal - len! Die Mo - rold schlug, die

*p zart*

Klar. I. in A. *p weich*

Hr. I. II. in E. *p*

Fag. *sehr zart* *sehr zart* *p*

I. Viol. *pp* *p* *più p*

II. Viol. *pp* *p* *più p*

Br. *dolce* *pp* *più p*

I. *Wun - do, sie heilt ich, daß er ge - sun - do, und heim nach Hau - se keh - re,*

Vel. *dolce* *pp* *più p*

K.B. *pp* *Bog.*

Hob. *Schneller.*

Klar. in A. *Schneller.*

Engl. H. *Schneller.*

in E. Hr. *Schneller.*

in F. Hr. *Schneller.*

Fag. *pp* *pp*

I. Viol. *pp* *pp* *Schneller.*

II. Viol. *pp* *pp* *Schneller.*

Br. *pp* *pp* *Schneller.*

I. *mit dem Blick mich nicht mehr be - schwe - re!*

Vel. *pp* *pp*

K.B. *pp* *pp*

Immer noch beschleunigend.

Hob. *dim.* *p*

Klar. in A. *dim.* *p*

Engl. H. *dim.*

in E. *dim.*

Hr. *dim.*

in F. *p*

Fag. *dim.* *p*

Immer noch beschleunigend.

I. *p* *cresc.*

Viol. II. *p* *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

Sein Lob hör - test du

Brangäne.

B. O Wun - der! Wo hatt ich die Au - gen? Der Gast, den einst ich pflie - gen half?

zus.

Vel. *p* *cresc.*

K. B. *pizz.* *p* *cresc.*

su 2

Gr. Fl. II. *f* *ff*

Hob. *f* *ff*

Klar. in A. *f* *ff*

Engl. H. *f* *ff*

Trp. I. II. in F. *f* *ff*

in E. *f* *ff*

Hr. in F. *f* *ff*

Fag. *f* *ff*

Viol. I. *f* *ff*

Viol. II. *f* *ff* *pizz.* *Bog.*

Br. *f* *ff* *pizz.* *Bog.*

1. *f* *ff*

Vcl. *f* *ff* *pizz.* *Bog.*

K.B. *f* *ff* *Bog.*

e - ben: „Hei! unser Held Tri - stan!“ der

**Sehr feurig.**

Gr. Fl. I. II. zu 2

Hob. zu 2

Klar. in A. zu 2 in B

Engl. H. zu 2

in E. zu 2 in F

Hr. p molto cresc. ff

in F. ff

Fag. zu 2

Pos. ff

**Sehr feurig.**

I. pizz. Bog. molto cresc. ff

Viol. II. pizz. Bog. molto cresc. ff meno f

Br. molto cresc. ff meno f

I. B Sehr heftige Bewegung.

war je-ner traur'ge Mann. Er schwur mit

Vcl. molto cresc. ff meno f

K.B. pizz. p molto cresc. ff meno f

Viol. I. *meno f* *dim.* *p* *cresc.*

Viol. II. *dim.* *p* *cresc.*

Br. *dim.* *p* *cresc.*

I. *p* *B. Ironisch.*  
 tau - send Ei - den mir ew' - gen Dank und Treu - e! Nun hör,

Vcl. *dim.* *p* *p*

K.B. *dim.* *p*

Gr.Fl.II. *f*

Hob. *f*

Hr.III. in F. *f*

Fag. *ff* *zu 3* *dim.*

Viol. I. *ff* *f* *ff* *dim.*

Viol. II. *ff* *f* *ff* *dim.*

Br. *ff* *f* *ff* *dim.*

I. *wie ein Held* *Ei - de hält!*

Vcl. *ff* *f* *ff* *dim.*

K.B. *ff* *f* *ff* *dim.*

*B. Sehr deutlich im Tone einer erregten Erzählung, durchaus verschieden von dem früheren Ausruf.*

Baßkl. in B.

I. *p* *fp*

Fag. *zu 2* *p* *fp*

II. III. *p* *p* *fp*

Viol. I. *p* *fp*

Viol. II. *p* *fp*

Br. *p* *fp*

I. Den als Tan - tris un - er - kannt ich ent - las - sen, als Tri - stan

Vcl. *p* *p* *f*

K. B. *p* *p* *f*

Baßkl. in B.

I. *p* *f* *p* *f* *p*

Fag. *zu 2* *p* *f* *p* *f* *p*

II. III. *p* *f* *p* *f* *p*

Viol. I. *f* *p* *f* *p*

Viol. II. *f* *p* *f* *p*

Br. *f* *p* *f* *p*

I. kehrt er kühn zu - rück; auf stol - zem Schiff, von ho - hem

Vcl. *p* *f* *p* *p* *f* *p*

K. B. *p* *f* *p* *p* *f* *p*

Etwas gedehnt.

Hob. *p* *cresc.* *ff* *dim.*  
 Klar. II. in B. *ff* *dim.*  
 Engl. H. *ff* *dim.*  
 Baßkl. in B. *p* *cresc.* *ff* *dim.*  
 Fag. *p* *cresc.* *ff*  
 Viol. I. *cresc.* *f* *pizz.*  
 Viol. II. *cresc.* *f* *pizz.*  
 Br. *cresc.* *f* *pizz.*  
 I. *f* *gedehnt* *p*  
 Vcl. K.B. *p* *cresc.* *f* *p*

Bord, Ir-lands Er-bin begehrt zur Eh' für Korn-walls mü-den Kö-nig, für

rallent. Schnell.

Hob. *p* *cresc.* *f*  
 Klar. in B. *p* *cresc.* *f*  
 Engl. H. *p* *cresc.* *f*  
 Baßkl. in B. *p* *cresc.* *f*  
 Fag. I. II. *p* *cresc.* *f*  
 Viol. I. *p* *cresc.* *f*  
 Viol. II. *p* *cresc.* *f*  
 Br. *p* *cresc.* *f*  
 I. *f*  
 Vcl. K.B. *p* *cresc.* *f*

Mar-ke, seinen Öhm. Da Mo-roid leb-te, wer hätt es ge-



Hob. *p* *cresc.*

Klar. in B. *p* *cresc.*

Engl. H. *p* *cresc.*

Hr. I. II. in F. *p* *cresc.*

Baßkl. in B. *p* *cresc.*

Fag. *p* *cresc.*

I. *p* *cresc.*

Viol. II. *p* *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

I. *p* *cresc.*

Vcl. *p* *cresc.*

K.B. *p* *cresc.*

wagt uns je sol - che Schmach zu bie - ten? Für der zins - pflicht'gen Kor - nen Fürsten um

*poco rallent.*

Hob. *f* *dim.*

Klar. in B. *f* *dim.*

Engl. H. *f* *dim.*

Hr. I. II. in F. *f* *dim.*

Fag. *f* *dim.*

Baßkl. in B. *f* *dim.*

I. *f* *dim.* *pizz.*

Viol. II. *f* *dim.* *pizz.*

Br. *f* *dim.* *pizz.*

I. *f* *dim.* *pizz.*

Vcl. *f* *dim.* *pizz.*

K.B. *f* *dim.* *pizz.*

*B. Klagende Gebärde.*

Ir - lands Kro - ne zu wer - ben! Ach, we - he mir! Ich ja

Mäßig.

Belebt.

zu 2

Hob.

Eagl. H.

Hr. I. II. in F.

Fag. I. II.

Baßkl. in B.

Bog. Mäßig. *wach* *pizz.* *più p* *Belebt.* *Bog.* *cresc.* *fp* *fp*

Viol. I. *fp* *fp*

Viol. II. *fp* *fp*

Br. *fp* *fp*

Vcl. *pizz.* *Bog.* *fp* *fp*

K. B. *p* *f* *f*

war's, die heimlich selbst die Schmach sich schuf! Das rächen-de Schwert,

molto ritenuto

noch mehr zurückhaltend

Gr. Fl. I. II. *zu 2*

Hob. *zu 2*

Klar. in B.

Eagl. H. in F.

Hr. in E.

Fag.

Baßkl. in B.

Viol. I. *molto ritenuto* *pizz.* *dim.* *noch mehr zurückhaltend* *Bog. p*

Viol. II. *fp* *fp* *dim.* *p*

Br. *fp* *fp* *dim.* *p*

I. *f* *f* *f* *f* *dim.* *p* *B. Ohne Akzent, vornehm.*

statt es zu schwingen, machtlos ließ ich's fallen! Nun dien ich dem Va.

Vcl. *fp* *fp* *pizz.* *dim.* *p*

K. B. *f* *f* *f* *f* *dim.* *p*

Wieder schnell.

Gr. Fl. II

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

in F.

Hr.

in E.

Basskl. in B.

Fag.

Pos.

zu 2

*ff*

*meno f*

*più*

*molto cresc.*

*ff*

*meno f*

*più*

*ff*

*meno f*

*più*

*ff*

*meno f*

*più*

*ff*

*meno f*

*più*

*ff*

*meno f*

*più*

Wieder schnell.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

I.

B.

Vel.

K.B.

*molto cresc.*

*ff*

*meno f*

*più*

Bog.

*molto cresc.*

*ff*

*meno f*

*più*

Bog.

*molto cresc.*

*ff*

*meno f*

*più*

*ff*

*meno f*

*più*

*ff*

*meno f*

*più*

*ff*

*meno f*

*più*

*ff*

*meno f*

*più*

salten!

Brangäne

B. Näher zu Isolde.

Da Friede, Sühn und Freund-schaft von

Hob.  
Klar. in B.  
Engl. H.  
in F.  
Hr. in E.  
Baßkl. in B.  
Fag.  
I. Viol.  
II. Viol.  
Br.  
B.  
Vcl.  
K.B.

al - - - - - len ward be - schwo-ren, wir freu - ten uns all des

Hob.  
Klar. in B.  
Engl. H.  
Baßkl. in B.  
Fag.  
Pos. II. III.  
B.T.  
I. Viol.  
II. Viol.  
Br.  
B.  
Vcl.  
K.B.

Tags; wie ahn-te mir da, daß dir es Kum - mer schüf? B. Isolde heftig, aber nicht

zu 2 **accelerando**

Hob. *p molto cresc.*

Klar. in B. *p molto cresc.*

Engl. H. *p molto cresc.*

in F. Hr. *f*

in E. *p molto cresc.*

Baßkl. in B. *p molto cresc.*

Fag. zu 8 *p*

Pos. II. III. *cresc.* *p*

B.T. *cresc.* *p*

**accelerando**

I. Viol. *p molto cresc.*

II. *p molto cresc.*

Br. *p molto cresc.*

I. Isolde

direkt zu Brangäne. — Brangäne entfernt sich nicht von Isolde. O blin - de Au - gen! Blö - de

Vcl. *p molto cresc.*

K.B. *p molto cresc.*

Hob. (in A)

Klar. in B. *cresc.*

Engl. H. *p* *fp* *f*

Hr. I. II. in F. *p* *fp* *f*

Fag. *p* *fp* *f*

Baßkl. in B. *fp* *f*

Viol. I. *p* *f* *f dim.*

Viol. II. *p* *f* *dim.*

Br. *p* *fp* *f* *dim.*

I. *pp* *B Zu sich selbst.*

Her - zen! Zah - mer Mut, verzag - tes Schweigen! Wie an - ders prahlte

Vcl. *p* *f* *cresc.* *f* *dim.*

K. B. *p* *f* *cresc.* *f* *dim.*

Mäßiger.

Hr. III. IV. in E. *pp* *dim.*

Fag. *pp*

Mäßiger.

Viol. I. *più p* *pp*

Viol. II. *più p* *pp*

Br. *più p* *pp dolce*

I. *pp* *pp dolce*

Tristan aus, was ich verschlossen hielt! Die schwei - gend ihm das Le - ben gab, vor

Vcl. *p* *pp*

K. B. *p* *pp*

Hob. I.  
Hr. III. IV.  
in E.  
Fag.  
I.  
Viol.  
II.  
Br.  
I.  
Vcl.  
K. B.

*pp* *p dolce*  
*pp* *p dolce*  
*pp* *p dolce*  
*pp* *pizz.*  
*pp* *pizz.*  
*p* *dolce*  
*pp* *pizz.*  
*pp* *pizz.*  
*pp*

Fein - des Ra - che ihn schwei - gend barg; was stumm ihr Schutz zum Heil ihm

*(steigernd.)*

Gr. Fl. III.  
Hob.  
Klar.  
in A.  
Engl. H.  
Trp. I. II.  
in E.  
Hr. III. IV.  
in E.  
Fag.

*accelerando* *Schnell.*  
*zu 2* *zu 2* *zu 2*  
*cresc.* *(in A)*

I.  
Viol.  
II.  
Br.  
I.  
Vcl.  
K. B.

*accelerando* *Schnell.*  
*Bog.* *pizz.*  
*p cresc.* *pizz.*  
*p cresc.* *pizz.*  
*cresc.* *B. Heftige, kurze Bewegung.* *pizz.*  
*p cresc.* *Bog.* *pizz.*

schuf, — mit ihr gab er es preis!

KL. Fl.

Gr. Fl. III  
zu 2

Hob.

Klar. in A.

Engl. H.

in E.  
Trp.

in C.

in F.  
Hr.

in E.

Fag.

I.  
Viol.

II.

Br.

I.

Vcl.

K. B.

Wie sieg - pran - gend heil und hehr,

got.

Bog.

Bog.

Bog.



Etwas mäßiger.

Kl. Fl.   
 Gr. Fl. III.   
 Hob.   
 Klar. in A.   
 Engl. H.   
 Trp. III. in C.   
 in F.   
 Hr.   
 in E.   
 Fag.

Musical score for woodwinds and brass instruments. The score includes parts for Clarinet in F, Clarinet in A, English Horn, Trumpet III in C, Horn in F, Horn in E, and Bassoon. Dynamics include *fp*, *f*, *dim.*, and *p*.

Etwas mäßiger.

I.   
 Viol.   
 II.   
 Br.   
 I.   
 Viol.   
 K. B.

Musical score for strings and a vocal line. The score includes parts for Violin I, Violin II, Trombone, and Cello/Double Bass. A vocal line is present with the lyrics "laut und hell wies er auf mich:". Dynamics include *fp*, *f*, *p*, *p cresc.*, *dim.*, and *pizz.*

*B. Nicht zu breit. Wenig zurückhaltend. Noch mäßiger.*

Hob. I. *p dolce*

Klar. I. in A. *p dolce*

Hr. III. IV. in E.

Fag. *p*

*B. Nicht zu breit. Wenig zurückhaltend. Noch mäßiger.*

Viol. I. *p*

Viol. II. *p*

Br. *p*

Vcl. *p*

„Das wär — — ein Schatz, — mein Herr und Ohm; wie dünkteuch die zur Eh?

*Bog.*

*Belebend.*

Hob. I. *p*

Klar. I. in A. *p*

Hr. III. in E. *p*

Fag. *p*

*Belebend.*

Viol. I. *p*

Viol. II. *p*

Br. *p*

Vcl. *p*

Die schmu - cke I - rin hol ich her; mit Steg und We - gen wohl - bekannt, ein

*cresc. .*

## Immer belebter.

zu 2

Hob. *cresc. .* *più f*

Klar. in A. *cresc. .* *più f*

Engl. H. *cresc. .*

Trp. I. II. in E.

in F. Hr. in E. *cresc. .*

Fag. I. *cresc. .* *più f*  
 III. II. III. *cresc. .* *più f*

Baßkl. in B. *cresc. .*

## Immer belebter.

I. *cresc. .*

Viol. II. *cresc. .* Bog.

Br. *cresc. .*

I. Wink, ich flieg nach I - renland, I - sol - de, die ist eu - er! -

Vcl. *cresc. .*

K. B. *cresc. .* Bog.

*accelerando* *poco riten.* *Sehr schnell.*

Kl. Fl.

Gr. Fl. II

Hob.

Klar. in A

Engl. H.

Trp. I. II. in E.

in F.

Hr. in E.

Fag.

Baßkl. in B.

Pos.

*accelerando* *poco riten.* *Sehr schnell.*

I.

Viol.

II.

Br.

*B* Leichte heftige Bewegung, aber nicht großartig!  
Ist noch Zeit von Tristan. Auch die Geste muß  
gleichsam die von Tristan gedachte sein!

*B* Isolde nach rückwärts gewendet,  
bricht in volle Wut aus. *Große Bewegungen.*

I.

Vcl.

K.B.

mir lacht das A-ben - teu-er!"

Gr.Fl.II. *ff*

Hob. *ff*

Klar. in A. *ff*

Engl.H. *ff*

Fag. *ff*

Trp.II. in F. *ff*

in F. *ff*

Hr. in E. *ff*

Pos. *ff*

I. *ff*

Viol. II. *ff*

Br. *ff*

I. *ff*

Vcl. K.B. *ff*

Fluch dir, — Ver - ruch - ter!

*zur*

Gr.Fl.II. *ff*

Hob. *ff*

Klar. in A. *ff*

Engl.H. *ff*

Fag. *ff*

Trp.II. in F. *ff*

in F. *ff*

Hr. in E. *ff*

Pos. *ff*

I. *ff*

Viol. II. *ff*

Br. *ff*

I. *ff*

Vcl. K.B. *ff*

Fluch dei - nem Haupt!

*zur*

*B. Isolde tritt etwas weiter nach vorne.*

Gr. Fl. I. II. *ff*

Hob. *ff*

Klar. in A *ff* nach B.

Engl. H. *ff*

Fag. *ff*

Trp. I. II. in F. *ff*

in F. *ff*

Hr. in E. *ff*

Pos. *ff*

Pk. *ff*

I. *ff*

Viol. II. *ff*

Br. *ff*

I. Ra - - che! Tod! Tod uns

Vcl. *ff*

K.B. *ff*

Engl. H. *zu 2*

in F. *zu 2*

Hr. *zu 2*

in E.

Fag.

Pos.

I. Viol.

II.

Br.

I.

bei - den!

Brangäne (mit ungestüme Zärtlichkeit sich auf Isolde stürzend.)

B. O Sü - - - - - bei Trau - - - - - te! Teu - - - - - re!

Vcl.

K.B.

Hob. *zu 2*

Engl. H.

in F. *zu 2*

Hr. *zu 2*

in E.

Fag.

Pos. I. II. III.

I. Viol.

II.

Br.

B.

Hol - - - - - de! Gold - - - - - ne Her - - - - - rin!

Vcl.

K.B.

Hob. *zu 2*  
 Engl. H.  
 in F.  
 Hr.  
 in E.  
 Fag.  
 Pos.  
 I. Viol.  
 II. Viol.  
 Br.  
 B.  
 Vcl. K. B.

*decresc. poco a poco*  
*decresc. poco a poco*  
*decresc. poco a poco*  
*dim.*  
*decresc. poco a poco*  
*decresc.*  
*decresc. poco a poco*  
 Lieb I - sol - de! (Sie zieht Isolde allmählich nach dem Ruhebett.) Hör mich!  
*decresc. poco a poco*

Hob. *zu 2*  
 Klar. in B.  
 Engl. H.  
 in F.  
 Hr.  
 in E.  
 Fag. *zu 2*  
 Viol. I.  
 Br.  
 B.  
 Vcl. K. B.

*in B.*  
*dim.*  
 nach Es.  
 kom - me! Setz dich her!  
*p*



Immer noch sehr bewegt.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. III. IV. in Es.

Fag.

Immer noch sehr bewegt.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B. Hier setzt sich Isolde.

B. Bei Brangänens Rede ist Isolde wieder ganz erschöpft, sie hat nur die eine Bewegung des Abwendens und bleibt düster und teilnahmslos.

B.

Wel - cher Wahn! — — — — — Welch eit - les Zür - nen! wie

Vcl.

K. B.

Hr. III. IV. in Es.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B.

magst du dich be - tö - - ren, nicht hell zu sehn noch hö - ren? Was je Herr Tri - stan

Vcl.

K. B.

pizz.

Hr. III, IV.  
in Es.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

B.

Vcl.

K. B.

*B. Zeit lassen.*

dir ver - dank - te, sag, konnt er's hö - her loh - nen, als mit der herr - lich - sten der

Hob. I.

Hr. I.  
in F.

Fag. I.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

B.

Vcl.

K. B.

Kro - nen? So dient' er treu dem ed - len Ohm; dir gab er der

Hob. I.  
Klar. in B.  
Hr. I. in F.  
Fag. I. II.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
B. *B. ruhig.*  
Vcl.  
K. B. *pizz.*

Welt be - gehr - lich - sten Lohn: dem eig - nen Er - be, echt und e - del, ent - sagt'

Hob.  
Klar. in B.  
Engl. H.  
Mr. III. in F.  
Fag. I. II.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
B.  
Vcl.  
K. B.

er zu dei - nen Fü - ßen, als Kö - ni - gin dich zu grü - ßen!

zu 2

Hob. *dim.*

Klar. in B. *dim.*

Engl. H. *dim.*

Fag. I.

Hr. I. II. in F. *dim.*

Viol. I. *p*

Viol. II. *dim. p*

Br. *dim. p*

B. (Isolde wendet sich ab.) *B. Immer sehr fließend.*  
Und warb er Mar . . ke dir zum Ge.

Vcl. *dim. p*

K. B. *dim. p*

Hob. I. *ausdrucksvoll*

Fag. I.

Hr. I. II. in F.

Viol. I. *p*

Viol. II. *p*

Br. *p*

B. mahl, — wie woll-test. du die Wahl doch schei - ten, muß er nicht wert dir gel - ten?

Vcl. *p*

K. B. *p*

Hob. I.

Baßkl. in B.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B.

Vcl.

*ausdrucksvoll*

*p*

*cresc.*

*p dolce*

*pizz.*

*p*

Von ed - - - ler Art — und mildem Mut, wer gli - - che dem Mann —

Hob. I.

Klar. II. in B.

Hr. I. II. in F.

I. Fag.

II. Fag.

Baßkl. in B.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B.

Vcl.

K. B.

*dim.*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*pizz.*

*Bog.*

*p*

*pizz.*

*Bog.*

*p*

*p*

— an Macht und Glanz? Dem ein hehr - - ster Held so treu - lich dient,

Gr. Fl. I.  
Hob. I.  
Klar. in B.  
Hr. I. II. in F.  
Fag.  
I. Viol.  
II. Viol.  
Br.  
B.  
Vcl. K. B.

*cresc.*  
*pizz.*  
*Bog.*  
*pizz.*  
*Bog.*

wer möch - te sein Glück nicht teil - len, als

Gr. Fl. I.  
Hob.  
Klar. in B.  
Engl. H.  
Hr. I. II. in F.  
Fag. I. II.  
Pos.  
I. Viol.  
II. Viol.  
Br.  
B.  
Vcl. K. B.

*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*dim.*  
*dim.*  
*dim.*  
*dim.*  
*dim.*  
*mf*  
*mf*

Gat - tin bei ihm wei - len?

Hob.

Engl. H.

Hr. I. II. in F.

Fag. I. II.

Pos.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Isolde (starr vor sich hinblickend).

I.

Vcl. K. B.

Un-ge-minnt den hehr-sten Mann stets mir nah zu se-

Hob.

Engl. H.

Klar. in B.

Baßkl. in B.

Fag.

Pos.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

I.

B.

Vcl. K. B.

hen! Brangäne. wie könnt ich die Qual be-ste-hen?

Wasmeinst du Ar-ge?

(d. = d)

Gr.Fl. I. II. *p dolce* *p*

Klar. in B. *p dolce* *p*

Baßkl. in B. *p dolce* *p*

Fag. I. *p dolce* *p*

Viol. I. *p dolce* *p*

Viol. II. *p dolce* *p*

Br. *p* *p*

B. (sie nähert sich schmeichelnd und kosend Isolden.)  
Un - ge - minnt?..

Vcl. *ausdrucksvoll* *p*

Gr.Fl. I. *p dolce* *p*

Hob. I. *p dolce* *p*

Klar. I. in B. *p*

Fag. I. II. *p dolce* *p*

Viol. I. *p*

Viol. II. *p*

Br. *p*

B. *B. Wie verklärt Isolde anblickend.*  
Wo - leb - te der Mann, der dich nicht lieb - te? der I - sol - den sah, und in I.

Vcl. *p*





Gr. Fl. I. *pp* poco a poco cresc. . .

Hob. *pp* poco a poco cresc. . .

Klar. in B. *p* *più p* *pp* poco a poco cresc. . .

Engl. H. *dim.* *p* *pp* poco a poco cresc. . .

in F. Hr. *pp* poco a poco cresc. . .

in Es. *pp* poco a poco cresc. . .

Fag. *p* *più p* *pp* poco a poco cresc. . .

Baßkl. in B. *pp* poco a poco cresc. . .

Pk. *pp*

I. Viol. *dim.* *più p* *pp* poco a poco cresc. . .

II. Viol. *dim.* *pp* poco a poco cresc. . .

Br. *dim.* *pp* poco a poco cresc. . .

B. ab: den bö . sen wüßt ich bald zu bin . . . den, ihn

Vcl. *dim.* *pp* *pizz.* poco a poco cresc. . .

K. B. *dim.* *p*

(d. = d.)

**Or.Fl. I.**  
**Hob.**  
**Klar. in B.**  
**Engl. H.**  
**in F.**  
**Hr. in Es.**  
**Fag.**  
**Baßkl. in B.**  
**Pk.**  
**I. Viol.**  
**II. Viol.**  
**Br.**  
**B.**  
**Vcl.**  
**K. B.**

*cresc.*  
*pp*  
*pp*  
*pp*  
*pp*  
*pp*  
*pizz.*  
*Bog.*  
*dim.*  
*più p*

**B. Hier erst eine Bewegung.** (mit geheimnisvoller Zutraulichkeit ganz nah zu Isolden.)  
bann - - te der Min - - ne Macht.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Fag. I. II.

B.

Kennst du der Mut-ter Kün-ste nicht? Wähnst du, die al-les klug er-wägt,—

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Fag. I.

B.

Pk.

oh-ne Rat in fremdes Land hätt sie mit dir mich ent-sandt?

*Etwas langsamer.*

Engl. H.

Fag. I.

Pos.

I.

Isolde. (düster)

Der Mut-ter Rat gemahnt mich recht; will-kom-men preis ich ih-re

Hob. in B.

Klar. in B.

Engl. H.

Fag. in B.

3 Trp. in F.

3 Pos. in B.

Pk.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. Sing.

Vcl.

K. B.

*p* *cresc.* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

*B. Ernst*  
 Kunst: - Ra-che für den Ver-rat,- Ruh in der Not- dem Herzen!- Den

*cresc.* *piu s.*

Hob. I.

Klar. I. in B.

Fag. I. II.

Pk.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. Sing.

B. Sing.

Vcl.

*Etwas belebend.*

*poco* *poco* *poco*

*Etwas belebend.*

*poco* *(alles auf dem G.)*

und mit größter Ruhe.  
 Schreindort bring mir her!  
**Brangäne.**

*B. Brangäne geht.*

(sie holt eine kleine goldne)

Er birgt, - was heil - dir frommt.

*p* *poco*

Gr. Fl. I.

Hob.

Klar. I. in B.

Fag. I. II.

Hr. IV. in C.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B.

Vcl.

K. B.

*cresc.*

*poco cresc.*

*pizz.* *dolce*

*più p*

Truhe herbei, öffnet sie, und deutet auf ihren Inhalt.) So reih-te sie die Mut-ter, die mächt-gen Zau-

Gr. Fl. II.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. IV. in C.

Fag.

Baßkl. in B.

Pk.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B.

Vcl.

zu 2

*pp*

II. in F

ber-tränke. Für Weh und Wun-den Bal-sam hier; für bö-se Gif-te Ge-gen.



Schnell.

Hob. *cresc.* *zu 2*

Klar. in B. *pizz.* *zu 2*

Engl. H. *cresc.*

Hr. in F. I. II. *cresc.* *4 Hr.* *zu 4*

Fag. *cresc.* *zu 2*

Baßkl. in B. *cresc.*

Pos. I. II. III. *cresc.* *II. u. III.*

B. T. *p cresc.*

Pk.

Viol. I. *a poco* *pizz.* **Schnell.** *Bog.*

Viol. II. *a poco* *pizz.*

Br. *a poco* *pizz.*

I. (sie ergreift ein Fläschchen und zeigt es.) **Aufstehend.** (sie hat sich vom Ruhebett erhoben)

B. Mit dem Blicke, nicht mit der Hand suchen. Der Trank ist's, der mir taugt! **Brangäne.** (sie weicht entsetzt zurück)

Vel. K. B. *cresc.* *pizz.* *Bog.* Der To - - destrank!

Hob.

Klar. in B.

Hr. in F.

Pos.

Viol. I.

Viol. II. *get.* *Bog.*

Br. *get.* *Bog.*

Tenöre. *Ten. I.* *ho!*

Schiffsvolk (außen.) *Bässe.* *Ho! he! ha! he! ho! he! ha! he!* *Ten. II.* *Am*

*Baß I.* *Am Unter-mast* *die Segel ein!* *Baß II.* *Ho! he!*

Vel. K. B.



zu 2

Gr. Fl. I, II

Hob.

Klar. in B.

Trp. I, II in F.

Hr. III, IV in F.

Fag.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. Isolde  
Das deu - tet schnelle Fahrt! Weh mir! Na - hedas

Ten. I.  
he! ho!

Ten. II.

Untermast die Segelein!

Baß I.  
Ho! he! ha! he!

Baß II.  
ha! he! ho! he! ha! he!

Vel. K. B.

## Vierte Szene.

Durch die Vorhänge tritt mit Ungestüm Kurwenal herein.

Lebhaft. (♩ = d)

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in B.

Hr. in F.

Fag. zu 2

Lebhaft. (♩ = d)

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. Land!

K. Kurwenal.

Auf! Auf! Ihr Frau - - - en!

Vcl.

K. B.

zu 2.

Ge. Fl. II. *dim.* *cresc.*

Hob. *dim.* *cresc.*

Klar. in B. *dim.* *cresc.*

Trp. II in F. *cresc.*

Hr. in F. *dim.* *cresc.*

Fag. *f dim.* *dim.* *cresc.*

Viol. I. *dim.* *cresc.*

Viol. II. *dim.* *cresc.*

Br. *dim.* *cresc.*

K. *B Hier wendet er sich zu Isolde. (gemessener)*

Vcl. K. B. *dim.* *cresc.* *sf*

Frisch und froh! Rasch ge-rü-stet! Fertigt nun, hurtig und flink! Und

Hob. *cresc.*

Klar. in B.

Trp. II in F.

Hr. in F. *p' cresc.*

Fag. *cresc.*

Viol. I. *cresc.*

Viol. II.

Br.

K. *Frau I - - - sol - den sollt ich sa - gen von Held Tri - stan, mei - nem*

Vcl. K. B.

Gr. Fl. I.

Hob.

Klar. in B.

I. Viol. *p dolce* *un poco cresc.*

II. Viol. *p dolce* *un poco cresc.*

Br. *p dolce* *un poco cresc.*

K. *Herrn: Vom Mast der Freu - de Flag - ge, sie we - he*

Vcl. *p dolce* *un poco cresc.*

Gr. Fl. I.

Hob.

Klar. in B.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

K. *lu - stig ins Land; in Mar - kes Kö - nig -*

Vcl.

I.  
 Gr. Fl. II.  
 Hob.  
 Klar. in B.  
 Trp. II/III in C.  
 Hr. in F.  
 Fas.  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 K.  
 Vel.  
 K.B.

*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*p*  
*cresc.*  
*p*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*più cresc.*  
*più cresc.*  
*più cresc.*  
*più cresc.*  
*più cresc.*

(a. d. G.)  
 schlos - - so mach sie ihr Nahn — be - kannt.

zu 2

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Trp. III in C.

Hr. in F.

Fag.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

K.

Drum Frau I - sol - do bät er ei - len, fürs Land sich zu be - rei -

Vcl.

K. B.

zu 2

Gr.Fl. I.II.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Frp. III. in C.

Hr. in F

Fag.

Pk.

I.

Viol.

II.

Br.

K.

ten, daß er sie könnt ge - lei - - ten.

Vel.

K.B.

*p* *cresc.* *f* *ff* *zu 2*

zu 2

Mäßig. (♩ = ♩.)

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Trp. III. in C.

Hr. in F.

Fag.

Pos.

Pk.

Mäßig.

trem.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

(Nachdem sie zuerst bei der Meldung in Schauer zusammengefahren, gefaßt und mit Würde.) B. Während

Isolde.

I.

Vel.

K.B.



Engl. H.

Fag.

Pos.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I.

Vcl. K.B.

*p* *mf* *p* *mf* *p*

dieser ganzen Szene hat Isolde allzugroße Gebärden zu vermeiden;  
sie ist Königin und spricht zu einem Untergebenen.

Gruß, und meld ihm was ich sa - ge. Sollt ich zur Seit ihm ge - hen, vor Kö - nig Marke zu

*dim.*

Engl. H.

Fag.

II. Pos.

III. Pos.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I.

Vcl. K.B.

*p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

*trem.* *f dim.* *trem.* *f dim.* *f dim.*

ste - hen, nicht möcht es nach Zucht und Fug geschehn, emp - fing ich Süh - ne nicht zu - vor für un - gesühte

Hob. I. *ten.*

Engl. H. *ten.*

Fag. I. II. *ten.*

Pos. *pp*

I. *pp*

Viol. II. *pp*

Br. *pp*

I. *pp*

Schuld: — drum such er mei-ne Huld. (mit Du

*pizz.* *Bog*

K. B. *f*

(Kurwenal macht eine trotzige Gebärde.)

Hob. *dim.* *zu 2*

Engl. H. *dim.* *zu 2*

Hr. I. II. in F. *ff* *dim.* *zu 2*

Fag. *ff* *dim.*

Pos. *ff* *dim.*

I. *mf*

Viol. II. *mf*

Br. *mf*

I. *mf*

mer-ke wohl, und meld es gut! Nicht woll ich mich be-rei-ten, ans

*B. Etwas beeilen.*

*B. einen Schritt näher an Kurwenal.*

*Steigerung)*

Vcl. *mf*

K. B. *mf*

zu 2 *B Wieder ruhiger.*

Hob.

Engl. H.

Kr. I. II.  
in F.

Fag.

Pos.

*B. Wieder ruhiger.*

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. (sich mäßigend)

Land ihn zu be-glei-ten; nicht werd ich zur Seit ihm ge-hen, vor Kö-nig Mar-ke zu

Vcl. K.B.

Engl. H.

Fag.

Pos.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. ste-hen; be-gehr-te Ver-ges-sen und Ver-ge-ben nach Zucht und Fug er nicht zu-

Vcl. K.B.

Hob.

Engl. H.

Klar. in B.

Baßkl. in B.

Fag.

I. Trp. in F.

II. III.

Pos.

Pk.

I. Viol. *f dim. p*

II.

Br. *f dim. p*

I. *B. Mit einer gnädigen Handbewegung.*  
 vor für un - ge - büß - te Schuld: — die böt ihm meine Huld.

K. Kurwenal.  
 Sicher wist, das

Vcl.

K. B.

Detailed description of the musical score: The score is for a full orchestra and a vocal soloist. The instruments listed on the left are Horns (Hob.), English Horn (Engl. H.), Clarinet in B (Klar. in B.), Bassoon in B (Baßkl. in B.), Bassoon (Fag.), Trumpet in F (I. Trp. in F.), Trumpets II and III (II. III.), Poson (Pos.), and Percussion (Pk.). The string section includes Violins I and II (Viol. I, II) and Brasses (Br.). The vocal part is for Kurwenal, with lyrics in German. The score includes dynamic markings such as *f*, *p*, *pp*, and *f dim. p*. There are also performance instructions like *B. Mit einer gnädigen Handbewegung.* and *Sicher wist, das*. The music is written in a key with one flat and a 3/4 time signature.

I. Viol. I. *p molto cresc.*

II. Viol. II. *p molto cresc.*

Br. *p molto cresc.*

K. *molto cresc.*  
 (Isolde eilt auf Brangäne zu und umarmt sie heftig.)  
 B. Isolde geht mit Ruhe zur Seite; von da aus eilt sie zu Brangäne, welche am Fußende des Ruhebetts steht.

sag ich ihm; nun harrt, wie er mich hört! (Er geht schnell zurück.)

Vcl. *p molto cresc.*

K.B.

zu 2

Gr. Fl. I. II. *ff* *dim.*

Hob. *ff* *dim.*

Klar. in B. *ff* *dim.*

Hr. in F. *ff* *dim.*

Fag. *ff* *dim.*

Pos. *ff* *dim.*

I. Viol. I. *ff*

II. Viol. II. *ff*

Br. *ff*

I. Isolde. *ff*  
 .Nun leb wohl, Bran - gä - ne! Grüß mir die

Vcl. *ff*

K.B. *ff*

zu 2

poco riten. Schnell.

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in B.

Hr. in F.

Fag.

Pos.

poco riten. Schnell.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

pizz. Bog.

B. Von da ab, wo Isolde den Todesentschluß gefaßt hat, muß eine erhebene Ruhe in ihr erkennbar sein;

I. Welt, grü - ße mir Va - ter und Mutter!

B. Brangäne. Was ist? Was sinnst du? Wolltest du

Vcl.

K. B.

pizz. Bog.

Mäßig und zurückhaltend.

Engl. H. *pp*

Baßkl. in B. *pp*

Fag. *pp*

Pk.

zu *f dim.* *p* *pp*

allein *pp*

I. *f dim.* *trem.* *p* *pp*

II. *f dim.* *trem.* *p* *pp*

Br. *f dim.* *p* *pp*

*trem. Mäßig und zurückhaltend.*

nur bei Brangänes Weigerung wird sie mit den Worten: „Schone du mich;“ heftig. (Isolde faßt sich schnell.)

I. Hör - test du

B. flichn? Wo-hin soll ich dir fol-gen?

Vcl. *pizz.* *Bog.* *p* *pp*

K.B. *pizz.* *Bog.* *p* *pp*

Hob. *pp* zu 2

Engl. H. *pp* zu 2

Klar. in B. *pp* zu 2

Baßkl. in B. *pp* zu 2

Fag. *pp* zu 3

Pos. *pp* *pp*

I. *pp*

II. *pp*

Br. *pp*

I. nicht? Hier bleib ich, *pizz.* Tri - stan will ich er - war - ten. Ge - treu be-folg was ich be-

Vcl. *pp* *pizz.* *p*

K.B. *pp* *pizz.* *p*

zu 2

Hob. *p* *cresc.*

Klar in B. *p* *cresc.* *cresc.*

Engl. H. *p* *cresc.*

Hr. I. II. in F. *p* *cresc.*

Fag. *p* *cresc.* *cresc.*

Baßkl. in B. *p* *cresc.*

Pos. *p* *cresc.*

Viol. I. *cresc.*

Viol. II. *cresc.*

Br. *cresc.*

I. *3* (sie entnimmt dem Schrein das Fläschchen.)  
 fehl, den Süh-ne-trankrü-ste schnell; du weißt, den ich dir wies?

B. Brangäne.  
 Und wel-chen Trank?

Vel. *pizz.* *Bog.* *cresc.*

K.B. *pizz.* *Bog.* *cresc.*



Schnell.

Hob. *ff* *dim.* *p*  
 Klar. in B. *ff* *dim.* *p*  
 Engl. H. *ff* *dim.* *p*  
 Hr. I. II. in F. *ff* *dim.* *p*  
 Fac. *ff* *dim.* *p*  
 Baßkl. in B. *ff* *dim.* *p*  
 Pos. *f*  
 Pk. *f* *dim.* *più p*

Schnell.

I. *f*  
 Viol. *f*  
 II. *f*  
 Br. *f*

*B. Sehr ruhig und gleichmäßig.*

I. Die - sen Trank! In die gold-ne Scha-le gieß ihn aus; ge - füllt faßt sie ihn ganz.  
 Vel. *f*  
 K. B. *f*

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. I. II. in F.

Fag.

Pos.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. Vcl.

K. B.

*Brangäne.* (Brangäne voll Grausen das Fläschchen empfangend.)

*B.* Alles ernst und gefaßt.

Sei du mir treu!

Trau ich dem Sinn? Der Trank - für

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Fag.

Poa.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. Tr.

B. Tr.

Vcl.

K. B.

*p* *cresc.* *dim.* *p cresc.*

Wer mich be - trog. Trin - ke mir Süh - - - ne!

wen? Tri - - - stan?

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. in F.

Fag.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B.

Vcl.

(zu Isoldes Füßen stürzend) Brangäne

Ent - set - zen! Scho - ne mich Ar - me!

**Gr. Fl. I. II.**  
*f* *più f* *ff*

**Hob.**  
*f* *più f* *ff*

**Klar. in B.**  
*f* *più f* *ff*

**Engl. H.**  
*f* *più f* *ff*

**Hr. in F.**  
*f* *più f* *ff*

**Pag.**  
*f* *più f* *ff*

**Baßkl. in B.**  
*f* *più f* *ff*

**I. Viol.**  
*f* *più f* *ff*

**II. Viol.**  
*f* *più f* *ff*

**Br.**  
*f* *più f* *ff*

**Isolde (sehr heftig)**  
 I. S. ho - - ne du mich, un - treue Magd! Kennst du der

**Vcl.**  
*f* *più f* *ff*

**K.B.**  
*f*

Allmählich etwas zurückhaltend.

Gr. Fl. I. II. *dim.*

Hob. *p*

Klar. in B. *br dim.* *pp*

Engl. H. *dim.* *p*

Fag. I. II. *dim.* *p*

I. Mutter Kün-ste nicht? Wäh-nt du, die ai-les klug er-wägt, oh-ne Rat in fremdes

Gr. Fl. I. II. *dim.*

Hob. *p*

Klar. in B. *pp* *p*

Engl. H. *pp* *p*

Fag. I. *più p* *p*

Baßkl. in B. *pp* *p*

Fk. *pp*

Viol. II. *pizz.* *p*

Br. *pizz.* *p*

B. Ohne Ausdruck, einfach (ruhig)

I. Land hätt sie mit dir mich ent-sandt? Für Weh und Wundengab sie Bal-sam,



Langsam.

poco accelerando

127

Hob. I.  
Engl. H.  
Baßkl. in B.  
Fag. I.  
Pk.

Langsam.

poco accelerando

I. Viol.  
II. Viol.  
Br.

B. Hier muß Isolde ziemlich weit, vom Zuschauer aus, nach rechts kommen, damit sie Raum für ihre Pantomime hat. Sie kann sich zuerst nach rechts wenden, um von da aus, wo sie sich zur Entscheidung zusammenfaßt, den Weg zum Ruhebett zu nehmen. B. eindringlich

I.  
B.  
Vel. K.B.

Brangäne (kaum ihrer mächtig) Ge-horchst du mir nun?  
O tief-stes Weh! O höch-stes

molto accelerando

Lebhaft.

Hob.  
Klar. in B.  
Engl. H.  
Hr. in F.  
Baßkl. in B.  
Fag. I. II.  
Trp. I. II. in F.  
Pk.

molto accelerando

Lebhaft. mf

I. Viol.  
II. Viol.  
Br.  
I.  
B.  
K.  
Vel.  
K.B.

Bist du mir treu?  
Leid! Kurwenal (eintretend). Der Trank? (Brangäne erhebt sich erschrocken und Herr Tri- stan!

Etwas zurückhaltend.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Trp. I. II. in F.

Hr. in F.

Fag.

Pk.

*più f* *f*

Etwas zurückhaltend.

I.

Viol. I.

II.

Br.

*più f* *ff* *dim.* *p* *più p*

(zu Kurwenal)

I.

verwirrt. Isold e sucht mit furchtbarer Anstrengung sich zu fassen.) Herr Tri- stan

Vcl.

K. B.

*più f* *ff* *dim.* *p* *più p*



# Fünfte Szene.

Kurwenal geht wieder zurück. Brangäne, kaum ihrer mächtig, wendet sich in den Hintergrund. Isolde, ihr ganzes Gefühl zur Entscheidung zusammenfassend, schreitet langsam, mit großer Haltung, dem Ruhebett zu, auf dessen Kopfende sich stützend sie den Blick fest dem Eingange zuwendet.

Langsam.

zu 2

Hob. *p* *molto cresc.* *ff* *dim.*

Engl. H. *p* *molto cresc.* *ff* *dim.*

Hr. I. II. in F. *p* *molto cresc.* *ff* *dim.*

Fag. *p* *molto cresc.* *ff* *dim.*

I. Viol. *pizz.* *Langsam.* *Bog.*

II. Viol. *pizz.* *Bog.* *ff*

Br. *pizz.* *Bog.* *ff*

I. Vcl. *B. Bewegung der Isolde - Schritte.*

Vcl. *pizz.* *tre - te nah.* *Bog.*

K. B. *pizz.* *Bog.* *ff*

zu 2

Hob. *p* *molto cresc.* *ff* *p* *molto cresc.*

Klar. in A. *p* *molto cresc.* *ff* *dim.* *p* *molto cresc.*

Engl. H. *p* *molto cresc.* *ff* *dim.* *p* *molto cresc.*

Trp. I. II. in E. *p* *molto cresc.* *ff* *dim.* *p* *molto cresc.*

in F. Hr. *(in E)* *p* *molto cresc.* *ff* *dim.* *p* *molto cresc.*

in E. Hr. *p* *molto cresc.* *ff* *dim.* *p* *molto cresc.*

Fag. *zu 3* *p* *molto cresc.* *ff* *dim.* *p* *molto cresc.*

Baskl. in A. *p* *molto cresc.* *ff* *dim.* *p* *molto cresc.*

I. Viol. *dim.* *ff* *dim.*

II. Viol. *dim.* *ff* *dim.*

Br. *dim.* *ff* *dim.*

Vcl. *dim.* *ff* *dim.*

K. B. *dim.* *ff* *dim.*

Schritte. (Halt)



B. Von hier an leichter im Tempo.

Hob. *zu 2*  
 Klar. in A. *zu 2*  
 Engl. H.  
 Hr. in E. *(in E.)*  
 Fag. *zu 3* I. II.  
 Baßkl. in A.  
 Pk.

B. Von hier an leichter im Tempo.

Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.

B. Fast tonlos und ohne Bewegung.

1. Isolde. Wußtest du

B. Das Haupt leicht gesenkt.  
Tristan.

T. Begehrt, Her-rin, was ihr wünscht.

Vcl. *pizz.* *Bog.*  
 K.B. *pizz.*

Hob.  
Klar. in A.  
Engl. H.  
Hr. III. IV. in E.  
Baßkl. in A.  
Pk.  
I. Viol.  
II. Viol.  
Br.  
I. Vcl.  
K. B.

*ten.*

nicht, was ich be - geh - re, da doch die Furcht, mir's zu er - fül - len, fern mei - nem Blick dich

*Bog.* *(ret) pizz.*

Hob. I.  
Klar. in A.  
Engl. H.  
Hr. in E.  
Fag. I.  
Baßkl. in A.  
Pk.  
I. Viol.  
II. Viol.  
Br.  
I. T.  
Vcl.  
K. B.

*p weich*  
*p weich*

*gehalten*  
*gehalten*  
*gehalten*

*B. Scharf, aber nicht laut.*

hielt? Der Eh - re we - nig  
Ehr - furcht hielt mich in acht.

Hob.

Klar. in A.

Engl. H.

Hr. III. IV. in E.

Fag.

Baßkl. in A.

Pk.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

I.

T.

Vcl.

K. B.

*cresc.*

*cresc.*

*p cresc.*

*cresc.*

*pizz.*

*pizz.*

bo - test du mir; mit off-nem Hohn ver-wehr-test du Ge - hor - sam mei-nem Ge - bot.

B. Tristan

Ge.

*pizz.*

Klar. in A.

Hr. in E.

Fag.

Baßkl. in A.

Pk.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

I.

T.

Vcl.

K. B.

*Bog.*

*Bog.*

*Bog.*

nähert sich sehr allmählich Isolden. So dankt ich Ge - rin-ges dei-nem Herrn, riet dir sein Dienst

hor-sam ein - zig hielt mich in Bann.

*Bog.*



Hob. *mf dim.*  
 Klar. in A. *p cresc. mf dim. p*  
 Engl. H. *p ten. cresc.*  
 Hr. in E. *p cresc. mf dim. p*  
 Fag. *cresc. mf dim. p ten.*  
 Baßkl. in A. *p cresc. mf dim. p*  
 Pk. *p*

Viol. I. *Bog. pizz. pp*  
 Viol. II. *Bog. pizz. pp*  
 Br. *Bog. pp*

B. Isolde, einen Schritt sich ihm nähernd, mißtrauisch, zieht die Augenbrauen zusammen und spricht sehr einschneidend und stoisch:  
 Aus welcher Sorg?

T. Brautwerber mei - de fern — die Braut. Fragt die Sit - te!  
 Vcl. *Bog. p pizz. pp*  
 K. B. *p pizz. pp*

Klar. in A. *zu 2* *poco cresc.*

Baßkl. in A. *poco cresc.*

Hr. IV. in E. *IV.* *poco cresc.*

Fag. III. *III.*

Viol. I. *Bog. gehalten* *poco cresc.*

Viol. II. *Bog. gehalten* *poco cresc.*

Br. *pizz.* *Bog. gehalten* *poco cresc.*

I. *B. Kleine Pause. Isolde ist von der abweisenden Antwort Tristans überrascht. Nur der Blick muß das kundgeben und zwar mit Ruhe. Sie tritt dann einen Schritt näher zu ihm und spricht das Folgende.*  
*Da du so sitt-sam, mein Herr Tri-stan, auch ei-ner*

Vcl. *pizz.* *Bog. gehalten* *poco cresc.*

K. B. *pizz.*

Klar. in A.

Baßkl. in A.

Hr. IV. in E.

Fag. III.

Trp. III. in F.

Poa.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

I. *de mit leisem, zurückhaltendem Hohn.*  
*Sit-te sei nun ge-mahnt: den Feind dir zu sü-nen, soll er als Freund dich*

Vcl.

K. B. *Bog.*



Hob. *zu 2* *molto cresc.* *ff* *len.*  
 Klar. in A. *zu 2* *molto cresc.* *ff* *len.*  
 Engl. H. *molto cresc.* *ff* *len.*  
 Hr. in E. *molto cresc.* *ff*  
 Fag. *zu 2* *p* *molto cresc.* *ff*  
 Basskl. in A. *p* *molto cresc.* *ff* *len.*  
 I. u. II. in E. *pp*  
 III. in F. *pp*  
 Pos. *pp*  
 Pk. *p* *pp*

I. Viol. *cresc.*  
 II. Viol. *cresc.*  
 Br. *cresc.*

*B.* In anderem Ton: heftig, aber nicht grell un' nicht rasch. *B.* Feierlich.

I. *rüh-men.* *Fragei-ne Furcht!* *Blutschuld schwebt zwischen uns.*  
 T. *Und wel-chen Feind?* *Die wardge-*  
 Vel. *cresc.* *piuu.*  
 K. B. *pp*

zu 2

Hob.

Klar. in A.

Engl. H.

Hr. in E.

Fag.

Baßkl. in A.

I. II. in E. Trp.

III. in F.

Pos.

Pk.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

*D. Nicht zu rasch; das „Nicht“ mit einer Kopfbewegung.*

I.

Nicht zwischen uns!

*B. Ritterlich.*

T.

süht! Im off-nen Feld von al-lem Volk ward Ur-feh-de ge-

Vcl.

K. B.

Etwas bewegter, doch mäßig.

Klar. in A.  
Fag. I.

Etwas bewegter, doch mäßig.

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.

B. Immer mit leisem Hohn.

I.  
T.

Nicht da war's, wo ich Tan-tris barg, wo Tri-stan mir verfiel. Da  
schworen.

Vcl.  
K. B.

Or. Fl. I. II.  
Hob.  
Klar. in A.  
Hr. I. II. in F.  
Fag.

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.

B. Sehr energisch, und dann große Bewegungen.

I.  
Vcl.  
K. B.

stand er herr-lich, hehr und heil; doch was er schwur, dasschwurich

Gr. Fl. I. II.  
 Hob.  
 Engl. H.  
 Klar. in A.  
 Hr. I. II. in F.  
 Fag.  
 I. Viol.  
 II. Viol.  
 Br.  
 I. K. B.  
 Vcl.

*B. Lange Pause.*  
*B. Immer mit mäßigen Bewegungen.*

nicht: zu schweigen hatt ich ge-lernt. Da in stil-ler Kam-mer krank er

Hob.  
 Engl. H.  
 Klar. in A.  
 Hr. I. II. in F.  
 Fag.  
 Basskl. in A.  
 I. Viol.  
 II. Viol.  
 Br.  
 I. K. B.  
 Vcl.

**Belebend.** *zu 2*  
**Belebend.** *lag,* *cresc.*

mit dem Schwerte stumm ich vor ihm

Gr. Fl. I. II. III.

Hob. *su 2*

Klar. in A.

Engl. H.

in F.  
Hr.

in E.

Fag.

Baßkl. in A.

I.  
Viol.

II.

Br.

I.

stund: schwieg da mein Mund, bannt ich mei-ne

Vol.

K. B.

The musical score is arranged in a standard orchestral format. It includes staves for woodwinds (Flutes, Clarinet, English Horn, Horns in F and E, Bassoon, Bass Clarinet), strings (Violins I and II, Trumpets, Trombones, Violoncello, Double Bass), and a vocal line. The score is in a key signature of one flat (B-flat major or D minor) and a 3/4 time signature. Dynamics include *più f* and *cresc.*. The vocal line has lyrics in German: "stund: schwieg da mein Mund, bannt ich mei-ne".

Sehr lebhaft.

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in A.

Engl. H.

in F.  
Hr.

in E.

Fag.

Baßkl. in A.

Trp. I. II. in E.

Sehr lebhaft.

I.

Viol.

II.

Br.

I.

Vcl.

K. B.

Hand, - doch was einst mit Hand und Mund ich ge-lobt, das

Wieder mäßiger.

Hob.  
Klar. in A.  
Engl. H.  
in F.  
Hr. in E.  
Fag. II. III.  
Trp. in E.  
Pos.

Wieder mäßiger.

I. Viol.  
II. Viol.  
Br.  
I.  
Vcl.  
K. B.

*B. Ruhig und einfach.*

schwur ich schwei-gend zu hal-ten. Nun will ich des Ei-des

accelerando

Hob.  
Klar. in A.  
Engl. H.  
Hr. I. II. in F.  
Fag.  
Pk.  
Br.

*zu 2*  
*p cresc.*  
*p cresc.*  
*p cresc.*  
*p cresc.*  
*cresc.*

accelerando

I.  
T.  
Vcl.  
K. B.

*B. Mit heftigem Schritt näher zu Tristan.*  
*lebhafter*

wal-ten. Ra-che für No-roid!

Tristan.  
Was schwurt ihr, Frau?

*Bog.*  
*poco cresc.*

riten. **Lebhafter.**

Hob. *zu 2* *cresc.* *ff* *dim.*

Klar. in A. *zu 2* *cresc.* *ff* *dim.*

Engl. H. *zu 2* *cresc.* *ff* *dim.*

in F. *zu 2* *cresc.* *ff* *dim.*

Hr. in E. *zu 2* *cresc.* *ff* *dim.*

Fag. *cresc.* *ff* *dim.*

I. Viol. *riten.* *Lebhafter.* *ff* *dim.*

II. Viol. *riten.* *Lebhafter.* *ff* *dim.*

Br. *riten.* *Lebhafter.* *ff* *dim.*

I. *lebhaft* *ff* *dim.* *B. Mit ruhigem Ton.*

T. *mäßig* *Wagst du zu höh-nen?* *An - ge -*

*Müht euch die?*

Vcl. *p* *Bog.* *cresc.* *f* *dim.* *pizz.*

K. B. *p* *cresc.* *f* *dim.* *pizz.*

Klar. in A.

Hr. III. IV. in E.

Fag.

Pk.

I. Viol. *pizz.*

II. Viol. *pizz.*

Br. *pizz.*

I. *lobt war er mir, der heh - re i - ren - held; sel - ne*

Vcl. *Bog.* *p* *dolce*

K. B. *p* *dolce*



Or. Fl. I, II. *su 2*

Hob.

Klar. in A.

Trp. I, II. in E.

Hr. in E.

Fag.

Pk.

Viol. I. *pizz.*

Viol. II. *pizz.*

Br. *pizz.*

I.

Vel. *pizz.*

K. B. *pizz.*

Waf - fen hatt ich ge - weicht; für mich zog er zum Streit.

*p* *cresc.* *f* *Bog.*

Noch etwas mehr belebend.

zu 2

Gr. Fl. III.

Hob.

Klar. in A.

Hr. in E.

Fag. III.

Noch etwas mehr belebend.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B. Sehr stolz. (lebhafter)

I. Vcl.

K. B.

Da er ge-fal-len, fiel mei-ne Ehr: in des Her-zens

zu 2

Hob.

Klar. in A.

Hr. in E.

Fag.

I. Viol.

II. Viol.

Br. (get.)

I. Vcl.

K. B.

Schwe-re schwur ich den Eid, würd ein Mann den Mord nicht

*ten.* **Etwas mäßiger.**

Hob.

Klar. in A.

Hr. in E.

Fag.

Pk.

**Etwas mäßiger.**

Viol. I.

Viol. II.

Br.

I. *B. Sich Tristan nähernd.*

süh - nen, wollt ich Magd mich des er - küh - nen.

Vcl.

K. B. *pizz.* *p*

Hr. IV. in E.

Pk.

Viol. I. *pizz.*

Viol. II. *pizz.*

Br.

I. *B. Ohne Akzent.* *B. Noch näher.*

Siech und matt in mei-ner Macht, warum ich dich da nichtschlug?

Vcl.

K. B. *pizz.* *pp*



Mäßig.

Hob.

Klar. in A.

Hr. in E.

Fag.

Trp. I in E.

Pos.

Pk.

Mäßig.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. Vcl.

K.B.

Mann, der I - sol-denihn ab - ge-wann, Dein Los nun

(etwas gedehnt)

dim.

pizz.

zu 2

Gr.Fl. I. II.

Hob.

Klar. in A.

Engl. H.

Hr. I. II in F.

Fag.

I.

Viol.

II.

Br.

Bog.

cresc.

I.

sel-ber magst du dir sa - gen! Da die Män - ner sich all ihm ver-

Vcl.

K.B.

Bog.

Or.Fl. I, II.      zu 2      rall.

Hob.

Klar. in A.      (in B)

Engl. H.

Hr. in F.      zu 2

in E.

Fag.

Trp. I, II in E.

Pos.

Pk.

I. Viol.      rall.      dim.

II.      dim.

Br.      dim.

I.      tra - gen, wer muß nun Tristan schlagen?

Vcl.      dim.

K.B.

**Langsam.**

Fag. *pp* *pp*

Baßkl. in B. *p* *pp* *pp* *pp*

I. Viol. *p*

II. Viol. *pp* *pizz.*

Br. *pp* *pizz.* *pizz.* *pizz.* *cresc.*

T. **Tristan. B. wendet sich sehr leise ab. (bleich und düster)**  
 War Me-roid dir so wert, nun wie-der nimm das Schwert, und

Vcl. *pp* *pizz.* *pizz.* *cresc.*

K.B. *pp*

**Etwas bewegter.**

Klar. in B. *p*

Fag. *p*

Baßkl. in B. *p*

I. Viol. *Bog.*

II. Viol. *Bog.*

Br. *Bog.* *pizz.* *Bog.* *pp*

T. **B. Tristan hält eine Weile sein Schwert hin. Isoldes Gesichtsausdruck sehr ernst, betroffen.**  
 führ es sicher und fest, daß du nicht dir's entfal - len läßt!

Vcl. *Bog.* *pizz.* *Bog.* *pp*

K.B. *pp*



I. Viol. I. II. Br.

*Isolde.* Übergang zur Ironie. (Zart!) Sie wendet sich zu Tristan. *B.* Mit leichtem, vornehmen Hohn.

I. Wie sorgt ich schlecht um dei - nen

Vcl. K.B.

I. Viol. I. II. Br.

I. Her - ren; was wür - de Kö - nig Mar - ke sa - gen, er - schlug ich ihm den be - sten Knecht, der Kron und

Vcl. K.B.

Klar. in B. Pos. Pk. I. Viol. I. II. Br. I. Vcl. K.B.

zu 2 3

*dim.* *pp* *p* *B.* Einen Schritt näher und immer höhnischer, aber leise. *p*

I. Land ihm ge - wann, den al - ler - treu - sten Mann? Dünkt dich so

*dim.* *pizz.* *p*

I. Viol. II. Br. I. Vcl.

we-nig, was er dir dankt, bringst du die I-rin ihm als Braut, daß er nicht schöl-te, schlug ich den Wer-ber, der

*dim.*

Langsamer.

I. Viol. II. Br. I. Vcl.

Ur-feh-de-Pfand so treu ihm lie-fert zur Hand? Wah-re dein Schwert!

*rallent.* *B. Ruhig abwehrende Gebärde.*

*p cresc.*

accelerando

zu 2

Hr. I. II in F. I. Viol. II. Br. I. Vcl. K.B.

Da einst ich's schwang, als mir die Ra-che im Bu-sen rang: -

*sp cresc.*

*Bog. sp cresc.*

rallent.

Hob.

Klar. in B.

in F.

Hr. in E.

Fag.

I. p

IV.

rallent.

I. dim. p piz p

II. dim. p piz p

Br. dim. p piz p

B. Schmerzlicher Gesichtsausdruck.

I. als dein mes - sender Blick mein Bild sich stahl, ob ich Herrn Mar - ke taug - als Ge -

Vel. dim. p piz p

K.B. dim. p piz p

rallent.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

in F.

Hr. in E.

Fag.

zu 2

zu 2

zu 2

I. pizz. rallent. Bog. pizz.

II. cresc. pizz. Bog. pizz.

Br. cresc. pizz. Bog. pizz.

I. B. Ohne Pathos. B. Schr gemessen, vornehm, huldvoll gehalten.

I. mahl: - das Schwert - da ließ ich's sinken. Nun laß uns Süh - ne

Vel. cresc. pizz. Bog. pizz.

K.B. cresc. pizz. Bog. pizz.

Mäßig.

Hob. I.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. III. IV in E.

Baßkl. in B.

I. Fag.

II. III.

Pos.

B. T.

Pk.

Mäßig.

I. Viol.

II.

Br.

(Sie winkt Brangänen. Diese schaudert zusammen, schwankt und zögert in ihrer Bewegung.)

B. Die Winke an Brangänen nicht zu groß:

Tristan soll sie nicht sehen.

B. Fliehende Gebärde Brangänenens.

I.

trinken!

Viol.

K. B.

accelerando

Mäßig.

zu 2

Hob. *più f* *cresc.*

Klar. in B. *più f* *cresc.*

Eagl. H. *più f*

in F. Hr. *più f* *cresc.*

in E. *più f*

Baßkl. in B. *più f*

Fag. *più f*

zu 2

Pos. *p molto cresc.*

B. T. *p molto cresc.*

Pk. *p molto cresc.*

accelerando

Mäßig.

I. *cresc.*

Viol. II. *cresc.*

Br. *cresc.*

(Isolde treibt sie mit gesteigelter Gebärde an.) (Bra n g ä n e läßt sich zur Bereitung des Trankes an.)

Tenor I. Ho - he - ha - hel

Stimmen des Schiffsvolkes (außen). Am Obermast

Baß I.

Vcl. *cresc.*

K. B. *cresc.*

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in B.

in F.

Hr. in E.

Fag.

Trp. I. II. in F.

Pk.

I. Viol.

II.

Br.

Ten. I.

Ten. II.

Baß I.

Baß II.

Vel.

K. B.

zu 2

zu 2

ho - he - ha - he - - ha! He - - ha!

Am Ober-mast die Segel ein!

die Segel ein! Ho - he - ha - he!

Ho - - he - ha - he! Ho - he - ha - he!

(Tristan aus düstrem Brüten auffahrend.)

zu 2

Hob.  
Klar. in B.  
Engl. H.  
Fag. I. II.  
Baßkl. in B.  
Trp. in F.  
Pos.  
Pk.

I. Viol.  
II. Viol.  
Br.  
Vcl.  
K. B.

Isolde.

*B.* Sehr bedeutungsvoll, ohne Akzent.

Leise und geheimnisvoll, mit forschendem Blick.

Tristan.

Hart am Ziel! Tri-*stan*, gewinnich Süh-ne? Was hast du mir zu

Wo sind wir?

Klar. I. in B.

Fag.

Baßkl. in B.

Br.

I.

T.

Vcl.

sa gen?

(in 3 Part.) trem. pp

(finster)

Des Schweigens Her-rin heißt mich schwei-gen: - faß' ich, was sie ver-

pizz. pp

Klar. in B.

Engl. H.

Fag.

Baßkl. in B.

Viol. II.

Br.

I.

T.

Vcl.

accelerando

pizz. pp

p

(get.) trem. accelerando

Bog. pp trem. (get.) cresc.

(belebend)

Dein Schweigen faß ich, weichst du mir

schwieg, verschweig ich, was sie nicht faßt.

pizz. pp

pp

B. Sie erwidert sehr lebhaft, in der Sorge, Tristan würde nicht mit ihr trinken — kleine Bewegungen.



Lebhafter.

Engl. H.  
Baßkl. in B.  
Pk.  
I. Viol.  
II. Viol.  
Br.  
I. Ten.  
Bässe.  
Vcl.  
K.B.

*Lebhafter.*

*B. Handbewegung.*

*aus. Schiffsvolk (außen).* Wei - gerst du die Süh - ne mir?  
Ho - he - ha - he! Ho - he - ha - he! ha!

*Bog.*  
*cresc.*  
*plz.*

GrFl.I.II.  
Hob.  
Klar. in B.  
in F.  
Hr.  
in F.  
Fag.  
Trp.I.II. in F.  
Pos.  
Pk.  
I. Viol.  
II. Viol.  
Br.  
I. Ten.  
Bässe.  
Vcl.  
K.B.

zu 2

(in F.)

zu 2

zu 2

(Auf Isoldes ungeduldigen Wink reicht Brangäne ihr die gefüllte Trinkschale.)

Ho - he - ha - he!

*Bog.*

Hob. *zu 2* *rallent.*

Klar. in B.

Hr. IV. in F.

Fag. *p*

I. *rallent.*

Viol. II. *dim.*

Br. *dim.*

I. dem Becher zu Tristan tretend, der ihr starr in die Augen blickt.)

Ruf? Wir sind am Ziel: in kur - zer Frist

Vcl. K.B. *dim.*

*Etwas gedehnt. B. Nicht schleppen!*

Hob.

Klar. in B.

Hr. IV. in F.

Fag. *p*

Trp. in F.

Pos. *pp*

Pk. *pp*

I. *pizz.* *Bog.*

Viol. II. *pizz.* *Bog.*

Br. *pizz.* *Bog.*

I. *B. Ein kleiner Schritt zu Tristan. (sehr ernst) (mit leisem Hohn)*

stehn wir vor Kö - nig Marke. Ge - lei - test du mich, dünkt dich nicht

Vcl. K.B. *pizz.* *Bog.*

Hr. IV.  
in F.

I. Viol. I. *pizz.* *p* *Bog.* *p*

II. Viol. II. *pizz.* *p* *Bog.* *p*

Br. *pizz.* *p* *Bog.* *p*

I. *lieb, darfst du so ihm sa-gen: „Mein Herr und*

Vel. *pizz.* *p* *pizz.* *p*

K.B. *p*

Hob. *pp*

Fag. *pp*

I. Viol. I. *poco cresc.* *p*

II. Viol. II. *poco cresc.* *dim.*

Br. *pizz.* *p* *Bog.* *p*

I. *Ohm, sieh die dir an: ein sanftes Weib gewännt du nie. Ih-ren*

Vel. *poco cresc.* *dim.*

K.B. *poco cresc.* *dim.*

Hob. *p*

Fag. *p* *cresc.* *p dolce*

I. Viol. *poco cresc.* *p dolce*

II. *p* *mf*

Br. *pizz.* *cresc.* *mf*

I. *p* *cresc.* *p dolce*

Vcl. *poco cresc.* *mf* *p*

K.B. *poco cresc.* *mf* *p*

An - - ge - lob - ten er - schlug ich ihr einst, sein Haupt sandt ich ihr heim; die

Klar. in B.

Fag.

I. Viol. *p* *dolce* *p poco cresc.*

II. *p* *dolce* *p poco cresc.*

Br. *Bog.* *p dolce* *dolce* *pizz.* *poco cresc.*

I. *p* *dolce* *poco cresc.*

Vcl. *poco cresc.*

K.B. *poco cresc.*

Wun - de, die sei - ne Wehr mir schuf, die hat sie hold ge - heilt; mein

Gr.Fl. I, II. *cresc.* *molto cresc.*

Hob. *cresc.* *molto cresc.*

Klar. in B. *molto cresc.*

in F. *molto cresc.*

Hr. in E. *molto cresc.* (in E.)

Fag. *molto cresc.*

I. Viol. *cresc.* *molto cresc.*

II. *molto cresc.*

Br. *Bog.* *più cresc.*

I. *Le - ben lag in ih - rer Macht: - das schenk - te mir die*

Vel. *Bog.* *più cresc.* *pizz.*

K.B. *Bog.* *più cresc.*

Gr.Fl. I, II. *accelerando* *rall.*

Hob. *molto cresc.*

Klar. in B. *cresc.*

in F. *cresc.*

Hr. in E. *molto cresc.*

Fag. *molto cresc.*

I. Viol. *accelerando* *molto cresc.* *rall.*

II. *molto cresc.*

Br. *molto cresc.*

I. *mil - de Magd, und ih - res Lan - des Schand und Schmach, die gab sie mit dar - ein, dein*

Vel. *Bog.* *p molto cresc.*

K.B. *p molto cresc.*

rallent. a tempo

I. Viol. *p*

II. Viol. *p*

Br. *p*

I. *p*

Vcl. K.B. *p*

Eh-ge-mahl zu sein. So gu-ter! Ga-ben hol-den Dank schuf mir ein.

Hob.

Engl. H.

in F. Hr.

in E.

Fag.

Pos.

B. T.

I. Viol. *frem.* *p* poco a poco cresc.

II. Viol. *frem.* *p* cresc.

Br. *frem.* *p* cresc.

I. *p* cresc.

Vcl. K.B. *p* cresc.

zu 2

sü-ßer Süh-ne-trank; den bot mir ih-re Huld, zu süh-nen al-le

Sehr bewegt.

Hob. *p* *molto cresc.*

Engl. H. *p* *molto cresc.*

Klar. in B. *p* *molto cresc.*

Baßkl. in B. *p* *molto cresc.*

in F. Hr. *p* *molto cresc.*

in E. *p* *molto cresc.*

Fag. *p* *molto cresc.* zu *u*

Trp. in F. *p*

Pos. *p*

Pk. *p* *molto cresc.*

Sehr bewegt.

I. *p* *cresc.* *fp*

II. *p* *cresc.* *fp*

Br. *p* *cresc.* *fp*

I. Schuld.<sup>4</sup>

Tenöre. Auf das Taul

Schiffsvolk (außen). Auf das Taul

Bässe. Auf das Taul

Vcl. *p* *pizz.* *cresc.* *fp* *pizz.*

K.B. *f*

zu 2

Hob.

Engl. H.

Klar. in B.

Basskl. in B.

in F.

Hr. in E.

Fag.

Trp. in F.

Pos.

Pk.

I. Viol. *cresc.*

II. Viol. *cresc.*

Br. *cresc.*

T. **Tristan.** (wild auffahrend)

Ten. Los den An-ker! Das Steu-er dem

Bässe An-ker los!

in-ker los!

Vcl. *cresc.*

K.B. *pizz.* *frem. Bog.*



zu 2

Hob.

Engl. H.

Klar. in B.

Baßkl. in B.

in F.

Hr. in E.

Fag.

Trp. in F.

Pos.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

T.

Vcl.

K.B.

Strom! Den Win - - den Se - gel und Mast! -

Detailed description of the musical score: This page contains a full orchestral score for page 169. The instruments listed on the left are: Horns (Hob.), English Horn (Engl. H.), Clarinet in B-flat (Klar. in B.), Bassoon in B-flat (Baßkl. in B.), Horn in F (in F.), Horn in E (Hr. in E.), Bassoon (Fag.), Trumpet in F (Trp. in F.), and Trombone (Pos.). The string section includes Violin I (I. Viol.), Violin II (II. Viol.), Viola (Br.), Cello (Vcl.), and Double Bass (K.B.). A vocal line (T.) is also present with the lyrics: "Strom! Den Win - - den Se - gel und Mast! -". The score features complex rhythmic patterns, particularly in the woodwinds and strings, with frequent use of slurs and dynamic markings such as piano (p) and forte (f). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.



zu 2

Hob.

Engl. H.

Klar. in B.

Baskl. in B.

Hr. I, II. in F.

Fag.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

T.

Vol.

K.B.

*f dim.*

*f dim.*

*f dim.*

*f dim.*

*f dim.*

nun, daß ganz — ich heut ge - ne - se.

Hob.

Engl. H.

Klar. in B.

Hr. III, IV. in E.

Fag.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

T.

Vol.

K.B.

*crasso.*

*crasso.*

*crasso.*

*crasso.*

*crasso.*

Und ach - te auch des Süh - ne - eids, den ich zum Dank dir

zu 3

Gr.Fl.

Hob.

Engl.H.

Klar. in B.

in F.

Hr.

in E.

Fag.

Baskl. in B.

Trp. I. II. in F.

zu 2

Pos.

Pk.

(Der Vortrag des Sängers zu beachten!)

I.

Viol.

II.

Br.

T.

sa - ge!

Tri - stans Eh - re - höch - ste

Vcl.

K.B.



Sehr lebhaft.

su 2

Hob.

Engl. H.

Klar. in B.

Hr. III. IV. in E.

Fag.

Baßkl. in B.

Trp. in F.

Pos.

Pk.

Sehr lebhaft.

I.

Viol.

II.

Br.

Isolde.

I.

T.

Trank, — dich trink' ich son-der Wank! (Er setzt an und trinkt)

Be-trug auch hier? Mein die

Viol.

K.B.

Gr.Fl.II. *su 2*

Hob. *su 2* *molto espress.*

Klar. in B.

Engl.H. *su 2*

in F. *molto espress.*

Hr. *su 2*

in E.

Fag.

BaSkI. in B. *molto espress.*

Trp.III. in F. *su 2*

Pos.

B.T.

Pk.

I. *più f*

Viol. II. *più f*

Br. *più f*

I. (sie entwindet ihm den Becher) *B. Bewegung des Entrinkens.*

Häl - te! Ver - rä - - - ter! Ich trink sie dir!

Vcl. *più f*

K.B. *più f*

Langsam.

zu 2

Gr.Fl.III.

Hob.

Klar. in B.

Engl.H.

in F.

Hr.

in E.

Fag.

Baßkl. in B.

Trp.III. in F.

Pos.

B.T.

Pk.

dim. p più p

dim. p più p

dim. p più p

dim. p

pp

Langsam.

I.

Viol.

II.

Br.

Vel.

K.B.

(sie trinkt)

Dann wirft sie die Schale fort... Beide, von B. Isolde wirft die Schale nicht fort, dieselbe entsinkt vielmehr ihrer allmählich sich öffnenden Hand.

trem. pp



Hob.

Engl. H.

Klar. in B.

Baßkl. in B.

Fag.

Pk.

Br.

Viol.

K.B.

*trem.*

*pp*

Schauer erfaßt, blicken sich mit höchster Aufregung, doch mit starrer Haltung, unverwandt in die Augen, in deren Ausdruck der Todestrotz bald der Liebesglut weicht.

*pizz.*

*pp*

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. II. in F.

Fag.

Baßkl. in B.

Pk.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Viol.

K.B.

*Etwas bewegt.*

*zu 2*

*rallent.*

*f*

*trem.*

*f*

*pp cresc.*

*più f*

*ff*

*dfm.*

Zittern ergreift sie. Sie fassen sich krampfhaft an das Herz, — und führen die Hand wieder an die Stirn.

*pp cresc.*

*f*

*più f*

*ff*

*dfm.*

**Langsam.**

Gr.Fl. I.

Hob. *zu 2*

Klar. in B. *zu 2*

Engl. H.

Hr. II. in F.

Fag. I. II.

Baskl. in B.

Hrfo.

**Langsam.**

I. *pp*

Viol. *pp*

II. *pp*

Br. *pp* *sehr ausdrucksvoll*

Vcl. *pp* *sehr ausdrucksvoll*

Dann suchen sie sich wieder  
mit dem Blick, -

senken ihn verwirrt, und heften ihn wieder  
mit steigender Sehnsucht aufeinander.

zu 2  
 Gr. Fl. I.II. *cresc.*

zu 2  
 Hob. *cresc.* *f più f ff p*

I.  
 Klar. in B. *cresc.* *f più f ff p*

Engl. H.  
*f più f ff p*

in F.  
 Hr. *f più f ff p*

in E.  
*f più f ff p*

Fag.  
*f più f p cresc.*

Baßkl. in B.  
*f più f p cresc.*

Hrfe.  
*f dim. p cresc.*

I.  
 Viol. *f più f ff dim. p*

II.  
*f più f pizz. Bog. p cresc.*

Br.  
*f p cresc. f p*

I. Isolde. (mit bebender Stimme) (an seine Brust sinkend)  
 Tristan! (überströmend) Treu - lo-ser Holder!

T. I - sol-de!

Vcl. *pizz. Bog. p cresc. f p*

K.B. *f pizz. Bog. p pizz. p cresc. f p*

Lebhaft mit Steigerung.

Hob. *zu 2*

Klar. in B. *zu 2 cresc.*

Hr. I. II. in F. *zu 2 sp cresc.*

Viol. I. *sp cresc.*

Viol. II. *sp cresc.*

Br. *sp cresc.*

T. (Er umfaßt sie mit Glut) *cresc.* (sie verbleiben in stummer Umarmung.)

Vcl. *sp cresc.*

K.B. *sp cresc.*

Se - ligste Frau!

Hob. *zu 2 sempre più f*

Klar. in B. *sempre più f*

Hr. in F. *sempre più f*

Hr. in E. *sempre più f*

Fag. I. II. *molto cresc. sempre più f*

Viol. I. *sempre più f*

Viol. II. *sempre più f*

Br. *sempre più f*

3 Trp. in C. *sempre più f* (auf dem Theater, wie vom Lande her)

(Brangäne, die, mit abgewandtem Gesicht, voll Verwirrung und Schauer sich über den Bord gelehnt hatte, wendet sich jetzt dem Anblick des in Liebesumarmung versunkenen Paares zu und stürzt händeringend voll Verzweiflung in den Vordergrund.)

Alle Männer (außen).

Tenor I. *ff*

Tenor II. *ff*

Baß I. *ff*

Baß II. *ff*

Vcl. *sempre più f*

K.B. *sempre più f*

Heil! Kö - nig Mar - ke Heil!

Heil! Kö - nig Mar - ke Heil!

Heil! Kö - nig Mar - ke Heil!

Heil! Kö - nig Mar - ke Heil!

Gr.Fl.I.III.

Hob.

Klar. in B.

in F.

Hr. in E.

Fag.

Pos.

B.T.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Trp. in C.

**Brangäne.**  
 We . . . he! Weh! Un - ab-wend - bar ew' - . . . ge

Ten. I.

Baß II.

Vcl.

K.B.

zu 2

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The woodwind section includes three flutes (Gr.Fl. I, II, III), two oboes (Hob.), two clarinets (Klar. in B and in F), two horns (Hr. in E), one bassoon (Fag.), two bassoons (Pos.), and one contrabassoon (B.T.). The string section consists of two violins (I and II), two violas (I and II), two cellos (Vcl.), and two double basses (K.B.). A vocal line for Brangäne is positioned above the strings. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The woodwinds and strings play sustained notes with dynamic markings of *ff* (fortissimo). The vocal line has lyrics in German: "We . . . he! Weh! Un - ab-wend - bar ew' - . . . ge". A rehearsal mark "zu 2" is placed above the first flute staff in the third measure.

zu 2

Gr.Fl.I.II.  
 Hob.  
 Klar. in B.  
 in F.  
 Hr. in E.  
 Fag.  
 I. Viol.  
 II. Viol.  
 Br.  
 B.  
 Vcl.  
 K.B.

Not für kur - zen Tod! Tor - ger Treu -

Gr.Fl.I.II.  
 Hob.  
 Klar. in B.  
 Engl. H.  
 in F.  
 Hr. in E.  
 Fag.  
 Pk.

I. Viol.  
 II. Viol.  
 Br.  
 B.  
 Vcl.  
 K.B.

trug - vol - les Werk blüht nun jam - mernd em.

*molto cresc.*  
*piu f*  
*ff*

*B. Sehr leidenschaftlich drängend.*

Klar. in B.  
 Engl. H.  
 I. in F.  
 II. Hr.  
 III. in E.  
 IV.  
 Fag.  
 Baßkl. in B.  
 Pos.  
 B.T.  
 Pk.

*B. Sehr leidenschaftlich drängend.*

I. Viol.  
 II. (a.d.G.)  
 Br.  
 B.  
 T. (Beide fahren aus der Umarmung auf.)  
 por! Tristan. (verwirrt)  
 Was träum - te mir von Tri - stans Eh -  
 Vcl.  
 K.B.

Or.Fl. I. *p dolce* *cresc.*

Hob. *p dolce* I.

Klar. in B. *poco a poco cresc.*

Engl. H. *p cresc.*

Hr. I. in F. *cresc.*

Hr. II. in E. *cresc.*

Hr. III. *cresc.*

Hr. IV. *p cresc.*

Fag. *cresc.*

Baskl. in B. *p cresc.*

Pos. *f*

B.T. *f*

Pk. *f*

Hrfe. *p* *cresc.*

Viol. I. *p dolce* *cresc.* *Bog.*

Viol. II. *p dolce* *cresc.* *p cresc.*

Br. *p dolce* *cresc.*

I. *Isolde.*

T. *- re?* Was träum - te mir von I - sol - - des

Vel. *f* *p dolce* *cresc.* *pizz.*

K.B. *f* *Bog.* *cresc.* *pizz.*



Gr.Fl.I.  
Hob.  
Klar. in B.  
Engl.H.  
I. in F.  
Hr. II.  
Hr. III.  
Hr. IV.  
Fag.  
Baßkl. in B.  
Pos.  
Pk.  
Hrfo.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
T.  
Vel.  
K.B.

zu 2  
zu 2  
cresc.  
cresc.  
cresc.  
poco a poco cresc.  
cresc.  
cresc.  
cresc.

Schmach?  
Du mir ver-loren?  
Dumich ver-stoßen?  
Trügenden Zaubers tückische List!  
Tö-ri-gen Zür-nens eitles

Gr.Fl.II. *zu 2*

Hob. *più f* *zu 2*

Klar. in B. *più f* *zu 2*

Engl.H. *più f* *zu 2*

in F. *più f* *zu 2*

Hr. in E. *più f* *zu 2*

Fag. *più f* *zu 2*

Baßkl. in B. *più f* *zu 2*

Trp.II.III in F. *zu 2*

Pos.

B.T.

Pk.

Hrfe.

I. Viol. *più f*

II. *più f*

Br. *più f*

I. Dräun! Tri - - - stan! Trau - - - tester

T. I - sol - - - de! Sü - - - ße - ste Maid!

Vcl. *più f*

K.B. *più f*



Gr.Fl. E. III.  
Hob.  
Klar. in B.  
Engl. H.  
in F.  
Hr.  
in E.  
Baßkl. in B.  
Fag.  
Pk.  
Hrfe.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
T.  
Vel.  
K.B.

*cresc.*  
*p*  
*p*  
*p*  
*p*  
*pp*  
*poco cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*pizz.*  
*cresc.*  
*cresc.*

Seh - nender Min - ne schwel - len-des Blü - hen,  
Seh - nender Min - ne schwel - len-des Blü - hen,

Gr.Fl. *cresc. .*

Hob. *cresc. .*

Klar. in B. *p cresc.*

Engl.H.

I. in F. Hr. *cresc.*

II. IV. in E.

Baßkl. in B. *p*

Fag. *p cresc.*

Pos. II. III. *cresc. .*

Ph.

Hrfe. *cresc.*

Viol. I. *pizz.*

Viol. II.

Br.

I. *pizz.*

T. *pizz.*

Vel. *Bog.*

K.B.

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The top section includes woodwinds (Gr. Fl., Hob., Klar. in B., Engl.H., Hr., II. IV. in E., Baßkl. in B., Fag., Pos. II. III., Ph.) and strings (Hrfe., Viol. I., Viol. II., Br., Vel., K.B.). The bottom section features vocal parts (I., T.) with German lyrics. The score is marked with various dynamics such as *cresc.*, *p*, and *pizz.*, and includes performance instructions like *Bog.* for the violas. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

Gr.Fl. *zu 2*

Hob. *più f*

Klar. in B. *più f*

Engl.H. *più f*

in F. *zu 2*

Hr. in E. *più f*

Baßkl. in B. *più f*

Fag. *più f*

Trp. I. II. in F. *più f*

Pos. I. II. III. *più f*

Pk. *più f*

Hrfe. *più f*

I. Viol. *zus. più f*

II. Viol. *più f*

Br. *più f*

I. *zus.*  
 Jach in der Brust jauch - zende Lust! Tri - stan! Tri -

T. *zus.*  
 in der Brust jauch - zende Lust! I - sol - do! I - sol - do!

Vcl. *zus. più f*

K.B. *più f*

Gr.Fl. *piu f* *zu 2*

Hob. *piu f*

Klar. in B. *piu f*

Engl.H. in F. *piu f*

Hr. in E. *piu f*

Fag. *piu f*

Baßkl. in B. *cresc.*

Trp. I. II. in F. *piu f*

Pos.

B.T.

Pk.

Hrfe. *dol. s*

Viol. I. *piu f*

Viol. II. *piu f*

Br. *piu f*

I. *stan!* *Wel - ten - ent - ron - nen du mir ge -*

T. *I - sol - de, I - sol -*

Vel. *piu f*

K.B. *piu f*

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The top section includes woodwinds (Gr. Fl., Hob., Klar. in B., Engl. H. in F., Hr. in E., Fag., Baßkl. in B.), brass (Trp. I. II. in F., Pos., B.T., Pk.), and strings (Viol. I. II., Br., Vel., K.B.). The bottom section features a Harp and vocal parts (I. and T.). The score is marked with various dynamics such as *piu f*, *pizz.*, and *dol. s*. The lyrics are in German and appear to be from a dramatic work.

Gr.Fl. *zu 2*

Hob. *p cresc.*

Klar. in B. *p cresc.*

Engl. H. *p cresc.*

in F. *p cresc.*

Hr. *p cresc.*

in E. *p cresc.*

Fag. *zu 2 p cresc.*

Baßkl. in B. *p cresc.*

Pk. *p*

Hrfe. *p cresc. dim.*

Viol. I. *p Bog. dolce cresc.*

Viol. II. *p Bog. cresc.*

Br. *dolce cresc.*

T. *won - nen, Tri - stan! Du mir ge - won - nen, du mir de mir ge-won-nen! I - sol - del! Du mir*

Vol. *espress. Bog. cresc.*

K.B. *cresc. cresc.*



Gr.Fl. *zu 2* *cresc.* *f*

Hob. *più f.* *f* *dim.*

Klar. in B. *cresc.* *f* *dim.*

Engl.H. *più f.* *f* *dim.*

in F. Hr. *più f.* *f* *dim.*

in E. *cresc.* *f* *dim.*

Fag. *f*

Pk. *f*

Hrfo. *f* *dim.*

I. Viol. *più f.* *f* *dim.*

II. *più f.* *f* *dim.*

Br. *più f.* *f* *dim.*

I. T. *ein - zig be - wußt, höch - ste Lie -*

II. *ein - zig be - wußt, höch - ste Lie -*

Vol. *più f.* *f*

K.B. *più f.* *f*

Gr. Fl. *dim.* *p* *più p*

Hob. *dim.* *p* *più p* *zu 2*

Klar. in B. *p* *molto cresc.* *più f.*

Engl. H. *dim.* *p* *molto cresc.* *più f.*

in F. Hr. *p* *molto cresc.* *cresc.*

in E. *p* *molto cresc.* *più f.*

Fag. *dim.* *p* *più p*

Pos. *dim.* *p* *più p* *zu 2* *p* *cresc.*

Pk. *cresc.* *cresc.* *cresc.*

Hrfe. *p*

Viol. I. *p* *cresc.*

Viol. II. *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

I. *dim.* *bes - lust!*

Brangäne (zu den Frauen, die auf ihren Wink aus dem Schiffsraum herauf steigen).

B. Schnell, den Mantel, den Königschmuck!

(Tristan und Isolde bleiben, in ihren gegenseitigen Anblick verloren, ohne Wahrnehmung des um sie Vorgehenden.)

T. *dim.* *bes - lust!*

Vel. *cresc.* *pizz.*

K.B. *p*

Etwas zurückhaltend.

Gr. Fl. II, III. *zu 2*

Hob. *zu 2*

Klar. in B.

Engl. H.

in F.

Hr. *piu f*

in E.

Fag. I, II.

Pos. *zu 2*

Pk. *mf*

Etwas zurückhaltend.  
*sehr kräftig*

Viol. I. *f*

Viol. II. *f*

Br. *f*

B. (zwischen Tristan und Isolde stürzend) (Sie legt Isolden,  
Un - sel' - ge! Auf! Hört, wo wir sind!

Vcl. *f* *sehr kräftig*

K.B. *f* *sehr kräftig*

Etwas breiter im Zeitmaß.

Kl. Fl.   
 Hob.   
 Klar. in B.   
 Engl. H.   
 Hr. in F.   
 Fag.   
 Trp. in F.   
 Pos.   
 B.T.   
 Pk.   
 Trgl.   
 Becken.

Etwas breiter.

I. Viol.   
 II. Viol.   
 Br.   
 Tenöre.   
 Bass.   
 Vol.   
 K.B.

die es nicht gewahrt, den Königsmantel an.)   
 Heil! Heil! Heil! Kö-nig Marke Heil! Kö-nig Marke Heil!   
 Heil! Heil! Heil! Kö-nig Marke Heil! Kö-nig Marke Heil!

Kl. Fl.   
 Br. Fl. I. II.   
 Hob.   
 Klar. in B.   
 Engl. H.   
 Hr. in F.   
 Fas.   
 Trp. in F.   
 Pos.   
 B.T.   
 Pk.   
 Trgl.

I. Viol. (a. d. G.)   
 II.   
 Br.   
 Trp. in C.   
 Pos.   
 Ten.   
 Bässe.   
 Vel.   
 K.B.

Auf dem Theater (wie vom Lande her).   
 Heil! Heil dem Kö - nig!   
 Heil! Heil dem Kö - nig!

Kl. Fl.  
 Gr. Fl. I. II.  
 Hob.  
 Klar. in B.  
 Engl. H.  
 Hr. in F.  
 Fag.  
 Trp. in F.  
 Pos.  
 B.T.  
 Pk.  
 Trgl.  
 Becken.

I. Viol.  
 II. Viol.  
 Br.  
 Trp. in C. (Theat.)  
 Pos.

Kurwenal (lebhaft herantretend).

Ten.  
 Bas.  
 Vel.  
 K.B.

Heil Tri - stan! Glück - licher Held! Mit rei - chem Hof - ge -  
 Heil Kö - nig Mar - ke!  
 Heil Kö - nig Mar - ke!

Hob. I. *p poco cresc.*

Klar. in B. *p poco cresc.*

Hr. III. in F. *p*

Fag. *p*

Viol. I. *p poco cresc.*

Viol. II. *p poco cresc.*

Br. *p poco cresc.*

K. *p*

Vcl. *p poco cresc.*

K.B. *p poco cresc.*

sin - de, dort auf Na - chennaht Herr Mar - ke. Hei! wie die Fahrt ihn freut, daß er die

Gr.Fl. I. II. *accelerando*

Hob. *cresc.*

Klar. in B. *cresc.*

Engl. H. *cresc.*

Hr. in F. *p cresc.*

Fag. *cresc.*

Pk. *cresc.*

Viol. I. *cresc.*

Viol. II. *cresc.*

Br. *cresc.*

T. *Tristan (in Verwirrung aufblickend).*

K. *Wer naht? Wel-cher Braut sich freit! Der Kö-nig!*

Vcl. *p*

K.B. *pizz.*

B. Zurückhaltend.

B. Hauptzeitmaß.

Gr.Fl.I.II. zu 2<sup>b</sup>

Hob. zu 2<sup>b</sup>

Klar. in B.

Engl.H.

Hr. in F.

Fag.

Trp. in F.

Pos.

B.T.

Pk.

Trgl.

Becken.

B. Zurückhaltend.

B. Hauptzeitmaß.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Trp. in C. zu 3 (auf dem Theater)

Pos. zu 2

T. (Kurwenal deutet über Bord.) (Tristan starrt wie sinnlos nach dem Lande.)

Tenor. Kö - nig?

Bass. Alle Männer (die Hüte schwenkend.) Heil! König Marke Heil! Kö - nig Mar - ke Heil!

Heil! König Marke Heil! Kö - nig Mar - ke Heil!

Vol.

K.B. Bog. ff



Wieder etwas bewegter.

zu 2

Hob. *p*

Klar. in B. *p cresc.*

Engl. H. *p*

Hr. II. in F. *cresc.*

Fag. *p cresc.*

Baßkl. in B. *p cresc.*

Trp. I. II. in F. *zu 2 p*

Pos. *p*

B.T. *p cresc.*

Pk. *p più p*

Wieder etwas bewegter.

(immer G-Saite)

I. *p cresc.*

II. *p cresc.*

Br. *p cresc.*

I. *p*  
 B. *p*

I. *p*  
 B. *p*

Vel. *p pizz.*

K.B. *p cresc.*

B. Dieses kleine Gespräch sehr deutlich.  
 B. Brangäne etwas beiseiteziehend.  
 Isolde (in Verwirrung).  
 Was ist, Bran-gä-ne? Welcher Ruf? Wobin ich? Leb ich? Ha! Welcher  
 Brangäne.  
 I-solde! Horrin! Fassung nur heut!

Gr.Fl.I.II.

Hob.

Klar. in B.

Engl.H.

Hr. in F.

Fag.

Baßkl. in B.

Trp.I.II. in F.

Pos.

B.T.

Pk.

*mf* *più f* *ff* *f* *p* *f*

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. (Isolde starrt entsetzt auf Tristan.)  
Trank? Tri - stan! Muß ich  
(verzweiflungsvoll)

B. Der Lie - bestrank!

T. Tristan.  
I - sol - - de!

Vcl.

K.B.

*più f* *ff* *f* *p* *f*

I. Fl. *piu f*

II. Fl. *piu f*

Hob. *piu f*

Klar. in B. *piu f*

Engl. H. *piu f*

Hr. in F. *piu f*

Fag. *piu f*

Baßkl. in B. *piu f*

Trp. I. II. in F.

Pos.

B.T.

I. Viol. *piu f*

II. Viol. *piu f*

Br. *piu f*

I. (sie stürzt ohnmächtig an seine Brust)

le - - ben?

(zu den Frauen) *B. Brangäne trennt sofort die beiden.*

*B. Isolde in den Armen ihrer Frauen.*

Holt - der Herrin!

O Won - ne vol - ler Tü - cke! O

Viol.

K.B. *piu f*

Kl. Fl.  
Gr. Fl. I. II.  
Hob.  
Klar. in B.  
Engl. H.  
Hr. in F.  
Fag.  
Baßkl. in B.  
Trp. in F.  
Pos.  
B.T.  
Pk.  
Trgl.  
Becken.

I. Viol.  
II. Viol.  
Br.  
Trp. in C.  
Pos.

(auf dem Theater)

(Leute sind über Bord gestiegen, andere haben eine Brücke ausgelegt und die Haltung aller deutet auf die soeben bevorstehende Ankunft der Erwarteten.)

T.  
Ten.  
Alle Männer (Ausbruch allgemeinen Jauchzens).  
Baß.  
Vcl. K. B.

trag - ge - weih - - - tes Glück!

Korn - wall Heil!

Korn - wall Heil!



Musical score for woodwinds and strings. The instruments listed on the left are: Kl. Fl., Gr. Fl. I, II, III, Hob., Klar. in B., Engl. H., Hr. in F., Fag., Baßkl. in B., Trp. in F., Pos., B.T., Pk., Trgl., and Becken. The score consists of 14 staves. The woodwinds have various melodic lines with slurs and accents. The strings (B.T., Pk., Trgl., Becken) provide a rhythmic accompaniment. The Trgl. part starts with a *piu f* dynamic marking.

Musical score for brass and strings. The instruments listed on the left are: Viol. I, Viol. II, Br., Trp. in C, Pos., and Vcl. K.B. The score consists of 6 staves. The brass instruments (Viol. I, Viol. II, Br., Trp. in C, Pos.) have melodic lines with slurs and accents. The strings (Vcl. K.B.) provide a rhythmic accompaniment. The Trp. in C and Pos. parts have a *zu 3* marking.

Einleitung. Zweiter Aufzug.

Sehr lebhaft.

2 Flöten. *zu 2*

2 Oboen.

2 Klarinetten in B.

Englisch Horn.

4 Hörner in F.

3 Fagotte.

Baßklarinete in B.

*ff* *dim.* *p*

Sehr lebhaft.

I. Violinen.

II. Violinen.

Bratschen.

Violoncelli.

Kontrabässe.

*ff* *dim.* *p* *più p*

*pizz.* *Bog.*

Hob.

Klar. in B.

I. III. Hr. in F.

II. IV.

Fag.

Baßkl. in B.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Vcl.

K.B.

*p* *pp* *p* *più p* *pizz.*

II. (allein) IV.





Fl. I. *p sehr zart*

Hob. *p sehr zart*

Hr. III. IV. in F. *pp*

Fag. I. *p sehr zart*

Viol. I. *p*

Viol. II. *p*

Br. *p*

Vel. *pizz.*

K. B. *p*

Fl. I. II. *pp*

Hob. *pp*

Klar. in B. *p zart*

Hr. III. IV. in F. *pp*

Fag. *pp*

Baßkl. in B. *pp*

Viol. II. *pp*

Br. *pp* (in 8 Part.)

Vel. *pp* (in 8 Part.)

*pp*

Hob. *pp* *sehr ausdrucksvoll*

Engl. H.

Klar. in B. *pp*

Hr. in F. III-IV. *pp* *poco a poco cresc.* *ausdrucksvoll* *zu 2.*

Fag. III. II. *pp* *poco a poco cresc.*

Baßkl. in B. *pp* *poco a poco cresc.*

I. Viol. *pp* *schrausdrucksvoll*

II. *pp* *schrausdrucksvoll*

Br. *pp* *(in 2 Part.) poco a poco cresc.*

Vel. *pp* *(in 2 Part.) poco a poco cresc.*

Hob. *molto cresc.* *ff* *dim.*

Engl. H. *molto cresc.* *ff* *dim.*

Klar. in B. *molto cresc.* *ff* *dim.*

Hr. I-II. in F. *molto cresc.* *ff* *dim.*

Fag. *ff* *dim.*

Baßkl. in B. *ff* *dim.*

I. Viol. *molto cresc.* *ff* *sempre ff*

II. *p molto cresc.* *piu f* *sempre ff*

Br. *ff* *sempre ff*

Vel. *ff* *sempre ff*

K.B. *p cresc.* *piu f* *ff* *sempre ff*

Fl. I. II. *più p*

Hob. *sehr rar* *più p* *pp*

Klar. in B. *più p* *pp*

Hr. I. II. in F. *pp* *pp*

Fag. *più p* *pp*

Baßkl. in B. *pp*

Pos. *pp*

Pk. *pp*

Viol. I.

Br. (in 3 Part.) *pp* (in 2 Part.) *pp*

Vcl. (in 3 Part.) *pp* (in 2 Part.) *pp*

Fl. I. II. *zu 2*

Hob. *zu 2* *p* *molto cresc.* *dim.*

Klar. in B. *p* *molto cresc.* *dim.*

Engl. H. *poco a poco cresc.* *molto cresc.* *dim.*

Hr. in F. *p* *molto cresc.* *dim.*

Fag. *poco a poco cresc.* *dim.* *ff sempre*

Baßkl. in B. *poco a poco cresc.* *dim.*

Viol. I. *molto cresc.* *sempre*

Viol. II.

Br. *poco a poco cresc.* *(zur.)* *molto cresc.* *più f*

Vcl. *poco a poco cresc.* *(zur.)* *più f*

K. B. *p cresc.* *più f*

The musical score is arranged in systems for various instruments. The woodwind section includes Flute I & II, Oboe, Clarinet in Bb, English Horn, Horn in F (two parts), and Bassoon. The string section includes Violin I & II, Trumpet, Viola, Cello, and Double Bass. The score features dynamic markings such as *ff*, *f*, *p*, and *sempre ff*. There are also performance instructions like "zu 2" and "zu 3" indicating multiple measures. The key signature has one flat, and the time signature is 4/4. The score is divided into measures by vertical bar lines, with some measures containing rests for certain instruments.



## Erste Szene.

Garten mit hohen Bäumen vor dem Gemach Isoldes, zu welchem, seitwärts gelegen, Stufen hinaufführen. Helle, anmutige Sommernacht. An der geöffneten Türe ist eine brennende Fackel aufgesteckt. Jagdgetön. Brangäne, auf den Stufen am Gemach, späht dem immer entfernter vernehmbaren Jagdtrosse nach.

Fag. *p*

Baßkl. in B. *p*

Hr. II. IV. in F.

Pk.

I. *pp*

II. *ff*

III. *ff*

IV.

V.

VI. *ff* (Immer sehr stark mit dem Schalltrichter in die Höhe.)

Vcl. *pizz.* *piu p*

K.B. *p*

Hr. II. IV. in F.

Pk.

I.

II. *ff*

III. *III. (allein)*

IV.

V.

VI. *ff*

K.B.

\*) Auf dem Theater, zur Seite hinter dem Prospekt, sehr allmählich entfernter. (Diese Hörner sind womöglich doppelt, oder auch noch mehrfach zu besetzen.)

Hr. II. IV. in F.

Pk.

I.

II. III. (allein)

II. u. III. (zus.)

Hr. in F. (a.d.Th.)

IV.

V.

VI.

Hr. II. IV. in F.

Pk.

I. (entfernend)

II. III. (entfernend)

Hr. in F. (a.d.Th.)

IV. (entfernend)

V. (entfernend)

VI.

Fag.

Baßkl. in B. *pp*

Hr. II. IV. in F.

Pk.

Br. *pp*

I.

Hr. II. III. in F. (a.d.Th.)

VI.

*poco cresc. .*

*poco cresc. .*

*poco cresc. .*

*poco cresc. .*

(Brangäne blickt ängstlich in das Gemach zurück, darin sie Isolde nahen sieht.)

Hob. I. *cresc.* *molto*

Klar. in B. *cresc.* *molto*

Engl. H. *espress.* *cresc.*

Hr. II. in F. *cresc.*

Fag. *zu 2* *piu cresc.*

Baßkl. in B. *piu cresc.*

Viol. I. *ausdrucksvoll* *cresc.*

Viol. II. *pp* *cresc.*

Br. *piu cresc.*

I. *(Isolde tritt, feurig bewegt, aus dem Gemach zu Brangäne.) Isolde. B. Isolde und Brangäne müssen sich sehr gespannt zuhören.*

Vcl. K.B. *cresc.* Hörst du sie noch? Mir schwand schon

Hob. *zu 2* *cresc.* *piu*

Klar. in B. *cresc.* *piu*

Engl. H. *piu*

Hr. II. in F. *piu*

IV. *piu*

Fag. *zu 2* *piu*

Hr. II. in F. III. (a.d.Th.) *(entfernter)*

VI. *pp*

Pk. *pp*

Viol. I. *piu*

Viol. II. *piu*

Br. *piu*

I. *fern der Klang.*

Vcl. K.B. *piu*



Hr. IV. in F.

I.

II. III.

Hr. in F (a.d.Th.)

IV. V.

VI.

Pk.

B.

Vcl.

Brangäne (lauschend).

Noch — sind sie nah; — deut -

II. (allein)

(entfernter)

Hr. IV. in F.

I.

II. III.

Hr. in F (a.d.Th.)

IV. V.

VI.

Pk.

I.

Viol.

II.

Br.

B.

Vcl.

(am Stege) (get.)

(am Stege) (get.)

(am Stege) (get.)

pp

B. Sie wandelt lauschend über die Bühne.

- lich tönt's da - her.

(nur die erste Hälfte der Spieler.) (am Stege)

pp

Klar. in B. *pp* (*sehr sanft*) *pp* *pp*

Viol. I. (get.) (*natürlich*) *pp*

Viol. II. (get.) (*natürlich*) *pp*

Br. (get.) (*natürlich*) *pp*

I. Isolde. (*sie lauscht*). Sor - gende Furcht beirrt dein Ohr; (*2. Hälfte*) (*natürlich*)

Vel. *pp*

Fl. II. III. *pp*

Klar. in B. *pp*

Hr. in F. (*mit Dämpfer*) *pp* III.

I. Fag. *pp*

II. *pp*

I. Viol. (*2. Hälfte*) *immer pp*

II. (*2. Hälfte*) *immer pp*

Br. (*2. Hälfte*) *immer pp*

I. (*2. Hälfte*) dich täuscht des Lau - - bes

Vel. *immer pp*

(sart)

Hob. *pp* *cresc.*

Engl.H. *pp* *cresc.*

Klar. in B. *pp*

Fag. *pp* *cresc.*

Baßkl. in B. *pp*

Viol. I. (get.) (am Stege) *pp* (natürlich) *molto cresc.*

Viol. II. (get.) (am Stege) *pp* (natürlich) *molto cresc.*

Br. (get.) (am Stege) *pp* (natürlich) *molto cresc.*

I. säuselnd Ge - tön, das la - chend schüt - telt der Wind.  
Brangäne.

B. Dich täuscht des

Vcl. (get.) (am Stege) *pp* (natürlich) *molto cresc.*

K.B. *p cresc.*

Hob.

Engl. H.

Hr. in F.

Fag. I. II.

Pk.

Viol. I. (get.)

Viol. II. (get.)

Br. (get.)

Hr. in F. I. II. III. (s.d.Th.)

VI.

B.

Vel. (get.)

K.B.

(gedämpft)

(gedämpft)

*pp*

*fp* *cresc.* *f*

*fp* *cresc.* *f*

*fp* *cresc.* *f*

*fp* *cresc.* *f*

*fp* *cresc.* *f*

*fp* *cresc.* *f*

*fp* *cresc.* *f*

*fp* *cresc.* *f*

*fp* *cresc.* *f*

*fp* *cresc.* *f*

(immer entfernter)

(Sie lauscht)

Wun - sches Un - ge - stüm, zu ver - neh - men was du wänst.

Hr. in F.  
 Pk.  
 I.  
 Hr. in F. (a.d.Th.)  
 IV.  
 B.  
 Vel.  
 Klar. in B.  
 Hr. in F.  
 Pk.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Hr. in F. (a.d.Th.)  
 I.  
 IV.  
 Klar. in B.  
 Hr. in F.  
 Basskl. in B.  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 I.  
 Vel.

*pp* (*gedämpft*)  
*pp*  
*pp* (*sehr fern*)  
*pp* (*sehr fern*)  
*pizz.*  
*pp*  
*pp*  
*pp*  
*pp* (*mit Dämpfern*)  
*pp* (*mit Dämpfern*)  
*pp* (*Isolde lauscht*)  
*pp* (*gedämpft*)  
*pp*  
*pp* (*in 4 Partien*)  
*pp*  
 Isolde.  
 Nicht Hör - - nerschall  
 (nur 2.) *pizz.*  
*pp*

*B. Isolde verneint.*  
 Ich hö - re der Hör - ner Schall.

Klar. in B.  
Baßkl. in B.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

I.  
tönt so hold, des Quel - - les sanft

Vel.

Klar. in B.  
Baßkl. in B.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

I.  
rie - - - sein - de Wel - - - le rauscht so won - - -

Vel.

Klar. in B.  
Fag. III.  
Baßkl. in B.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

I.  
- nig da - her. Wie hört ich sie, to - - sten noch

Vel.

Hob. I. *p (zart)*

Klar. in B.

Fag. *pp*

Baßkl. in B.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

I. Hör - ner? In Schwei - - - - - gen der

Vel. *pizz.*  
*pp*

---

Fl. I. *p*

Hob. I.

Klar. in B.

Fag. *(ohne Dämpfer)*  
*(zart)*

Viol. I. *p*

Viol. II.

Br.

I. Nacht nur lacht mir der Quell.

Vel. *Bog. p*

Fl. I. *p (sart)*

Hob. *pp*

Klar. in B. *pp*

Fag. *pp*

Baßkl. in B. *pp*

I. Viol. *pp*

II. Viol. *pp*

Br. *p*

I. Vcl. *p*

Vcl. *p*

K. B. *(nur 2.) pizz. pp*

Der mei - - - ner harrt in

Fl. *pp*

Hob. *pp*

Klar. in B. *pp*

Engl. H. *pp*

Hr. I. II. in F. *p*

Fag. *pp*

Baßkl. in B. *pp*

I. Viol. *pp*

II. Viol. *pp*

Br. *pp*

I. Vcl. *p*

Vcl. *p*

K. B. *pp*

zu 2 *f dim.*

(ohne Dämpfer) *f dim.*

*cresc. f dim.*

*f dim.*

*f dim.*

I. Viol. *pp*

II. Viol. *pp*

Br. *pp*

I. Vcl. *p*

Vcl. *p*

K. B. *pp*

*(ohne Dämpfer) cresc. f*

*(ohne Dämpfer) cresc. f*

*p cresc. f*

*cresc. f*

*cresc. f*

schwei - - - gen - - - der Nacht, als ob Hör - - - nernoch



Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. I. II. in F.

Fag.

Baßkl. in B.

I. Viol. *cresc.*

II. Viol. *cresc.*

Br. *cresc.*

I. Vcl. *cresc.*

K. B. *cresc.*

nah dirschalten, willst du ihn fern mir hal-ten? pizz.

Hob. *molto cresc.*

Klar. in B. *molto cresc.*

Engl. H. *molto cresc.*

Hr. I. II. in F. *molto cresc.*

Fag. *molto cresc.*

Baßkl. in B. *molto cresc.*

I. Viol. *cresc.*

II. Viol. *cresc.*

Br. *cresc.*

B. *Brangäne*

Der dei-ner harrt, o hör mein War-nen! des har-ren Spä-her zur

Vcl. *Bok. cresc.*

K. B. *Bok. cresc.*

Hob. I.

Klar. in B.

Hr. I. II. in F.

I. Viol. *pizz.* *Bog.* *pizz.*

II. Viol. *pizz.* *Bog.* *pizz.*

Br. *pizz.* *Bog.* *pizz.*

B.

Vcl. *Nacht.* *pizz.* Weil du er - blin - det, wä - h - n - st du den Blick der Welt er - blö - det für euch?

Hob. I.

Klar. in B.

Fag. I.

Hr. I. II. in F.

I. Viol. *Bog.*

II. Viol. *Bog.*

Br. *Bog.*

B.

Vcl. Da dort an Schif - fes Bord, von Tristans be - bender Hand, die blei - che Braut, kaum ih - rer mächtig,

Hob. I.

Klar. in B.

Fag. I.

I. Viol. *pizz.* *Bog.*

II. Viol. *pizz.* *Bog.*

Br. *pizz.* *Bog.*

B.

Vcl. *Kö - nig Marke em - pfing,* *pizz.* *Bog.* als al - les ver - wirrt auf die Wankende sah, der gü - te - ge Kö - nig, mild be -

I. Hob. *cresc. - molto cresc. ff*

II. *cresc. - piu f. ff*

Engl. H. *p cresc. - piu f. ff*

Klar. in B. *cresc. - piu f. ff*

Hr. in F. *p cresc. - piu f. ff*

I. Viol. *pizz. (get.) f.*

II. *(get.) cresc. f.*

Br. *cresc. f.*

B. *sorgt, die Mühen der langen Fahrt, die du littest, laut be-klagt! - ein Einz. ger warb, ich achtet es*

Vcl. *pizz. p*

Hr. in F.

I. Viol. *pp (nur die erste Hälfte der Pulte)*

II. *pp (nur die erste Hälfte der Pulte)*

Br. *pp*

B. *wohl, der nur Tri - stan faßt' ins Au - ge; mit bö - li - cher List lau - ern - dem Blick*

Vcl. *pp*

Hr. I. II. in F. *poco riten.*

Fag. *p*

I. Viol. *poco cresc. -*

II. *poco cresc. -*

Br. *poco cresc. -*

B. *sucht' er in sei - ner Mie - ne zu fin - den, was ihm die - ne. Tü - ckisch lauschend treff ich ihn*

Vcl. *poco cresc. - (nur 2.)*

K. B. *pizz. p*

a tempo

Hr. I. in F.

Fag.

Viol. I. (alle) *p cresc.*

Viol. II. (alle) *p cresc.*

Br. *p cresc.*

B. *p cresc.*

Vcl. (alle) *p cresc.*

K.B. (alle) *p cresc.*

*f*

*pizz.*

*Bog.*

*B. Leise, flüsternd.*

oft: der heimlich euch um-garnt, vor Me-lot seid ge-warnt!

Fag. I.

Viol. I. *dim.*

Viol. II. *dim.*

Br. *dim.*

I. *Isolde.*

Meinst du Herrn Me-lot? O, wie du dich trügst! Ist er nicht Tristans treu-e-ster

Vcl. *get.*

*più p*

*p*

*più p*

Klar. in B. *pp*

Fag. *pp*

Viol. I. *pp*

Viol. II. *p*

Br. *pp*

I. (allein) *dolce*

I. Freund? Muß mein Trau-ter mich mei-den, dann

(am Stege)

Vcl. (am Stege) *pp*

Klar. in B.

Baßkl. in B.

Fag.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. B.

weilt er bei Me-lot al-lein.  
Brangäne.

Was mir ihn verdächtig, macht dir ihn teuer!  
alle Velli zus.

Von Tristan zu

Vol.

Bog.

K.B.

I. Hr. in F.

III.

II.

IV.

Klar. in B.

Baßkl. in B.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B.

Marke ist Me-lots Weg, dort sät er ü-b-le Saat.

Die heut im Rat dies nächtl-iche

Vcl.

K.B.

pizz.

I.  
Hr. III.  
in F.  
II.  
IV.  
Klar. II.  
in B.  
Baßkl.  
in B.  
Viol. II.  
Br.  
B.  
Vcl.

Jagen so eilig schnell beschlossen, einem ed-lern Wild, als dein Wähen meint, gilt ih-re Jä-gers.

Gr. Fl. II. III.  
Hob.  
Klar. in B.  
Fag.  
I.  
Hr. in F.  
IV.  
Viol. II.  
Br.  
I.  
B.  
Vcl.

*p (sart)*  
*(sart)*  
*p (sart)*  
*p (sart)*  
*allein*  
*allein*  
*p*  
*Isolde.*  
*list.*  
*pizz. p*

*dolce*  
*p*  
*(sart)*  
Dem Freund zu lieb er-fand die-se List aus

Gr. Fl. I. *p (sart)*

Hob. I. *p (sart)*

Klar. in B.

Fag.

Hr. I. in F.

IV.

I. *poco a poco cresc.*

Viol. II. *poco a poco cresc.*

Br. *poco a poco cresc.*

I. *poco a poco cresc.*

Vcl. *poco a poco cresc.*

K.B. *pizz.*

Mit - leid Me - lot, der Freund. Nun willst du den Treu - en schel - ten?

I. *cresc.*

Hob. II. *cresc.*

Klar. in B. *cresc.*

Engl. H.

Fag.

Hr. I. II. in F.

Baßkl. in B.

I. *cresc.*

Viol. II. *molto cresc.*

Br. *cresc. - 3*

I. *cresc.*

Vcl. *pizz.*

K.B. *Bog. cresc.*

Bes - ser als du - sorgt er für mich; ihm öffnet er, was mir du sperrst.

Gr.Fl.II.III  
Hob.  
Klar. in B.  
Engl.H.  
Hr. in F.  
Fag.  
Baßkl. in B.  
I. Viol.  
II. Viol.  
Br.  
I. Vcl.  
K.B.

O spa - re mir des Zö - gers Not! Das Zei - chen, Brangä-ne! O gib das

Detailed description: This is a page of a musical score, page 232. It features an orchestral arrangement with woodwinds, strings, and a vocal line. The woodwind section includes three flutes (Gr.Fl. I, II, III), two horns (Hob.), two clarinets in B-flat (Klar. in B.), an English horn (Engl.H.), two trumpets in F (Hr. in F.), two bassoons (Fag.), and two bass clarinets in B-flat (Baßkl. in B.). The string section consists of two violins (I and II), two violas (Br.), two violas (Vcl.), and two double basses (K.B.). The vocal line is written in German. The score is divided into measures by vertical bar lines. Dynamics such as *f* (forte) and *p* (piano) are indicated throughout. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4.



Gr. Fl.  
 Hob.  
 Klar. in B.  
 Engl. H.  
 I. II.  
 Hr. in F. III.  
 IV.  
 Fag.  
 Basskl. in B.  
 Pk.  
 I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 I.  
 Vel.  
 K. B.

Zei - chen! Lö - sche des Lich - tes letz - - - - - ten Schein! Daß

Hob.

Klar. in B. *dim.* *più p*

Engl. H. *più p*

Fag. *più p*

Baßkl. in B. *più p*

Hr. in F. III *p* *più p*

IV *p* *più p*

Pk. *più p* *pp*

Viol. I *p*

Viol. II *dim.* *Bog.* *p* *più p*

Br. *dim.* *p* *più p*

Vcl. *p*

K.B. *pizz. p* *Bog.* *p*

ganz sie sich nei - ge, win - ke der Nacht. Schon

I. II.  
Hr. in F. III.  
IV.  
I. Viol.  
II. Viol.  
Br.  
1. *pp*  
Vcl. *pp*  
K. B. *pp*

goß sie ihr Schwei - - - gen durch Hain

I. II.  
Hr. in F. III.  
IV.  
I. Viol.  
II. Viol.  
Br.  
1. *pp*  
Vcl. *pp*  
K. B. *pp*

— und Haus, schon füllt sie das Herz mit

II. Hr. III in F. IV. I. Viol. II. Br. I. Vcl. K.B.

*poco cresc.*

won - ni - gem Graus. O lö - sche das Licht nun

Gr. Fl. II. Hob. Klar. in B. Engl. H. Hr. in F. Fag. Baßkl. in B.

*(allein) p cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

zu 2

I. Viol. II. Br. I. Vcl. K.B.

aus, lö - sche den scheu - chen - den Schein!



Gr.Fl. I. II.

Hob. *zu 2*

Klar. in B. *zu 2*

Engl. H.

Hr. in F.

Fag.

Baßkl. in B.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B.

Vcl.

K.B.

*f* *più f* *Ω* *Ω*

Zünde, laß — die Gefahr sie dir zei-gen! O we - - - - - he! We - - - - - he!

Ein wenig mäßiger

Or. Fl. I, II. *zu 2*

Hob. *zu 2*

Klar. in B. *zu 2*

Engl. H.

Hr. in F.

Fag.

Saßkl. in B.

Pos.

Ein wenig mäßiger

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B.

Vcl.

K.B.

Ach mir Ar-men! Des un-se-li-gen Tran-kes! Daß ich

im Zeitmaß.

Fag. *zu 2*

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B.

Vcl.

K.B.

un-treu ein-mal nur der Herrin Wil-len trog! Ge-horcht ich taub und blind, dein Werk

Hob. II. *p cresc.*

Klar. in B. *p cresc.*

Engl. H. *p*

Hr. IV in C. *(in C.)* *p cresc.*

Fag. I. II. *p cresc.*

Baßkl. in B. *p*

Pos. *p*

I. Viol. *pizz.*

II. Viol. *pizz.*

Br. *pizz.* *Bog.* *cresc.*

B. *war dann der Tod. doch dei-ne Schmach, dei-ne*

Vcl. *pizz.*

Hob. *pizz.*

Klar. in B. *pizz.*

Engl. H. *p cresc.* *pizz.*

in F. *p cresc.* *pizz.*

Hr. in C. *pizz.*

Fag. *pizz.*

Baßkl. in B. *cresc.*

I. Viol. *Bog.*

II. Viol. *Bog.* *cresc.*

Br. *cresc.*

B. *schmah-lich-ste Not, mein Werk muß ich Schuld'-ge es*

Vcl. *Bog.* *cresc.*

K.B. *pizz.* *Bog.* *cresc.*



Wieder lebhafter im Zeitmaß.

Hob. *dim.*

Klar. in B. *dim.*

Engl. H. *dim.* *p cresc.*

Hr. in F. (in F.) *dim.* *p cresc.*

Fag. *dim.* *p cresc.*

BaSkI. in B. *dim.* *p cresc.*

Wieder lebhafter im Zeitmaß.

I. Viol. *molto cresc.* *pizz.* *Bog.*

II. Viol. *molto cresc.* *pizz.* *Bog. cresc.*

Br. *molto cresc.* *pizz.* *Bog. cresc.*

B. I. *wis-sen!* *Dein Werk?* *Isolde.* *O tor! - ge Magd!*

Vcl. *molto cresc.* *pizz.* *Bog.*

K.B. *cresc.*

poco rallent.

Gr. Fl. *dim.* *sart*

Hob. *dim.* *sart*

Klar. in B. *dim.* *sart*

Engl. H. *dim.* *sart*

III. Hr. in F. *dim.* *sart*

II. Hr. in F. *dim.* *sart*

Fag. *dim.* *(allein)* *p sart*

BaSkI. in B. *sart*

Hrfe. *sart*

poco rallent.

I. Viol. *poco rallent.*

II. Viol. *poco rallent.*

Br. *poco rallent.*

I. *Frau Min - ne kenn - -test du nicht? Nicht - ih - res*

Vcl. *poco rallent.*

K.B. *poco rallent.*

Ein wenig mäßiger als zuvor.

Gr. Fl. II, III

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

I.

III.

Hr. in F.

II.

IV.

Fag.

Baßkl. in B.

Pos.

pp Ein wenig mäßiger als zuvor.

I.

Viol.

II.

Br.

I.

Zau - bers Nacht? Des küh - sten Mu - tes

K. B.

weich

pp

mf

Gr. Fl.

Kob.

Klar. in B.

Engl. H.

I.

Hr. III. in F.

II.

IV.

Fag.

Pos.

Hrfe.

I.

Viol.

II.

Br.

I.

Vcl.

K. B.

Kö-ni-gin? des Wel-tenwer-dens Wal-te-rin?



Gr.Fl.

Hob.

Klar. in B.

Engl.H. *espress.*

Hr. in F.

Fag.

Baßkl. in B.

Trp. II. III. in F.

Pos.

Hrfe.

I. Viol.

II. Viol.

Br. *immer p*

I. *lhr, die sie webt aus Lust*

Vcl. *pizz.*

K.B. *p*

Hob. *p*

Engl. H. *p dolce*

Hr. in F. *p*

Trp. II. in F. *pp* *allein*

Pos. *pp*

Pk. *pp*

Hrfe. *p*

I. Viol. *pp*

II. *p*

Br. *p*

I. *p*  
und Leid, in Lie - be wan -

Vel. *p* *sart*

K.B. *p*

zu 2

Hob.  
 Klar.  
 in B.  
 Engl. H.  
 Hr.  
 in F.  
 Fag. II. III.  
 Trp. I. II.  
 in F.  
 Pos.  
 Hrfe.  
 1.  
 Viol.  
 II.  
 Br.  
 1.  
 Vcl.  
 K.B.  
 Gr. Fl. I.  
 Hob. I.  
 Engl. H.  
 Hr. I.  
 in F.  
 Fag.  
 Hrfe.  
 1.  
 Viol.  
 II.  
 Br.  
 1.  
 Vcl.  
 K.B.

*p dolce*  
*sf*  
*cresc.*  
*delnd den Neid. Des To - des Werk, nhmlich vermes-sen zur*  
*p dolce*  
*sf*  
*Hand, - Frau Min - - - ne hat es mei - - - ner*  
*pizz. Bog.*

90





Mäßig bewegt.

Or.Fl. I.  
Hob.  
Klar. in B.  
Engl. H.  
Hr. III/IV in E.  
Fag.  
Baßkl. in B.

Mäßig bewegt.

1. Viol.  
II. Viol.  
Br.  
I. Vcl.  
K.B.

*part* Wie sie es wen - det, wie sie es en - det, was sie mir kü - re,

poco riten.

Hob.  
Klar. in B.  
Engl. H.  
in F.  
Hr. in E.  
Fag.

*cresc.*  
*p cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*

poco riten.

I. Viol.  
II. Viol.  
Br.  
I. Vcl.  
K.B.

*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*

*dim.*  
*dim.*  
*dim.*  
*dim.*  
*dim.*

wo-hin mich füh - re, ihr ward ich zu ei - gen: nun laß mich ge - hor - sam



Hob. *pp cresc.*

Klar. in B.

Engl. H. *cresc.*

Hr. I. *cresc.*

Hr. II. in F.

Fag.

Baßkl. in B.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

B.

heu - te hör, o hör mein Fle - hen! Der Ge - fahr leuch - ten - des Licht,

Vcl.

K. B.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. I.

Hr. II. in F.

III. IV. *cresc.*

Fag.

Baßkl. in B.

Pos. II. III.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

B.

nur heu - te, heut! die Fa - ckel dort

Vcl.

K. B.

Immer bewegter.

II. Hr. in F. III. IV.

Fag.

Baßkl. in B.

I. Viol. II.

Br.

I. B.

Vcl.

K. B.

Isolde.

Die im Bu - sen mir die Glut ent - lö - sche nicht!

*meno f* *p* *cresc.*

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. III. IV. in F.

Fag.

Baßkl. in B.

I. Viol. II.

Br.

I. B.

Vcl.

K. B.

facht, die mir das Her - ze bren - nen

*sehr ausdrucksvoll* *cresc.* *molto cresc.* *piu cresc.* *molto cresc.*

Hob.

Klar. in B.

Engl. H. in E.

Hr. in F.

Fag.

Baßkl. in B.

Pk.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

I.

macht, die mir als Tag der See - - - le

Vcl.

K.B.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

in E.

Hr. in F.

Fag.

Baßkl. in B.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

I.

lacht, - Frau Min - - - ne will: es wer - - - de

Vcl.

*immer f*



zu 2

Gr. Fl. I. II.  
Hob.  
Klar. in B.  
Engl. H.  
Hr. in F.  
Fag.  
Baßkl. in B.

in P

B. Hauptzeitmaß.

I.  
Viol. II.  
Br.  
I.  
Vcl.  
K. B.

(sie nimmt die Fackel von der Tür.)  
scheuchte. Zur War-te du: dort wa-che treu! Die Leuch- - - - te,

*cresc.*  
*cresc.*

zu 2

Gr. Fl. I. II.  
Hob.  
Klar. in B.  
Engl. H.  
Hr. in F.  
Fag.  
Baßkl. in B.

I.  
Viol. II.  
Br.  
I.  
Vcl.  
K. B.

und wärs mei-nes Le-bens Licht, - la - - - chend sie zu lö-schen zag ich





Gr. Fl. *zu 2*

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. in F.

Fag.

Baßkl. in B.

Trp. in F.

Pos.

B.T.

Pk.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Vcl.

K. B.

*dim.*

*p*

*dim.*

*zu 2*

*dim.*

*più p.*

*pp*

*più p.*

*pp*

*più p.*

*pp*

*più p.*

*pp*

*più p.*

*pp*

sich bestürzt ab, um auf einer äußeren Treppe die Zinne zu ersteigen, wo sie langsam verschwindet.)

Hob. *pp*

Klar. in B. *pp*

I. III. Hr. in F. *pp*

II. IV. *pp* II. allein

Fag. *pp*

Baßkl. in B. *più p*

Trp. III in F. *pp*

Pos. *pp*

B.T. *pp*

Pk. *pp*

Viol. II. *geteilt. pp* *e più p*

Br. *geteilt. pp* *e più p*

Vcl. *pp* *pizz. pp*

(Isolde lauscht und späht, zunächst schüchtern, in einen Baumgang.)



Gr. Fl. I. II. *zu 2*

Hob. *zu 2*

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. III. IV in F.

Fag. II. III.

I. Viol. *cresc.*

II. *cresc.*

Br. *cresc.*

Vcl. *cresc.*

*p cresc.*

(Sie winkt mit einem Tuche, erst seltener,

Gr. Fl. I. II. *zu 2*

Hob. *zu 2*

Klar. in B.

Engl. H.

Fag. II. III.

I. Viol.

II.

Br.

Vcl.

K. B. *pizz.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*pizz.*

*p*

dann häufiger, und endlich, in leidenschaftlicher Ungeduld, immer schneller.)

zu 2

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. I. in F. IV.

Fag.

Pk.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Vcl.

K. B.

*cresc.*

*cresc.*

*pizz.*

zu 2

Immer belebter.

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. in F.

Fag.

Pk.

*cresc.*

Immer belebter.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Vcl.

K. B.

*cresc.*

*pizz.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*Bog.*

(Eine Gebärde des plötzlichen Entzückens sagt, daß sie den Freund in der Ferne gewahr)

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. I. II in F.

Fag. I. II.

*cresc.*

I.

Viol. II.

Br.

geworden. Sie streckt sich höher, und, um besser den Raum zu übersehen, eilt sie zur Treppe zurück, von deren

Vcl.

K. B.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. I. II in F.

Fag. I. II.

I.

Viol. II.

Br.

oberster Stufe aus sie dem Herannahenden zwinkt.)

Vcl.

K. B.

*più f*

*più f*

*più f*

*più f*

*più f*

*più f*

*più f*

*più f*

*più f*

## Zweite Szene.

(Tristan und Isolde.)

Hob. *piüf* *ff*  
 Klar. in B. *zu 2* *piüf* *ff*  
 Engl. H. *piüf* *ff*  
 Hr. I. II in F. *piüf* *ff*  
 Fag. I. II. *piüf*  
 Baßkl. in B. *f* *ff*  
 Trp. I. II in F. *p*  
 Viol. I. *piüf*  
 Viol. II. *piüf*  
 Br. *piüf*  
 Vcl. *piüf*

(Jetzt springt sie ihm entgegen.)

I. Gr. Fl.

II. Gr. Fl.

Hob.

Klar. in B. zu 2

Engl. H.

Hr. in F.

Fag.

Baßkl. in B.

Trp. in F.

Pos.

B.T.

Pk.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. Isolde.

Tristan (stürzt herein.)

Vol.

K.B.

Tri - - - - - stan! Ge - lieb - - - -

I - sol - - - - - de! Ge - lieb - - - -



Kl. Fl. *immer ff*  
 I. *immer ff*  
 Gr. F. II. *immer ff*  
 Hob. *su 2 immer ff*  
 Klar. in B. *immer ff*  
 Engl. H. *immer ff*  
 Hr. in F. *immer ff*  
 Fag. *immer ff*  
 Baßkl. in B. *immer ff*  
 Trp. in F.  
 Pos. *immer ff*  
 B. T. *immer ff*  
 Pk. *cresc.* *p molto cresc.*  
 Viol. I. *immer ff*  
 Viol. II. *immer ff*  
 Br. *ff immer ff*  
 I. *ter!*  
 T. *tol!* (Stürmische Umarmungen beider, unter denen sie in den Vordergrund gelangen.)  
 Vcl. *immer ff*  
 K. 2 *ff immer ff*

Sehr lebhaft.  
(♩ schneller als zuvor ♩)

xl. Fl.

I.

Gr. Fl.

II.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. in F.

Fag.

Baßkl. in B.

Trp. in F.

Pos.

B. T.

Pk.

Sehr lebhaft.  
(♩ schneller als zuvor ♩)

I.

Viol.

II.

Br.

I.

T.

Vcl.

K. B.

Bist du mein?  
Hab ich dich

(Das Zeitmaß ist je nach dem feurigeren oder zärtlicheren Ausdruck gut zu motivieren.)

Hr. IV. in F.

Baßkl. in B.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. T.

T.

Vcl.

K.B.

Darf ich dich fas-sen? End-lich! End-lich! Fühl ich dich wirk-lich?

wie-der? Kann ich mir trau-en? An meiner Brust! Seh ich dich

*pizz.* *cresc.*

Gr. Fl. II.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Fag.

II in F.

Hr. in E

IV in E.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. T.

T.

Vcl.

K.B.

*p dolce* *p sari* *cresc.*

*p sari* *p sari* *p sari* *p sari* *cresc.*

*p sari* *cresc.* *cresc.* *cresc.*

Dies dei-ne Au-gen? Hier dei-ne Hand? Bin ich's? Bist du's?

sel-ber? Dies dein Mund? Hier dein Herz? Bin ich's?

(nur 2) *pizz.* *cresc.*

accel. molto accel. -

Gr.Fl.I.II. *p* molto cresc. *zu 2*  
Hob. *p* molto cresc.  
Klar. in B. *p* molto cresc.  
Engl. H. *p* molto cresc.  
Fag. *p* molto cresc.  
in F. *p* molto cresc.  
Hr. in E. *p* molto cresc.  
Baßkl. in B. *p* molto cresc.  
Trp. I.II. in C. *p*  
Pk. *p* cresc.

accel. molto accel. -

I. *p* *cresc.*  
II. *p* *cresc.*  
Br. *p*  
I. *p*  
T. *p*  
Vel. *p*

Halt ich dich fest? Ist es kein Traum? O  
Bist du's? Ist es kein Trug? Ist es kein Traum? O

(Die  $\text{♩}$  wie zuvor im  $\frac{2}{2}$ .)

Or. Fl. I. II. *zu 2* *ff*

Hob. *zu 2* *ff*

Klar. in B. *ff*

Engl. H. *ff*

I. in F. *ff*

Hr. *ff*

II. in F. *ff*

III. IV. in E. *ff*

Fag. *zu 2* *ff*

Baßkl. in B. *ff*

Trp. I. II. in C. *zu 2* *ff*

Pk. *ff*

(Die  $\text{♩}$  wie zuvor im  $\frac{2}{2}$ .)

I. *ff*

Viol. II. *ff*

Br. *ff* *pizz.*

I. *B. Schrankenlos in Gebärde und Ausdruck.*

Won - - - - - ne der See - - - - - le, o sü - - - - - ße, hehr - - - - - ste, kühn - - - - - ste, schön - - - - - ste,

T. *B. Schrankenlos in Gebärde und Ausdruck.*

Won - - - - - ne der See - - - - - le, o sü - - - - - ße, hehr - - - - - ste, kühn - - - - - ste, schön - - - - - ste,

Vol. *ff* *(alle)* *p*

K. B. *Bog. ff* *p*

Hob.

Klar. in B.

in F.  
Hr.  
in E.

Fag. I. II.

I.  
Viol.  
II.

Br.

I.

T.

Vel. u. K. B.

*cresc.*

*p cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*Bog. cresc.*

*cresc.*

se - lig - ste Lust! Ü - ber - rei - che! E - wig!

se - ligste Lust! Oh - ne Glei - che! Ü - ber - se - lig! E - wig!

*cresc.*

II. allein

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in B.

in F.  
Hr.  
in E.

Fag. I. II.

I.

Viol.  
II.

Br.

I.

T.

Vel. u. K. B.

*cresc.*

zu 2

*cresc.*

(get.)

Un - ge - ahn - te, nie ge - kann - tel

Ü - berschwäng - lich hoch er

Gr. Fl. III.

Hob.

Klar. in B.

in F.

Hr. in E.

Fag. III.

Trp. III. in C.

I. Viol.

II.

Br.

I.

T.

Vel.

K.B.

*più f*

zu 2

*meno f*

Freu - de - jauch - zen! Him - mel - höch - ste

hab - ne! Lust - ent-zü - cken! Him - mel - höch - ste





zu 2

Gr. Fl. II.

Hob.

Klar. in B.

in F.

Hr. in E.

Fag.

Trp. II. III. in C.

Pos.

Pk.

I.

Viol. II. (get.)

Br.

I.

T.

Vel.

K. B.

Mein! Tri - - - stan mein!

1





Orchestral score for measures 276-280. The score includes parts for the following instruments and voices:

- Gr. Fl. III.
- Hob. (with *zu 2* marking)
- Klar. in B.
- Engl. H.
- Hr. I. II. in F.
- Fag.
- III. in F. Trp.
- III. in C. Trp.
- Pos. (with *p cresc.* marking)
- B.T.
- Pk. (with *p cresc.* marking)
- I. Viol.
- II. Viol.
- Br.
- I. T. (with lyrics: *Tri - stan! Tri - stan! E - - - wig, - e - -*)
- II. T. (with lyrics: *I - sol - de! I - sol - de! E - - - wig, - e - -*)
- Vel.
- K.B.

Dynamic markings include *più f* and *cresc.* (crescendo). The score features complex woodwind and brass textures with various articulations and dynamics.

I. II. *zu 2*  
 Gr. Fl. III. *zu 2*  
 Hob. *zu 2*  
 Klar. in B. *zu 2*  
 Engl. H. *zu 2*  
 Hr. in F. *zu 2*  
 Fag. *zu 2*  
 Baßkl. in B. *zu 2*  
 I. II. in F. Trp. *zu 2*  
 III. in C. *zu 2*  
 Pos. *zu 2*  
 B. T. *zu 2*  
 Pk. *zu 2*  
 I. Viol. *(nicht get.)*  
 II. Viol. *ff*  
 Br. *ff*  
 I. T. *wig ein!*  
 T. *wig ein!*  
 Vel. *ff*  
 K. B. *ff*

*B. Von hier an ruhiger im Zeitmaß.*

Gr. Fl.

Hob. *zu 2*

Klar. in B. *zu 2*

Engl. H.

Hr. in F. *zu 2*

Fag. *zu 2*

Baßkl. in B.

II. in F. Trp.

III. in C.

Pos.

B. T.

Pk.

*dim.*

*B. Von hier an ruhiger im Zeitmaß, keine Umarmungen mehr.*

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. T.

T.

Vel.

K. B.

*immer f*

*ff*

*immer f*

Wie lan - - ge fern! Wie fern so lang!

Wie weit so

Gr. Fl.

Hob.

Klar. in B. *zu 2*

Engl. H. *dim.* *più f*

Hr. in F. *dim.* *più f*

Fag. *dim.* *più f*

Baßkl. in B. *dim.* *più f*

Trp. III. in C.

Pos.

B. T.

I. Viol. *dim.*

II. Viol. *dim.*

Br. *dim.*

I. *dim.*

T. *dim.*

Vel. *dim.* *get.*

K. B. *dim.*

O Freun - des - fei - din, bö - se Fer - ne! Trä - ger  
nah! so nah - wie weit!

I. Gr. Fl.

II. III.

Hob. zu 2

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. in F.

Fag.

Baßkl. in B.

Trp. I. II. in F.

Pos.

B. T.

Pk.

I. Viol.

II.

Br.

T.

Vel.

K. B.

Zeiten zögernde Länge!

O Weit und Nähe! hart ent-



B. Etwas

I. Gr. Fl.

II. III.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. in F.

Fag.

Baßkl. in B.

Trp. I. II. in F.

Pos.

B. T.

B. Etwas

I. Viol.

II.

Br.

I. T.

zwei - - tel Hol - - de Nä - - he! Ö - - de Wei - - tel

Vel.

K. B.

pizz. Bog.

pizz. Bog.

*mäßiger im Tempo.*

I. II.  
Gr. Fl.  
III.  
Hob.  
Klar. in B.  
Engl. H.  
Hr. in F.  
Fag.  
Baßkl. in B.  
Pos.

*mäßiger im Tempo.*

I.  
Viol.  
II.  
Br.  
I.  
T.  
Vel.  
K. B.

*B. Sehr bitter. — Klagende, nicht große Bewegungen. B. Tristan entfernt sich etwas von Isolde. —*

du, im Lich - - - te icht!

Das Licht! Das Licht!





Or. Fl. I. *dim.* *p dolce*

Hob. I.

Klar. in B.

Engl. H.

III. in E. Hr. *p dolce*

IV. in E. *p dolce*

Fag. I. II.

Baßkl. in B.

I. *get.* *get.* *p dolce*

II.

Br.

I. *B. Sie nähert sich Tristan.*

T. *Doch der Lieb - sten Hand lösch - te das Licht; was die*

Vcl. *föh - re. pizz.*

Or. Fl. I. II.

Hob. *ausdrucksvoll* *cresc.*

Klar. in B. *cresc.*

Engl. H. *cresc.*

III. in E. Hr. *cresc.*

IV. in E. *cresc.*

Fag. I. II. *cresc.*

Baßkl. in B. *pizz p* *cresc.*

I. *pizz.*

II. *pizz.*

Br. *cresc.*

I. *B. mit großem, freudigem Stolze.*

T. *Magd sich wehr - te, scheut ich mich nicht: in Frau Min - nes Macht und*

Vcl. *cresc. pizz.*

K. B. *cresc. pizz.*

zu 2 *cresc.*

zu 2

Gr. Fl. III.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H. in F.

Hr. in E.

Fag.

Trp. III. in C.

Pos.

Pk.

Bog. I.

Viol. II.

Br.

I. Schutz Tristan.

T. bot ich dem Ta - ge Trutz! B. etwas abseits von Isolden, Dem Ta - ge!

Vcl.

K.B.

*p* *cresc.* *dim.* *zu 2* *mf*

Detailed description of the musical score: This page contains a full orchestral score for measures 1 through 4. The woodwind section includes parts for Grand Flute III, Horns (Hob.), Clarinet in B-flat, English Horn in F, Horn in E, Bassoon (Fag.), Trumpet III in C, and Trombone (Pos.). The string section includes Violin I and II, Viola (Br.), Violoncello (Vcl.), and Double Bass (K.B.). A vocal line is present with the lyrics: "Schutz Tristan. bot ich dem Ta - ge Trutz! B. etwas abseits von Isolden, Dem Ta - ge!". The score includes various performance markings such as dynamics (p, cresc., dim., mf), articulation (pizz.), and phrasing (Bog.). A "zu 2" marking appears above the Grand Flute III and Horn in E staves. The music is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature.

Heftig drängend im Zeitmaß.

zu 2

Gr. Fl.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

in F.

Hr. in E.

Fag.

Baßkl. in B.

I. II. in F Trp.

III. in C.

Pos.

Pk.

Heftig drängend im Zeitmaß.

I. Viol.

II.

Br.

heftige Bewegungen.

T.

dem Ta - - - ge! dem tük. - - - ki. - - - schen Ta - - - ge, dem

Vcl.

K. B.





Gr. Fl.  
Hob.  
Klar. in B.  
Engl. H.  
in F.  
Hr.  
in E.  
Fag.  
Baßkl. in B.  
Trp. I. II in F.  
Pos.  
Pk.

Musical score for woodwinds and brass instruments. The instruments listed are: Gr. Fl., Hob., Klar. in B., Engl. H. (in F., Hr., in E.), Fag., Baßkl. in B., Trp. I. II in F., Pos., and Pk. The score shows various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.

I. Viol.  
II.  
Br.  
T.  
Vcl.  
K. B.

Wie du das Licht, o könnt ich die

Musical score for strings and vocal line. The instruments listed are: I. Viol., II., Br., T., Vcl., and K. B. The vocal line includes the lyrics: "Wie du das Licht, o könnt ich die".

Hob.  
Klar. in B.  
Engl. H.  
in F.  
Hr.  
in E.  
Fag.  
Baßkl. in B.  
I. Viol.  
II.  
Br.  
T.  
Vcl.  
K. B.

Leuch - - - te, der Lie - be Lei - den zu rä - chen, dem fre - chen Ta - ge ver - lö - schen!

Musical score for woodwinds, strings, and vocal line. The instruments listed are: Hob., Klar. in B., Engl. H. (in F., Hr., in E.), Fag., Baßkl. in B., I. Viol., II., Br., T., Vcl., and K. B. The vocal line includes the lyrics: "Leuch - - - te, der Lie - be Lei - den zu rä - chen, dem fre - chen Ta - ge ver - lö - schen!".



zurückhaltend.

Erste Bewegung.

Gr.Fl.I.  
Hob.I.  
Klar. in B.  
Engl.H.  
in F.  
Hr.  
in E.  
Fag.  
I. Viol.  
II. Viol.  
Br.  
T.  
Vcl.  
K. B.

*Tempo I.* *pizz.* *Bog.*

Nacht däm mern-der Pracht hegt ihn Liebchen am Haus, streckt mir drohend ihn  
pizz. *Bog.*

*più p* *pizz.* *p* (*get.*) *dim.*

Gr.Fl.I.  
Hob.I.  
Klar. in B.  
Engl.H.  
I. in F.  
Hr.  
III. in E.  
Fag.I.II.  
I. Viol.  
II. Viol.  
Br.  
I. T.  
T.  
Vcl.  
K. B.

*p* *sart* *cresc.*

*p* *sart* *cresc.*

*p* *ausdrucksvoll* *cresc.*

*p* *sart* *cresc.*

*p* *sart* *cresc.*

*p* *sart* *cresc.*

*aus!* *p* *pizz.* *cresc.*

Isolde. B. dicit bei Tristan. B. außer sich - auf Tristan zeigend.

Hegt' ihn die Lieb-ste am eig- nen Haus, im eig- nen

Sehr lebhaft.

poco riten.

Kl. Fl.   
 Gr. Fl. II   
 Hob.   
 Klar. in B.   
 Engl. H.   
 Trp. I. II in F.   
 in F.   
 Hr.   
 in E.   
 Fag. I. II.   
 Baßkl. in B.

Sehr lebhaft.

poco riten.

I.   
 Viol.   
 II.   
 Br.   
 I.   
 Vel.   
 K. B.

Her - zen hell und kraus hegt' ihn' trot - zig einst mein Trau - - ter; Tri - stan, -

a tempo  
ausdrucksvoll

Hob. *p*

Klar. II in B. *p*

Engl. H. *p*

Trp. I, II in F. *p*

I. in F. *p*

Hr. III, IV in E. *f dim.*

Baßkl. in B. *f dim.*

I. *pizz.* *Bog.* *f*

Viol. II. *pizz.* *Bog.* *f*

Br. *f*

I. *f*

Vcl. *cresc.* *pizz.* *f* *cresc.* *f*

K. B. *f*

der mich be-trog! immer *pizz.* War's nicht der Tag, deraus ihm log, als er nach Ir-landwerbend *Bog.*

ritenuto

Hob. *cresc.* *f* *più f* *f dim.*

Klar. in B. *cresc.* *f* *più f* *f dim.*

Engl. H. *f* *più f* *f dim.*

in F. *f* *più f* *f dim.*

Hr. in E. *f* *più f* *f dim.*

Fag. *f* *più f* *f dim.*

Baßkl. in B. *f* *più f* *f dim.*

ritenuto  
*pizz.*

I. *cresc.* *f* *pizz.*

Viol. II. *cresc.* *f* *pizz.*

Br. *cresc.* *f* *pizz.*

I. *f*

Vcl. *cresc.* *f* *pizz.*

K. B. *cresc.* *f* *pizz.*

zog, für Mar-ke mich zu frein, dem Tod die Treu-e zu

*a tempo*

zu 3      zu 3      I. II.

Gr. Fl. *ff* *ff* *f* *più f* *f*

Hob. *ff* *ff* *f* *più f* *ff*

Klar. in B. *ff* *ff* *f* *più f* *ff*

Engl. H. *ff* *ff* *f* *più f* *ff*

in F. Hr. *ff* *ff* *f* *più f* *ff*

in E. *ff* *ff* *f* *più f* *ff*

Fag. *ff* *ff* *f* *più f* *ff*

Baßkl. in B. *ff* *ff* *f* *più f* *ff*

Trp. I. II in F. *f* *f* *f* *più f* *f*

Pos. *f* *f* *f* *più f* *f*

Pk. *f* *f* *f* *più f* *f*

*f dim.*

*a tempo*

Bog. *f* *ff* *ff* *più f*

Viol. I. *f* *ff* *ff* *più f*

Viol. II. *f* *ff* *ff* *più f*

Br. *f* *ff* *ff* *più f*

I. *f* *ff* *ff* *più f*

T. *ba.*

weihn?  
Tristan.

Der Tag!      Der Tag, der dich um - gliß,      da - hin, wo sieder

Vcl. K. B. *f* *ff* *ff* *più f*

Gr.Fl.I.II.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

in F.

Hr.

in E.

Fag.

BaSkI. in B.

Trp. I. II in F.

Pos.

Pk.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

T.

Vcl.

K. B.

*p* *cresc.* *f* *p* *p zart* *p dolce*

*p* *cresc.* *f* *p* *p zart*

*p* *cresc.* *f* *p* *p zart*

*f*

*p* *cresc.* *f* *p* *p zart*

*p* *cresc.* *f* *p* *p zart*

*p* *cresc.* *f* *p* *pp*

*p* *cresc.* *f* *p zart* *p*

*p* *cresc.* *f* *p sehr zart*

*p* *cresc.* *f* *p sehr weich*

*pp*

*pizz.* *p* *Bog.* *p zart*

*(gut.) p cresc.* *f* *p pizz.* *Bog.* *p zart*

*p cresc.* *f* *p* *Bog.* *trem.* *s* *s*

*B. wieder etwas weiter von Isolde.*

Son - ne glich, in höch - ster Eh - ren Glanz und Licht I - sol - den mir ent - rückt! Was mir das

*pizz.* *p cresc.* *f* *p* *Bog.* *s* *s*

*pizz.* *p cresc.* *f* *p* *pizz.*

Gr.Fl.III. *zu 2* *cresc.*

Hob. *cresc.*

Klar. in B. *cresc.*

Engl.H. *cresc.*

Hr.I.II in F. *cresc.*

Fag. *cresc.*

I. Viol. *dim.*

II. Viol. *dim.* *pizz.* *cresc.*

Br. *dim.* *pizz.*

T. *dim.*

Vcl. *pizz.* *dim.*

K.B. *dim.*

Au - ge so ent - zückt, — mein Her - ze tief zur Er - de drückt! in

Gr.Fl.III. *zu 2* *ha*

Hob. *dim.* *sari*

Klar. in B. *dim.* *sari*

Engl.H. *dim.* *sari*

Hr. in F. *dim.* *sari*

Hr. in E. *dim.* *sari*

Fag. *III. cresc.* *I. II.* *dim.* *pizz.*

Baßkl. in B. *cresc.* *dim.* *pizz.*

I. Viol. *cresc.* *dim.* *pizz.*

II. Viol. *pizz.* *dim.* *pizz.* *Bog.*

Br. *(get.) cresc.* *dim.* *pizz.*

T. *dim.*

Vcl. *cresc.* *dim.* *pizz.*

K.B. *cresc.* *dim.* *pizz.*

lich - tem Ta - ges — Schein wie war I - sol - de mein?



Or. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Trp. I. II in F

in F.

Hr. in E.

Fag.

Baßkl. in B.

I.

Viol. II.

Br.

I. Isolde, *B.* Näher zu Tristan... vorwurfsvoll. *B.* Heftig.

War sie nicht dein, die dich er - kor? was log der bö - se

Vel.

i. B.

zu 2

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

pizz.

pizz.

Bog.

pizz.

Gr.Fl. II. *dim.* *p* *molto cresc.*  
 Hob. *f* *dim.* *p* *zu 2* *molto cresc.*  
 Klar. in B. *f* *dim.* *p* *molto cresc.*  
 Engl. H. *f* *dim.* *p* *cresc.*  
 in F. Trp. *f* *p*  
 in D. *p* *in D.*  
 in F. Hr. *f* *dim.* *p* *molto cresc.*  
 in E. *f* *dim.* *p* *molto cresc.*  
 Fag. *f* *dim.* *p* *molto cresc.*  
 Basskl. in B. *f* *dim.* *p* *cresc.*  
 Pa. *f* *dim.* *p* *cresc.*  
 Bog. *pizz.* *f* *dim.* *p* *cresc.*  
 Viol. I. *f* *dim.* *p* *molto cresc.*  
 Viol. II. *f* *dim.* *p dolce* *cresc.*  
 Br. *f* *dim.* *p dolce* *cresc.*  
 I. Tag dir vor, daß, die für dich be - schlie - den, die Trau - te du ver - rie - - test?  
 Vel. *f* *dim.* *p* *Bog.* *cresc.*  
 K. B. *f* *dim.* *p* *Bog.* *cresc.*



Gr. Fl. *f* *più f* *più f* *ff* *zu 2*

Hob. *f* *più f* *ff*

Klar. in B. *f* *più f* *ff* *zu 2*

Engl. H. *f* *più f* *ff*

in F. *f* *più f* *ff* *zu 2*

Hr. in E. *f* *più f* *ff*

Fag. *f* *più f* *ff*

Baßkl. in B. *f* *più f* *ff*

in F. *f* *più f* *ff*

Trp. *p* *cresc.* *f* *ff*

in D. *f* *ff*

Pos. *f* *ff*

Pk. *p* *f* *ff*

I. *immer stacc.* *f* *più f* *ff*

Viol. II. *pizz.* *Bog.* *stacc.* *f* *più f* *ff*

Br. *f* *più f* *ff*

T. *f* *più f* *ff*

Pracht, der Eh - re Glanz, des -

Vel. *f* *più f* *ff*

K. B. *f* *più f* *ff*

Gr. Fl.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

in F.

Hr.

in E.

Fag.

Trp I. II. in F.

Pos.

Pk.

*f dim. p*

I.

Viol.

II.

Br.

T.

Ruh - mes Macht, — an sie mein Herz zu han-gen hielt mich derWahn ge-fan - gen.

Vel.

K. B.

*dim. p*

*più p*

*pizz.*

*stacc.*

*pizz. p cresc.*

zu 2

Hob. *zu 2*

Klar. in B. *zu 2*

Engl. H.

Trp. I, II in F. *p cresc.*

in F.

Hr. in E.

Fag. *p cresc.*

I. *Bog. stacc.*

Viol. II. *cresc. pizz.*

Br. *Bog. pizz.*

T. *cresc.*

Vcl. *pizz. cresc.*

K. B. *Bog.*

Die mit des Schim-mers hell-stem Schein mir Haupt und Schei-tel licht be-

zu 3

Gr. Fl.

Hob. *zu 2*

Klar. in B.

Engl. H.

Trp. I, II in F.

in F.

Hr. in E.

Fag.

I. *pizz. Bog. stacc.*

Viol. II. *Bog. stacc. pizz. cresc. Bog.*

Br. *p cresc. pizz. Bog. pizz. Bog.*

T. *p cresc.*

Vcl. *pizz.*

K. B. *Bog.*

schien, der Wel-ten-Eh-ren Ta-ges-Son-ne, mit ih-rer

zu 3 *accelerando* - - - - - Allmählich zurückhaltend.

Gr. Fl. *ff*

Hob. *ff* *dim.*

Klar. in B. *più f* *ff* *dim.*

Engl. H. *ff* *dim.*

Trp. I in F. *più f*

in F. *più f*

Hr. in E. *più f*

Fag. *più f* *ff*

Pos. *mf* *dim.*

*accelerando* - - - - - *rallent.*

I. Viol. *più f* *ff dim.* *trem.*

II. Viol. *più f* *ff dim.* *trem.*

Br. *più f* *ff dim.* *trem.*

T. *ff dim.* *trem.*

Vcl. *più f* *ff dim.* *trem.*

K. B. *più f* *ff dim.* *trem.*

Strah - len eit - ler Won - ne, durch Haupt und Scheitel drang mir

Hob. *p*

Klar. I in B. *dim.* *p*

Engl. H. *più p*

Litu F. Hr. IV. in E. *p dolce* *più p*

Fag. *p dolce*

Baßkl. in B. *p dolce* *p dolce*

Pos. *sempre più p* *pp*

I. Viol. *più p* *pp*

II. Viol. *più p* *pp*

Br. *più p* *pp*

T. ein, bis in des Her-zenz tief- sten Schrein. Was

Vcl. *più p* *(get.)* *pp*

K. B. *più p* *pp*

Hr. I in F. *pp* *pp*

Klar. in B. *p dolce*

Fag. *pp* *pp* *pp* *p dolce*

Baßkl. in B. *pp* *pp* *pp* *p dolce*

Hr. IV in E.

T. dort in keu-cher Nacht dun-ke! verschlos-sen wacht, was oh-ne Wiss' und Wahn ich

Vcl. *(eine Hälfte)* *(nur noch 1 Vcl.)*



Klar. in B. *più p*

Hr. IV in E. *pp*

Baßkl. in B. *più p*

Br. (get.) *pp*

T. *pp*

Vcl. (ein Vcl.) *Alle (get.)*

K. B. *pp* (nur zwei)

däm-mernd dort emp-fahn: ein Bild, das mei-ne Au-gen zu

Hob. I. *pp dolce*

Gr. Fl. II. *p*

Klar. I in B. *p*

Hr. III in E. *pp dolce*

Fag. *p dolce*

Baßkl. in B. *p*

Br. (get.) *p*

T. *p*

Vcl. (get.) *p poco cresc.*

K. B. *p poco cresc.*

*Etwas belebend. poco cresc.*

*Etwas belebend. poco cresc.*

schaun sich nicht ge-trau-ten, von des Ta-ges Schein be-trem.

Schnell belebend.

Gr.Fl. I.

Hob. *ausdrucksvoll*

Klar. in B.

Hr. III in E.

Fag.

Baßkl. in B.

Pk.

*pp* *un poco cresc.* *p*

*cresc.* *più cresc.* *p cresc.* *più cresc.* *p cresc.* *più cresc.* *p cresc.* *più cresc.*

Schnell belebend.

I. Viol. *(get.) trem.* *pizz.* *p* *Bog.*

II. Viol. *pp cresc.* *p* *p cresc.*

Br. *zus.* *p dolce* *p cresc.*

T. *trof.fen lag mir's da schimmernd of - fen. Was mir so rüh - lich schien und hehr, das*

Vcl. *pizz.* *p* *pizz.* *p* *Bog.* *cresc.* *Bog.* *cresc.*

K. B. *p*

Wieder ganz belebt.

Gr. Fl. I.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Trp. I, II in F.

in F.

Hr.

in E.

Fag.

Wieder ganz belebt.

I.

Viol.

II.

Br.

T.

Vel.

K. B.

rühmt ich — hell vor — al — lem Heer; vor — al — lem Vol — ke —

Gr. Fl. I. II. *p cresc.* *zu 2*

Hob. *zu 2*

Klar. in B.

Engl. H.

Trp. I. II. in F. *zu 2*

in F. Hr. *cresc.*

in E. Hr. *zu 2* *cresc.*

Fag.

Pos. I. II. *zu 2*

Pk.

Viol. I. *piu f*

Viol. II. *piu f*

Br. *piu f*

T. *piu f*

Vcl. *piu f*

K. B.

pries ich laut der Er - - - de schön - - - ste - - - Kö - - - nigs -



Gr. Fl. I.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Trp. II. in F.

in F.

Hr. in E.

Fag.

Baßkl. in B.

Pk.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

T.

Vcl.

K. B.

de-nen bot ich Trotz, und treu be-schloß, um Ehr und Ruhm zu wah-ren, nach Ir-land ich zu

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*pizz.*

*Bog.*

*f stacc.*

*più f*

*f stacc.*

*più f*

*f stacc.*

*più f*

*f stacc.*

*più f*

*f stacc.*

*più f*

Sehr schnell.

Gr. Fl. *più f*

Hob. *più f*

Klar. in B. *più f*

Engl. H. *più f*

Trp. I. II. in F. *più f*

in F. Hr. *più f*

in E. *più f*

Fag. *più f*

Baßkl. in B. *più f*

Pos. *più f*

Pk. *più f*

*su 2*

Sehr schnell.

I. Viol. *Isolde.*

II. *Isolde.*

Br. *Isolde.*

I. *Isolde.*

T. *Isolde.*

Vel. *Isolde.*

K.B. *Isolde.*

*B. In heftigem Ausbruch; etwas nach rückwärts.*

O eit . . . ler Ta - gesknecht!

fah . . . ren.





Or.Fl. I.

Hob. I.

Klar. in B.

Engl. H.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I.

Vcl.

*druckroll*

*dim.*

*dolce*

*dim.*

*creac.*

*creac.*

ihm, der dich ge-täuscht, wie mußlich lie-bend um dich lei-den, den, in des

Or.Fl. I.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

in F.

Hr. in E.

Fag. I. II.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I.

Vcl.

K. B.

*druckroll*

*dolce*

*zu 2*

*zu 2*

*pizz.*

Ta-ges fal-schem Fran-gen, von sei-nes Gle-i-Bens Trug be-fan-gen, dort, wo ihn

I. *p cresc.* . . . *cresc.* . . . *sf*

Gr. Fl. II. *cresc.* . . . *sf*

Hob. *p cresc.* . . . *molto cresc.* *sf*

Klar. in B. *p cresc.* . . . *molto cresc.* *sf*

Engl. H. *cresc.* . . . *molto cresc.* *sf*

in F. *p cresc.* . . . *sf*

Hr. in E. *cresc.* . . . *sf*

Fag. I. II. *cresc.* *sf*

I. *cresc.* *sf*

Viol. II. *cresc.* *sf*

Br. *cresc.* *sf*

I. Lie . . . be heiß um-faß . . . te. im tief-sten Her-zen hell ich

Vol. *p cresc.* *sf*

K.B. *cresc.*



*a tempo*

Or. Fl. II

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

in F.  
Hr.

in D.

Fag.

*zu 2*

*p dolce*

*pizz.*

*cresc.*

*piu f*

*zu 2*

*dim.*

*piu f*

*(in E)*

*piu f*

*zu 2*

*piu f*

*a tempo*

I.  
Viol.

II.

Br.

I.

Vcl.

K. B.

*Den - dort ich heim - lich barg,*

*wie dünk'ermich so arg,*

*pizz. dolce*

*pizz. cresc.*

*Bog. piu f*

*Bog.*

*cresc.*

*piu f*

*cresc.*

*zu 2*

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

in F.  
Hr.

in E.

Fag.

Bas Kl. in B.

*piu f*

*molto cresc.*

*piu f*

*cresc.*

*cresc.*

*piu f*

*piu f*

*piu f*

*cresc.*

I.  
Viol.

II.

Br.

I.

Vcl.

K. B.

*wenn in des Ta - ges Schei - ne der treu ge - heg - te Ei - ne der Lie - be Blik - ken*

*pizz. Bog. p pizz. Bog.*

*cresc.*

*cresc.*

*piu f*

*cresc.*

zu 2

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. in F.  
in E.

Fag.

Baßkl. in B.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. Vcl.

K.B.

schwand, als Feind nur vor mir stand! Das als Ver - rä - - - ter dich mir

zu 2

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. in F.  
in E.

Fag.

Baßkl. in B.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. Vcl.

K.B.

wies, dem Licht des Ta - - - ges wollt ich ent - fliehn, dort-hin

Hob. *dim.*  
 Klar. in B. *dim.*  
 Engl. H. *dim.*  
 in F. Hr. in E. *dim.*  
 Fag. *dim.*  
 Baßkl. in B. *dim.*  
 Pos. *p*  
 Viol. I. *f*  
 Viol. II. *f*  
 Br. *f*  
 I. *f*  
 Vcl. *f dim.*  
 K.B. *dim.*

in die Nacht dich mit mir

Ein wenig mäßiger, doch immer noch bewegt.

I. Gr. Fl.   
 II. Gr. Fl.   
 Hob.   
 Klar. in B.   
 Engl. H.   
 in F. Hr.   
 in E. Hr.   
 Fag.   
 Pos.   
 Pk.

*p*   
*p*   
*p*   
*p*   
*p*   
*p dolce*   
*p*   
*p*   
*p*   
*dim.*   
*pp*   
*pp*   
*p*   
*più p*   
*pp*

Ein wenig mäßiger, doch immer noch bewegt.

Viol. II.   
 Br.   
 I.   
 Vel.   
 K. B.

*p*   
*p*   
 siehn, wo der Täu - schung En - . . .   
*p*   
*pizz.*   
*p*

Or.Fl. I, II  
 Hob. I.  
 in F.  
 Hr.  
 in E.  
 Fag.  
 Pos.  
 I.  
 Viol.  
 II.  
 Br.  
 I.  
 Vel.  
 K.B.

de mein Herz mir ver-hieß; wo des Trugs ge-ahn-ter

Hob.  
 Klar.  
 in B.  
 Engl.H.  
 in F.  
 Hr.  
 in E.  
 Fag. I, II.  
 Baßkl.  
 in B.  
 Pos.  
 Pk.

Etwas zurückhaltend.

I.  
 Viol.  
 II.  
 Br.  
 I.  
 Vel.  
 K.B.

Etwas zurückhaltend.

Wahn zer-rin-ne; dort dir zu trin-ken ew'-ge



Wieder weniger zurückhaltend.

zu 2

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

in F.

Hr. in E.

Fag.

Baßkl. in B.

Wieder weniger zurückhaltend.

I.

II.

Br.

I.

Vol.

K.B.

*dolce*

*poco cresc.*

*dim.*

*poco cresc.*

*dim.*

*poco cresc.*

*dim.*

Min - ne, mit mir dich im Ver - ein wollt ich dem

*pizz.*

*p*

*dim.*

Sehr belebend.

Hob. *dim.* *più p* *p cresc.* *f*

Klar. in B. *p cresc.* *f*

Engl. H. in F. *dim.* *più p* *pp cresc.* *f*

Hr. in E. *dim.* *più p* *p cresc.* *f*

Fag. *dim.* *più p* *p cresc.* *f*

Baßkl. in B. *p* *più p* *pp molto cresc.* *f*

Pos. *pp* *pp molto cresc.* *f*

Pk. *pp*

Sehr belebend.

I. Viol. *più p* *pp*

II. Viol. *più p* *pp*

Br. *più p* *pp* *p molto cresc.* *f*

I. *B. Gebärde des Weihens.*  
To . . . de weihn.

T. *B. Nahe bei ihr, ohne sie zu berühren.*  
Tristan. In dei - - ner

Vel. *più p* *pizz.* *p* *Bog.* *p molto cresc.* *f*

K.B. *pizz.* *pp* *p*

Hob. *p* *cresc.*  
 Klar. in B. *p*  
 Engl. H. *p* *cresc.*  
 I. *p* *cresc.*  
 Nr. in F. II. *p*  
 Fag. *p* *cresc.*  
 Baßkl. in B. *p*  
 Pos. *p*  
 I. *p* *cresc.*  
 Viol. II. *frem.* *p* *cresc.*  
 Br. *frem.* *p* *cresc.*  
 T. Hand den sü . . . Ben \*)Tod, als ich ihn er-kannt, den sie mir bot; als mir die  
 Vcl. *p* *cresc.*  
 K.B. *Bog.* *p* *cresc.*

\*) „Tod“ nicht wie in früheren Ausgaben „Trank“

I. Gr. Fl.  
 II. Gr. Fl.  
 Hob. *più cresc.* *più f*  
 Klar. in B. *più cresc.* *più f*  
 Engl. H. *più f*  
 in F. Hr. *su 2* *più f*  
 in E. Hr. *f*  
 Fag. *cresc.* *più f*  
 Baßkl. in B. *cresc.* *più f*  
 Pos. *p* *cresc.* *f*  
 Pk. *p* *f dim.*

I. Viol. *più f*  
 II. Viol. *più f*  
 Br. *più f*  
 T. *più f*  
 Vel. *più f*  
 K.B. *f*

Ah - nung hehr und ge - wiß zeig - te was mir die Sü - ne ver - hieß:

I. Gr. Fl. *dim. > p*

II. *dim. > p*

Hob. *dim. > p* *p cresc.*

Klar. in B. *dim. > p* *p (weich)*

Engl. H. *dim. > p* *p cresc.*

in F. Hr. *dim. > p* *p (weich)*

in E. *dim. > p* *p cresc.*

Fag. *dim. > p* *p (weich)* *cresc.* *zu 2*

Baßkl. in B. *p cresc.*

Pos.

Pk.

(Nur die zweite Hälfte) (alle) (get.)

I. Viol. *dim. > p* *frem.* *pp* *cresc.*

II. *dim. > p* *frem.* *pp* *cresc.*

Br. *dim. > p* *frem.* *pp* *cresc.*

T. da er - däm - mer - te mild er - hab - - ner Macht im Bu . . . sen mir die Nacht; — mein

Vcl. *frem.* *pp* *cresc.*

K. B. *dim.* *cresc.*

zu 2

Hob. *dim.* *fp*

Klar. in B. *dim.* *fp*

Engl. H. *dim.* *fp*

in F. *dim.* *fp*

Hr. in E. *dim.* *fp*

Fag. *dim.* *fp*

Baßkl. in B. *dim.* *fp*

I. Viol. *pizz.* *Bog.*

II. *pizz.* *Bog.*

Br. *pizz.* *Bog.*

1. *Isolde.* *B. Sie nähert sich ihm. Keine Berührung; - schmerzlich im Ausdruck.*

T. *B. etwas weg von ihr.* *Doch ach, dich täusch-te der fal - - sche Trank, daß dir von*

Tag war da voll-bracht.

Vcl. *pizz.*

K.B. *pizz.*

zu 2

Hob. *cresc.* *pp* *Etwas zögernd.*

Klar. in B. *cresc.* *pp*

Engl. H. *pp*

Hr. III, IV in E. *pp*

Fag. *pp*

Pos. *pp*

I. Viol. *pizz.* *Bog.* *Etwas zögernd.*

II. *pizz.* *Bog.*

Br. *pizz.* *Bog.* *(gest.) trem.* *poco cresc.*

I. *neu - em die Nacht ver - sank: dem ein - zig am To - de lag, den gab er wie - der dem*

Vcl. *(Bog.)* *poco cresc.*

K.B. *(gest.)* *pizz.* *poco cresc.*

Sehr belebt.

zu 2

Hob. *zu 2*

Klar. in B. *molto cresc.*

Engl. H. *molto cresc.*

in F. Hr. *molto cresc.*

in E. *molto cresc.*

Fag. *molto cresc.*

Trp. II. in F. *molto cresc.*

Pos. *molto cresc.*

Pk. *molto cresc.*

Sehr belebt.

I. Viol. *molto cresc.*

II. *cresc.*

Br. *cresc.*

I. T. *Tag! Tristan. B. etwas zurücktretend mit großer Gebärde.*

Heil dem Tran-ke! Heil sei-nem

Vel. *molto cresc. (zus.)*

K.B. *Bog. molto cresc.*

zu 2

Hob. *zu 2*

Klar. in B. *zu 2*

Engl. H. *zu 2*

in F. Hr. *zu 2*

in E. *zu 2*

Fag. I. II. *zu 2*

Trp. II. in F. *zu 2*

Pos. *zu 2*

I. Viol. *pizz. Bogha*

II. *molto cresc.*

Br. *molto cresc.*

T. *molto cresc.*

Saft! Heil sei-nes Zau-bers

Vel. *pizz. Bogha*

K.B. *pizz. Bogha*

Hob.  
 Klar. in B.  
 Engl. H.  
 in F.  
 Hr. in E.  
 Fag.  
 Trp. I. II. in F.  
 Pos.  
 Pk.  
 I. Viol.  
 II. Viol.  
 Br.  
 C.  
 Vel.  
 K.B.

*cresc.*  
*pp (weich)*  
*pp (weich)*  
*pp*  
*dim.*  
*pp*  
*pp (sehr weich)*  
*pp (weich)*  
*pp*  
*pizz.*

heh . . . rer Kraft! Durch des To . . . des



Gr. Fl. I. *p dolce*

Hob.

Klar. in B. *dolce*

Engl. H.

Hr. III. IV. in E. *p dolce*

Fag. III.

Pos. *p pp*

Pk. *pp*

Viol. I. *p dolce pp*

Viol. II.

Br. *p*

T. Tor, wo er mir floß, weit und of . . . . .

Vel. *p*

K.B. *piu.*



Hob.  
 Klar. in B.  
 Engl. H.  
 I. in F.  
 Hr. II. in Es.  
 III. IV. in E.  
 Fag.  
 Basskl. in B.  
 Hrfe.  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 T.  
 Vel.  
 K.B.

wacht, das Won - ne - reich der Nacht. Von dem Bild in des

Musical score for a symphony orchestra and voice. The score includes parts for various instruments: Hob., Klar. in B., Engl. H., I. in F., Hr. II. in Es., III. IV. in E., Fag., Basskl. in B., Hrfe., Viol. I., Viol. II., Br., T., Vel., and K.B. The score features dynamic markings such as *p*, *cresc.*, *f*, and *dim.*. The voice part (T.) has lyrics in German: "wacht, das Won - ne - reich der Nacht. Von dem Bild in des".

Immer mehr belebend. accelerando

Gr.Fl.I.  
Hob.  
Klar. in B.  
Engl.H.  
I. in F.  
Hr. III. in E.  
IV. in E.  
Fag.  
Baßkl. in B.  
I.  
Pos. II.  
III.  
Pk.

Hrfe.  
I.  
Viol. II.  
Br.  
T.  
Vcl.  
K.B.

Her - zens ber - gendem Schrein scheidt er des Tages täuschenden Schein, daß nachtsichtig mein Au - ge

a tempo (Lebhaft) *B. ruhig beginnen.*

Or. Fl. I. *molto cresc.*

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

I. in F. *cresc.*

II. in F. *in F. molto cresc.*

III. in E. *molto cresc.*

IV. in E. *cresc.*

Fag.

Pos.

Pk.

*poco cresc.* *Lebhaft. B. ruhig beginnen.* *Immer lebhafter.*

I. Viol. *cresc.*

II. Viol. *p espress. cresc.*

Br.

I. Isolde.

T. *dem* Doch es räch - te sich der ver-

Vcl. *wahr es zu so - hen tau - ge.*

K.B. *cresc. sp cresc.*





zu 2

Sehr schnell.

Viel langsamer werdend.

Gr.Fl.I.II.  
Hob.  
Klar. in B.  
Engl.H.  
I.in F.  
II.in F.  
Hr.  
III.in E.  
IV.in E.  
Fag.  
Baßkl. in B.  
Trp.I.II. in F.  
Pos.  
Pk.

I.  
Viol.  
II.  
Br.  
I.  
Vcl.  
K.B.

Bog.  
pizz.  
Bog.  
schleppend  
pizz.  
p

Sehr schnell. Viel langsamer werdend.

muß - test du's ü - ber - ge - ben, um ein - - sam in ö - -



Wieder lebhaftes Zeitmaß.

Hob. *p* *p cresc.*  
 Klar. in B. *più p* *p* *p cresc.*  
 Engl. H. *p*  
 Lin. K. *più p* *p*  
 Hr. II. in F. *più p*  
 III. in E. *p*  
 Fag. I. II. *p cresc.*  
 Baßkl. in B. *pp*  
 Trp. I. II. in F. *pp*  
 Pos. III. *pp*  
 Pk. *pp*

Wieder lebhaftes Zeitmaß.

Viol. I. *p* *più p* *pizz.*  
 Viol. II. *p* *più p* *pizz.*  
 Br. *pizz.* *p* *Bog.* *p* *più p* *pizz.*  
 Vcl. *pizz.* *p* *Bog.* *p* *più p*  
 K. B. *p* *più p*

I. *der Pracht schimmernd dort zu le . . . ben. Wie er-trug\_ich's nur?*





Gr. Fl. II. III.

Hob. I.

Klar. in B.

Hr. II. in F.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

T.

Vcl.

Lug! Sei-ne eit - - le Pracht, sei-nen prah - - lenden

Gr. Fl.

Hob. I.

Klar. in B.

Engl. H.

II. in F.

Hr.

III. in E.

Fag. I. II.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

T.

Vcl.

Schein ver - lacht, wem die Nacht den Blick ge - weicht:

Or.Fl. *crec.*

Hob. *crec.*

Klar. in B. *crec.*

Engl.H. *crec.*

III in E. Hr. *p*

IV in E. *p*

Fag. *crec.*

I. Viol. *pizz.*

II. Viol. *pizz.*

Br. *Bog.*

T. *pizz.*

Vcl. *pizz.* seines flak - kornden Lich - tes flüch - ti - ge Blit - ze blien - - - den uns nicht mehr.

Gr.Fl. *sp 2*

Hob. *piu p*

Klar. in B. *piu p*

Engl.H. *piu p*

Hr. III in E. *p espress.*

Fag. I. *piu p*

Pk. *pp*

I. Viol. *pizz.*

II. Viol. *Bog.* *frem.*

Br. *Bog.* *frem.*

T. *pp*

K.B. *pp* *pizz.*

Wer des To - des Nacht lie - bend er - schaut, wem sie ihr

Gr. Fl. *pp* accel. . .

Hob. *pp* II. zu 2 *p* *sf* *p* *sf*

Klar. in B. *pp*

Engl. H. *p*

Hr. III. IV. in E. *p*

Fag. I. II. *piu p*

Pos. *p (sehr weich)* *pp* *p* *sf*

Hrfe. *p* *pp*

I. Viol. *piu p* *sf* *p* accel. . .

II. Viol. *piu p* *sf* *p*

Br. *piu p* *sf* *p*

T. tief Ge - heim - nis ver - traut: des Ta - ges Lü - gen, Ruhm und Ehr, Macht und Ge -

Vcl. *pizz.* *pp* *Bog.* *p* *sf* *p* *sf*

K.B. *pizz.* *pp* *Bog.* *p* *sf* *p* *sf*

Hob. *fp* *dim.*

Klar. in B. *fp* *sf* *dim.*

Engl. H. *p* *fp* *sf* *p* *pin p*

in Es. (in Es) *p* *pin p*

Hr. in E. *p* *fp* *sf* *p* *pin p*

Fag. *fp* *sf* *p* *pin p*

Baßkl. in B. *p* *fp* *sf*

Pos. I. II. *p*

Pk. *pp*

I. Viol. *creac.* *fp* *f dim.* *p*

II. Viol. *creac.* *fp* *f dim.* *p* *pin p*

Br. *creac.* *fp* *f dim.* *p* *pin p*

T. *B. Umarmung.*  
 winn, so schimmernd behr, wie eit-lerStaub der Son-nen sind sie vor dem zer-spinnen!

Vel. *p* *creac.* *f* *pizz.* *Bog.* *f* *pizz.* *p*

K.B. *p* *creac.* *f* *pizz.* *Bog.* *f* *pizz.* *p*

(sehr ausdrucksvoll) accel.

Hob. *cresc.* *molto cresc.*

Klar. in B. *pp* *cresc.* *molto cresc.*

Engl. H. *pp* *cresc.* *molto cresc.*

in F. Hr. *molto cresc.* (in F)

in E. *pp* *molto cresc.*

Fag. *pp* *cresc.*

Baßkl. in B. *pp* *cresc.*

I. Viol. *molto cresc.* (sehr ausdrucksvoll) *accel.* (auf dem G)

II. Viol. *frem.* *pp* *cresc.* *molto cresc.* (sehr ausdrucksvoll)

Br. *frem.* *pp* *cresc.* *molto cresc.*

T. In des Ta - ges eit : lem Wäh - nen bleibt ihm ein ein - zig Seh - - -

Vcl. *Bog. frem.* *pp* *cresc.* *molto*

K.B. *Bog. frem.* *pp* *cresc.* *molto cresc.*



Etwas gedehnt.

Or.Fl.I.

Hob.

Klar. in B.

Engl.H.

in F.

Hr.

in E.

Fag.

Baskl. in B.

Etwas gedehnt.

I.

Viol.

II.

Br.

T.

Vcl.

K.B.

nen, - das Seh-nen hin zur heil' - gen Nacht, wo ur - e - wig, ein - - zig wahr

Langsamer, und allmählich immer langsamer.

Gr.Fl.I. *dim.* *più p*

Hob. *p dolce*

Klar. in B. *p dolce* *pp*

Engl.H. *p*

in F. Hr. *p* *più p* *pp*

in E. *p dolce* *pp* *p dolce*

Fag. *più p* *dolce*

Baßkl. in B. *p* *pp* *p dolce*

Pos. *pp (weich)* *pp*

Pk. *p* *più p* *pp*

Hrfe. *pp* *più p*

Langsamer, und allmählich immer langsamer.

I. Viol. *trem.* *pp*

II. Viol. *trem.* *pp* (1. Hälfte)

Br. *più p* (eine Bratsche allein) *p dolce* *più p*

T. *B. Isolde umfangend.* (Tristan zieht Isolde sanft zur Seite auf eine Lie - bes - won - ne ihm lacht!)

Vcl. *trem.* *dim.* *più p*

K.B. *dim.* *p*

Hob. *più p* *pp*  
 Klar. I. in B.  
 Engl. H. *sf* *p*  
 Lin F. *(allein)* *sf*  
 Hr. III. IV. in E. *p* *più p* III. +  
 Fag. *più p* *pp*  
 Baßkl. in B. *più p* *pp*  
 Pk. *pp*  
 Hrfe. *pp*  
 Viol. I. *p* *più p*  
 Viol. II. *p* *più p*  
 Br. *(alle Br.)* *sf* *p*  
 Vcl. *pizz.* *p* *più p*  
 K.B. *p*

Blumenbank nieder, senkt sich vor ihr auf die Knie und schmiegt sein Haupt in ihren Arm.)  
 B. Isolde zieht ihn an sich.



*(sehr weich)*

I. Klar. in B. *pp* *(sehr weich)* *poco cresc.*

II. in F. *pp* *(sehr weich)* *poco cresc.*

Hr. in F. *pp* *(sehr weich)* *poco cresc.*

in E. *pp* *(sehr weich)* *poco cresc.*

in E. *pp* *(sehr weich)* *poco cresc.*

Fag. *pp* *(sehr weich)* *poco cresc.*  
*(sehr weich)* *pp*

Baßkl. in B. *pp* *(sehr weich)* *poco cresc.*

Viol. I. (get.) *poco cresc.*

Viol. II. (get.) *poco cresc.*

Br. (get.) *pp* *poco cresc.*

Isolde.

I. O sink her-nie - der, Nacht der Lie -

T. sink her - nie - der, Nacht der Lie - be, gib Ver-ges -

Vel. (get.) *poco cresc.*











Breiter.

I. II. Gr. Fl. *poco f* *p* *cresc.* *molto cresc.*  
 III. *poco f* *p* *cresc.* *molto*  
 Hob. *poco f* *p* *cresc.* *molto*  
 Klar. in B. *poco f* *p* *cresc.* *molto*  
 Engl. H. in F. *poco f* *p* *cresc.* *molto*  
 Hr. in E. *poco f* *p* *cresc.* *molto*  
 in E. *poco f* *p* *cresc.* *molto*  
 in E. *poco f* *p* *cresc.* *molto*  
 Fag. *poco f* *p* *cresc.* *molto*  
 Baßkl. in B. *poco f* *p* *cresc.* *molto*  
 Pk. *poco f* *p* *cresc.* *molto*

Viol. I. (get.) (nur 4) (ohne Dämpfer) (ohne Dämpfer) (alle übrigen) *pp* *cresc.* *molto cresc.*  
 Viol. II. (get.) *poco f* *p* *cresc.* *molto*  
 Br. (get.) *poco f* *p* *cresc.* *molto*  
 I. heh - res Ah - nen löscht des Wäh - nens Graus - welt -  
 T. Ah - nen löscht des Wäh - nens Graus - welt - er - lö -  
 Vel. *p* *pp* *p* *molto cresc.*  
 K.B. *pp*

Sehr breit und zurückhaltend.

Wieder mäßig langsam.

Or. Fl. *dim.* *p*

Hob. *dim.* *più p*

Klar. in B. *dim.* *più p*

Engl. H. in F. *dim.* *più p*

Hr. in E. *dim.* *più p*

in E. *dim.* *più p*

Fag. *dim.* *più p*

Baßkl. in B. *dim.* *più p*

*p dolce*

Sehr breit und zurückhaltend.

Wieder mäßig langsam.

Viol. I. (get.) *dim.* *p* Sehr ruhig.

Viol. II. (get.) *dim.* *più p*

Br. (get.) *dim.* *più p*

I. *riten.* *ruhig*

T. *er-lö - - - send aus. Bärz im Bu - - senuns sich die Son - - ne,*

Vel. *dim.* *p* *pp*

K. B. *dim.* *più p*

II. in F.  
Hr.

IV. in E.

Fag. I. II.

Viol. I.  
(Wieder mit Dämpfern)

Viol. II.  
(get.)

Br.  
(get.)

I.  
leuch - ten la - chend Ster - ne der Won - ne.

T.  
Von dei - nem Zau - ber sanft um - spon - nen, vor

Vel.

*pp* *dolce* *immer p*

Hob. I.

Klar. I.  
in B.

II. in F.  
Hr.

IV. in E.

Fag. I. II.

Viol. I.

Viol. II.  
(get.)

Br.  
(get.)

I.  
Herz an Herz dir, Mund an Mund;

T.  
dei - nen Au - gen süß zer - ron - nen; ei - nes A -

Vel.

*p* *dolce* *pp* *p*



Erstes Tempo.

accel.. - *bd.* *zu 2*

Gr. Fl. I. II. *pp.* *p.* *cresc.* *pp.* *f.* *dim.*

Hob. *pp.* *p.* *cresc.* *pp.* *f.* *dim.*

Klar. in B. *pp.* *p.* *cresc.* *pp.* *f.* *dim.*

Engl. H. in E. *pp.* *p.* *cresc.* *pp.* *f.* *dim.*

in E. *pp.* *p.* *cresc.* *pp.* *f.* *dim.*

Hr. in E. *pp.* *p.* *cresc.* *pp.* *f.* *dim.*

in E. *pp.* *p.* *cresc.* *pp.* *f.* *dim.*

I. II. *pp.* *p.* *cresc.* *pp.* *f.* *dim.*

Fag. III. *pp.* *p.* *cresc.* *pp.* *f.* *dim.*

Baßkl. in B. *pp.* *p.* *cresc.* *pp.* *f.* *dim.*

I. Pos. *pp.* *p.* *cresc.* *pp.* *f.* *dim.*

II. III. *pp.* *p.* *cresc.* *pp.* *f.* *dim.*

Pk. *pp.* *p.* *cresc.* *pp.* *f.* *dim.*

Hrfe *p.*

Erstes Tempo.

accel.. - (ohne Dämpfer)

Viol. I. *pp.* *p.* *cresc.* *pp.* *f.* *dim.*

Viol. II. (get.) *pp.* *p.* *cresc.* *pp.* *f.* *dim.*

Br. (get.) *pp.* *p.* *cresc.* *pp.* *f.* *dim.*

I. dann bin ich die Welt: Wen - ne -

T. selbst dann bin ich die Welt: Wen - ne -

Vel. *pizz.* (ohne Dämpfer) *frem.* *p.* *dim.*

K. B. *cresc.* *pp.* *f.* *dim.*

I.  
 Or. Fl. *p* *cresc.*  
 II.  
 Hob.  
 Klar. in B.  
 Engl. H.  
 in F.  
 in F.  
 Hr. in E. *p* *cresc.*  
 in E. *p* *cresc.*  
 Fag. *p* *cresc.*  
 Baßkl. in B. *p* *cresc.*  
 Pos. *piu p* *pp* *cresc.*  
 Pk. *pp*  
 Hrfe *p dolce* *cresc.*  
 Viol. I. *p* *molto cresc.*  
 II. *p* *molto cresc.*  
 Br. *p* *cresc.*  
 I. *p*  
 T. *p*  
 Vel. *pizz.* *cresc.*  
 K.B. *p*

hehr - stes We - ben,  
 hehr - stes We - ben,

(sehr ausdrucksvoll)

rallent. - a tempo

I. Or. Fl.

II. III. Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

I. II. in F. Hr.

III. IV. in E. Fag.

Baßkl. in B.

Pos.

B.T.

Pk.

Hrfe

dim. *p* *più p* *pp*

(sehr ausdrucksvoll)

IV. (allein) *p* *più p* *pp*

rallent. - a tempo

Viol. I. (get.)

Viol. II. (get.)

Br. (get.)

I. T.

Vel. (get.)

K. B.

dim. *p* *pp*

*trem* *dim.* *pizz.* *Bog.* *pp*

Lie - be - hei - ligstes Le - - - - - ben, Nie - wie - der - er - - wa - - - - - chens

Lie - be - hei - ligstes Le - - - - - ben, Nie - wie - der - er - - wa - - - - - chens



Klar. in B. *ppp*

in F.  
Hr. *ppp*

in E.  
Fag. *ppp*

Baßkl. in B. *ppp*

Hrfe *ppp*

Viol. I. (get.) (mit Dämpfern) *pp*

Viol. II. (get.) (mit Dämpfern) *pp*

Br. (get.) (mit Dämpfern) *pp*

I. *pp* *cristerbend* (Tristan und Isolde versinken wie in gänzliche Entrücktheit, in der wahn-los hold be-wußter Wunsch. *p*

B. *pp* Brangäne. (von der Zinne her, unsichtbar.) *p* Ein-

T. *pp* *cristerbend* wahn-los hold be-wußter Wunsch.

Vcl. (get.) (mit Dämpfern) *pp*

2. Hälfte *pp*

Klar. in B. *poco cresc.*

in F.  
Hr. *poco cresc.*

in E.  
Fag. *poco cresc.*

Baßkl. in B. *poco cresc.*

Hrfe *poco cresc.*

Viol. I. 2. Hälfte *poco cresc.*

Viol. II. 2. Hälfte *poco cresc.*

Br. 2. Hälfte *poco cresc.*

B. *poco cresc.* sie, Haupt an Haupt auf die Blumenbank zurückgelehnt, verweilen.)  
-sam wa - chend in

Vcl. 2. Hälfte *poco cresc.*

Hob. I. *pp* *dim.*

Klar. in B. *pp* *dim.*

I. in F. *pp* *dim.*

II. in F. *pp* *dim.*

Hr. *pp* *dim.*

III. in E. *pp* *dim.*

IV. in E. *pp* *dim.*

Fag. *pp* *dim.*

Baßkl. in B. *pp* *dim.*

Hrfe *dim.*

2 I. Viol. *(ohne Dämpfer)*  
*p (sehr zart und ausdrucksvoll)*

Viol. I. 2. Hälfte *e più p*

Viol. II. 2. Hälfte *e più p*

Br. 2. Hälfte *c più p*

B. *pp* *dim.*  
— der Nacht, — wenn —

Vel. 2. Hälfte *e più p*

Gr. Fl. I.

Hob. I.

Klar. in B.

in F.

in F.

Hr. in E.

in E.

Fag.

Baßkl. in B.

Hrfe

2 I. Viol.

2 II. Viol. (ohne Dämpfer)

Viol. I. 2. Hälfte

Viol. II. 2. Hälfte

Br. 2. Hälfte

B.

Vel. 2. Hälfte

der Traum der

*pp*

*p (sehr zart und ausdrucksvoll)*

Gr. Fl. I. *piu p* *ppp*

Hob. I. *piu p* *ppp*

Klar. in B. *piu p* *ppp*

I. in F. Hr. *piu p* *ppp*

III. in E. *piu p* *ppp*

Fag. *piu p* *ppp*

Baßkl. in B. *piu p* *ppp*

Hrfe *piu p* *ppp*

2 I. VI. *piu p* (ohne Dämpfer) *pp*

2 II. VI. *p ausdrucksvoll* *pp*

2 III. VI. *pp*

Viol. I. 2. Hälfte *immer pp*

Viol. II. 2. Hälfte *immer pp*

1. Hälfte Br. (ohne Dämpfer) *pp*

2. Hälfte Br. *immer pp*

B. Lie . . . . . be lacht,

Vol. 2. Hälfte *piu p* *pp*

Gr. Fl. I.

Klar. in E.

I. in F.

Hr. III. in E.

IV. in E.

Fag.

Hrfe

2 I. VI. (ohne Dämpfer) *p* *ausdrucksvoll* *dim.*

2 I. VI. *dim.* *più p* *dim.*

2 II. VI.

2 II. VI.

Viol. I. 2. Hälfte

Viol. II. 2. Hälfte

1. Hälfte Br.

2. Hälfte

B. (*gesteigert*) *pp* hab der

Vel. 2. Hälfte

Or. Fl. I.

Klar. in B.

Hr. IV. in E.

Fag.

Hrfe

2 I. VI.

2 I. VI. *più p*

2 II. VI. *ausdrucksvoll*

2 II. VI. *dim.*

2 II. VI. *dim.*

Viol. I. 2. Hälfte

Viol. II. 2. Hälfte

1 Br. (allein) *(ohne Dämpfer)*

1. Hälfte Br.

2. Hälfte Br.

B.

Ei - - - - - nen Ruf

(ohne Dämpfer)

1. Hälfte Vel. *pp*

2. Hälfte (nur 2) *pp*

K. B. I. II. *Bog. pp*

Gr. Fl. I.

Hob. I.

Klar. in B.

Hr. IV. in E.

Fag.

Hrfe

2 VL.

2 VL.

2 II. VL.

2 II. VL.

Viol. I. 2. Hälfte

Viol. II. 2. Hälfte

1 Br. (allein)

1. Hälfte Br.

2. Hälfte Br.

B.

1. Hälfte Vel.

2. Hälfte Vel.

1. II. K.B.

III. IV. K.B.

*morendo*

*p sehr zart und ausdrucksvoll*

*ppp*

*ppp*

*ppp*

*ppp*

*immer pp*

*dim.*

*pp*

*pp*

*pp ruhig*

*immer pp*

*in acht, die den*

*immer pp*

(der III. und IV. Kontrabaß muß die E-Saite bis Cis heruntergestimmt haben.) Bog.

*pp*





Hob. I.

Klar. in B.

I. in F. Hr.

III. in Es.

Fag.

Baßkl. in A.

Hrfe

II. Vl. (allein)

2 I. Vl.

2 I. Vl.

2 II. Vl.

2 II. Vl.

1 Br. (allein)

Br. I. Hälfte

B.

1 Vl. (allein)

Vcl. I. Hälfte

I. II. K.B.

III. IV.

*ausdrucksvoll*

*dim.*

*ausdrucksvoll*

*dim.*

*morendo*

*morendo*

*morendo*

*ruhig*

*poco cresc.*

ban - - - - - ge zum Er -



Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

III. in F.

Hr. III. in D.

IV. in D.

Fag.

Baßkl. in A.

Pos.

Hrfe

Viol. (alle) I.

Viol. (alle) II.

Br. I.

Br. II.

B.

Vcl. I.

Vcl. II.

K.B.

*pp*

*pp*

*f*

*pp*

*pp*

*pp dolce*

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

*mf*

*pp*

*mf*

*pp*

*immer p*

*immer gleichmäßig p*

*immer gleichmäßig p*

*f*

Ha . . . bet acht!

*mf*

*dim.*

*pp dolce*

*pp*



Hob. *pp*  
 Klar. in B.  
 Engl. H. *pp*  
 II. in F.  
 Hr. (in E)  
 IV. in D.  
 Fag. *p*  
 Baßkl. in A. *p*  
 Pos. *pp*  
 Hrfo  
 Viol. I. *più p* *morendo*  
 Viol. II. *più p* *morendo*  
 Br. II. *morendo*  
 B. Bald ent- weicht die  
 Viol. I. *morendo*  
 Viol. II. *morendo* nur 2 Vel.  
 K.B. alle übrigen *morendo*  
 die zwei tiefgestimmten allein *pp*

Immer sehr ruhig.

Hob. I. *pp* *morendo*

Klar. II. in B. *pp* *morendo*

Engl. H. *pp* *morendo*

III. in F. Hr. *pp dolce* *morendo* *pp*

IV. in E. Hr. *pp dolce* *morendo* *pp*

Fag. *pp* *morendo*

Baßkl. in A. *pp* *morendo* (in B)

Hrfe *ppp*

Immer sehr ruhig.

Viol. I. *pp*

Viol. II. *pp*

Br. (Alle) *pp*

B. *verhallend* Nacht!

Vcl. (Alle) *pp*

K.B. (nur 2) *morendo* *pp*

Viol. I. (get.) *pp* *cresc.*

Viol. II. (get.) *pp* *cresc.*

Br. *pp* *cresc.*

Isolde. (leise) *p*  
Lausch, Go-lieb-ter!

Vcl. (get.) *pp* *cresc.*

*sehr ausdrucksvoll*

Hob. *f* *dim.* *p* *più p*

Klar. in B. *f* *dim.* *p* *più p*

Hr. I. II. in F. *f* *dim.* *p* *più p*

Fag. I. II. *f* *dim.* *p* *più p*

Baßkl. u. B. *f* *dim.* *p* *più p*

Viol. I. (mit Dämpfer) *f* *dim.* *p* *più p* *pp* (ohne Dämpfer)

Viol. II. (mit Dämpfer) *f* *dim.* *p* *più p* *pp* (ohne Dämpfer)

Br. *f* *strem. dim.* *p*

I. Tristan (ebenso). Neid- sche

T. Laß mich ster-ben!

Vcl. *f* *dim.* *p* *pizz.* *pp* *Bog.* *pp*

K.B. *alle f* *dim.* *p* *nur 2* *pp*

(allmählich sich ein wenig erhebend)





Ein wenig belebend.

Hob. *dim.* *p*

Klar. in B. *dim.* *p* *pp*

Hr. I. II. in F. *dim.* *p*

Fag. *dim.* *p*

Baßkl. in B. *dim.* *p*

Pos. *p* *più p* *pp*

Ein wenig belebend.

Viol. I. *dim.* *p* *pp*

Viol. II. *dim.* *p* *pp*

Br. *dim.* *più p* *p* (ohne Dämpfer)

I. (nicht heftig)  
Tag — und Tod, — mitglei-chen Strei - chen, soll - ten uns.

T. Tag dem To - de wei - chen!

Vel. *dim.* *p*

K.B. *pizz.* *p* *pp*

Sehr ruhig. (♩ = ♩)

1. Gr. Fl. *pp* *cresc.*

II. III. *pp* *cresc.*

Hob. *p espress.*

Klar. in B. *p* *cresc.* *p espress.* *p*

1. in F. *pp*

II Hr. *pp*

III in E. *pp*

IV. *pp*

Fag. *p* *cresc.* *pp* *pp*

Sehr ruhig. (♩ = ♩)

Viol. I. *p* *cresc.* (immer mit Dämpfer) *p dolce* *p* *cresc.*

Viol. II. *p* *cresc.* (immer mit Dämpfer) *p dolce* *p* *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

1. *p* *cresc.*

T. *pp* *morendo* *nur 2* *morendo*

Vcl. *p* *cresc.* *pp* *morendo*

K.B. *pp* *pp* *morendo*

- re Lieb er-rei - chen? (sich mehr aufrichtend)

Uns - re Lie - be? Tri - stans Lie - be? Dein' und mein', I - sol - des

Gr. Fl. II. *f dim. più p*

Hob. *cresc. f dim. più p*

Klar. in B. *cresc. p cresc. f dim. più p*

Engl. H. *p*

in F. I. *p f dim. più p*

Hr. II. *cresc. p f dim. più p*

in E. III. *cresc.*

IV. *cresc.*

Fag. *cresc. p f dim. più p*

Pos. *pp*

Viol. I. *(ebenfalls mit Dämpfer) trem. p cresc. f dim. più p pp*

Viol. II. *(ebenfalls mit Dämpfer) trem. p cresc. f dim. più p pp*

Br. *(mit Dämpfer) trem. p cresc. f dim. più p pp*

T. *Lie - be? Wel - ches To - des Streichen könn - te je - sie wei - chen? Stünd er vor mir, der mächtige*

Vcl. *(mit Dämpfer) trem. f dim. più p pp*

K.B. *alle p f dim. più p pp*



Etwas zögernd und sehr ruhig.

Hob. in B. Engl. H. in F. Hr. in E. I. II. III. Viol. I. II. Br. T. Vcl. K.B.

*dim.* *p* *più p* *pp*

Etwas zögernd und sehr ruhig.

(immer inniger mit dem Haupt sich an Isolde schmiegend)

Streichendie Lie-be selbst zu er-rei-chen? Stürb- ich nun ihr, der so gern ich ster-be, wie

*cresc.* *f* *dim.* *p* *più p* *pp*

*dim.* *pp*

Hob. I. Klar. in B. Engl. H. Hr. I. II. in F. Fag. I. Viol. I. II. Br. T. Vcl.

*f* *più f* *ff* *dim.*

*f* *più f* *ff* *dim.*

*f* *più f* *ff* *dim.*

*f* *più f* *ff* *dim.*

*f* *più f* *ff*

*poco cresc.* *più cresc.* *f* *dim.*

*poco cresc.* *più cresc.* *f* *dim.* *più*

*poco cresc.* *più cresc.* *f* *dim.*

könn-te die Lie-be mit mir ster-ben, die e-wig le-ben-de mit mir en-den? Doch,

*poco cresc.* *più cresc.* *f* *dim.*

*sehr ausdrucksvoll*

Langsam (wie zuvor). (♩ : ♩)  
(sehr lang)

Etwas zögernd.

Hob.   
 Klar. in B.   
 Engl. H.   
 in F.   
 Hr.   
 in E.   
 III.   
 Fag.   
 III.

Langsam (wie zuvor). (♩ : ♩)

Etwas zögernd.

I.   
 Viol.   
 II.   
 Br.   
 T.   
 Vel.

*langsam* *tempo*

stür - be nie sei - ne Lie - be, wie stür - be dann Tri - stan sei - ner Lie - . . .

Etwas belebend, aber unmerklich.

*sehr weich*

Klar. in B. *piu p* *P espress.*

Baßkl. in B. *P sehr weich* *P sehr weich*

Hr. in F. *pp* *pp*

Hr. in E. *pp* *pp*

Etwas belebend, aber unmerklich.

Viol. I. *Isolde. piu p* *pp*

I. *P* Doch uns-re Lie-be,

T. *be?* *pizz.*

Vcl. *pp*

*poco riten.* *a tempo*

Hob. I. *P ausdrucksvoll*

Klar. in B. *p* *p* *(allein)* *p*

Baßkl. in B. *p* *p*

Hr. I. II. in F. *p* *pp* *P weich*

Fag. I. *p*

*poco riten.* *a tempo*

Viol. I. *Bog.* *p* *piu p*

II. *Bog.* *p* *piu p*

Br. *Bog.* *p* *piu p*

I. heißt sie nicht Tri-stan und I-sol-de? Dies sü-ße Wört-lein:

Vcl. *Bog.* *p* *piu p*

Hob. I. II. (allein) *più p* I. (allein) *sehr ausdrucksvoll*

Klar. in B. *più p* *pp dolce* *sehr zart*

Baßkl. in B. *pp* *p* *cresc.*

Hr. I. II. in F. *pp* *pp* *dolce*

Fag. I. II. III. *più p* *dolce* *zur* *p* *cresc.*

Viol. I. II. (ohne Dämpfer) *pp dolce* *poco cresc.*

Br. *pp dolce* *poco cresc.*

I. und, was es bin - det, der Lie - be Bund, wenn Tri - stan

K. B. *pp*

*Sehr ruhig.*

Hob. I. *cresc.*

Klar. in B. *pp*

II in F. *p* *cresc.* *mf*

Hr. *pp*

III, IV in E. *pp*

Fag. *p* *cresc.* *mf* *pp*

Baßkl. in B. *p* *cresc.* *mf* *pp*

Viol. I. II. *pp* *Sehr ruhig.*

Br. *pp*

I. Tristan stürb, zer-stört' es nicht der Tod? (*sehr ruhig*)

T. Was stür-be dem Tod, als was uns stört, was Tri-stan

Vel. (mit Dämpfer) *pp*

K. B. *p* *cresc.* *mf* *pp*

90



Gr. Fl. I. II. *pp*

Klar. in B. *pp* *più p* *pp*

II. in F. Hr.

III. IV. in E. *pp* *più p* *pp*

I. II. Fag. *pp*

III.

T. wehrt, — I - sol - de im - mer zu lie - ben, e - wig, ihr nur zu le - ben?

Vcl. *pp* *pp*

K. B.

Hob.

Klar. in B. *cresc.*

Engl. H. *cresc.*

in F. Hr. *p* *cresc.*

in E. *cresc.*

Fag. *p* *cresc.*

I. Viol. *p* *cresc.*

II. *p* *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

Isolde.

I. Doch, die - ses Wörtlein: und — wär es zer - stört, wie anders als mit I - sol - de eig - nem Le - ben wär

Vcl. *cresc.* *cresc.*

K. B.

Nicht schleppend.

Gr.Fl. I. II. *dim. p* *pp dolce* *ppp*

Hob. *ff dim.* *pp dolce* *ppp*

Klar. in B. *f dim.* *pp* *ppp*

Engl. H. *f dim.*

III. in F. Hr. *f dim.* *pp* *dolce* *più p* *ppp*

IV. in E. *f dim.*

Fag. *f dim.* *p dolce* *più p* *ppp*

Pos. *pp* *ppp*

Pk. *pp* *ppp*

Hrfe *pp* *più p* *ppp*

Nicht schleppend.

I. Viol. *pizz.* *p*

II. Viol. *pizz.* *p*

Br. *pizz.* *p*

I. *langsam* (Tristan zieht, mit bedeutungsvoller Gebärde, Isolde sanft an sich.)  
Tri-stander Tod ge-ge-ben?

T. Tristan.

Vcl. (mit Dämpfer)

K.B. *pizz.*

in F.  
Hr.

in E.

Pos.

Btb.

Br. (get.)  
Bog. *pp* (mit Dämpfer) *pp* *trem.* *pp* *immer pp*

T.  
stür-ben wir, um un-ge-trennt, e-wig ei-nig, oh-ne End, oh' Er-wa-chen,  
*trem.* *pp* *pp* *pp* *immer pp*

Vel. (get.)  
*pp* *pp* *pp* *immer pp*

K.B.  
Bog. *pp* (zu 4) *pp* *immer pp*

in F.  
Hr.

in E.

Fag. I.

Pos.

Btb.

Hrfe.

1.Hälfte Viol. I.  
2.Hälfte (mit Dämpfer) *pp* *più p*

1.Hälfte Viol. II.  
2.Hälfte (mit Dämpfer) *pp* *più p*

Br. (mit Dämpfer) *pp* *più p*

T.  
ohn' Er-ban-gen, na-men-los in Lieb um-fan-gen, ganz uns  
*gesteigert* *pp* *dim.* *pp*

Vel. (zu 4) *pp* *più p*

K.B. *pp*

Klar. II. in B.

in F.  
Hr.  
in E.

Fag. I. II.

Fos. II. III.

Btb.

Hrfe

Viol. I.

Viol. II.

Br.

T.

Vel.

K.B.

*pp* *mf* *dim.* *più p*

*pp* *mf* *dim.* *più p*

*mf* *dim.* *più p*

*mf* *dim.* *più p*

*pp* *pp*

*più p* *poco cresc.*

*morendo* *pp*

*morendo*

*morendo*

*morendo*

*morendo* *ppp*

*morendo* *ppp*

selbst ge - ge - - ben, der Lie - be nur zu le . .

*morendo* *ppp*

*pp* *più p*





I. Gr. Fl. *cresc.*  
 II. Gr. Fl.  
 Hob. *cresc.*  
 Klar. in B. *cresc.*  
 Engl. H. in F.  
 Hr. *pp cresc.*  
 in E. *cresc.*  
 Fag. *cresc.*  
 Baßkl. in B. *cresc.*  
 Pk.  
 Hrfe *più p cresc. mf*  
 Viol. II. (ohne Dämpfer) *PP dolce*  
 Br. *pp cresc. p*  
 I. *selbst ge-ge-ben, der Lie-be*  
 T. *uns ge-ge-ben, der Lie-be*  
 Vel. *morendo*  
 K.B. *pizz. pp cresc. mf pizz.*

I. Gr.Fl. *dim.* *più p* *pp* *pp*  
 II. Gr.Fl. *dim.* *più p* *pp* *pp*  
 Hob. *pp* *pp*  
 Klar. in B. *dim.* *più p* *pp* *pp*  
 Engl. H. *pp* *pp*  
 in F. Hr. *dim.* *più p* *pp* *pp dolce*  
 in E. *dim.* *pp* *pp*  
 Fag. *dim.* *più p* *pp* *pp*  
 Basskl. in B. *dim.* *pp* *pp* *pp*  
 Pos. *pp* *pp*  
 B.T. *pp* *pp*  
 Pk. *pp* *pp*  
 Hrfe *dim.* *più p* *pp* *pp*  
 Viol. I. *pp* *pp* *pp poco cresc.*  
 Viol. II. *pp* *pp* *pp poco cresc.*  
 Br. I. (ohne Dämpfer) *pp* (ohne Dämpfer)  
 Br. II. (ohne Dämpfer) *pp* (ohne Dämpfer)  
 I. *pp* (Isolde neigt wie überwältigt das Haupt an seine Brust.)  
 B. *pp* (wie vorher) - ben!  
 T. *pp* Ha - - bet acht!  
 Vcl. *pp* *pp dolce* (ohne Dämpfer)  
 K. 9. *pp* *pp* (ohne Dämpfer) *pp* *pp*





Hob. *pp*

Klar. in B.

Engl. H. *pp*

II. in F. Hr.

IV. in E.

Fag. *p*

Baßkl. in B. *p*

Pos. *pp*

Hrfe

Viol. I. *morendo*

Viol. II. *morendo*

Br. *morendo*

B. Schon weicht dem Tag die

Vcl. *morendo* nur 2

K.B. (2 einzelne) (die E-Saite bis D herabgestimmt) *pp*

Hob. I. *morendo*  
 Klar II. in B. *morendo*  
 Engl. H. *morendo*  
 Lin F. *pp dolce* *PPP dolce*  
 Hr. *pp dolce*  
 III, IV in E. *pp dolce*  
 Fag. *morendo*  
 BaSkI. in B. *morendo*  
 Hrfe *morendo* *PPP*  
 Viol. I. *pp*  
 Viol. II. *pp*  
 Br. *pp*  
 B. (verhallend) Nacht.  
 T. Tristan. (lächelnd zu ihr geneigt) Soll ich lau - - schen?  
 Vcl. *pp*  
 K. B. *zu 2* *morendo*

zu 2      *riten.*      *tempo*

Hob. *dim.*

Klar. in B. *dim.*

Engl. H. *dim.*

I. in F. *allein*

Hr. *dim.*

III. IV. in E. *dim.* *più p*

Fag. I. II. *più p*

*riten.*      *tempo*

I. Viol. *pizz.* *Bog.*

II. Viol. *pizz.* *Bog.*

Br. *f* *dim.* *pizz.* *Bog.*

I. Isolde (schwärmerisch zu ihm aufblickend.)  
Laß mich ster - ben! (ernster)

T. *pizz.* *Bog.* Muß ich wa - - chen?

Vcl. *pizz.* *Bog.*

*riten.*      *tempo*

Hob. *dim.*

Klar. in B. *dim.*

Engl. H. *dim.*

I. in F. *dim.*

Hr. *dim.* *più p*

III. IV. in E. *dim.* *p*

Fag. I. II. *più p*

Baßkl. in B. *dim.* *p*

*riten.*      *tempo*  
*etwas drängender*

I. Viol. *dim.* *pizz.* *Bog.* *cresc.*

II. Viol. *dim.* *pizz.* *Bog.* *cresc.*

Br. *dim.* *pizz.* *Bog.* *cresc.*

I. (bewegter)  
Nie er - wa - chen! (drängender)

T. Soll der Tag — noch Tri - stan we - cken?

Vcl. *pizz.* *Bog.* *cresc.*

molto riten. Immer mehr belebend.

zu 2

Hob. *f sehr ausdrucksvoll*

Klar. in B. *f*

Engl. H. *f sehr ausdrucksvoll*

in F. Hr.

in E.

Fag. I. II. *f* *p cresc.* zu 2

Baßkl. in B. *f*

I. Pos. *mf* *p*

II. III. *mf* *p* *p 3* *cresc.* zu 2

molto riten. Immer mehr belebend.

I. Viol. *cresc.*

II. Viol. *f* *p* *cresc.*

Br. *f* *p* *cresc.*

I. (begeistert) Laß den Tag dem To - - de wei-chen!

T. Des Ta - - ges

Vcl. *f* *p* *cresc.*

K.B. *p cresc.* *pizz.* *Bog. p*

Gr. Fl. I.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. I. II. in F.

Fag. I. II.

Pos.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

(mit wachsender Begeisterung)

Sei - - nem Trug

T.

Dräu - en nun trotz - ten wir so?

Viol.

K.B.

*mf*

*f*

*dim.*

*su 2*

*mf*

*f*

*pizz.*

*Bog.*

*f*

*pizz.*

*Bog.*

*f*

*pizz.*



Lebhaft, mit Steigerung.

zu 2

Gr. Fl. I, II. *p* *cresc.* *f*

Hob. *p* *cresc.* *fp*

Klar. in A. *fp* *fp* *fp* *fp*

Engl. H. *p* *cresc.* *fp*

In F. Hr. *p* *cresc.* *fp* *fp* *fp* *fp*

in E. *fp* *fp* *fp* *fp*

Fag. *p* *cresc.* *fp*

Baßkl. in A. *fp* *fp* *fp* *fp*

Pos. II, III. *p*

B. T. *p*

Pk. *pp* *cresc.*

Hrfe *f*

Mit Steigerung.

Viol. I. *p* *cresc.* *fp* *fp* *fp* *fp*

Viol. II. *p* *cresc.* *fp* *fp* *fp* *fp*

Br. *p* *cresc.* *fp* *fp* *fp* *fp*

Vcl. *fp* *fp* *fp* *fp*

K. B. *p* *cresc.* *fp* *fp* *fp* *fp*

Vocal: - wig wahr uns die Nacht!





Gr.Fl.I.II. *dolce*

Hob. *dolce*

Klar. in A. *dolce*

Engl.H. in F. *dolce*

Hr. in E. *dolce*

Fag. *dolce*

Baßkl. in A. *dolce*

Trp.I.II. in E. *dolce*

Pos. *pp* *molto cresc.*

B.T. *pp* *molto cresc.*

Pk. *pp* *molto cresc.*

Hrfe *dolce*

I. Viol. *dolce* *p* *molto cresc.*

II. Viol. *dolce* *p* *molto cresc.*

Br. *p* *molto cresc.*

I. T. *sü . . . Be Nacht!* *Hehr*

II. T. *sü . . . Be Nacht!* *Hehr*

Vcl. *pizz.* *molto cresc.*

K.B. *p* *molto cresc.* *Bog.*



1. Gr. Fl. *pp* *cresc.*

II. Gr. Fl. *pp* *cresc.*

Hob. I. *pp* *cresc.*

Klar. in A. *pp* *cresc.*

in F. *pp* *cresc.*

Hr. in E. *pp* *cresc.*

Fag. *pp* *cresc.*

Baßkl. in A. *pp* *cresc.*

Trp. I. II. in E. *pp* *cresc.*

Pos. *pp*

B. T. *pp*

Pk. *pp*

Viol. I. *piu p* *pp* *dolce* *p*

Viol. II. *piu p* *pp* *cresc.*

Br. *pp* *cresc.*

1. *Wen du um - fan - - gen, wie wär oh - ne Ban -*

T. *wem du ge - lacht, wie*

Vcl. *pp* *Bog.* *cresc.*

K. B. *pp* *cresc.*

I. Gr. Fl. I.  
 II. Gr. Fl. II.  
 Hob.  
 Klar. in A.  
 Engl. H. in F.  
 Hr. in E.  
 Fag.  
 Baßkl. in A.  
 Pos.  
 Pk.  
 Hrfe.  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 T.  
 Vcl.  
 K.B.

gen aus dir er je er wacht? Nun ban - ne das  
 wär oh - ne Ban - gen er aus dir er wacht? Nun ban - .





Gr. Fl. *p dolce* *poco cresc.*

Hob. *p dolce* *poco cresc.*

Klar. in A. *p dolce* *poco cresc.*

I. in F. Hr. *p dolce* *poco cresc.*

III, IV. in E. *p dolce* *poco cresc.*

Fag. *p dolce* *poco cresc.*

BaSkI. in A. *p* *p dolce* *poco cresc.*

I. Viol. *dolce* *poco cresc.*

II. *dolce* *poco cresc.*

Br. *get. p* *poco cresc.*

I. *Ar - - - men, dir ge - weihst, ur -*

T. *In dei - nen Ar - - - men, dir ge - - weihst,*

Vcl. *get. p* *poco cresc.*

K.B. *Bog. p* *poco cresc.*



Gr. Fl. I. II. *piu cresc.* *molto cresc.* *ff* *zu 2*

Hob. *piu cresc.* *molto cresc.* *ff* *zu 2*

Klar. in A. *piu cresc.* *molto cresc.* *ff* *zu 2*

in F. *piu cresc.* *molto cresc.* *ff*

Hr. in E. *piu cresc.* *molto cresc.* *ff*

Fag. *piu cresc.* *molto cresc.* *ff*

Baßkl. in A. *piu cresc.* *molto cresc.* *ff*

Pos. III.

Pk. *p*

Viol. I. *piu cresc.* *molto cresc.* *ff*

Viol. II. *piu cresc.* *molto cresc.* *ff*

Br. *get.* *piu cresc.* *molto cresc.* *ff*

1. *hei . . lig Er - war - . . men, von Er - wa - chens Not be .*

T. *ur . . . hei . . lig Er - warmen, von Er - . wachens Not be .*

Vcl. *get.* *piu cresc.* *molto cresc.* *ff*

K.B. *piu cresc.* *molto cresc.* *ff*

Gr. Fl. I & II. *ff dim.* *p*

Hob. *ff dim.* *piu p*

Klar. in A. *ff dim.* *p* *p espress.*

in F. *ff dim.* *p* *p espress.*

Hr. in E. *ff dim.* *p* *p espress.*

Fag. I & II. *p* *p*

Baßkl. in A. *ff dim.* *p*

Pos. *f dim.* *p*

Pk. *f dim.* *p*

Viol. I. *f dim.* *p*

Viol. II. *f dim.* *p dolce*

Br. *f* *p dolce* *p*

T. *freit!* *p*  
*freit! Wie es fas - - sen, wie sie las - - sen,*

Vel. K.B. *ff dim.* *p*

Hob. *espress.*

Klar. in A.

Hr. III/IV in E.

Fag.

Viol. I. *p dolce*

Viol. II. *cresc.*

Br. *cresc.*

T. Fern der Son - ne, fern der  
die - se Won - ne, fern der Son - ne, fern der

Vcl. K.B.

Hob.

Klar. in A.

Hr. III in E.

Fag.

Sackl. in A.

Viol. I. *dim.*

Viol. II. *dim.*

Br. *dim.*

T. Ta - ge Tren - nungs - kla - ge! Oh - ne Wä - nen,  
Ta - ge Tren - nungs - kla - ge!

Vcl. *cresc.*

K.B. *cresc.*

*dim.* *pausdrucksvoll* *p espress.*

Hob. *p dolce*

Klar. in A. *p dolce*

I. in F. *p sehr ausdrucksvoll* *dim.*

Hr. *dim.* *p*

Fag. *p*

Baßkl. in A. *p*

I. Viol. *p*

II. Viol. *p*

Br. *p*

I. *p*

T. *sart* oh. - ne Ban - gen, *p*

Sanf - tes Seh - nen! Süß Ver -

Vcl. *p*

K. B. *pizz.* *Bog.* *p*

Gr. Fl. I.

Hob.

Klar. in A.

I. in F.

Hr.

III, IV in E.

Fag.

Baßkl. in A.

Hrfe.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. T.

Vcl.

K.B.

*p dolce*

*p*

*pausdrucksvoll*

*p dolce*

*p*

*p dolce*

*pp*

*dolce*

*p*

*p dolce*

*p*

*p*

*pizz.*

*Bog.*

*p*

hehr Ver - ge - hen;  
lan - gen; oh - ne We - hen hehr Ver - ge - hen!





1. Gr. Fl. II. *dim. più p*

Hob. *poco creso. dim. più p*

Klar. in A. *poco creso. dim. più p*

in F. Hr. *dim. più p*

in E. *poco creso. dim. più p*

Fag. *poco creso. dim. più p*

Baßkl. in A. *cresc. dim. più p*

Pos. *pp*

Pk. *pp*

Hrfe. *dim. più p*

Viol. I. *dim. più p*

Viol. II. *dim. più p*

Br. *dim. più p*

1. T. *heim, in un - ge - meß - nen Räu - men ü -*

T. *heim, in un - ge - meß - nen Räu - men*

Vcl. *dim. più p*

K.B. *Bog. dim. più p*



Gr. Fl. *pp dolce*

Hob. *pp dolce*

Klar. in A. *pp dolce*

in F. Hr. in E. *pp* *allein* *dolce*

Fag. *pp*

Baßkl. in A. *pp*

Trp. in E. *pp*

Pos. *pp*

Pk. *pp*

Hrfe. *pp dolce*

Viol. I. *pp* *get.* *dolce* *immer pp*

Viol. II. *pp* *immer pp*

Br. *pp* *get.* *dolce*

I. *pp* ber. sel' ges Träu. men: Du I. sol. de.

T. *pp* ü. ber. sel' ges Träu. men: Tri. *sari*

Vcl. *pp* *get.* *dolce* *immer pp*

K.B. *pp* nur die Hälfte der Kb. *immer pp*

allein

Gr. Fl. I.

Hob.

Klar. I  
in A.

I in F.  
Hr.

III in E.

I.

Fag.

II.

Baßkl.  
in A.

Hrfe.

1. Hälfte  
(zus.)

Viol. I.

2. Hälfte  
(get.)

1. Hälfte  
(zus.)

Viol. II.

2. Hälfte  
(get.)

Br.  
(get.)

I.

T.

1. Hälfte  
(zus.)

Vcl.  
2. Hälfte  
(get.)

K. B.

allein

*p dolce*

*dolce*

*p*

*p dolce*

*pp*

*dolce*

*p dolce*

*p*

*ptk p*

*p dolce*

*p dolce*

*p dolce*

*p dolce*

Tri - stan - ich,  
- stan - du, ich

Gr. Fl. I. *piu p*

Hob. *sehr zart pp*

Klar. I in A. *piu p*

I in F. Hr. *pp*

III in E.

I. Fag. *piu p*

II. *pp*

Baßkl. in A. *pp*

Hrfe. *piu p pp*

Viol. I. *piu p*

Viol. II. *pp*

Br. *piu p pp*

I.

T. *sol - de, nicht mehr I. - sol - - de!*

Vcl. *piu p pp*

K.B. 1. Hälfte

Detailed description of the musical score: This page contains a full orchestral score for measures 1 through 4. The instruments listed on the left are Grand Flute I, Horn, Clarinet I in A, Horn in F, Clarinet III in E, Bassoon I and II, Bassoon in A, Harp, Violin I and II, Trumpet, Trombone, Violoncello, and Double Bass (1st part). The score is written in a key signature of two sharps (D major) and a 4/4 time signature. The vocal line (T.) has lyrics in German: 'sol - de, nicht mehr I. - sol - - de!' and 'nicht mehr'. Dynamic markings include *piu p* (pianissimo) and *pp* (pianissimo). The word 'sehr zart' (very delicate) is written above the Horn and Clarinet I parts. The score features various musical notations such as slurs, ties, and articulation marks.

Sehr drängend.

Hob. *cresc.*

Engl. H. *cresc.*

in F.  
Hr.  
in E. *p cresc.*

Fag. *p cresc.*

Baßkl.  
in A. *f*

Hrfe.

Sehr drängend.

Viol. I. *p molto cresc.*

Viol. II. *p molto cresc.*

Br. *p molto cresc.*

I. *p molto cresc.*

T. *p molto cresc.*

Vcl. *morendo (RUS.) pp p molto cresc.*

K.B. *II. Hälfte p molto cresc.*

Oh - ne Nennen, oh - ne Tren - nen, neu Er - kennen, neu Entbrennen; end - los  
Tri - stan! E - wig! End - los! End -





Hob. *immer f*  
 Klar. in A.  
 Engl. H.  
 Hr. III in E.  
 Fag.  
 Baßkl. in A. *immer f*  
 Hrfe.  
 I. Viol.  
 II. Viol.  
 Br.  
 I. *heiß er - glüh - ter Brust,*  
 T. *end - los,*  
 Vcl.  
 K.B.

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The woodwind section includes Horns (Hob.), Clarinet in A (Klar. in A.), English Horn (Engl. H.), Horn III in E (Hr. III in E.), Bassoon (Fag.), and Bass Clarinet in A (Baßkl. in A.). The brass section consists of Horns (Hrfe.), Violins I and II (Viol. I, II), Trombones (Br.), Trumpets I (I.), and Trombones/Tuba (T.). The string section includes Violins I and II, Cellos (Vcl.), and Double Basses (K.B.). The vocal parts are Tenor I (I.) and Tenor II (T.). The score features various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings like *immer f*. The lyrics are written below the vocal staves.

Hob. *più f*  
 Klar. in A. *più f*  
 Engl. H. *più f*  
 I. in F. Hr. *immer f* *più f*  
 III. IV in E. *f*  
 Fag. *più f*  
 Baßkl. in A. *più f*  
 Trp. II in E. *allein* *p* *cresc.* *mf* *p*  
 Pos. *p* *cresc.* *mf* *p*  
 Hrfe. *più f*  
 Viol. I. *più f*  
 Viol. II. *più f*  
 Br. *più f*  
 1. T. *end - los, e - wig,*  
 Vcl. *get.* *più f*  
 K.B. *più f*



Gr. Fl.

Hob.

Klar. in A.

Engl. H. in F.

Hr. in E.

Fag.

Baßkl. in A.

Trp. I. in E.

Trp. II.

Pos.

Pk.

Hrfe.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

1.

T.

Vcl.

K. B.

Heiß er - glüh - ter Brust - höch - ste

Gr. Fl. *molto cresc.*

Hob. *molto cresc.*

Klar. in A. *molto cresc.*

Hr. in F. *mf molto cresc.*

Hr. in E. *p cresc.* *mf molto cresc.*

Fag. *p cresc.* *mf molto cresc.*

Baßkl. in A. *mf molto cresc.*

Trp. in E. *p*

Pos. *p*

Pk. *p*

Hrfo. *cresc.* *molto cresc.*

Viol. I. *nicht gebunden* *molto cresc.*

Viol. II. *nicht gebunden* *molto cresc.*

Br. *molto cresc.*

T. *ste Lie - bes - lust! Höch - ste Lie - bes -*

Vcl. *molto cresc.*

K.B. *molto cresc.*

Gr. Fl. *piu f*

Hob. *piu f*

Klar. in A. *piu f*

Engl. H. *cresc.* *piu f*

in F. *piu f*

Hr. in E. *piu f*

Fag. *piu f*

Baßkl. in A. *piu f*

Trp. II. in E. *p molto cresc.* *piu f*

Pos. *p molto cresc.* *piu f*

Pk. *p molto cresc.* *piu f*

Hrfo. *piu f*

I. Viol. *piu f*

II. Viol. *piu f*

Br. *piu f*

I. *ste Lie - bes.*

T. *lust! Höch - ste Lie - bes.*

Vcl. *piu f*

K.B. *piu f*

# Dritte Szene.

Sehr schnell. (♩ merklich schneller als zuvor.)

Kl. Fl.   
 Gr. Fl. I. II.   
 Hob. I. II.   
 Klar. in A.   
 Engl. H. in F.   
 Hr. in E.   
 Fag.   
 Baßkl. in A.   
 I. III. in F.   
 Trp. II. in E.   
 Pos.   
 B.T.   
 Fk.

Prestissimo.

Hrfe.

Sehr schnell.

I.   
 Viol. II.   
 Br.

(Sie verbleiben in verzückter Stellung.)

I.   
 Lust!   
 Brangäne (stößt einen grellen Schrei aus).   
 B. (Schrei.)   
 T.

I.   
 Lust!   
 Kurwenal (stürzt mit entblößtem Schwerte herein).   
 K. (Erblickt mit Entsetzen hinter sich in die Szene zurück.)   
 Ret-te dich, Tristan!

Vel.   
 K.B.

Wieder das vorhergehende Hauptzeitmaß. (*d* mäßiger)

Gr.Fl. I. II.

Hob. I. II.

Klar. in A.

Engl. H.

in F.

Hr. in E.

Fag.

I. III. in F. Trp.

II. in B.

Pos.

B.T.

Wieder das vorhergehende Hauptzeitmaß. (*d* mäßiger)  
Sehr lebhaft.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Vel.

K.B.

*p cresc.*

*stacc.*

*stacc.*

(Marke, Melot und Hofleute (in Jägertracht) kommen aus dem



Allmählich etwas langsamer.

I. Fl. *pp*

II. *pp*

Hob. II. *pp*

Klar. in A. *pp*

Engl. H. *pp*

In F. I. *pp*

Hr. III. in E. *pp*

Fag. *pp*

Pk. *pp*

Allmählich etwas langsamer.

Viol. I. (get.) *pp*

Viol. II. (get.) *pp*

Br. *pp*

Vcl. K.B. *pp*

der Ankommenden verdeckt.

In dieser Stellung verbleibt er längere Zeit, unbeweglich den star-

Vcl. (allein) *pp*

Hob. I. *pp*

Klar. in A. *pp*

Hr. III. in E. *pp*

Fag. I. II. *pp*

Viol. I. (get.) *pp*

Viol. II. (get.) *pp*

Br. *pp*

Vcl. (get.) *pp*

ren Blick auf die Männer gerichtet, die in verschiedener Bewegung die Augen auf ihn heften. — Morgendämmerung.

*morendo*

Klar. in A.

Engl. H.

in F. I. Hr.

in E. III

Fag.

I. Viol.

II. Viol.

Br. (get.)

T. *B. Tristan für das Publikum ganz im Profil.*

Mi. *Melot.* Der o - de Tag zum leiz - ten Mal! (zu

Vcl. (get.) *frem.* Das

Engl. H.

in F. II. Hr.

in E. III. IV.

Fag.

Viol. II.

Br. (get.)

Mi. *B. Mit dem Rücken gegen Tristan.*

Vcl. (get.) *sempre meno p*

*III (allein.)*

*frem.*

*sempre meno p*

*Boz.*

— sollst du, Herr, mir sa - gen, ob ich ihn recht ver - klagt? Das dir zum Pfand ich gab,

*sempre meno p*





Baßkl. in A.

Br. (get.)

Mk.

Vcl.

*sehr getragen*

Sieh ihn dort, den treu-sten al-ler Treuen; blick auf ihn, den

(Alle)

Baßkl. in A.

Br. (get.)

Mk.

Vcl. (get.)

K.B.

freund-lichsten der Freunde; sei-ner Treu-e frei-ste Tat traf mein

*poco cresc. -*

*poco cresc. -*

*poco cresc. -*

*poco cresc. -*

*poco cresc. -*

*pizz.*

*cresc.*

Baßkl. in A.

Br. (get.)

Mk.

Vcl. (get.)

K.B.

Herz mit feindlichstem Ver-rath! Trag mich Tri-stan,

*più cresc. - ff*

*dim. - p*

*più cresc. - ff*

*poco cresc. -*

*più cresc. -*

*poco cresc. -*

*più cresc. -*

*poco cresc. -*

*Bog.*

*ff*

*poco riten.*

Baßkl. in A. *p cresc.*

Br. (get.) *p cresc.* *piu p* *piu p*

Mk. *etwas zurückhaltend*  
 sollt ich hof-fen, was sein Trü-gen mir ge-trof-fen, sei durch Melots Rat redlich mir be-

Vel. (get.) *poco cresc.* *1. Hälfte pizz.* *piu p* *piu p*

K.B. *p*

*Lebhaft.* *accelerando*

Fl. I. *zu 2*

Hob. I. II. *zu 2* *sp*

Klar. in A. *zu 2* *sp*

Engl. H.

Hr. I. II. in F. *cresc.*

Fag. *sp* *sp* *sp cresc.* *sp*

*Lebhaft.* *accelerando*

Viol. I. *sp* *sp* *sp cresc.* *piu f*

Viol. II. *sp* *sp* *sp cresc.*

Br. *sp* *sp* *sp cresc.*

Tristan (krampfhaft heftig). B. Ohne seinen Platz zu verändern.  
 Tags-ge-spenster! Mor-gen-träume! täuschend und wüst! Entschwebt! Ent-

Mk. *wahrt?*

Vel. *(Alle) Bog.* *sp* *sp* *sp cresc.*

K.B. *sp* *sp* *p cresc.*

rallent.

Wieder mäßig langsam.

Fl. I.  
Hob. III.  
Klar. in A.  
Engl. H.  
Hr. I. II. in F.  
Baßkl. in A.

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
T.

Mk.

weicht! (mit tiefer Ergriffenheit) (Bewegter)

Mir dies? Dies, Tri-stan, mir? Wo-hin nun

Vcl. K.B.

1. Hälfte

Br. Mk. Vcl.

ter, doch streng im Zeitmaß.

Treue, da Tri - stan mich be - trog? Wo - hin nun Ehr und ech - te Art, da al - ler Eh - ren Hort,

Viol. I. II. Br. (get.) Mk. Vcl. (get.)

riten.

da Tri - stan sie ver - lor? Die Tri - stan sich zum Schild er - kor, wo - hin ist

Wieder mäßig langsam.

Breit. rallent. - - - - -

Baßkl. in A. *pausdrucksvoll und weich*

I. Viol. *f*

II. Viol. *f*

Br. (get.) *dim.. p p p*

Mk. *f* *dim..* *p p* *(langsam)* *(Tristan senkt langsam den*  
*Tugend nun ent-flohn, da meinen Freund sie flicht, da Tri-stan mich ver-riet?*

Vel. (get.) *f* *dim..* *p p*

K.B. *f* *dim..* *p* *1. Hälfte*

Belebend.

Baßkl. in A. *cresc.*

Br. (get.) *p* *cresc.* *f* *p*

Mk. *f* *cresc.* *f* *p*

Vel. (get.) *pausdrucksvoll* *cresc.* *f* *dim.* *p* *p*

K.B. *f* *cresc.* *f* *p* *1. Hälfte* *Bog. p*

*f pizz.*

Blick zu Boden; in seinen Mienen ist, während Marke fortfährt, zunehmende Trauer zu lesen.)

Wo-zu die Dienste oh-ne Zahl, der Eh-ren



Fag. I.

Baßkl. in A.

Br. (get.)

Mk.

Vel. (get.)

K.B.

*p*

*più p*

*p*

*p*

*p*

*Bog.*

*1. Hälfte*

Dü - ck - te zu wenig dich sein Dank, daß was du ihm er - wor - ben, Ruhm und Reich, er zu Erb und

Hr. III. IV. in E.

Fag. I.

Fag. II.

Baßkl. in A.

Br. (get.)

Mk.

Vel. (get.)

K.B.

*mf*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*p*

*p*

*p*

*p*

*B. Ganz einfach, ohne jeden Akzent.*

Ei - - - gen dir gab? Da kin - derlos einst schwand sein Weib, so liebt er

Belebt.

zu 2

Fag. I. II. *p* *cresc.*

Br. *mf* *dim.* (zus.) *p* *cresc.*

Mk. dich, daß nie aufs neu sich Mar-ke wollt vër-mählen. Da al-les Volk zu Hof und Land mit Bitt- und

Vcl. *mf* *dim.* (zus.) *p* *cresc.*

K.B. *p* *p* *cresc.*

Fag. I. II. *f* *p*

Br. *f* *dim.* *p*

Mk. Dräu-en in ihn drang, die Kö-nigin dem Lan-de, die Gat-tin sich zu kie-sen; da sel-ber

Vcl. *f* *dim.* *p*

K.B. *f* *dim.* *p*

Fag. I. II. *p* *cresc.* *mf* *cresc.*

Br. *p* *cresc.* *mf* *p* *cresc.*

Mk. du den Ohm beschworst, des Ho-fes Wunsch, des Lan-des Willen güt-lich zu erfül-len; in Wehr wider Hof und

Vcl. *p* *cresc.* *mf* *p* *cresc.*

K.B. *p* *cresc.* *mf* *p* *cresc.*



Fag. I. II. *p*

Viol. II. *p*

Br. *p*

Mk. *f* *p* *f*

Land, in Wehr selbst ge - gen dich, mit List und Gü - te wei - ger - te er sich, bis,

Vel. *f* *p* *f*

K.B. *f* *p* *f*

Belebend.

Hr. I. II. in F. *p*

Viol. I. *p* *cresc.*

Viol. II. *p* *cresc.*

Br. *ten.* *p* *mf* *p* *cresc.*

Mk. *f* *mf* *f* *dim.* *p* *cresc.*

Tristan, du ihm droh - test, für im - mer zu mei - den Hof und Land, wür - dest du sel - ber

Vel. *p* *mf* *f* *dim.* *p* *cresc.*

K.B. *f* *mf* *f* *dim.* *p* *cresc.*

zurückhaltend

Hr. I. II. in F.

Viol. I. *pizz.*

Viol. II. *pizz.*

Br. *pizz.* *p* *rall.*

Mk. *f* *mf* *f* *mf* *p* *rall.*

nicht entsandt, dem Kö - nig die Braut zu freih. Da ließ er's denn so

Vel. *f* *mf* *f* *mf* *p* *pizz.*

K.B. *f* *mf* *f* *mf* *p* *pizz.*

Viel langsamer.

Hob. I. *pespress.*

Engl. H. *p* *più p zart*

Fag. I. II. *p* *p*

Baßkl. in A. *pp*

Viol. II. *Viel langsamer.* *Bog.* *pp* *Bog.*

Br. *pp*

Mk. *B. In Gedanken versinkend, vor sich hin, ohne Isolden anzublicken.* *schr zart*  
 sein. — Dies wunder-vol - le Weib, das mir dein Mut ge-

Vel. *Bog.*

K.B. *pp*

Hob. I. *p*

Hr. IV. in E. *cresc.*

Fag. I. II. *p* *dolce* *poco cresc.* *più cresc.*

Baßkl. in A. *p cresc.*

Viol. II.

Br. *p dolce* *poco cresc.* *più cresc.*

Mk. wann, wer durft es se-hen, wer es ken-nen, wer mit Stol-ze sein— es nen-nen, oh - ne

Vel. *Bog.* *pp schr zart* *p (get.)* *poco cresc.* *più cresc.*

K.B. *p* *poco cresc.*

Hr. III-IV.  
in E.

Fag. I. II.

Baßkl.  
in A.

Br.

Mk.

se - lig sich zu prei - sen? Der mein Wil - le nie zu na - - hen wag - te, der mein

Vcl.

K.B.

*pizz. pp*

*p*

Baßkl.  
in A.

I.

Viol.

II.

Br.

Mk.

Wunsch ehr - furchtscheu ent - sag - te, die so herr - lich hold er - ha - ben mir die See - le muß - te

Vcl.

K.B.

*p*

*p dolce*

*poco cresc. -*

*p dolce*

*poco cresc. -*

*poco cresc. -*

*poco cresc. -*

*pizz. p*

*dolce*

*poco cresc. -*

Hr. III-IV.  
in E.

Baßkl.  
in A.

I.

Viol.

II.

Br.

Mk.

la - - ben, trotz Feind und Ge - fahr, die füst - li - che Braut brachtest du mir

Vcl.

K.B.

*pizz.*

*Boc.*

*cresc.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

Wieder bewegter.

Hr. III. IV. in E.  
Baßkl. in A.  
Viol. I.  
Br.  
Mk.  
Vcl.  
K. B.

*f* *br.* *dim.* *p* *dim.*

*pizz.* *p*

*f* *dim.* *p*

*dar.* Nun, da durch

*f* *dim.* *p* *dim.*

*f* *dim.* *p*

Baßkl. in A.  
Viol. II.  
Br.  
Mk.  
Vcl.  
K. B.

*p* *p* *pp* *trem.*

*trem.* *p* *mf* *dim.* *pp*

*trem.* *p* *mf* *dim.* *pp*

sol-chen Besitz mein Herz du fühl-samer schufst als sonst dem Schmerz, dort wo am weich-sten, zart und

*trem.* *p* *mf* *dim.* *pp*

*p* *mf* *dim.*

Fag. I. II.  
Baßkl. in A.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Mk.  
Vcl.  
K. B.

*p* *fp* *cresc.*

*cresc.* *fp* *cresc.*

*trem.* *p cresc.* *fp* *cresc.*

*cresc.* *fp* *cresc.*

*cresc.* *fp* *cresc.*

*cresc.* *fp* *cresc.*

of-fen, würd ich ge-trof-fen, nie— zu hof-fen, daß je ich könn-te ge-sun-den: warum so

*p* *fp* *cresc.*

*p* *fp* *cresc.*

Hob. I. II. *zu 2*

Engl. H.

Hr. I. II. in F.

Fag. I. II. *zu 2*

Baßkl. in A.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Mk.

Vcl.

K.B.

*piu f* *ff* *dim.* *p* *cresc.*

sehrend, Un - - se - li - ger, dort — nun mich ver - wun - - den? Dort mit der Waf - fe quä - lendem

Hob. I. II. *zu 2*

Engl. H.

Hr. I. II. in F.

Baßkl. in A.

Fag. I. II. *zu 2*

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Mk.

Vcl.

K.B.

*piu f* *ff* *dim.* *p* *cresc.* *5* *dim.* *f* *dim.* *pizz.* *Bog.* *pizz. cresc.* *Bog.* *dim.* *(gel.)*

Gift, das Sinn und Hirn mir sengend ver - - zehrt, das mir dem Freund die Treu - ever.

poco accel.

rallent.

Hob. I. II. *zu 2*

Engl. H.

Klar. in A.

Hr. I. II. in F.

Fag. *zu 2* *cresc.* I. (allein) *pp* III. (allein) *pp* *poco cresc.* *pp* *poco cresc.* *pp* *dim.* *pp* *dim.*

Baßkl. in A. *pp* *poco cresc.* *pp* *poco cresc.* *pp* *dim. rallent.*

Viol. I. *cresc.*

Viol. II. *cresc.*

Br. (get.) *cresc.* *pp* *poco cresc.* *pp* *dim.*

Mk. *cresc.* *pp* *poco cresc.* *pp* *dim. B. Bitter.*

Vcl. (get.) *pp* *poco cresc.* *pp* *dim.*

K.B. *pp* *poco cresc.* *pp* *dim.* *(nur 2.)* *pp* *piu p*

wehrt, mein off - nes Herz erfüllt mit Verdacht, daß ich nun heimlich in dunkler Nacht den Freund lauschend be -

Hob. I. II. *pp* *molto cresc.*

Engl. H. *pp* *molto cresc.*

Klar. in A. *pp* *molto cresc.*

in F.

Hr. in E.

Fag. *pp*

Baßkl. in A. *pp*

Viol. I. *pp* *Bog.*

Viol. II. *pp* *Bog.*

Br. (get.) *pp* *molto cresc.*

Mk. *pp* *B. Energisch, verzweifelt.* *molto cresc.*

Vcl. (get.) *pp* *molto cresc.*

K.B. *pp* *(Alle)* *molto cresc.*

schlei - che, meiner Eh - ren En - de er - rei - che?

Hob. I. II.

Klar. in A.

Engl. H.

in F.  
Hr.  
in E.

Fag.

Baßkl. in A.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Mk.

Vel.

K.B.

zu 2

dim.

Die kein Him - mel er - löst, warum mir diese Höl - le? Die kein

molto rallent. (nach B)

Sehr langsam. a tempo

Klar. in A.

Engl. H.

in F.  
Hr.  
in E.

Fag.

Baßkl. in A.

Viol. II.

Br.

Mk.

Vel.

K.B.

zu 2

più p

schrausdrucksvoll

(weich)

pp

molto rallent. Sehr langsam.

E - - - - - lend süht, war - um mir diese Schmach? Den





B. Nicht schleppen.  
Mäßig langsam (♩ langsamer als zuvor)

Hob. *pp*

Klar. in B. *mf dim. più p*

Engl. H. *mf dim. più p*

Hr. III. IV. in E. *mf dim. più p*

Fag. I. II. *mf dim. più p*

Mäßig langsam. *ruhig*

I. Viol. *mf dim. più p pp Bog.*

II. Viol. *mf dim. più p pp Bog.*

Br. *mf dim. più p pp Bog.*

T. *mf dim. più p pp*

Vcl. *mf dim. più p pp*

Wo - hin nun Tri - stan schei - det, willst du, I.

in F. *pp p p p pp poco riten.*

Hr. in E. *pp p p p pp poco riten.*

Pos. *pp p p p pp poco riten.*

B. T. *pp p p p pp poco riten.*

Pk. *pp p p p pp poco riten.*

I. Viol. *pp pizz. poco riten.*

II. Viol. *pp pizz. poco riten.*

Br. *pp pizz. poco riten.*

T. *pp pizz. poco riten.*

Vcl. *pp pizz. Bog.*

K. B. *pp pizz. Bog.*

sold, ihm fol - gen? Dem Land, das Tri - stan meint, der Son - ne Licht nicht

a tempo

Klar. in B.  
 in F.  
 Hr.  
 in E.  
 Fag. I. II.  
 Baßkl. in B.  
 Pos.  
 B. T.  
 Pk.

*pp* a tempo  
 I. Bog.  
 Viol. II. *pp*  
 Br. *pp*  
 T.  
 Vcl.  
 K. B.

scheint: es ist das dun - kel nächt' - ge Land, dar - aus die Mut - ter mich ent - sandt, als, den im

*dolce*

Hob. I.  
 Klar. in B.  
 in F.  
 Hr.  
 in E.  
 Fag. I. II.  
 Baßkl. in B.  
 Pos. I.  
 Pk.  
 I. Viol.  
 II. Viol.  
 Br.  
 T.  
 Vcl.  
 K. B.

*più p*

To - de sie emp - fan - gen, im Tod sie ließ an das Licht ge - lan - gen.

poco riten. a tempo

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

I. in F.

II. Hr.

III. in E.

IV.

Fag. I. II.

Baßkl. in B.

Trp. III. in Es.

Pos.

B. T.

Pk.

poco riten. a tempo

I. Viol.

II. Viol.

Br.

T.

Vel.

K. B.

Was, da sie mich ge-bar, ihr Lie-bes-ber-ge war, das Wunder-reich der Nacht, aus der ich einst erwacht: das

Hob. I. *p* *dim.* *p*  
 Klar. in B. *dim.* *p*  
 Engl. H. *dim.* *p*  
 I. in F. *dim.* *p*  
 II. Hr. *pp dolce* *pp* *dim.* *p*  
 III. in E. *pp dolce* *pp* *dim.* *p*  
 IV. *pp dolce* *pp* *dim.* *p*  
 Trp. III. in Es. *pp* *pp* *dim.* *p*  
 Fag. *dim.* *p* *pp*  
 Baßkl. in B. *dim.* *p*  
 I. Viol. *dolce* *dim.* *p* *piu p*  
 II. *dolce* *dim.* *p* *Bog.*  
 Br. *dolce* *dim.* *p* *piu p*  
 T. *B. Sehr*  
 bie-tet dir Tri-stan, da-hing-eh-t er vor - an: obsie-ihm fol - ge treu und hold, - das  
 Vcl. *p dolce* *pp*  
 K. B. *pizz.* *pizz.* *pp*  
*dim.* *p*

Hob. I. *pp*

Klar. in B. *pp*

Engl. H. *pp*

I. in F. *pp*

II. Hr. *pp*

III. in E. *pp*

IV. *pp*

Etwas bewegt.

Viol. I. *p*

Viol. II. *p*

Br. *p*

T. *pp*

Vcl. *pizz.*

K. B. *pizz.*

Isolde.  
sanft.  
sag ihm nun I - sold!

Als für ein fremdes Land der Freund sie einstens warb, dem

Hob. I. *p*

Klar. in B. *p*

Engl. H. *p*

I. in F. *p*

II. Hr. *p*

III. in E. *p*

I. II. Fag. *p*

III. *p*

Baßkl. in B. *p*

I. *langsamer*

Viol. I. *p*

Viol. II. *p*

Br. *p*

I. *zurückhaltend*

Vcl. *p*

K. B. *p*

*poco riten.* *a tempo*

*pizz.* *Bog.*

Un-hol-den treu und hold mußt I - sol - de fol-gen. Nun führst du in dein Ei - gen, dein

riten. - - -

Hob. *pp* *piu p*

Klar. in B. *pp* *p dolce*

Engl. H. *pp* *piu p*

in F. Hr. *p dolce*

in E. *pp dolce* *pp* *piu p*

Fag. *pp* *p*

Baßkl. in B. *pp* *pp*

Pos. *pp* *pp*

Pk. *pp*

riten. - - -

I. Viol. *pp* *piu p* *p dolce*

II. *pp* *piu p* *pp dolce*

Br. *pp* *piu p* *pp dolce*

I. *pp* *pp* *pp*

Vcl. *dolce* *piu p* *pp* *pp pizz.*

K. B. *pp* *pp* *p* *p*

Er - beir zu zei - gen; wie flöh ich wohl das Land, das al - le Welt umspannt? Wo Tristans Haus und

rallent. molto rit.

Hob. *f* *dim.* *pp*

Klar. in B. *p cresc.* *f* *dim.* *p* *pp*

Engl. H. *f* *dim.* *p* *pp*

in F. *cresc.* *f* *dim.* *p* *pp*

in E. *p cresc.* *f* *dim.* *p* *pp*

Fag. I. II. *p* *f* *p* *più p* *pp*

Baßkl. in B. *cresc.* *f* *p* *pp*

Pos. II. III. *f* *dim.* *pp*

Pk. *pp*

rallent. molto rit.

Viol. I. *cresc.* *f* *dim.* *più p* *pp*

Viol. II. *cresc.* *f* *dim.* *più p* *pp*

Br. *cresc.* *f* *dim.* *p* *più p* *pp*

I. *Heim, da kehrt - sol - de ein: auf dem sie fol - ge treu und hold, den Weg nun - zeig I -*

cl. *cresc.* *pizz.* *Bog.* *p* *più p* *pp*

K. B. *cresc.* *pizz.* *poco f* *p* *pp*

Langsam und zögernd.

(allein)

Hob. I. *pp sehr zart* *morendo*

Klar. in B. *pp* *sehr zart* *morendo*

Engl. H. *pp* *sehr zart* *morendo*

Fag. I. *pp sehr zart* *morendo*

Baßkl. in B. *pp sehr zart* *morendo*

I. *Langsam und zögernd.* (noch mit Dämpfer) *morendo*

Viol. II. (ohne Dämpfer)

Br. (ohne Dämpfer)

I. *B. Isolde bleibt sitzen.*  
(Tristan neigt sich langsam über sie, und küßt sie sanft auf die Stirn.) (Melot fährt wütend auf.)

Vcl. *pp* *sold!* *pizz.*

Lebhaftes Zeitmaß.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

in F. Hr. in E.

Fag. *zu 2.*

Pos. II. III.

I. *Lebhaft.* (ohne Dämpfer) *stacc.*

Viol. II. *stacc.*

Br. *stacc.*

T. *Tristan.* (Tristan zieht sein Schwert, und wendet sich schnell um.)

M. *Melot (das Schwert ziehend). B. Nicht vortretend, sondern schräg zu Marke.* Wer

Vcl. *(ohne Dämpfer)*

K. B.



Hob. II. *sf* *p*

Klar. in B. *sf* *p*

Engl. H. *sf* *p*

in F. *piu f* *sf* *p*

Hr. *piu f* *sf* *p*

in E. *piu f* *sf* *p*

Baßkl. in B. *sf* *p*

Fag. *sf* *dim.*

Pos. II. III. *piu f*

I. *piu f*

Viol. II. *piu f*

Br. *sf* *stacc.* *3* *dim.*

T. *sf* *stacc.* *3* *dim.*

Vcl. *piu f* *stacc.* *3* *dim.*

K. B. *piu f* *dim.*

(Er heftet den Blick auf Melot.) *dim.* B. Ohne jede

wagt sein Le-ben an das mei-ne? *dim.* Mein

Hob. II. *cresc.* *p* *poco riten.* *accel.*

Klar. in B. *cresc.* *p* *poco riten.* *accel.*

in F. *cresc.* *p* *poco riten.* *accel.*

Hr. *cresc.* *p* *poco riten.* *accel.*

in E. *cresc.* *p* *poco riten.* *accel.*

Baßkl. in B. *cresc.* *p* *poco riten.* *accel.*

Fag. I. II. *cresc.* *p* *poco riten.* *accel.*

Br. *p cresc.* *cresc.* *poco riten.* *accel.*

T. *p cresc.* *cresc.* *Ironie, sehr ernst.* *etwas zurückhaltend*

Freund war der, er minnte mich hoch und teu-er; um

Vcl. *p cresc.* *pizz.* *cresc.* *Bog.*

K. B. *p cresc.* *pizz.* *cresc.* *Bog.*

*a tempo* *poco riten.* *accel.*

Hob. II. *cresc.*

Klar. in B. *cresc.*

in F. *cresc.*

Hr. in E. *cresc.*

Baßkl. in B. *p*

Fag. I. II. *cresc.*

Br. *a tempo* *p cresc.* *cresc.* *p poco riten.* *accel.*

T. *etwas zurückhaltend*

Ehr und Ruhm mir war er besorgt wie keiner; zum

Vcl. *f* *cresc.* *f* *pizz.* *cresc.*

K. B. *fp* *cresc.* *p*

*noch lebhafter* *zu 2*

Hob. *p*

Klar. in B. *cresc.*

Engl. H. *p* *cresc.*

in F. Hr. in E. *II. p cresc.*

Baßkl. in B. *p* *cresc.*

Fag. I. II. *zu 2* *cresc.*

I. Viol. *p cresc.*

II. Viol. *p cresc.*

Br. *pizz.* *Bog.* *cresc.* *pizz.*

T. *Ü. bermut trieb er mein Herz; die Schar führer, die mich ge-drängt,*

Vcl. *pizz.* *Bog.* *cresc.*

K. B. *Bog.* *cresc.*

**Sehr lebhaft.**  
zu 2

**molto riten.**      **Etwas langsam.**

Hob. *f* *ff* *f dim*

Klar. in B. *f* *ff* *f dim*

Engl. H. *f* *ff* *f dim*

in F. Hr. *f* *ff* *f dim* 1.

in E. *f* *ff* *f dim*

Fag. *f* *ff* *f dim*

Baßkl. in B. *f* *ff* *f dim*

**Sehr lebhaft.**      **riten.**      **Etwas langsam.**

I. Viol. *f* *dim* *p*

II. Viol. *f* *dim* *p*

Br. *f* *dim* *p*

T. *f* *dim* *p*

Ehr und Ruhm mir zu meh - - ren, dem Kö - nig dich zu ver - mäh - len!

Vcl. *f* *dim* *p* *f*

K. B. *f* *ff* *f*

Klar. in B. accel. riten.  
 Engl. H.  
 Hr. I. in F.  
 Fag.  
 Baßkl. in B.

I. Viol. accel. riten.  
 II. Viol.  
 Br.  
 T. B. Duster,  
 Vcl.

Dein Blick, I - sol - de, bren - det' auch inn; aus Ei - fer ver - riet mich der Freund — dem

Wieder lebhaft.

in F.  
 Hr.  
 in E.  
 Fag. I. II.  
 Baßkl. in B.  
 Pos.  
 B. T.  
 Pk.

molto cresc.

Wieder lebhaft.

I. Viol. Bog.  
 II. Viol. Bog.  
 Br. Bog.  
 T. Bog.  
 Vcl. Bog.  
 K. B. Bog.

schwermütig ruhig, wie ein feierliches Bekenntnis „so ist es!“  
 Kö - nig, den ich ver - riet!

pizz. dim. pizz. Bog. Bog. Bog. Bog. Bog. Bog.





# Dritter Aufzug.

Mäßig langsam.

Violinen. I. *f* *dim.* *p* *gedehnt* *più p* *pp*

Violinen. II. *f* *dim.* *p* *gedehnt* *più p* *pp*

Bratschen. *f* *dim.* *p* *più p*

Violoncelli. I. (allein) *f* *dim.* *p* *più p*

die übrigen alle *f* *dim.* *p* *più p*

Kontrabässe. *f* *dim.* *p* *più p* *pp*

I. in F. *gedehnt* *p sehr weich* *p* *poco cresc.* *f dim.* *più p* (*sehr lang*)

III. in E. *p sehr weich* *poco cresc.* *f dim.* *più p*

Hr. II. in F. *pp* *poco cresc.* *f dim.* *più p*

IV. in E. *pp* *poco cresc.* *f dim.* *più p*

Fag. I. *f dim.* *p*

Viol. II. *f dim.* *p*

Br. *f dim.* *p*

Vcl. *p ausdrucksvoll* *poco cresc.* *f* (get.)

*p weich* *poco cresc.* *f*

I. *gedehnt*  
 Viol. I. *p* *cresc.* *f* *dim.* *p* *più p*  
 Viol. II. *p* *cresc.* *f* *dim.* *p* *più p*  
 Br. *p* *cresc.* *f* *dim.* *p*  
 Vcl. *p* *cresc.* *f* *dim.* *p*  
 K. B. *p* *cresc.* *f* *dim.* *p* *più p*

*ausdrucksvoll*  
 Hob. I. *p*  
 Klar. in B. *pp weich*  
 Hr. in F. I. *sart* *dim.* *pp*  
 Hr. in F. II. *p*  
 Fag. I. *pp* *dim.* *pp*  
 Viol. I. *pp*  
 Viol. II. *pp*  
 Br. I. (allein) *ausdrucksvoll* *dim.* *pp*  
 Br. die übrigen (get.) *p weich* *dim.* *pp*  
 Vcl. *alle* *p*  
 K. B. *pp*



Hob. I.  
Hr. II. in F.  
Fag.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Vcl.  
K. B.

*molto cresc.* *più f* *ff* *dim.*

*cresc.* *f* *più f* *ff* *dim.*

*cresc.* *più f* *ff* *dim.*

*cresc.* *più cresc.* *più f* *ff* *dim.*

*cresc.* *più cresc.* *più f* *ff* *dim.*

*cresc.* *più cresc.* *più f* *ff* *dim.*

*cresc.* *più cresc.* *più f* *ff* *dim.*

*cresc.* *più f* *ff* *dim.*

I. II.  
III. (allein)

Hr. II. in F.  
Fag.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Vcl.  
K. B.

*più p* *p* *più p*

*p* *più p* *pp*

*p* *più p* *pp*

*p* *più p* *pp*

*p* *più p* *pp*

*p* *più p* *pp*

*p* *più p* *pp*

*p* *più p* *pp*

(Hier wird der Vorhang aufgezogen.)

# Erste Szene.

Burggarten. Zur einen Seite hohe Burggebäude, zur anderen eine niedrige Mauerbrüstung, von einer Warte unterbrochen; im Hintergrunde das Burgtor. Die Lage ist auf felsiger Höhe anzunehmen; durch Öffnungen blickt man auf einen weiten Meereshorizont. Das Ganze macht den Eindruck der Herrenlosigkeit, übel gepflegt, hie und da schadhafte und bewachsen. Im Vordergrund, an der inneren Seite, liegt Tristan unter dem Schatten einer großen Linde, auf einem Ruhebett schlafend, wie leblos ausgestreckt. Zu Häupten ihm sitzt Kurwenal, in Schmerz über ihn hingebeugt und sorgsam seinem Atem lauschend. — Von der Außenseite hört man einen Hirtenreigen blasen.

*gedehnt*

I. Viol. *più p* *morendo*

II. Viol. *più p* *morendo*

Engl. H. (auf dem Theater) *p* *cresc.* *f* *dim.*

Engl. H. *p* *cresc.* *f* *dim.* *p* *sf* *dim.* *p* *f* *dim.*

*dim.* *f* *dim.* *p* *cresc.*

*dim.* *p* *molto cresc.* *ff* *dim.* *p* *cresc.*

*f* *dim.* *p*

*sf* *dim.* *p* *cresc.* *accel.* *f* *dim.* *rall.*

*a tempo* *p* *cresc.* *f* *dim.* *poco rall.* *molto rit.* *p*

I. Viol. *a tempo* *trem.* *pp* *pizz.*

II. Viol. *trem.* *pp* *pizz.*

Br. *pp* *pizz.*

Engl. H.

H. *f* *Hirt.* (Der Hirt erscheint mit dem Oberleibe über der Mauerbrüstung, und blickt teilnehmend herein.) (leise) *Kurwenal!* He! *Sag, Kurwenal!*

Vcl. *pizz.*

K. B. *p*

Fag. I. II. *p*

Viol. I. *pizz. sf* *Bog. p*

Viol. II. *pizz. sf* *Bog. p*

Br. *pizz. sf* *Bog. p*

H. wendet ein wenig das Haupt nach ihm.)  
Hör doch, Freund! Wacht er noch nicht?  
Kurwenal. (Er schüttelt traurig mit dem Kopf.)  
K. Erwachte er, wär's doch nur um für

Vcl. *pizz. sf* *Bog. p*

K. B. *p*

in F. *poco riten.* *a tempo*  
Hr. *zart p* *poco cresc.*

in E. *p* *zart p* *poco cresc.*

Fag. I. *p*

Viol. I. *più p* *poco riten.* *a tempo* *pp*

Viol. II. *pp* *pp*

Br. *più p* *pp*

K. *riten.*  
im-mer zu ver-schei-den: erschien zu-vor die Ära-tin

Vcl. *più p* *pp*

K. B. *più p* *pp*

in F.  
Hr.  
in E.  
Fag. I.  
I.  
Viol.  
II.  
Br.  
K.  
Vcl.  
K.B.

*dim.*  
*ten.*  
*p dolce*  
*ten.*  
*p dolce*  
*ten.*  
*p dolce*  
*zart*  
*pp.*  
*dim.*  
*più p*  
*p*

nicht, die einz' . . . ge die uns hilft. Sahst du noch

I.  
Viol.  
II.  
Br.  
H.  
K.  
Vcl.  
K.B.

*più p*  
*pp*  
*(get.)*  
*p*  
*(get.)*  
*p*  
*Hirt.*  
*Ei-ne an-dre Wei-se hör-test du*  
*nichts? kein Schiff noch auf der See?*  
*più p*

Viol. II.  
Br.  
H.  
Vcl.  
K.B.

*(sus.)*  
*cresc.*  
*mf*  
*dim.*  
*p*  
*(sus.)*  
*cresc.*  
*mf*  
*dim.*  
*p*  
*dann, so lu-stig als ich sie nur kann. Nun sag auch ehr-lich, al-ter Freund: was*  
*cresc.*  
*pizz.*  
*mf*  
*dim.*  
*p*

I. Viol. I. *p* *cresc.*

II. Viol. II. *p* *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

H. *p* *cresc.*

K. *p* *cresc.*

Vel. *p* *cresc.*

K.B. *p* *cresc.*

hais mit unserm Herrn?  
Kurwenal.  
Laß die Frage: du kannst doch nie er-fah-ren. Eif-rig

I. Viol. I. *accel.* *a tempo* *sehr gedehnt*

II. Viol. II. *cresc.* *dim.* *dim.*

Br. *dim.* *p*

K. *dim.* *p*

späht; und siehst du ein Schiff, so spie-le lustig und hell! (Der Hirt wendet sich, und späht, mit der Hand überm Auge, nach dem Meer aus.)

Fag. I, II. *mf*

Vel. *f dim.* *più p*

K.B. *f dim.* *più p*

I. Viol. I. *più p* *pp*

II. Viol. II. *più p* *pp*

Br. *pp*

Engl. H. (a. d. Theater.) *p* *cresc.*

H. Hirt. *p* *cresc.*

Öd' und leer das Meer! (Er setzt die Schalmei an den Mund und entfernt sich blasend.)

Vel.

K.B.

Viol. II. *accel.* *ritard.*

Br.

Engl. H. *pp* *f* *p* *f* *dim.*

Vcl. *pp*

Hr. III in E. *Langsam.* *a tempo* *allein*

Viol. II. *pp*

Br. *pp*

Engl. H. *sehr zögernd* *3*

T. *allmählich schwindend* *Tristan (bewegungslos, dumpf)*

Vcl. *sehr zögernd* Die al - te Wei - se; — was weckt sie

K. B. *pp*

Hob. I. *Lebhaft.*

Baßkl. in B. *pp* *cresc.*

II in F. *cresc.*

Hr. *cresc.*

III, IV in E. *cresc.*

Fag. I, II. *p* *cresc.*

Viol. I. *Lebhaft.* *p cresc.*

Viol. II. *ppoco cresc.* *cresc.*

Br. *ppoco cresc.* *p cresc.*

T. (Erschlägt die Augen auf und wendet das Haupt ein wenig.)  
mich? Wo bin ich?

Kurwenal (fährt erschrocken auf).  
Ha! Ha! die.se Stim - me! Sei - ne Stim .

Vcl. *p* *pizz.*

K. B. *ppoco cresc.* *p*



Gr.Fl.I.  
Hob.  
Klar. in B.  
in F.  
Hr. in E.  
Fag.

I.  
Viol. II.  
Br.

T. *Tristan (mit Anstrengung)*  
Wer ruft mich?  
K. stan! End. - lich! End. - lich!

Vcl.  
K.B.

---

Gr.Fl.I.  
Hob.  
Klar. in B.  
in F.  
Hr. in E.  
Fag.

I.  
Viol. II.  
Br.

K. Le - ben, o Le - ben! Sü - Des

Vcl.  
K.B.

*dim.*



zu 2 *rallent.* *Etwas langsam.*

Kob.

Klar. in B.

in F.

Hr. in E.

Fag. *dim.* *pp*

I. *dim.* *poco rallent.* *Etwas langsam.*

Viol. II. *dim.*

Br.

T. *Tristan.* *p* *(matt, ein wenig auf dem La-*

K. *etwas zurückhaltend* *Kur.wenig - du? Wo*

Vcl. *pp*

K.B. *p*

Le - - - ben, mei-nem Tri - stan neu ge - ge - ben!

*Vorheriges Zeitmaß.* *(♩=♩)*

Klar. in B.

in F.

Hr. in E.

Fag. III. *pp*

I. *Vorheriges Zeitmaß.* *p* *cresc.* *nicht zu kurz gestoßen*

Viol. II. *p* *cresc.*

Br. *pizz. Bog.* *cresc.*

T. *ger sich erhebend.)* *(♩=♩)* *p* *cresc.*

war ich? Wo bin ich?

K. *Wo du bist? In Frie - den, sicher und frei!*

Vcl. *pizz.* *cresc.*

K.B. *pizz.* *cresc.*

Klar. in B.  
Hr. II in F.  
Fag. I, II.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
T.  
K.  
Vcl.  
K.B.

Mei - ner  
Ka - re-el, Herr: kennst du die Burg der Vä - ter nicht?

Hob. I.  
Klar. in B.  
in F.  
Hr. in E.  
Trp. I, II in D.  
Fag.

Belebend.

(nach C)

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
T.  
K.  
Vcl.  
K.B.

Belebend.

Vä-ter? Was er-klang mir?  
Sieh dich nur um! Des Hir-tenWei - se





B. Nicht zu breit, quasi  $\frac{2}{2}$   
Ein wenig breiter.

Hob. *mf*

Klar. in B. *dim.* *cresc.*

Hr. in F. *dim.* *cresc.* *in F* *cresc.*

Fag. *cresc.*

Trp.III in F. *mf* *cresc.* *breit*

I. Viol. *Bog.* *dim.* *p*

II. Viol. *cresc.* *Bog.* *dim.* *p*

Br. *cresc.* *Bog.* *dim.* *p* *(get.)* *pizz.*

T. Tristan.

K. In welches Land?

Vcl. *pizz.* *Bog.* *dim.* *p* *molto cresc.* *pizz.*

K.B. *pizz.* *Bog.* *molto cresc.* *pizz.*

B. Nicht zu breit, quasi  $\frac{2}{2}$   
Ein wenig breiter. *pizz.*

Hob. *zu 2* *poco rallent.*

Klar. in B. *poco rallent.*

Hr. in F. *poco rallent.*

Fag. I. II. *poco rallent.*

Trp. III in F. *poco rallent.*

I. Viol. *pizz.* *Bog.* *dim.* *p* *poco rallent.*

II. Viol. *pizz.* *Bog.* *dim.* *p* *poco rallent.*

Br. *Bog.* *dim.* *p* *poco rallent.*

K. was sich da Glan.zes, Glückes und Eh - ren Tri-stan, mein Held, hehr er-trotzt!

Vcl. *pizz.* *Bog.* *dim.* *p*

K.B. *pizz.* *Bog.* *dim.* *p*

Etwas langsam. Etwas bewegter.

Klar. II in B.

Fag. I, II.

Viol. I. *Bog.* *gedehnt*

Viol. II.

Br.

T.

K. *Bin ich in Kornwall? Wie kam ich her?*

K. *Nichtdoch: in Ka-re-ol! Hei nun! Wie du kamst? Zu*

Vel.

Hob. I.

Hr. I, III, IV in F. *I.* *III, IV.*

Viol. I.

Viol. II.

Br.

K. *Roß rittest du nicht; ein Schiffein führte dich her: doch zu dem Schiffein hierauf den Schultern trug ich dich; —*

Vel.

K. B.

Etwas zurückhaltend.

Immer mehr belebend.  
*ausdrucksvoll*

Hob. I.

Hr. III/IV in F

Fag. I/II

I. Viol.

II. Viol.

Br.

K.

Vcl.

K.B.

die sind breit: sie trugen dich dort zum Strand, Nun

*p*

*stacc.*

*pizz.*

*p*

*p*

*pizz.*

*p*

Hob. I.

Klar. I in B.

Hr. in F.

Fag. I/II

Pk.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

K.

Vcl.

K.B.

bist du da - heim, da - heim zu

*cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*p*

*cresc.*

*cresc.*

*Bog.*

*cresc.*

*Bog.*

*p cresc.*

*cresc.*

Etwas breiter.

Gr.Fl. *cresc.*

Hob. *cresc.*

Klar. in B.

Hr. in F.

Fag. *cresc.*

Trp. I, II in F.

Pk.

Etwas breiter.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

K.

Land: \_\_\_\_\_ im ech-ten Land, im Hei-matland; auf

Vcl.

K.B.



Etwas zurückhaltend.

Or. Fl. II.

Hob.

Klar. in B.

Hr. in F.

Fag.

*immer f*

*immer f*

*sehr gehalten*

*dim.*

Etwas zurückhaltend.

I.

Viol.

II.

Br.

K.

Vcl.

K.B.

*immer f*

*immer f*

*immer f*

*immer f*

*immer f*

*immer f*

eig - ner Weid und Won - ne, im Schein der al - ten Son - ne, dar - in von Tod und Wunden du

Sehr allmählich ein wenig zurückhaltend.

Hob.

Klar. I in B.

Baßkl. in B.

I. II.

Hr. in F.

III.

IV.

*p (cart)*

*dim. p*

*più p*

Sehr allmählich ein wenig zurückhaltend.

I.

Viol.

II.

Br.

K.

Vcl.

K.B.

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*più p*

*più p*

*più p*

*più p*

*più p*

(Er schmiegt sich an Tristans Brust.)

se - lig sollst ge - sun - den.

*ausdrucksvoll* *Mäßig langsam.*

Baßkl. in B. *dim.* *p*

I. II. *pp* *bp* *pp*

Hr. III in F. *p* *dim.* *pp*

IV. *dim.* *pp*

Viol. I. *dim.* *pp*

Viol. II. *più p* *pp*

Br. *più p* *pp*

T. *Tristan.* Dünkt dich das? Ich weiß es

Vel. *p* *crac.* *dim.* *p* *pp*

K. B. *p* *crac.* *p*

Hr. III, IV in F. *pp*

Fag. *pp*

Viol. I. *pp*

Viol. II. *pp*

Br. *pp*

T. anders, doch kann ich dir nicht sagen. Wo ich er-wacht — weiß ich

Vel. *pp*

K. B. *pp*

Hr. III. IV.  
in F.

Fag.

T.  
nicht; doch, wo ich weil-te, das kann ich dir nicht sagen. Die Son-ne sah ich

Vcl.

K.B.

Hr. III. IV.  
in F.

Fag.

Baßkl.  
in B.

T.  
nicht, noch sah ich Land und Leu-te: doch, was ich sah, das kann ich dir nicht sa-gen.

Vcl.

K.B.

*più p* *pp* *ppp*

(mit Dämpfer) *pp*

(mit Dämpfer) *pp*

Hr. II  
in F.

Fag.

Baßkl.  
in B.

Pos.

B.T.

T.  
Ich war, wo ich von je ge-we-sen, wo-hin auf je ich geh: im wei-ten Reich der

Vcl.  
K.B.

*pp* *pp* *pp*

Mr. II in F. *Sehr langsam.*  
*pp* *ppp*

Fag. *pp* *ppp*

Basskl. in B. *pp* *ppp*

Pos. *pp* *ppp*

B.T. *pp* *ppp*

I. *Sehr langsam.*  
 Viol. (mit Dämpfer) *pp* *ppp*

II. *pp* *ppp*

Br. (mit Dämpfer) *pp* *ppp*

T. *riten.*  
 Wel - ten.nacht. Nur ein Wissen dort uns ei - gen: gött - lich ew' . ges Ur - ver.ges - sen!

Vcl. *pp* *ppp*

K.B. *pp* *ppp*

Klar. I in B. *Sehr allmählich belebend.*  
*pp*

Fag. *pp*

I. *Sehr allmählich belebend.*  
 Viol. *pp*

II. *pp*

Br. *pp*

T. Wie schwand mir sei - ne Ah.nung? Sehn - sücht' - ge Mahnung, nenn ich dich, die neu dem

Vcl. *pp*

Klar. in B. *poco cresc.* *più cresc.*

I in F.  
Hr. III, IV in E.

Fag. *cresc.*

Baßkl. in B. *poco f* *dim.* *p* *cresc.*

Pk. *pp* *poco*

Viol. I. (ohne Dämpfer) *poco f* *p* *trem.*

Viol. II. (ohne Dämpfer) *poco f* *p* *pp* *cresc.*

Br. *pp* *cresc.* *trem.* *poco f* *dim.* *p* *cresc.*

T. Licht des Tags mich zu - ge - trie - ben? Was ein - zig mir ge - blie - ben,

Vcl. (ohne Dämpfer) *ppizz.* *poco f* *dim.* *p* *cresc.*

K.B. *ppizz.* *pizz.* *dim.* *p* *cresc.*

Klar. in B. *p* *cresc.*

I in F.  
Hr. III in E.

Fag. I, II. *p* *cresc.*

Baßkl. in B. *f* *dim.* *pp* *cresc.*

Viol. I. *p* *pp*

Viol. II. *p* *pp*

Br. *f* *dim.* *pp* *cresc.*

T. ein heiß - in - brün - stig Lie - ben, aus To - des - won - ne Grau - en jagt's mich, das

Vcl. *pizz.* *dim.* *cresc.* *pp* *cresc.*

K.B. *pizz.* *dim.* *pp* *cresc.*









Gr.Fl.I.II. *pp*

Hob. *pp*

Klar. in B. *pp* *più p* *cresc.*

Hr. in F. *pp* *più p* *cresc.*

Fag. *pp* *più p* *cresc.*

Baßkl. in B. *pp* *più p* *cresc.*

Pos. *pp*

Pk. *pp*

Viol. II. *dim.* *più p*

Br. *dim.* *più p*

T. hört ich hin - ter mir schon des To - des Tor sich

Vcl. K.B. *pp* *più p* *pp*

Gr.Fl.I.II. *pp* *zur*

Hob. *pp* *zur*

Klar. in B. *pp* *zur*

I.II. Hr. in F. *pp* *zur*

III. *pp* *zur*

Fag. II.III. *pp* *zur*

Baßkl. in B. *pp* *poco cresc.* *cresc.*

Pos. *pp* *poco cresc.*

Pk. *pp* *poco cresc.*

Viol. I. *pp trem.* *poco cresc.*

Viol. II. *pp trem.* *poco cresc.*

Br. *pp trem.* *poco cresc.* *più cresc.*

T. schlie - ßen: weit nun stehtes wieder of - fen, der Son - ne Strah - len

Vcl. *pp* *cresc.*

K.B. *pp* *cresc.*





accel. in F

Hr. in F. I. *p cresc.*

Hr. in F. IV. *su 2 p cresc.*

Fag. *p cresc.*

Baßkl. in B. *piu f p cresc.*

Pk. *p*

Viol. I. *piu f p cresc.*

Viol. II. *piu f p cresc.*

Br. *piu f p cresc.*

T. *piu f p cresc.*

Vcl. *f p cresc.*

K.B. *piu f pizz. p*

Drang; grell und töu - schend sein Ge - stirn weckt zu Trug und

Hob. *cresc.*

Klar. I. in B. *cresc.*

Hr. in F. I. *su 2 p cresc.*

Hr. in F. IV. *su 2 p cresc.*

Fag. *cresc.*

Pk. *cresc.*

Viol. I. *piu f*

Viol. II. *piu f*

Br. *piu f*

T. *piu f*

Vcl. *molto cresc.*

Wahn mir das Hirn. Ver -

Or. Fl. I. II. *riten.* *zu 2* *accel.* *riten.* *accel.* *Sehr bewegt.*  
 Hob. *f* *sp cresc.* *f* *f* *ff*  
 Klar. in B. *f* *f* *f* *sp cresc.* *ff*  
 Trp. I. II. in F. *f* *f* *f* *ff*  
 I. IV. in F. *f* *sp cresc.* *f* *sp cresc.* *ff*  
 III. II. in E. *f* *p cresc.* *f* *p cresc.* *ff*  
 FAG. *f* *f* *f* *ff*  
 Basskl. in B. *f* *f* *f* *ff*  
 I. *riten.* *zus.* *accel.* *riten.* *accel.* *Sehr bewegt.*  
 Viol. I. *f* *sp cresc.* *f* *sp cresc.* *ff*  
 Viol. II. *f* *sp cresc.* *f* *sp cresc.* *ff*  
 Br. *f* *sp cresc.* *f* *sp cresc.* *ff*  
 T. *f* *f* *f* *ff*  
 fluch - - ter Tag mit dei - nem Schein! Wachst du e - -  
 Vcl. *f* *sp cresc.* *f* *sp cresc.* *ff*  
 K. B. *f* *f* *f* *ff*  
 Bog. *f* *f* *f* *ff*



Immer ruhiger.

Musical score for the first system, including parts for Hob. I., Klar. in B., Hr. I. in F., Fag. I. & II., Baßkl. in B., Viol. I. & II., Br., T., and Vel. The score features dynamic markings such as *più p*, *p dolce*, and *pp*. The vocal line (T.) includes the lyrics: "Wann end - lich, wann, ach wann lö - schest du die Zün - de, daß sie mein Glück mir pizzen."

Immer ruhiger.

Musical score for the second system, including parts for Viol. I. & II., Br., T., and Vel. The score features dynamic markings such as *pp*, *trem.*, and *più p*. The vocal line (T.) includes the lyrics: "(immer mehr ermattend.) kün - de? Das Licht - wann löschst es aus?"

B. immer ruhiger.

Musical score for the third system, including parts for Hr. I. in F., Fag. I. & II., Baßkl. in B., Viol. I. & II., Br., T., and Vel. The score features dynamic markings such as *pp*, *dim.*, *più p*, *mit Dämpfer*, *dolce*, and *pp*. The vocal line (T.) includes the lyrics: "(Er sinkt erschöpft leise zurück.) kün - de? Das Licht - wann löschst es aus?"

Mäßig beginnend, und schnell bewegter.

Klar. in B.

I. in F  
Hr. III, IV in E.

I. Fag. II.

Baßkl. in B.

I. Viol. II.

Br.

T.

K. *Kurwenal.* Wann wird es Ruh im Haus? (Nach großer Erschütterung aus der Niedergeschlagenheit sich aufraffend.) Der einst ich

Vcl.

K.B.

Bog. p *cresc.*

Hob.

Klar. in B.

in F  
Hr. in E.

Trp. I, II. in E.

Fag.

Baßkl. in B.

I. Viol. II. *ohne Dämpfer Bog. p cresc.*

Br.

K. *stark belebend.* trotz, aus Treu zu dir, mit dir nach ihr nun muß ich mich seh nen. Glaub meinem

Vcl.

K.B.

zu 2 *cresc.*





Klar. I.  
in B.

Hr. III.  
in E.

Fag.

Viol. II.

Br.

T.

Vcl.

ward: nicht Nacht im Haus: I - sol - de lebt — und wacht; sie rief mich aus der Nacht.

Schnell belebend.

Hob. II.

Klar. in B.

in F.

Hr. in E.

Fag.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

K. Kurwenal.

Vcl.

K.B.

Lebt — sie denn, so laß dir Hoff - nung lachen! Muß



Hob. II. *dim.*

Klar. in B.

Hr. III IV in E. *dim.*

Fag. *dim.*

Viol. I. *dim.*

Viol. II. *dim.*

Br. *dim.*

K.

Vcl. *dim.*

K.B. *dim.*

Wie tot lagst du seit dem Tag, da Me-let, der Ver-ruch - te, dir ei-ne

*cresc.*

*pizz.*

*Bog.*

*f*

Klar II. in B. *f dim.*

Hr. III IV in E. *f*

Fag. I. *p*

Fag. II. *f dim.*

Viol. I. *p*

Viol. II. *p*

Br. *p*

K. *p*

Vcl. *f*

K.B. *f*

Wun-de schlug. Die bö - se Wun - de, wie sie hei - len?

*pizz.*

*Bog.*

*p*



*ausdrucksvoll*

Hob. I. *p*

Klar. I. in B. *ausdrucksvoll* *cresc.*

Hr. III. IV. in E. *p*

Fag. I. II. *p*

Viol. I. *p*

Viol. II. *pizz.* *ausdrucksvoll* *p*

Br. *pizz.* *p*

K. *p*

schla-gen. Die be-ste Ärz-tin bald ich

Vel. *p*

Hob. *cresc.*

Klar. I. in B. *cresc.*

Hr. III. IV. in E. *cresc.*

Fag. *cresc.*

Viol. I. *cresc.*

Viol. II. *cresc.*

Br. *Bog. 1* *cresc.*

K. *p*

fand; nach Korn-wall hab ich aus-ge-sandt:

Vel. *cresc.*

K. B. *p* *cresc.*

Gr.Fl. I,II *accel.*

Hob. *cresc.*

Klar. in B. *cresc.*

in F. *cresc.*

Hr. in E. *cresc.*

Fag. I,II

I. *accel.*

Viol. II

Br.

K.

Vcl. K.B.

ein treu - er Mann wohl ü- bers Meer bringst dir I - sol - den

*Sehr lebhaft.*

Hob.

Klar. in B.

in F.

Hr. in E.

Fag.

Trp. I. in F.

*Sehr lebhaft.*

I.

Viol. II

Br.

T. Tristan (außer sich)

I - sol - de kommt!

K.

Vcl. *her.*

K.B.

Gr.Fl.II. *zur* *f* *piu f* *ff*

Hob. *ff*

Klar. in B. *ff*

in F. *zur* *ff*

Hr. in E. *ff*

Fag. *ff*

Trp. I. II. in F. *f* *ff*

Pos. *f* *ff*

Pk. *f* *ff*

I. Viol. *ff*

II. Viol. *ff*

Br. *ff*

T. (er ringt gleichsam nach Sprache.)  
*I - sol - de naht!*

Vcl. *ff*

K.B. *ff*



Or.Fl. I, II. *poco riten.*

Hob.

Klar. in B.

in F.

Hr. in E.

Fag. *dim.*

Trp. I, II. in F.

Pos.

Pk. *dim.*

*dim.*

*poco riten.*

Viol. I. *ff* *dim.*

Viol. II. *ff* *dim.*

Br. *ff* *dim.*

T. *ff* *dim.*

O Treu - e! Heh - re, hol - de

Vcl. *ff* *dim.*

K.B. *ff* *dim.*

*a tempo*

in F.  
Hr.

in E.  
Fag.

*a tempo* *sehr feurig*  
Viol. I. *p* *molto cresc.* *f*

Viol. II. *p* *molto cresc.* *f*

Br. *f*

T. (Er zieht Kurwenal an sich und umarmt ihn.)  
Treu . . . e!

K.B.

*Von hier an das Zeitmaß etwas mäßiger als anfangs.*

Hob. II.

Klar. in B.

in F.  
Hr.

in E.  
Trp. II. in F.

Fag. *p* *mf*

*Von hier an das Zeitmaß etwas mäßiger als anfangs.*

Viol. I. *mf*

Viol. II. *mf*

Br. *mf*

T. *mf*

Vcl. *mf* *pizz.*

K.B. *mf*

Mein Kur - we-nal, du trau - . . . ter

Hob. *fp* *cresc.*

Klar. in B. *fp* *cresc.*

in F. Hr. in E. *fp* *cresc.*

Trp. I, II in F. *fp* *cresc.*

Fag. *fp* *cresc.*

Viol. I. *fp* *cresc.*

Viol. II. *fp* *cresc.*

Br. *fp* *cresc.*

T. *fp* *cresc.*

Vcl. *fp* *cresc.*

K.B. *fp* *cresc.*

Freund! du Treu - er oh - ne Wan - ken, wie soll dir Tri - stan dan - ken?

*Bog.* *cresc.*

Etwas breit.

Gr. Fl. I, II. *ausdrucksvoll*

Hob. *dim.*

Klar. in B. *dim.*

in F. Hr. in E. *dim.*

Trp. I, II in F. *dim.*

Fag. *dim.*

Viol. I. *dim.*

Viol. II. *dim.*

Br. *dim.*

T. *dim.*

Vcl. *dim.*

K.B. *dim.*

Mein Schild, mein Schirm in Kampf und Streit, zu Lust und Leid mir stets be - reit:

*pizz.* *Bog.* *pizz.* *Bog.* *dim.* *pizz.*

*zus.* *p* *dim.* *p*

Hob. *cresc.* *dim.*

Klar. in B. *cresc.* *dim.*

in F. *dim.*

Hr. in E. *dim.*

Fag. *cresc.* *dim.*

I. Viol. *cresc.* *dim.*

II. Viol. *cresc.* *dim.*

Br. *cresc.* *dim.*

T. *cresc.* *dim.*

Vel. *cresc.* *pizz.*

K.B. *Bog.*

wen ich ge - haßt, den haß - test du; wen ich ge-

*poco riten.* *accel. 1.* *a tempo*

GeFl. II. *p* *cresc.*

Hob. *più p* *cresc.* *zu 2*

Klar. in B. *più p* *cresc.* *zu 2*

in F. *più p* *cresc.*

Hr. in E. *più p* *cresc.*

Fag. *più p* *cresc.*

I. Viol. *poco riten.* *accel.* *a tempo* *cresc.*

II. Viol. *più p* *cresc.*

Br. *più p* *cresc.*

T. *più p* *cresc.*

Vel. *pizz.* *Bog.* *ausdrucksvoll*

K.B. *pizz.* *Bog.*

minnt, den minn - test du. Dem

Klar. in B. *p dolce*

Hr. I, II in F. *p*

Fag. *p*

Viol. II.

Br. *pizz. p*

T. *p*

gu-ten Mar-ke, dient ich ihm hold, — wie — warst du ihm treu - er als

Vel. *pizz. p dolce*

K. B. *p*

Gr. Fl. II. *zu 2 poco riten.*

Hob. *zu 2*

Klar. in B. *cresc.*

in F. *cresc.*

Hr. in E. *cresc.*

Fag. *cresc.*

Viol. I. *poco riten.*

Viol. II. *cresc.*

Br. *Bor. cresc.*

T. *p*

Gold! — Mußt ich ver-ra - ten den

Vel. *cresc.*

K. B. *Bor. p*

a tempo zu 2 Noch beschleunigend.

Hob. zu 2

Klar. in B. zu 2

in F. zu 2

Hr. in E.

Fag.

I. a tempo Noch beschleunigend.

Viol. II.

Br.

T.   
 ed - len Herrn, wie be - trogst du ihn da so gern! Dir nicht —

Vcl.

K. B.

Hob. pizz

Klar. in B. pizz

in F. pizz

Hr. in E. pizz

Fag. pizz

I. pizz

Viol. II. pizz

Br. pizz

T.   
 ei - gen, ein - zig - mein,

Vcl. pizz

K. B. pizz

Sehr zurückhaltend. Noch gedehnter. Weniger gedehnt.

zu 2

Gr. Fl. II. *f* *dim.*

Kob. *f* *dim.*

Klar. in B. *f* *sehr gehalten* *dim.*

in F. *f* *sehr gehalten* *dim.*

Hr. in E. *f* *sehr gehalten* *dim.*

Fag. *f* *sehr gehalten* *dim.*

Trp. I. in F. *ausdrucksvoll* *p* *crac.* *f* *dim.*

Pos. I. *(allein)* *p* *crac.* *f* *dim.*

Sehr zurückhaltend. Noch gedehnter. Weniger gedehnt.

I. *f* *vibrato* *dim.*

Viol. II. *f* *vibrato* *dim.*

Br. *f* *vibrato* *dim.*

T. *f* *dim.*

mit • lei-dest du, wenn ich lei-de: nur was ich lei - de, das kannst du nicht

Vcl. *f* *vibrato* *dim.* *p* *pizz.*

K. B. *f* *sehr gehalten* *dim.* *p*

## Lebhaft. (Doch nicht zu schnell beginnend.)

Hob. *zu 2*

Klar. in B. *zu 2*

in F.  
Hr. in E.

Fag. III. *pp* *cresc.* *poco a poco*

Baßkl. in B. *pp* *cresc.* *poco a poco*

## Lebhaft. (Doch nicht zu schnell beginnend.)

I. *fp* *cresc.* *poco a poco*

Viol. II. *fp* *cresc.* *poco a poco*

Br. *fp* *cresc.* *poco a poco*

T. *fp* *cresc.* *poco a poco*

lei - den! Dies furcht - ba-re Seh - nen, das mich zehrt; diesschmachten-de

Vcl. *fp* *Bog.* *cresc.*

K. B. *pp* *cresc.* *poco a poco*

Hob. *zu 2*

Klar. in B. *zu 2*

in F.  
Hr. in E.

Fag. III.

Baßkl. in B.

I. *fp* *cresc.* *poco a poco*

Viol. II. *fp* *cresc.* *poco a poco*

Br. *fp* *cresc.* *poco a poco*

T. Bren - nen, das mich zehrt; wollt ich dir's nen - nen, könn-test du's ken - nen:

Vcl. *fp* *cresc.* *poco a poco*

K. B. *pp* *cresc.* *poco a poco*



Allmählich immer mehr beschleunigend.

zu 2

Hob.  
Klar. in B.  
Fl. in F.  
Hr. in E.  
Fag.  
Basskl. in B.

Allmählich immer mehr beschleunigend.

I.  
Viol.  
II.  
Br.  
T.  
K.B.

nicht dort würdest du wei- len, zu- War- te müßtest du ei- len,

zu 2

Hob.  
Fl. in F.  
Hr. in E.  
Viol. I.  
II.  
Br.  
T.  
Vel.

mit al- len Sin- nen seh- nend von hin- nen, nach dor- ten trach- ten und spä- hen, wo ih- re

NB. Die hier und in den folgenden 9 Takten in Parenthese stehenden (≡) Zeichen sind Mottis Partitur entnommen.



This page of a musical score includes the following parts and markings:

- Gr. Fl.**: Grand Flute, with first and second endings (I. II. and II. III.) and dynamic markings *ff* and *p*.
- Hob.**: Horns, with dynamic markings *ff* and *p*.
- Klar. in B.**: Clarinet in B-flat, with dynamic markings *mf* and *creac.*
- in F. Hr.**: Trumpet in F, with dynamic markings *ff* and *p cresc.*
- in E.**: Trumpet in E-flat, with dynamic markings *ff* and *p*.
- Fag.**: Bassoon, with dynamic markings *ff* and *p cresc.*
- Baskl. in B.**: Bass Clarinet in B-flat, with dynamic markings *ff* and *p*.
- Trp. II. in F.**: Second Trumpet in F, with dynamic markings *ff* and *p*.
- Pos.**: Trombone, with dynamic markings *ff* and *p*.
- B.T.**: Baritone, with dynamic markings *ff* and *p*.
- Pk.**: Percussion, with dynamic markings *ff* and *p*.
- Viol. I. II.**: Violins, with dynamic markings *ff* and *p*.
- Br.**: Brass, with dynamic markings *ff* and *creac.*
- T.**: Tenor, with lyrics: "Es naht! Es naht mit mu - tiger Hast!"
- Vel.**: Viola, with dynamic markings *ff* and *p*.
- K. B.**: Cello/Double Bass, with dynamic markings *ff* and *p*.





I. *trem.*

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Engl. H.

T.

K.

Vel.

*pp*

*più p*

*f* *dim.*

(Tristan hat mit abnehmender Aufregung gelauscht und beginnt nun mit

(Kurwenal, niedergeschlagen)

Noch — ist kein Schiff zu sehn!

*pizz.*

I.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Engl. H.

T.

Vel.

*più p*

*più p*

wachsender Schwermut.)

Muß ich dich so ver-stehn,

Bog.

Fag. II.

Pk.

Br.

Engl. H.

T.

Vel.

K. B.

*pp*

*più p*

*trem.*

*pp*

du al-te ern - ste Wei-se, mit dei - ner Kla - ge Klang? —

Hob. I. *p*

Fag. I. *(sart)* *p*

Pk. *più p* *pp*

Engl. H. *p* *cresc.* *dim.* *p*

T. *Durch A - bend - we - hen drang sie bang, als*

Br. *pp*

Vel. *pp*

K.B. *pp*

Hob. I. *più p*

Klar. I. in B. *p* *più p* *(sart)*

Hr. I. in F. *p* *sf* *dim.*

Fag. I. *p*

Baskl. in B. *p*

Engl. H. *(auf dem Theater)* *sf* *dim.*

T. *einst dem Kind des Va - - ters Tod ver - kün - det; - durch Mor -*

Br.

Vel. *pizz.*

K.B. *p*

Klar. in B.  
Hr. I II in F.  
Fag. III.  
Baßkl. in B.  
Pk.  
Br.  
Engl. H.  
T.  
Vel.  
K. B.

gen-grau-en bang und bän-ger, als der Sohn der Mut-ter Los

*pizz.*

Sehr zurückhaltend.      Etwas weniger zurückgehalten.      Erstes Zeitmaß.

Hob. I.  
Klar. in B.  
Hr. II in F.  
Fag. I III.  
Baßkl. in B.  
Pk.

*più p*      *pp*

*p*      *cresc.*      *f*      *dim.*

molto riten. (mit Dämpfern)      poco riten.      Erstes Zeitmaß.

I.  
Viol. II.  
Br.  
Engl. H.  
T.  
Vel.

*dim.*      *più p*      *pp*

ver-nahm.      Da er mich zeugt und starb, sie ster-bend mich ge-bar, die al-te

(mit Dämpfern)

*trem.*



Hob. I.  
Klar. I in B.  
Hr. II in F.  
Fag. I.  
Baßkl. in B.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
T.  
Vel.

*p* *più p* *p* *pp*

Wei - se sehn - sucht-bang zu ih - nen wohlauch kla - gend drang, die einst mich

Hob. I.  
Klar. I in B.  
Hr. I in F.  
Hr. II in F.  
Fag. I.  
Br.  
T.  
Vel.

*p* *f* *f* *p* *p* *p*

frag, und jetzt mich frägt: zu wei - chem Los er - ko - ren, ich da - mals wohl ge - bo - ren?



Gr. Fl. *su 3*

Hob. *su 2*

Klar. in B.

Basskl. in B.

Hr. in F.

Fag.

B.T.

I. Viol. *(feurig)*

II. Viol.

Br.

T. *(feurig)*

Nein! Ach nein! So heißt sie nicht!

Vcl. *(feurig)*

K. B.

Etwas beschleunigend.

Gr.Fl. *più f*  
zu 2

Hob. *più f*  
zu 2

Klar. in B. *più f*

Baßkl. in B. *più f*

Trp. III. in F. *più f*

Hr. in F. *più f*

Fag. *più f*

B. T. *più f*

*immer f*

*immer f*

*immer f*

*immer f*

Etwas beschleunigend.

I. *più f*

Viol. II. *più f*

Br. *più f*

T. *più f*

Seh - nen! Seh - - - nen! Im

Vcl. *più f*

K. B. *più f*

Gr. Fl.

Hob.

Klar. in B.

Baßkl. in B.

Trp. III. in F.

Hr. in F.

Fag.

Pos.

B.T.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

T.

Vel.

K.B.

Ster - ben mich zu seh - nen, vor Sehn - sucht nicht

Wieder ruhiger, wie zuvor.

Gr. Fl.

Hob. zu 2

Klar. in B. zu 2

Baskl. in B.

Trp. II. in F.

Hr. in F.

Fag. zu 2

Pos.

B. T.

Wieder ruhiger, wie zuvor.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Engl. H. (a. d. Th.)

T.

zu ster - ben!

Vcl.

K. B.

Hob. I.

Klar. I. in B.

I. Fag.

II. Fag.

Viol. II.

Br.

Engl. H.

T.

Die nie er - stirbt, seh - nend nun ruft um Ster - bens

Vcl.

Klar. I in B. *morendo* *pp*

Hr. I in F. *p* *pp*

Baßkl. in B. *(ausdrucksvoll)* *(sart)* *dim.*

I. Fag. *(sart)* *pp*

II. III. *(sart)* *più p*

Viol. II. *(mit Dämpfer)*

Br. *pp*

T. Ruh — sie der fer-nen Ärz - tin zu...

Vcl. *(nur 2)* *pp* *pizz.*

K. B. *p*

Gr. Fl. II. *zu 2*

Hob.

Klar. in B. *(ausdrucksvoll)* *più p*

I. Hr. II in F. *pp*

III. IV. *pp*

Baßkl. in B. *pp*

Fag. *pp* *(mit Dämpfer)*

I. Viol. *(mit Dämpfer)* *molto*

II. *(mit Dämpfer)* *molto*

Br. *molto*

T. Ster - bend lag ich stumm im Kahn, der Wun-de Gift dem Her-zen nah: Sehn -

Vcl. *(mit Dämpfer)* *p* *(alle) Bog. molto*

K. B. *p*

riten. a tempo

zu 2

Gr. Fl. III *dim.* *p dolce*

Hob. *dim.* *p* *p dolce*

Klar. in B. *dim.* *p* *più p* *p dolce*

I. in F. *p*

Hr. II. in F. (in G.) *p*

III. IV. in F. (in E.) zu 2 *p dolce*

Baßkl. in B. *dim.* *p* *p dolce*

Fag. *dim.* *p*

Pk. *pp*

riten. a tempo

I. Viol. (ohne Dämpfer) *p* *più p*

II. Viol. *f dim.* *p* (ohne Dämpfer) *p espress.*

Br. *f dim.* *p* (ohne Dämpfer) *p espress.*

T. - sucht kla - gendklang die Wei - se; den Se - gelbläh - te der Wind hin - zu Ir - lands Kind.

Vel. (ohne Dämpfer) *p* *pizz.* *Bog.* *p dolce*

K. B. *f dim.* *p* (nur 2) *pizz.* *p*





II. zu 2

Hob. *dim.*

fr. III/IV in E. *dim.*

Fag. *dim.*

Baßkl. in B. *dim.*

Viol. I. *dim.*

Viol. II. *dim.*

Br. *dim.*

T. *dim.*

Vel. *dim.*

K.B. *dim.*

riß mit dem Schwert sie wie - der los; das Schwert dann a - ber - ließ sie

zu 2

Hob. *p*

Fag. *p*

Baßkl. in B. *p*

Pos. *p*

B.T. *p*

Pk. *pp* *cresc.*

Viol. I. *trem.* *pp* *più p* *pp* *cresc.*

Viol. II. *trem.* *pp* *più p* *pp* *cresc.*

Br. *trem.* *p* *più p* *pp* *cresc.*

T. *pp* *cresc.*

Vel. *pizz.* *p* *Bog.* *p*

K.B. *p* *p* *p* *p*

sin - ken; den Gift - trank gab sie mir zu trin - ken: wie ich da hoff - te ganz zu ge - ne - sen, da war der

zu 2  
 zu 2  
 zu 2

Gr. Fl. I. II.  
 Hob.  
 Klar. in B.  
 in F.  
 Hr.  
 in E.  
 Fag.  
 Baßkl. in B.  
 Pos. III.  
 B.T.  
 Pk.

I.  
 II.  
 Br.

T.  
 seh - rendste Zau - ber er - le - sen: daß nie - ich soll - te ster - ben, michew' - gerQualver.

Vcl.  
 K. B.

*cresc.*  
*pizz.*  
*Bog.*  
*cresc.*

Kl. Fl.   
 Gr. Fl. III   
 Hob.   
 Klar. in B.   
 Trp. II. in F.   
 I. in F.   
 II.   
 Hr. III. in E.   
 IV.   
 Fag.   
 Baßkl. in B.   
 Pos. III.   
 B.T.   
 Pk.   
 I.   
 Viol. II.   
 Br.   
 T.   
 Vol.   
 K. B.

*zu 2*   
*più f*   
*molto cresc.*   
*dim.*   
*er-ben!*   
*Der Trank! der Trank! Der furchtbare*

zu 2 *heftig*

Hob. *zu 2* *heftig*

Klar. in B *heftig* *dim.*

Hr. IV in E *allein*

I. II. *dim.* *pp* *cresc.*

Fag. III. *dim.* *pp* *cresc.*

I. *pp* *cresc.*

Viol. II. *pp* *cresc.*

Br. *heftig* *pp* *cresc.*

T. *Trank!* *Wie vom Herz zum Hirn* *er wü.* *tend mir drang!*

Vel. *pp* *cresc.*

K.B. *pp* *cresc.*

zu 2

Hob. *zu 2*

Klar. in B *zu 2*

Hr. III/IV in E *pp*

Fag. III *zu 2* *pp* *cresc.* *trem.*

I. *f* *pp* *sp*

Viol. II. *f* *pp* *sp*

Br. *f* *sp*

T. *Kein Heil nun kann, kein sü.* *Der Tod je* *mich be-frein*

Vel. *f* *pp* *sp*

K.B. *f* *pp* *sp*



poco rall. a tempo (Etwas)

zu 2

Gr.Fl.II. *più f*

Hob. *più f*

Klar. in B. *più f*

in F. *più f*

Hr. in E. *più f*

Fag. *più f*

Baßkl. in B. *più f*

Trp. I. in F.

Pos.

B. T.

poco rall. a tempo (Etwas)

zu 2

I. *più f*

Viol. II. *più f*

Br. *più f*

T. *zu, um e. . . wigan meinen Lei-den der Sonne Au - ge zu weiden.*

Viol. *più f*

K. B. *più f*

*sf dim. - p*

*sf dim. - p*

*sf dim. - p*

*sf dim. - p*

schleppend.)

Hob. *su. 2*

Klar. in B. *su. 2*

III. Hr. in E.

IV.

Fag. *su. 2*

Baßkl. in B.

I. Viol. *schleppend.)*

II.

Br.

T.

Vcl. *dim.*

K.B.

*p molto cresc.*

*w molto cresc.*

*p molto cresc.*

*molto cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

O die-ser Son- ne sen-gen-der Strahl, wie brennt mir das Hirn seine glü- hende

Gr.Fl. I.

Hob.

Klar. in B.

in F.

Hr. in E.

Fag.

Baßkl. in B. *immer f*

Viol. I. *immer f*

Viol. II. *get.*

Br.

T. *B. Etwas vorwärtsgen.*

Vcl. *immer f*

K.B.

Qual! Für die- ser Hit- ze hei- ßes Verschmach- ten, ach, kei- nes



Kl. Fl.

Gr. Fl.

Hob.

Klar. in B.

I. in F.

Hr. II. in F.

III. in E.

Fag.

Basskl. in B.

Viol. I.

Viol. II.

Br. get.

T.

Vcl.

K. B.

Schat - - tens kü - - lend Um - - nach - - ten! Für die - - ser

Kl.Fl. *p* *f* *p molto cresc.* *f*  
 Gr.Fl.I. *p* *f* *p molto cresc.*  
 Hob. *p* *f* *p molto cresc.*  
 Klar. in B. *p* *f* *p molto cresc.*  
 Hr. in F. I. *p* *f* *p molto cresc.*  
 Hr. in F. II. *p* *f* *p molto cresc.*  
 Fag. *p* *f* *p molto cresc.*  
 Baßkl. in B. *p* *f* *p molto cresc.*  
 Viol. I. *p* *f* *p molto cresc.*  
 Viol. II. *p* *f* *p molto cresc.*  
 Br. get. *trem.* *p* *f* *p molto cresc.*  
 T. *p* *f* *p molto cresc.*  
 Vcl. *p* *f* *p molto cresc.*  
 K. B. *p* *f* *p molto cresc.*

*più f*  
*più f*  
*più f*

Schmer - zen schreck - li - che Pein, welch er Bal - sam soll - te mir Lind - rung ver - leihn? Den furcht - ba - ren

Gedehnt.

Gr.Fl. I. II.

Hob.

Klar. in B.

I. in F.

II. Hr.

III. in E.

IV.

Fag.

Baßkl. in B.

Pos.

Gedehnt.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

T.

Trank, derder Qual mich ver- traut, ich selbst — ich selbst, — ich hab ihn ge-

Vcl.

K. B.

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*



drängender.

Gr.Fl.II. *su 2* *f* *dim.* *p*

Hob. *più f* *f* *dim.*

Klar. in B. *più f* *f* *dim.*

in F. *su 2* *f* *dim.*

in E. *f* *dim.*

BaSkI. in B. *f* *dim.*

Fag. *più f* *f* *dim.*

Trp. I in F. *allein* *f* *dim.*

Pos. *f* *dim.*

B.T. *f* *dim.*

drängender.

cel.

I. *f* *dim.* *p*

Viol. II. *f* *dim.* *p*

Br. *f* *dim.* *p*

T. *f* *dim.* *p*

Vel. *f* *dim.* *p*

K.B. *f* *dim.* *p*

den hab ich des Trankes Gif - te ge - fun - den! Den ich ge - braut, — der mir geflos -

Kl.Fl. *zu 2*  
 Gr.Fl.II *dim. p*  
 Hob. *zu 2*  
 Klar. in B. *dim. p*  
 in F. *zu 2*  
 Hr. *zu 2*  
 in E.  
 Basskl. in B. *dim. p*  
 Fag. *f*  
 Trp. I in F. *più f*  
 Pos. *più f*  
 B.T. *più f*  
 Viol. I *più f*  
 Viol. II *dim. p*  
 Br. *f*  
 T. *B. Niemals den*  
 - sen, den Won - ne schlüpfend je ich ge - nossen, - ver -  
 Vcl. *f*  
 K.B. *f dim. p*

Breit.

Schnell und heftig.

Kl. Fl.   
 Gr. Fl. II   
 Hob.   
 Klar. in B.   
 in F.   
 Hr.   
 in E.   
 Baßkl. in B.   
 Fag.   
 Trp. II in F.   
 Pos.   
 B.T.   
 Pk.

Breit.

Schnell und heftig.

I. Viol.   
 II. Viol.   
 Br.

Gesangston verlassen.

(Er sinkt ohnmächtig zurück.)

T.   
 K.

flucht sei, furchtbarer Trank!   
 Verflucht, wer dich ge.braut!

(Kurwenal, der vergebens Tristan zu mäßigen suchte, schreit entsetzt auf.)

Mein Herr! Bog. stacc.

Vcl.   
 K.B.

sehr gehalten

zu 2  
 Hob.  
 Klar. in B.  
 I. in F.  
 II. Hr.  
 III. in E.  
 IV.  
 Basskl. in B.  
 Fag.  
 Pos.  
 B.T.  
 I. Viol.  
 II. Bog. *stacc.*  
 Br. *stacc.*  
 K.  
 Vel.  
 K.B.

Tristan! Schrecklicher Zau - ber! O Min -



zu 2

Zurückhaltend.

Gr.Fl. I. II

Hob.

Klar. in B.

I. in F.

II. Hr.

III. in E.

IV.

Baßkl. in B.

Fag.

Pos.

B.T.

Zurückhaltend.

vibrato

I. Viol.

II.

Br.

K.

Vcl.

K.B.

- netrug! o Lie - - - bezwang! der Welt hol-desten Wahn! Wie ist kum dich ge-

(gedehnt)

Sehr zurückhaltend.

Mäßig.

Hob. *zu 2*  
 in F *f dim.*  
 Hr. *f dim.*  
 in E *f dim.*  
 Fag. *f dim.*

(sehr gedehnt)

Sehr zurückhaltend.

Mäßig.

I. Viol. *f dim.*  
 II. Viol. *f dim.*  
 Br. *f dim.*

K. *dehnt)*  
 Vcl. *dim.*  
 K.B. *dim.*

tan! Hier liegt er nun, der won-ni-ge Mann, der wie kei-ner ge-

Etwas lebhafter. Wieder gedehnter.

in F *f dim.*  
 Hr. *f dim.*  
 in E. *f dim.*  
 Fag. *f dim.*

*zu 2*

Etwas lebhafter. Wieder gedehnter.

I. Viol. *f dim.*  
 II. Viol. *f dim.*  
 Br. *f dim.*

K. *dim.*  
 Vcl. *dim.*  
 K.B. *dim.*

liebt und ge-minnt. Nun seht, was von ihm sie Dan-kes ge-wann, was je Min-nesich ge-



Hob. II. *pp*

Klar. in A. *pp* *dolce*

Hr. IV in E. *pp*

Fag. I. *pp*

T. *Tristan (langsam wieder zu sich kommend). (Sehr leise beginnend.)*  
 Das Schiff? Siehst du noch

Vcl. *pp*

Klar. in A. *pp*

Hr. III, IV in E. *pp* *allein* *pp (sehr zart)*

Fag. I. *pp*

T. nicht?

K. *Kurwenal.*  
 Das Schiff? Ge - wiß, es naht noch heut; es kann nicht lang mehr säu - men.

Vcl. *pp*

Hob. I. *pp* *allein* *(sehr zart)* *(mit zunehmendem Ausdruck)*

Klar. in A. *pp*

Hr. III in E. *pp*

Fag. I. *pp*

I. *(mit Dämpfer)* *pp*

Viol. II. *(mit Dämpfer)* *pp*

Br. *(mit Dämpfer)* *pp*

Vcl. *(mit Dämpfer)* *pp*

Hob. I. *credo* *p dolce*

Klar. in A. *p (sehr zart)*

Hr. III in E.

Fag. I.

1 I. Viol. (allein) (ohne Dämpfer) *p (ausdrucks.)*

I. Viol.

II. Viol.

Br.

T. *Tristan.*  
Und drauf i - sol - de, wie sie winkt, -

Vcl.

Hob. *dim.* *p dolce* *più p*

Klar. in A. *(zart)* *p* *più p*

I. Hr. in E. *in E* *p sehr zart* *più p*

III.

Fag. I. *p dolce* *più p*

Baßkl. in A. *p dolce* *sempre* *più p* *pp*

1 I. Viol. (allein) *(zart)* *p* *dim.* *pp*

I. Viol. *pp*

II. Viol. *pp*

Br. *pp*

T. wie sie hold mir Süh - - - ne trinkt: - siehst du sie?

Vcl. *pp*

## Sehr ruhig und nicht schleppend.

Hob. I. *più p*

Klar. II in A. *pp*

I. *pp*

III. *pp*

Hr. in E. II. *pp*

IV. *pp*

Fag. I. *pp*

Baßkl. in A. *pp*

## Sehr ruhig und nicht schleppend.

I. *pp*

Viol. II. *pp*

Br. *pp*

T. *pp*

Vel. *pp*

K. B. *pp*

siehst du sie noch nicht? Wie sie se - lig, hehr und

(mit Dämpfer)

I. *pp*

III. *pp*

Hr. in E. II. *pp*

IV. *pp*

Viol. II. *pp*

Br. *pp*

T. *pp*

Vel. *pp*

K. B. *pp*

mil - de wan - delt durch des Meers Ge - til - de? Auf won - ni - ger

Hob. I. *sehr zart* *p* *poco cresc.*

I. II in E.  
Hr. *pp*

III in F.  
Fag. I. II. *pp dolce* *pp*

Viol. II. *pp*

Br. *pp*

T. *pp*

Vcl. *pp* *mf* *pp* (noch mit Dämpfer)

K. B. *pp* *mf* *pp*

Blu - men lich - ten Wo - gen kommt sie sanft ans Land ge - zo - - gen.

Hob. *f* *dim.* *p*

Klar. in A. *sehr weich* *f* *dim.* *p* *dolce*

Hr. I. II in E. *allein* *mf* *dim.* *p* *dolce*

Fag. *pp* *III* *f* *dim.* *p*

(ohne Dämpfer)

Viol. I. *sehr ausdrucksvoll* *f* *dim.* *p* *cresc.*

Viol. II. *pp* (noch mit Dämpfer) *f* *dim.* *p*

Br. *f* *dim.* *p*

*B. Bewegung!*

T. Sie lä - - chelt mir

Vcl. *f* *dim.* *p*

K. B. *f* *dim.* *p*

Etwas breit.

Gr. Fl. I. II. *p dolce*

Hob. *f dim.* *p dolce*

Klar. in A. *f dim.* *weich* *più p*

Hr. in E. *allein* *f dim.* *più p* *pp* *p dim.*

Fag. *f dim.* *più p*

Pk. *pp*

Etwas breit.

Viol. I. *f dim. sempre.* *più p* *pp* *p*

Viol. II. *f dim. poco a poco.* *p (ohne Dämpfer)* *p*

Br. *f dim. poco a poco.* *trem.* *più p* *pp*

T. *B. Bewegung.*  
Trost und sü- - ße Ruh, sie führt mir letz- te La- bung zu.

Vel. *f dim.* *più p* *pp (ohne Dämpfer)* *p weich*

K. B. *f dim.* *più p*



Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in A.

Hr. in E.

Fag.

Pk.

Viol. I.

Viol. II.

Br. (noch mit Dämpfer)

T.

Vcl.

K. B. (ohne Dämpfer)

*cresc.*

*f*

*dim.*

*p*

*pp*

*p dolce*

Ach, \_\_\_\_\_ 1-

Immer breiter.

Gr.Fl. I. II.

Hob.

Klar. in A.

Hr. in E.

Fag.

Immer breiter.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

T.

Vcl.

K. B.

sol - - - de! I - sol - - de! Wie

Breit. Lebhafter.

Gr.Fl. I. II. *pp*

Hob. *pp*

Klar. in A. *pp* in B

Hr. in E. *pp* *p*

Fag. *pp* *p*

Baßkl. in A. *p*

Pk. *pp*

Hrfe. *p*

Breit. Lebhafter.

I. Viol. *più p* *pp*

II. Viol. *più p* *pp*

Br. *più p* *pp* (ohne Dämpfer) *p*

Tr. schön \_\_\_\_\_ bist du! Und Kur-wenal,

Vel. *pp* *p* (staccato, aber gut gehalten)

K. B. *pp* *p* pizz.

in F. Hr. in E. Fag. III. Baßkl. in A. I. Viol. II. Br. T. Vcl. K.B.

in F. *p cresc.*

allein *p cresc.*

*poco cresc.*

*poco cresc.*

*poco cresc.*

wie, du sähst sie nicht? Hinauf zur War-te, du blö-der Wicht! Was so hell und

*poco cresc.*

*pizz.*

*p*

Allmählich immer mehr belebend.

Hob. Klar. in B. in F. Hr. in E. Fag. Baßkl. in A.

*ausdrucksvoll*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

Allmählich immer mehr belebend.

I. Viol. II. Br. T. Vcl. K.B.

*pizz.*

*Bog. br.*

*ausdrucksvoll*

*ben staccato*

*pizz.*

*Bog.*

*ben staccato*

licht ich se - he, daß das dir nicht ent - ge - he! Hörst - du mich nicht? Zur War-

*pizz.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*



zu 2

Gr.Fl.I.II.

Hob.

Klar. in B.

I in F.  
Hr.

III in E.

Fag.I.II.

Baßkl. in A.

I.

Viol.

II.

Br.

T.

Vcl.

*es se - hen!*

*trem. Das Schiff?*

zu 2

Gr.Fl.I.II.

Hob.

Klar. in B.

I in F.  
Hr.

III in E.

Baßkl. in A.

I.

Viol.

II.

Br.

Engl. H.

T.

K.

Vcl.

*trem.*

*trem.*

*trem.*

*\*) (auf dem Theater)*

Sähst du's noch nicht?

Kurwenal.

(Während Kurwenal noch zögernd mit Tristan ringt, läßt der Hirt von außen die Schalmel ertönen.)

(Kurwenal springt freudig auf.)

O Won - - ne!

\*) Das englische Horn soll hier die Wirkung eines sehr kräftigen Naturinstrumentes, (wie das Alpenhorn), hervorbringen; es ist daher zu raten, je nach Befund des akustischen Verhältnisses, es durch Hoboen und Klarinetten zu verstärken, falls man nicht, was das Zweckmäßigste wäre, ein besonderes Instrument (aus Holz), nach dem Modell der Schweizer Alpenhörner, hierfür anfertigen lassen wollte, welches seiner Einfachheit wegen (da es nur die Naturskala zu haben braucht) weder schwierig noch kostbar sein wird.

Sehr lebhaft.

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in B.

in F. zu 2

Hr. in E.

Fag.

Trp. I. II in F. zu 2

Pos.

Pk.

*dim.* *p*

Sehr lebhaft.

I.

Viol. II.

Br.

Engl. H. a. d. Th.

K.

Vcl.

K. B. Bog.

Freu - - - - - de!

(Er stürzt auf die Warte und späht aus.)

Pk.

Engl. H. a. d. Th.

(atemlos)

K. Ha! Das Schiff! Von Norden seh ich's na - - hen.

Vcl.

Hob.

Klar. in B. zu 2

in F. Hr. p molto cresc.

in E. p molto cresc.

Fag. I. II. zu 2 p molto cresc.

Baßkl. in B. p molto cresc.

Pk.

I. Viol. p cresc.

II. p cresc.

Br. p cresc.

T. Tristan. (In wachsender Wut)

Vcl. (stacc. ma ben tenuto) p molto cresc.

K. B. p cresc.





Gr. Fl. I. II. *zu 2* *A*

Hob. *zu 2* *A*

Klar. in B. *A*

in F. Hr. *f* *dim.*

in E.

Fag. *zu 2* *p* *cresc.* *f* *3. allein* *p.* *p.* *p.* *dim.*

Pos. II. III. *p cresc.* *mf*

Pk. *mf*

Viol. I. *p* *cresc.* *f* *dim.*

Viol. II. *p* *cresc.* *f* *dim.*

Br. *p* *cresc.* *f* *dim.*

T. *ben mir webt? Die mir I - sol - de ein - zig ent - hält, wie wär I -*

Vcl. *p* *cresc.* *f* *dim.*

K. B. *p* *(zus.)* *f* *dim.*

Hob.   
 Klar. in B.   
 Hr. I. II in F.   
 Fag.   
 Trp. I in F.   
 Pos.   
 Pk.   
 I. Viol.   
 II. Viol.   
 Br.   
 Engl. H.   
 T.   
 K.   
 Vel.   
 K. B.

zu 2   
 zu 2   
 f   
 p   
 f   
 dim.   
 p   
 p   
 f   
 p   
 f   
 p   
 f   
 p   
 f   
 p   
 f   
 p

(auf dem Theater)   
 sol-de mir aus der Welt?   
 Kurwenal.   
 (von der Warte zurückrufend, jauchzend.)   
 Hei-ha! Heiha! Wie es mu-tig

Detailed description of the musical score: The score is for a full orchestra and vocal soloists. The woodwind section includes Horns (Hob.), Clarinet in B-flat (Klar. in B.), Horns I and II in F (Hr. I. II in F.), Bassoon (Fag.), Trumpet I in F (Trp. I in F.), Trombone (Pos.), and Percussion (Pk.). The string section includes Violins I and II (Viol. I, II), Viola (Br.), and Cello/Double Bass (Vel., K. B.). The vocal parts include English Horn (Engl. H.), Tenor (T.), and Bass (K.). The score features dynamic markings such as *p*, *f*, *dim.*, and *zu 2*. The vocal parts have German lyrics: the Tenor sings "sol-de mir aus der Welt?", the Bass sings "Kurwenal." and "Hei-ha! Heiha! Wie es mu-tig" (with the instruction "(von der Warte zurückrufend, jauchzend.)"). The English Horn part is marked "(auf dem Theater)".



Hob. *cresc.*

Klar. in B. *cresc.*

Hr. III. IV in C. *cresc.*

Fag. *cresc.*

Pk. *cresc. poco a poco.*

I. Viol. *cresc.*

II. Viol. *cresc.*

Br. *cresc.* *stacc.*

T. *cresc.*  
 Tristan (auf dem Lager hoch sich aufrichtend).  
 Ha - hei der Freu - de! Hell am

K. Wim - pel lu - stig und hell!

Vel. *cresc.*

K. B. *cresc.*

Hob.

Klar. in B. *piu f*

in F. Hr. *cresc.* *piu f*

in C. *piu f*

Fag. *piu f*

Pk. *piu f*

I. Viol. *piu f*

II. Viol. *piu f*

Br. *piu f*

T. *piu f*  
 Ta - ge zu mir I - sol - de! I - sol -

Vel. *piu f*

K. B.

Kl. Fl.   
 Gr. Fl. I. II.   
 Hob.   
 Klar. in B.   
 in F.   
 Hr.   
 in C.   
 Fag.   
 Trp. II III in C.   
 Pk.   
 I.   
 Viol.   
 II.   
 Br.   
 T.   
 Vcl.   
 K. B.

Musical score for page 566, featuring woodwinds, brass, strings, and a vocal line. The score is in 2/4 time and includes various dynamics and articulations.

Dynamics: *mf*, *f*, *stacc.*

Articulations: *stacc.*

Text: *de zu mir!*

Kl. Fl.   
 Gr. Fl. I. II.   
 Hob.   
 Klar. in B.   
 in F.   
 Hr. in C.   
 Fag.   
 Trp. II. III in C.   
 Pos.   
 B. T.   
 Pk.   
 I.   
 Viol. II.   
 Br.   
 T.   
 K.   
 Vel.   
 K. B.

zu 2   
 zu 2   
 zu 2   
 zu 2   
*meno f*   
*dim.*   
*poco f*   
*dim.*   
*poco f*   
*dim.*   
*meno f*   
*dim.*   
 Siehst du sie selbst?   
 Kurwenal.   
 Jetzt schwand das Schiff hin - ter dem

*p* **Noch schneller.** *zu 2*

in F.  
Hr.  
in C.

*p* *zu 2*

Fag.

Trp. II, III.  
in C.

Pos.

B. T.

*f* **Noch schneller.** *zu 2*

Viol. I.

Viol. II.

Br.

T.

Hinter dem Riff? Bringt es Ge-fahr? Dort wü - tet die

K.

Fels.

Vcl.

K. B.

*zu 2*

Hr. I, II.  
in F.

*zu 2*

Fag.

Trp. II, III.  
in C.

Pos.

B. T.

*f* **Noch schneller.** *zu 2*

Viol. I.

Viol. II.

Br.

T.

Brandung, Kurwenal. schei - tern die Schif - fe! Das Steu - er, wer führt's? Der

K.

Vcl.

K. B.





zu 2  
 Hob. *piu f*  
 Klar. in B. *piu f*  
 in F. *piu f*  
 in F. *piu f*  
 Hr. in E. *piu f*  
 in E. *piu f*  
 Basskl. in B. *piu f*  
 Fag. *zu 2*  
 nach C  
 Trp. II. in E.  
 Fos. *sempre piu f*  
*sempre piu f*  
*e piu f*  
 B. T. *e piu f*  
 I. Viol. *ff*  
 II. *ff*  
 Br. *ff*  
 T. *noß?* Ver-rä - - - - - terauch du!  
 K. Trau ihm wie mir!  
 Vcl. *ff*  
 K. B. *ff*

zu 2 Noch mehr be-

Hob.

Klar. in B.

in F.

Hr. in E.

Baßkl. in B.

Fag.

Pos.

B. T.

I. Noch mehr be-

Viol. II.

Br.

T.

Un - sel - ger! Siehst du sie wie - der?

Vel.

K. B.

**schleunigend.**

zu 2 Noch nicht.

Hob.

Klar. in B.

in F.

Hr. in E.

Baßkl. in B.

Fag.

I. **schleunigend.**

Viol. II.

Br.

T.

Kurwenal. Ver.

Vel.

Früheres Zeitmaß.

Gr. Fl. I. II.  
 Hob.  
 Klar. in B.  
 in F.  
 Hr. in E.  
 Baßkl. in B.  
 Trp. I. in F.  
 Fag.  
 Trp. II. III. in C  
 Pos.  
 B. T.  
 Pk.

*f dim.* *p* *cresc.*

Früheres Zeitmaß.

I.  
 Viol.  
 II.  
 Br.  
 Engl. H.  
 T.  
 K.  
 Vel.  
 B.

(auf dem Theater) *ff*  
 lo - ren!  
 (Jauchzend)  
 Hei ha! Hei ha ha ha! Vorbei! Vorbei! Glück - lich vor.

*cresc.* *cresc.* *cresc.*

Kl. Fl. *stacc.*  
 zu 2 *stacc.*  
 Gr. Fl. I. II. *stacc.*  
 Hob. *stacc.*  
 Klar. in B. *stacc.*  
 Baßkl. in B. *stacc.*  
 Trp. I. in F. *stacc.*  
 in F. *stacc.*  
 Hr. in E. *stacc.*  
 Fas. *stacc.*  
 Trp. II. III. in C. *stacc.*  
 Pos. *stacc.*  
 B. T. *stacc.*  
 Pk. *stacc.*  
 Viol. I. *stacc.*  
 Viol. II. *stacc.*  
 Br. *stacc.*  
 T. *stacc.*  
 K. *stacc.*  
 Vel. *stacc.*  
 K. B. *stacc.*

Jauchzend  
 Hei ha ha ha! Kur . . . we-nai,  
 bei!

Detailed description of the musical score: The score is for page 573 and includes parts for Kl. Fl., Gr. Fl. I. II., Hob., Klar. in B., Baßkl. in B., Trp. I. in F., Hr. in E., Fas., Trp. II. III. in C., Pos., B. T., Pk., Viol. I. II., Br., T., K., Vel., and K. B. The woodwinds and strings play staccato patterns, often in pairs (zu 2). The brass section has a more active role with triplets and sustained notes. The vocal line (T.) is marked 'Jauchzend' and 'Hei ha ha ha!' with a 'Kur . . . we-nai,' line. The lyrics 'bei!' are written below the vocal line. The score is in a key with one flat and a 3/4 time signature.

Kl. Fl. *fr.*  
 Gr. Fl. I. II. *zu 2*  
 Hob. *zu 2*  
 Klar. in B. *zu 2*  
 Baßkl. in B. *zu 2*  
 Trp. I. in F.  
 in F.  
 Hr. in E.  
 Fag. *zu 2*  
 Trp. II. III. in C.  
 Pos.  
 B. T.  
 Pk.  
 I. Viol.  
 II. Viol.  
 Br.  
 T. *treu . . . e . . . ster Freund! All mein Hab*  
 Vcl.  
 K. B.

Musical score for page 574, featuring various instruments and a vocal line. The score includes parts for Kl. Fl., Gr. Fl. I. II., Hob., Klar. in B., Baßkl. in B., Trp. I. in F., Hr. in E., Fag., Trp. II. III. in C., Pos., B. T., Pk., Viol. I. II., T., Vcl., and K. B. The vocal line (T.) has lyrics: *treu . . . e . . . ster Freund! All mein Hab*. The score includes dynamic markings such as *fr.*, *ff*, *dim.*, *poco dim.*, and *vibrato*.

Hob.  
 Klar.  
 in B.  
 Basskl.  
 in B.  
 in F.  
 Hr.  
 in E.  
 Fag.  
 Pos.  
 B. T.  
 Pk.  
 I.  
 Viol.  
 II.  
 Br.  
 T.  
 K.  
 Vcl.  
 K. B.

und Gut ver - erb' ich noch heu - te.  
 Kurwenal.  
 Sie

*dim.*  
*p*  
*più p*  
*più dim.*  
*p*  
*più dim.*  
*p*  
*pizz.*  
*p*

Hob. *cresc. .*

Klar. in B. *cresc. .*

in F. *cresc. .*

Hr. in E. *cresc. .*

Fag. *cresc. .*

Pk. *un poco cresc. .*

Viol. I. *poco cresc. .*

Viol. II. *cresc. .*

Br. *cresc. .*

T. *cresc. .*

K. *cresc. .*

Vcl. *pizz.*

K. B. *pizz.*

Gr. Fl. I. II.

Hob. *p cresc. piu f*

Klar. in B. *p cresc. piu f*

in F. *p cresc. piu f*

Hr. in E. *p cresc. piu f*

Fag. *p cresc. piu f*

Viol. I. *p cresc. .*

Viol. II. *p cresc. .*

Br. *p cresc. .*

T. *p cresc. .*

K. *p cresc. .*

Vcl. *pizz.*

K. B. *pizz.*

Siehst du sie end-lich? Siehst du I - sol - de?

na-hen im Flug.

O se - - lig - stea Weib!

Sie ist's! Sie winkt!



Gr. Fl. I. II. *più f*

Hob. *zu 2 ff*

Klar. in B. *ff*

in F. Hr. *zu 2 ff*

in E. *ff*

Fag. *zu 2 ff*

Trp. II. III. in C. *f più f ff*

Pos. *ff*

Pk. *p cresc. f*

(♩ = ♩)

Viol. I. *f più f e più f ff*

Viol. II. *f più f e più f ff*

Br. *f più f e più f ff*

K. *Im Ha - - - fender Kiel! I-sol - de,*

Vel. *f più f ff*

K. B. *f più f ff*

(♩ = ♩)

Hr. I. II. in F.

Hr. III. IV. in E.

Fag.

Pos.

Pk.

*dim.*

Immer beschleunigend.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

T. Tristan.

K. Her - ab von der War - te,

Vcl.

K. B. ha! mit ei - gem Sprung springt sie vom Bord ans Land.

*sp* *cresc.*

Viol. I.

Viol. II.

Br.

T. mü - ßi - gerGaf - fer! Hin - ab! Hin - ab an den Strand! Hilf ihr! Hilf mei - ner Frau!

K. Kurwenal.

Vcl.

K. B. Sie tragichher.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

K. auf: trau mei - nen Ar - men! Doch du, Tri - stan, bleib mir treu - lich am Bett!

Vcl.

K. B.

*poco riten.* *accl.*

*dim.* *cresc.*

## Zweite Szene.

Sehr lebhaft.

Gr.Fl. I. II.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H. (im Orchester)

in F.  
Hr.

in E.

Fag. zu 2

BaSkI. in B.

Pos. zu 2

B.T.

Sehr lebhaft.

I.

Viol. I.

II.

Br.

(Kurwenal eilt fort.—Tristan, in höchster Aufregung auf dem Lager sich mühend.)

Vcl.

K. B.

Gr. Fl. I. II. *zu 2* *p* *f* *p* *cresc.*  
 Hob. *zu 2* *p* *f* *p* *cresc.*  
 Klar. in B. *zu 2* *p* *f* *p* *cresc.*  
 Engl. H. *p* *cresc.* *f*  
 in F. *p* *cresc.* *f*  
 in F. *p* *cresc.* *f*  
 Hr. *p* *f* *p*  
 in E. *p* *f* *p*  
 ia E. *p* *cresc.* *f*  
 Fag. I. II. *zu 2*  
 Pos. *p* *f* *p*  
 B. T. *p* *f* *p*  
 Viol. I. *p* *f* *p* *f* *p* *cresc.*  
 Viol. II. *p* *f* *p* *f* *p* *cresc.*  
 Br. *p* *f* *p* *f* *p* *cresc.*  
 Tristan.  
 T. O die-se Son-ne! Ha!dieser Tag! Ha, dieser Won - ne  
 Vcl. *pizz.* *p* *Bog.* *espress.*  
 K. B. *pizz.* *p*



Hob. *cresc.* *f* *sf* *cresc.* *f* *sf*

Klar. in B. *cresc.* *f* *sf* *cresc.* *f* *sf*

Engl. H. in F. *cresc.* *f* *sf* *cresc.* *f* *sf*

Hr. in F. *cresc.* *f* *p* *cresc.* *f* *sf*

in E. *cresc.* *f* *p* *cresc.* *f* *sf*

in E. *cresc.* *f* *p* *cresc.* *f* *sf*

Fag. *cresc.* *f* *p* *cresc.* *f* *p*

Baßkl. in B. *cresc.* *f* *p* *cresc.* *f* *p*

Trp. III. in C.

Pos. II. III. *zu 2* *p*

Viol. I. *p* *f* *p* *f*

Viol. II. *p* *f* *p* *f*

Br. *f* *sf* *zus.* *p* *cresc.*

T. *Mut!* *Lust oh - ne Ma - ßen,* *freu . .*

Vol. *f* *p* *f* *p* *Bog.* *p*

K. B. *p*

Hob. *cresc.* *sempre più f*

Klar. in B. *cresc.* *sempre più f*

Engl. H. *cresc.* *sempre più f*

in F. *cresc.* *sempre più f*

in F. Hr. *cresc.* *sempre più f*

in E. *cresc.* *sempre più f*

in E. *cresc.* *sempre più f*

Fag. *zu 2* *f* *sempre più f*

Baßkl. in B. *cresc.* *sempre più f*

Trp. III. in C. *cresc.* *sempre più f*

Viol. I. *sempre più f*

Viol. II. *sempre più f*

Br. *f*

T. *f* *sempre più f*

Vcl. *f* *sempre più f*

K. B. *f* *sempre più f*

di - ges Ra - sen! Auf des La - gers

accelerando

Hob.  
 Klar. in B.  
 Engl. H.  
 in F.  
 in F.  
 Hr.  
 in E.  
 in E.  
 Fag. *zu 2*  
 Baßkl. in B.  
 Trp. III. in C.  
 I. Viol.  
 II. Viol.  
 Br.  
 T.  
 Vcl.  
 K. B.

Bann wie sie er - tra - - - gen! Wohl-auf und daran, wo die Herzen



Hob.

Klar. I.  
in B.

in F.

in F.  
Hr.

in E.

in E.

Fag.  
zu 2

Baßkl.  
in B.

Trp. II, III  
in C.

Pk.

I.

Viol.  
II.

Br.

T.

Vol.

K. B.

schla - - gen! Tri - stan der Held, in ju - - bein - der Kraft,

Detailed description of the musical score: The score is for a full orchestra and a vocal soloist. It consists of 15 staves. The woodwind section includes two flutes (Klar. I. in B and in F), two oboes (Hr. in E and in E), two bassoons (Fag. zu 2), and a contrabassoon (Baßkl. in B). The brass section includes two trumpets (Trp. II, III in C) and a trombone (Br.). The string section includes two violins (I and II), violas (Vol.), and a double bass (K. B.). There is also a percussion part (Pk.). The vocal line (T.) has the lyrics: 'schla - - gen! Tri - stan der Held, in ju - - bein - der Kraft,'. The score features various musical notations, including rests, notes, slurs, and dynamic markings such as 'p' (piano) and 'p cresc.' (piano crescendo). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4.

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in B.

in F.

in F.

Hr.

in E.

in E.

Fag.

Saßkl. in B.

Trp. II. III. in C.

Pk.

I.

Viol.

II.

Br.

T.

Vcl.

K. B.

(Er richtet sich hoch auf.)  
 hat sich vom Tod empor - ge - rafft. Mit blu - tender Wun - de be -









Hob. *zu 2*  
*cresc.* *più f*

Klar. in B. *zu 2*  
*più f*

in F. Hr. *cresc.* *più f*

in E. *zu 2*  
*più f*

Fag. *cresc.* *più f*

Trp. II. III. in C. *f*

Pos. *p cresc.*

Pk. *cresc.*

Viol. I. *più f*

Viol. II. *più f*

Br. *più f*

T. (Er taumelt nach der Mitte der Bühne.)  
 meiner jauchzenden Eil!

Vol. *cresc.* (get.)

K.B.

I. *ff* *dim.* . . . . . *f*

Gr.Fl. *ff* *dim.* . . . . . *f*

II. *ff* *dim.* . . . . . *f*

Hob. *ff* *dim.* . . . . . *f*

Klar. in B. *ff* *dim.* . . . . . *f*

Engl.H. *ff* *dim.* . . . . . *f*

In F. *ff* *dim.* . . . . . *f*

Hr. *ff* *dim.* . . . . . *f*

in E. *ff* *dim.* . . . . . *f*

Fag. I. II. *ff* *dim.* . . . . . *f*

zu 2 zu 2

Trp. II. III. in C.

I. *ff* *dim.* . . . . . *f*

Viol. *ff* *dim.* . . . . . *f*

II. *ff* *dim.* . . . . . *f*

Br. *ff* *dim.* . . . . . *f*

*trem.* *p*

Isolde (von außen).

I. Tri - . . stan! Ge - lieb - ter!

(In der furchtbarsten Aufregung.)

T. Wie, hör ich das Licht? die Leuchte, ha!

Vel. *ff* *dim.* . . . . . *f*

*trem.* (zus.)



Gr. Fl. I. *ff sempre*

II. III. *ff sempre*

Hob. *ff sempre*

Klar. in B. *ff sempre*

Engl. H. *ff sempre*

Basskl. in B. *ff sempre*

Hr. I. in F. *ff sempre*

Hr. II. in E. *ff sempre*

Hr. III. *ff sempre*

Hr. IV. *ff sempre*

Fag. *ff sempre*

Trp. in F. *ff sehr ausdrucksvoll*

Pos. *ff*

B.T. *ff*

Pk. *ff*

Viol. I. *ff sempre*

Viol. II. *molto cresc.* *ff sempre*

Br. *molto cresc.* *ff* *stacc.*

T. *Die Leuchte verlischt. Zu ihr! Zu ihr!*

Vel. *ff sempre*

K.B. *ff sempre*

Isolde eilt atemlos herein. Tristan, seiner nicht mächtig, stürzt sich ihr schwankend entgegen. In der Mitte der Bühne begegnen sie sich; sie empfängt ihn in ihren Armen.

Sehr allmählich nachlassend im Zeitmaß.

zu 3

Gr. Fl.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Baßkl. in B.

I. in F.

Hr. II.

III. in E. IV.

Fag.

Trp. in F.

zu 2

Pos.

B.T.

Pk.

Sehr allmählich nachlassend im Zeitmaß.

I.

Viol.

II.

Br.

Vcl.

K.B.

(Tristan sinkt langsam in ihren Armen zu Boden.)

zu 3  
 Gr.Fl. *dim.*  
 zu 2  
 Hob. *dim.*  
 zu 2  
 Klar. in B. *dim.*  
 Engl.H. *dim.*  
 Basskl. in B. *dim.*  
 I. *dim.*  
 in F. *ausdrucksvoll*  
 II. *ausdrucksvoll*  
 Hr. *ausdrucksvoll*  
 III. *ausdrucksvoll*  
 in E. *ausdrucksvoll*  
 IV. *ausdrucksvoll*  
 Fag. *dim.*  
 Trp. in F. *dim.*  
 Pos. *dim.*  
 B.T. *dim.*

I. *dim.*  
 Viol. *dim.*  
 II. *dim.*  
 Br. *dim.*  
 I. *Isolde.*  
 Tri - - - stan!  
 Vcl. *dim.*  
 K.B. *dim.*

zu 3 I. II. (allein)

Gr. Fl. zu 3

Hob. zu 2

Klar. in B. zu 2

Engl. H. *ausdrucksvoll* *dim.* *p*

Baßkl. in B. *dim.* *p*

I. in F. *ausdrucksvoll* *dim.* *p*

II. Hr. *p*

III. in E. *dim.* *p*

IV.

Fag. *p*

Pos. *più p*

Pk. *più p*

I. Viol. *trem.* *p*

II. *trem.* *p*

Br. *trem.* *p*

I. Ha!

Vel. *pizz.* *p*

K. B. *p*

Sehr langsam.

(sehr ausdrucksvoll)

Hob.   
 Klar. II. in B.   
 Engl. H.   
 Basskl. in B.   
 I. in F.   
 II.   
 Hr. III. in E.   
 IV.   
 Fag.   
 Pos.   
 Pk.

Hrfe.

Sehr langsam.

I.   
 Viol. II.   
 Br.   
 Vcl.   
 K.B.

*più lento* **Bewegt.** *accel.*

Fag. *dolce > più p* *pp*

Baßkl. in B. *dolce > più p* *pp*

Hrfe. *p* *pp*

I. Viol. *p* *cresc.*

II. Viol. *p* *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

I. Isolde. *p* *B. Nicht aufstehen!* *cresc.*

T. Tristan. (Sterbend zu ihr aufblickend.) Ha! Ich bin's, ich bin's, sü - ßester Freund! Auf, noch  
(er stirbt) I - sol - de!

Vcl. *dolce > più p* *pp* (ohne Dämpfer) *p cresc.*

K.B. *p* *cresc.*

*Etwas zurückhaltend. Noch mehr zurückhaltend.* *Mäßig langsam.*

Hob. *f* *ff* *dim.* *p*

Klar. in B. *f* *ff* *dim.* *p*

Engl.H. *f* *ff* *dim.* *p*

Hr. I, II. in F. *f* *ff* *dim.* *p*

Fag. *f* *ff* *dim.* *p*

Baßkl. in B. *f* *ff* *dim.* *p*

I. Viol. *f* *ff* *dim.* *più p*

II. Viol. *f* *ff* *dim.* *più p*

Br. *f* *ff* *dim.* *più p*

I. *f* einmal hör meinen Ruf! I - sol - de ruft: I - sol - de kam, mit Tri - stan - treu - zu ster - ben!

Vcl. *f* *ff* *dim.* *più p*

K.B. *f* *ff* *dim.* *più p*

Hob. I.  
Klar. II. in B.  
Engl. H.  
Hr. I. in F.  
Fag. I. II.  
Baßkl. in B.

Belebter.

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
I.  
Vcl. K.B.

Bleibst du mir stumm? Nur ei-ne Stun-de, nur ei-ne Stun-de blei-be mir  
Vcl. (Allein.)

Belebt. Etwas gedehnt.

Hob.  
Klar. in B.  
Engl. H. in F.  
Hr. in E.  
Fag.  
Baßkl. in B.

*sehr ausdrucks.* *dim.*

zu 2  
mf

Belebt. Etwas gedehnt.

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
I.  
Vcl. K.B.

wach! So ban-ge Ta-ge wachte sie seh-nend, um ei-ne

rallent.

Mäßig langsam.

Belebend.

Hob. I. *p* *più p*

Klar. in B. *p* *più p*

Engl. H. *p* *più p* *cresc.*

Hr. I. II. in F. *p* *più p* *cresc.*

Fag. I. *p* *più p* *cresc.*

Baßkl. in B. *p* *più p* *cresc.*

rallent.

Mäßig langsam.

ausdrucks.

Belebend.

Viol. I. *p* *cresc.*

Viol. II. *p* *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

Vcl. *pizz.* *p* *cresc.*

K.B. *p* *cresc.*

I. Stan - de mit dir noch zu wa - chen: betrügt I - sol-den, betrügt sie Tri-stan um dieses

Zurückhaltend.

Sehr zurückhaltend.

Hob. *dim.* *più p*

Klar. in B. *dim.* *p* *più p*

Engl. H. *dim.* *p* *più p*

Hr. I. II. in F. *dim.* *p* *più p*

Fag. I. II. *dim.* *p* *più p*

Baßkl. in B. *dim.* *p* *più p*

Viol. I. *vibrato* *dim.* *p* *più p*

Viol. II. *dim.* *p* *più p*

Br. *dim.* *p* *più p*

I. ein - zi - ge, e - wig kur - ze letz - te Wel - tenglück?

Vcl. *dim.* *p* *più p*

K.B. *dim.* *p* *più p*



Bewegter.

Hob. *p dolce*

Klar. in B. *p dolce* *p* *p poco cresc.*

Engl. H. *p* *p poco cresc.*

Hr. in F. I. *p dolce* *poco cresc.*  
II.

Fag. I. *p dolce* *p*  
II. *p dolce*

Baßkl. in B. *p dolce*

Bewegter.

Viol. I. *p* *cresc.* *f* *p* *p dolce*

Viol. II. *p* *cresc.* *f* *p*

Br. *p* *cresc.* *f* *p* *dolce* *p* *p*

I. Die Wunde? Wo? Laß sie mich heilen! Daß won - - - nig und hehr die

Vol. *pp dolce* *pizz.* *p poco cresc.*

K. B. *p* *cresc.* *f* *p* *p* *Bog.*







Immer bewegter.

Heftig bewegt.

zu 2

Hob. *più f.* *ff*

Klar.I. in B. *più f.* *ff*

Engl.H. *più f.* *ff*

I. in F. *più f.* *ff*

II. *più f.* *ff*

Hr. III. *ff*

IV. *ff*

Fag. *più f.* *ff*

Baßkl. in B. *ff*

Trp. I. II. in F. *ff*

Immer bewegter.

Heftig bewegt.

I. *più f.* *f* *più f.*

Viol. II. *più f.* *ff*

Br. *trem.* *più f.* *ff*

I. won - nig dir zu ver - mäh - len mu - tig kam ü - bers Meer?

Vel. *più f.* *ff*

K.B. *più f.* *ff*



Immer heftiger. Allmählich wieder nachlassend.

zu 2

Gr.Fl.I.II. *ff* *dim.*

Hob.

Klar. in B. *ff*

Engl.H. *ff*

I. in F. *ff*

II. Hr. *ff*

III. in E. *ff*

IV. *ff*

Fag.I.II. *zu 2* *ff*

Baßkl. in B. *ff*

Trp.I. in F. *ff*

Pos. *ff*

Immer heftiger. Allmählich wieder nachlassend.

I. *ff* *poco dim.*

Viol. II. *ff* *poco dim.*

Br. *poco dim.*

I. *ff* *poco dim.*

Bann? Ganz oh - ne Huld mei - ner Lei - dens - schuld? Nicht mei - ne Kla - gen darf ich dir

Vel. *ff* *poco dim.*

K.B. *ff* *poco dim.*

rallent. poco a poco

Hob. *dim. poco a poco*

Klar. in B. *dim. poco a poco*

Engl.H. *dim. poco a poco*

in F. Hr. *dim. poco a poco*

in E. *dim. poco a poco*

Fag.I.II. *dim. poco a poco*

Viol. I. *pizz. dim.*

Viol. II. *pizz. dim.*

Br. *dim.*

I. *sa - gen? Nur ein - mal - ach! nur ein - mal noch!...*

Vel. *dim.*

K.B. *pizz.*

Più lento.

Immer langsamer.

Hob.I. *dim. più p*

Klar. in B. *pp*

Engl.H. *p*

in F. I. *I. (allein.) pp e più p*

Hr. III. *p*

in E. IV. *p*

Fag.I.II. *p*

Trp. I. in F. *ppp*

Pos. *pp (sehr zart) pp (sehr zart)*

Pk. *pp*

Viol. I. *Più lento. Bog. più p Bog. pp (mit Dämpfer)*

Viol. II. *pp (mit Dämpfer)*

Br. *pp (mit Dämpfer)*

I. *B. Sich horchend über ihn neigend. Tri - stan! - Ha! - horch! - Er wacht!*

Vel. *Bog. più p pp (Vel. mit Dämpfer)*

K.B. *pp*



Langsam. riten.

Gr. Fl. I.

Hob. I.

Klar. I. in B.

I. Hr. in F.

II.

I. Fag.

II.

Baßkl. in B.

Trp. I. in F.

Pos.

Pk.

Hrfo.

Langsam. riten.

I. Viol.

II.

Br.

I.

Vcl.

K. B.

(Sie sinkt bewußlos über der Leiche zusammen.)

Ge-liebter!

(ohne Dämpfer)

(ohne Dämpfer)

(nur 2)

# Dritte Szene.

Kurwenal war sogleich hinter Isolde zurückgekommen; sprachlos in furchtbarer Erschütterung hat er dem Auftritte beigewohnt und bewegungslos auf Tristan hingestarrt. Aus der Tiefe hört man jetzt dumpfe Gemurmel und Waffengeklirr. Der Hirt kommt über die Mauer gestiegen.

Lebhaft bewegt.

I. Hr. in F. *morendo*

II. Hr. in F. *morendo*

I. Fag. *morendo*

II. Fag. *morendo*

Pk. *morendo*

Hrfe.

Lebhaft bewegt. (ohne Dämpfer) *zus.*

I. Viol. (ohne Dämpfer) *zus. p cresc.*

II. Viol. (ohne Dämpfer) *zus. p cresc.*

Br. (ohne Dämpfer) *zus. p cresc.*

Vel. *zus. p cresc.*

K.B. (Alle) *pizz. p cresc.*

Hob. *zu 2*

Klar. in B.

Engl. H.

Trp. I. II. in F.

in F. Hr. in E.

Fag. I. II.

I. Viol. *cresc. mf*

II. Viol. *cresc. mf*

Br. *cresc. mf*

Der Hirt. (Hastig und leise sich zu Kurwenal wendend.)

(Kurwenal fährt heftig auf und blickt über die Brüstung, während der Hirt aus der Ferne erschüttert auf Tristan und Isolde sieht.)

H. Kurwenal. Kurwenal! Hör! Ein zweites Schiff.

K. Tod und Höhle!

Vel. *p Bog. cresc. mf*

K.B. *p cresc. mf*

## Noch lebhafter.

zu 2

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Trp. III. in F.

I. in F.

II.

Hr. III. in E.

IV.

I. II. Fag.

III.

Pk.

## Noch lebhafter.

I. Viol.

II.

Br.

(In Wut ausbrechend.)

K.

Al - les zur Hand! Mar - ke und Me - lot hab ich er - kannt.

Vcl. pizz.

K.B.





B.T. *p* *cresc.* *f*

Pk. *p* *poco cresc.*

Viol. I. *p* *cresc.* *f*

Viol. II. *p* *cresc.* *f*

Br. *p* *cresc.* *f*

S. **Der Steuermann (stürzt herein).**  
 Mar-keir nach mit Mann und Volk: ver-geb-neWehr, be-wäl-tigt sind wir.

Vcl. *p* *cresc.* *f*

K.B. *p* *cresc.* *f*

Trp. II. in F.

Pos. *p molto cresc.* *f*

B.T. *p molto cresc.* *f*

Pk. *p* *cresc.* *f*

Viol. I. *f* *più f* *stacc.* *ff*

Viol. II. *f* *più f* *stacc.* *ff*

Br. *f* *più f* *stacc.* *ff*

K. **Kurwenal.**  
 Stell dich, und hilf! So lang ich le- . . . -be,

Vcl. *f* *più f* *ff*

K.B. *f* *più f* *ff*

Klar. in B.

Fag. I. II.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

B. Brangänes Stimme (außen, von unten her).

K. I - sol - de! Her - rin! (hinabrufend)

K. lugt mir kei - nerher - ein! Bran - gö - nens Ruf? Was suchst du hier?

Vel.

K.B.

*pizz.* *Bog.* *cresc.* *f*

Hob.

Klar. in B.

Fag. I. II.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

B. Schließ nicht, Kurwenal! Wo ist I - sol - de?

Mi. Melot. (außerhalb) Zurück, du Tor! Stemm dich nicht

K. Verrät' rin auch du? Weh dir, Ver - ruchte!

Vel.

K.B.

*pizz.* *Bog.* *cresc.* *f*

Wild.

Kl. Fl.   
 Jr. Fl. I. II.   
 Hob.   
 Klar. in B.   
 Engl. H.   
 in F. Hr.   
 in E.   
 Fag.   
 Trp. I. II. in F.   
 Pos.   
 B. T.   
 Pk.

Wild. Bog.

I. Viol.   
 II. Viol.   
 Br.   
 Mi.   
 K.   
 Vel.   
 K. B.

dort! (Wütend auflachend.)

Hei - - a - ha - ha! Dem Tag,





Hob. *f più f* *ff* *f*

Klar. in B. *f più f* *ff* *f*

Engl. H. in F. *f* *più f* *ff*

Hr. in F. *p* *molto cresc.* *più f* *f*

Hr. in E. *p* *molto cresc.* *più f* *f*

Fag. *p* *molto cresc.* *zu 2* *f più f* *f*

Trp. I. II. in F. *f* *più f* *f*

Pos. *f* *più f* *f*

B.T. *f* *più f* *f*

Pk. *p cresc.* *f* *f*

Viol. I. *p* *cresc.* *f* *ff* *f*

Viol. II. *p* *cresc.* *f* *ff* *f*

Br. *p* *cresc.* *f* *ff* *f*

Mi. *(Kurwenal stürzt sich auf ihn und streckt ihn zu Boden.)*  
*Melot.* *(Er stirbt.)*  
*Weh mir! Tri-stant!*

K. *Stirb, schänd-licher Wicht!*

Vel. *p* *cresc.* *f* *ff* *f*

K.B. *f* *f* *f*

Hob.

Klar. in B.

I. in F.

II. Hr.

III. in E.

IV.

Fag.

Pos.

B.T.

Pk.

I. Viol.

II.

B.

Br.

K.

Vel.

K.B.

Brangäne (noch außerhalb).

Kurwenal! Wü-tender! Hör', du be-trügst dich!

(zu den Seinen)

Treu-lo-se Magd! Drauf! Mirnach! Werft sie zu-

Kl. Fl.   
 Hob.   
 Klar. in B.   
 I.   
 in F.   
 II.   
 Hr.   
 III.   
 in E.   
 IV.   
 Fag.   
 Trp. I. II.   
 in F.   
 Pos.   
 B.T.   
 Pk.   
 I.   
 Viol.   
 II.   
 Br.   
 K.   
 Mk.   
 Vel.   
 K.B.

zu 2   
 zu 2   
 zu 3   
 rück!   
 Marke.   
 (Sie kämpfen.)   
 (außerhalb)   
 Hal- te, Ra- sender! Bist du von Sin- nen?

This page of a musical score contains staves for the following instruments and parts: Clarinet in F (I, II), Horns (I, II, III, IV), Bassoon, Trumpets (I, II), Trombones (Pos., B.T.), Percussion (Pk.), Violins (I, II), Viola, Cello (Vel.), and Double Bass (K.B.). The score includes various musical notations such as triplets, slurs, and dynamic markings like *f* and *p*. There are also vocal parts with lyrics in German.



Hob. *zu 2*  
 Klar. in B. *zu 2*  
 I. in F. *sempre f*  
 II. *sempre f*  
 Hr. III. in E. *sempre f*  
 IV. *sempre f*  
 Fag. I. II. *sempre f*  
 Trp. I. in F. *(all'in) f*  
 Pos. *f*  
 B.T. *f*  
 I. *f*  
 Viol. II. *f*  
 Br. *f*  
 Mk. rück! Wahn - - sinniger!  
 Vcl. *f*  
 K.B. *f*

Hob. *sempre più f*

Klar. in B. *sempre più f*

Engl. H. *sempre f*

I. in F.

II. Hr.

III. in E.

IV.

Fag. *sempre f*

Trp. I. II. in F. I. (allein) II. (allein) *f*

Pos. *sempre f*

*sempre f*

I. Viol. *più f*

II. *più f*

Br. *più f*

Brangäne (hat sich seitwärts über die Mauer geschwungen, und eilt in den Vordergrund).

B. I - sol - - de!

Vel. *più f*

K. B. *più f*





Immer noch beschleunigend.

zu 2

Gr. Fl. I, II. *ff*

Hob. *ff*

Klar. in B. *ff*

Engl. H. *ff*

in F. Hr. *ff*

in E. *ff*

Fag. *ff*

I. Trp. in F. *f*

II. *f*

Pos. *più f*

B.T. *f*

Pk. *f*

Immer noch beschleunigend.

I. Viol. *sempre f*

II. *sempre f*

Br. *sempre f*

B. (Sie müht sich um Isolde.) *più f*

Lebst du? I - sol - de!

Mk. Marke. (Marke mit seinem Gefolge hat Kurwenal mit dessen Helfern vom Tore zurückgetrieben und dringt herein.)

O Trug und Wahn! Tri - - - stan! Wo

Vcl. *sempre f*

K.B. *sempre f*



Langsam.

Noch mehr zurückhaltend.

627

Fag. *pp* *e più p*

Baßkl. in B. *pp* *e più p* II. (allein) *ppp*

Pos. *pp* *e più p* *ppp*

Viol. I. *Langsam.* *Noch mehr zurückhaltend.* *pizz.* (I. Violine mit Dämpfer.) *p* *più p*

Br. *pp* *più p*

K. (nach Tristans Hand fassend) *pp* *più p* (Er stirbt.)

Tri - stan! Trau - ter! Schilt mich nicht, daß der Treu - e auch mit kommt!

Viol. *pizz.* *e più p* (nur die I. Hälfte.) (alle) Bog.

K. B. *pp* *più p* *ppp*

Mäßig.

Hob. *pp*

Fag. I. II. *ppp* I. (allein) *p* *poco cresc.*

Baßkl. in B. *pp* *poco cresc.*

Trp. I. II. in F. *ppp* zu 2

Pos. II. III. *ppp*

Mäßig.

Viol. I. *pp*

Viol. II. *trem.* *pp* *poco cresc.*

Br. *trem. Bog.* *pp* *poco cresc.*

Mk. Marke. *B. Nicht nahe bei Tristan.* Tot denn al - les! Al - - - les tot!

Viol. *pp* (ohne Dämpfer.)

K. B. *pp* *poco cresc.*

**Bewegter.**  
(allein)

Hr. II. in F. *p poco a poco cresc.*

Baßkl. in B. *cresc.*

I. *poco a poco cresc.*

II. *p poco a poco cresc.*

III. *p poco a poco cresc.*

**Bewegter.**

Viol. II. *cresc.*

Br. *sempre cresc.*

Nk. *sempre cresc.*

Mein Held, mein Tri - stan! Trau - tester Freund, auch heu - te

Vel. *p (sehr ausdrucksvoll) sempre cresc.*

K. B. *sempre più cresc.*

**Immer belebter.**

Hr. II. in F. *molto cresc.*

Baßkl. in B. *molto cresc.*

Fag. *p cresc.*

**Immer belebter.**

Viol. II. *cresc.*

Br. *cresc.*

Nk. *B. Näher zu Tristan.*

noch mußtu den Freund ver - ra - ten? Heut, wo er kommt dir höchste Treu - e zu be - wä - ren? Er - wa - che! Er -

Vel. *cresc. più cresc.*

K. B. *cresc.*

Zurückhaltend.

Engl. H. *molto cresc.* *ff* *dim.*

Klar. in B. *molto cresc.* *ff* *dim.*

Klar. in B. *molto cresc.* *ff* *dim.*

I. Hr. in F. *molto cresc.* *f* *ff* *dim.* *p* (I. nach E)

II. *più f* *ff* *dim.*

Baßkl. in B. *più f* *ff* *dim.* *più p* (nach A)

Fag. *molto cresc.* *ff* *dim.*

Fag. *molto cresc.* *ff* *dim.*

Pos. *f* *dim.*

Pos. *f* *dim.*

Pk. *p*

Zurückhaltend.

Viol. II. *più f* *ff* *dim.* *p*

Br. *più f* *ff* *dim.* *p*

Mk. *B. Noch näher.* (Schluchzend über die Leiche sich herabbeugend.)  
 wa - che! Er - wa - che mei - nem Jam - mer! Du

Vcl. *molto cresc.* *più f* *ff* *dim.*

K.B. *molto cresc.* *più f* *ff* *dim.* *p*



Hob. *più cresc.* *dim.* (nach A)

Klar. in B. *cresc.* *dim.* (nach A)

Engl. H. *dim.*

II. *dim.*

Hr. III. in F. (immer gedämpft) *p*

IV. (immer gedämpft) *p*

Pk. (immer gedämpft) *ppp*

Viol. I. *dim.*

II. *più cresc.* *dim.*

Br. *più cresc.* *dim.*

B. *dim.*

Vcl. *più cresc.* *dim.*

K.B. *dim.*

Eilstacher in See, dich zu er-reichen, dir zu ent-sa-gen, dir zu zu-füh-ren den Freund.

**Mäßig bewegt.**  
(nicht gedämpft)

in E. I. *p dolce* *pp* *pp*

in F. II. Hr. III. in F. IV. *pp*

BaSkI. in A. *p* *pp dolce*

Fag. I. II. *pp dolce*

Pk. *pp dolce*

**Mäßig bewegt.**

Viol. I. *pp*

II. *p*

Br. *p*

Mk. *Marke.*

Vcl. *p*

K.B. *pizz.* *Bog. (zart)*

War-um, I-sol-de, war-um mir das? Da heil mir ent-hüllt, was zu vorich nicht fassen konnt,

Belebend.

Hob. I. *p* *cresc.*

in E. I. Hr. *p* (ohne Dämpfer) *poco cresc.*

in F. III. IV. *p* *poco cresc.*

Baßkl. in A. *p* *poco cresc.*

Fag. *p* *poco cresc.*

Pk. *p* *poco cresc.*

Viol. II. (G-Saite) *p* *poco cresc.*

Br. *p*

Mk. *p*

Vcl. *p*

K.B. *p*

wie se - lig, daß den Freund ich frei von Schuld da fand! Dem hol - den Mann dich zuver -

Hob. I. *p*

Engl. H. *p*

in E. I. Hr. *p*

in F. III. IV. *p*

Fag. *p*

Pos. *p*

Pk. *p* *poco cresc.*

Viol. II. *p* *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

Mk. *p*

Vcl. *p* *cresc.* *pizz.* *ff* *Bog.* *f* (get.)

K.B. *p* *f* *ff* *f*

mäh - len, mit vol - len Se - geln flog ich dir nach. Doch Unglückes Ungestüm, wie erreichtes, wer Frieden



*poco accel.* *Allmählich zurückhaltend.*

Engl. H. *cresc.* *più f* *ff* *pp* *in P*

Hr. in F. *p* *(alle gedämpft)*

Pos. *p cresc.* *f*

Pk. *p cresc.* *f* *ppp*

*poco accel.* *(mit Dämpfer)* *Allmählich zurückhaltend.*

I. Viol. *p cresc.* *ff*

II. Viol. *p cresc.* *ff*

Br. *Brangäne.* *molto cresc.* *ff*

B. *Hörst du uns nicht? Isolde! Traute! Ver-*

Mk. *bringst? Die Ern-te mehr ich dem Tod, der Wahn häuf - te die Not.*

Vcl. *cresc.* *pp* *ppizz.*

K.B. *cresc.* *ff*

*Sehr mäßig beginnend.*

Klar. I. in A. *pp*

Hr. in F. *(alle ohne Dämpfer)* *(in E)*

Basskl. in A. *ppp*

Pos. *ppp*

Pk. *ppp*

*Sehr mäßig beginnend.* *trem.* *pp*

Br. *(get.)* *(mit Dämpfer)* *pp*

I. *(Isolde, die nichts um sie her vernommen, heftet das Auge mit wachsender Begeisterung auf Tristans Leiche.)* *B. Isolde von Brangäne sich befreiend, immer knieend, mit dem Blick auf Tristan; kaum Bewegung.* *B. Kleine Bewegung.* *Mild und lei-se wie er lächelt, wie das Au-ge hold er öffnet, -*

B. *nimmst du die Treue nicht?*

Vcl. *(mit Dämpfer)* *Bog. trem.* *pp (get.)* *Bog. trem. (nur 2)* *pp* *(4)*

K.B. *(mit Dämpfer)* *pp* *pp*





Hob. *p dolce*

Klar. in A. *p dolce*

Hr. III. IV. in E.

Fag. II. u. III.

I. Viol. *(immer sehr ruhig) dolce*

II. *(ohne Dämpfer)*

Br. *dolce*

I. *B. Isolde sich weiter erhebend, sieht Tristan vor sich.*  
 Wie das Herz ihm mu - - tig schwillt, voll und

Vel.

K.B.

Hob.

Klar. in A.

Hr. III. in E. *allein*

Fag. *p (sehr zart)*

Baßkl. in A.

I. Viol. *p dolce*

II. *p dolce*

Br. *p*

I. *B. Leise Abenddämmerung.*  
 hehr im Bu - sen ihm quillt? Wie den

Vel. *p dolce*

K.B. *p*

Hob. *p dolce*

Klar. in A. *p dolce*

in F. *allein*

Hr. *p (sehr zart)* *dim.* *pp*

in E. *dim.* *pp.*

Fag. *p*

Baßkl. in A. *p*

I. *dim.*

Viol. II. *(immer sehr weich)*

Br. *dolce*

I. Lip - - - pen, won - - - nig mild, sü -

Vel. *dim.* *pizz.* *Rog.* *dim.* *pizz.*

K. B. *pizz.*





I. Gr. Fl. *pp* *poco cresc.*  
 II. Gr. Fl. *pp* *poco cresc.*  
 Hob. *pp* *poco cresc.*  
 Klar. in A. *pp* *poco cresc.*  
 Hr. III. IV. in E. *pp* *poco cresc.*  
 Fag. I. *pp* *poco cresc.*  
 Trp. I. II. in E. *pp*  
 Pos. *pp*  
 Pk. *pp*  
 Hrfe. *pp* *dolce* *poco cresc.*  
 I. Viol. *pp* *poco cresc.*  
 II. Viol. *pp* *poco cresc.*  
 Br. *pp* *poco cresc.*  
 I. Vcl. *pp pizz.* *poco cresc.*  
 K. B. *pp pizz.* *poco cresc.*

B. Isolde ist hier ganz erhoben, aber nicht fest, wie schwankend; sie blickt nach dem ihr vorschwebenden Tristan. Sehr sanfte Bewegungen... Zarte Abendröte im Hintergrunde.

I. Hö - - re ich nur die - - se Wei - - so,



I.  
 Gr. Fl. *dim.*  
 II.  
 Hob. *dim.*  
 Klar. in A. *dim.*  
 in F. *dim.*  
 Hr. in E. *dim.*  
 Fag. *dim.*  
 Baßkl. in A. *dim.*  
 Pos. *dim.*  
 Hrfo. *dim.*  
 1. Hälfte (zus.)  
 Viol. I. *dim.*  
 2. Hälfte (got.) *dim.*  
 1. Hälfte (zus.)  
 Viol. II. *dim.*  
 2. Hälfte (got.) *dim.*  
 Br. *dim.*  
 I. *dim.*  
 Vcl. *dim.*  
 K.B. *dim.*  
 Bog. *pp*

die so wun der (got.) voll und lei

I. Gr. Fl. *piu p* *pp* *dolce*  
 II. Gr. Fl. *piu p* *pp*  
 Hob. *piu p* *pp*  
 Klar. in A. *piu p* *pp* *dolce*  
 in F. *pp*  
 in E. *piu p*  
 Fag. *piu p* *pp*  
 Baßkl. in A. *piu p* *pp*  
 Trp. I. II. in E. *pp*  
 Pos. *pp*  
 Pk. *pp*  
 Hrfo. *pp* *sempre pp*  
 1. Hälfte Viol. I. *piu p* *pp* *dol.*  
 2. Hälfte Viol. I. *piu p* *pp* *sempre p*  
 1. Hälfte Viol. II. *piu p* *pp* *sempre p*  
 2. Hälfte Viol. II. *piu p* *pp* *sempre p.*  
 Br. *piu p* *pp* *dolce*  
 I. *so,* *Won* *ne*  
 Vel. *piu p* *pp* *(get)*  
 K. B. *piu p* *pp* *(nur die I. Hälfte der K. B.)* *sempre pp*

Gr. Fl. I.

Hob. *dolce*  
*pp*

Klar. I.  
in A. *pp*  
in F. *pp*  
Hr. in E. *pp*

Fag. I.

Baßkl. in A.

Hrfe.

1. Hälfte  
Viol. I. *pp*  
2. Hälfte

1. Hälfte  
Viol. II. *dolce*  
2. Hälfte

Br. *dolce*

I. *pp*  
kia - - gend, al - - les sa - - gend, mild ver -

1. Hälfte *dolce*  
Vel. *pp*  
2. Hälfte *got.*

K.B. 1. Hälfte

Gr. Fl. I.

Hob. I. *più p*

Klar. I. in A.

in F.

Hr. in E.

I. *p cresc.*

Fag. II. *pp*

Baßkl. in A. *più p*

Hrfe. *morendo*

1. Hälfte

Viol. I. *pp* *cresc.*

2. Hälfte *pp* *cresc.*

1. Hälfte *pp* *cresc.*

Viol. II. *pp* *cresc.*

2. Hälfte *pp* *cresc.*

Br. *pp* *cresc.*

I. *pp* *cresc.*

söh - nend aus ihm tö - nend, in mich drin - get, auf sich schwinget, hold er-

1. Hälfte *morendo* *pp cresc.*

Vel. *pp* *cresc.*

2. Hälfte *pp* *cresc.*

1. Hälfte *pp* *cresc.*

K. B. *pp* *cresc.*

2. Hälfte *pp* *cresc.*



zu 2.

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in A.

Engl. H. in F.

Hr. in E.

Fag.

Baßkl. in A.

Trp. I. in E.

Trp. II.

Pos.

Pk.

Hrfe.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Bewegung der Hände, als ob sie entschweben.

I. schal - lend, mich um - wal - lend, sind es Wel - len sanf - ter

Vcl.

K.B.

ob.  
 Klar.  
 in A.  
 Engl. H.  
 in F.  
 Hr.  
 in E.  
 Fag.  
 Basskl.  
 in A.  
 Trp. II.  
 in E.  
 Pos.  
 Hrfe.  
 I.  
 Viol.  
 II.  
 Br.  
 I.  
 Vel.  
 K.B.

*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*poco cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*pp*  
*pp*  
*pp*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*

allein  
 Lür - te? Sind es Wol - ken won - ni - ger Dür - te? Wie sie

90





I. Gr. Fl. *pp* *cresc.*  
 II. *pp* *cresc.*  
 Hob. *pp* *cresc.*  
 Klar. in A. *pp* *cresc.*  
 Engl. H. in F. *pp* *cresc.*  
 Hr. in E. *pp* *cresc.*  
 Fag. *pp* *cresc.*  
 Basskl. in A. *pp* *cresc.*  
 I. Trp. in E. *pp*  
 II. *pp*  
 Pos. *pp*  
 Pk. *pp* *cresc.*  
 Hrfe. *pp* *cresc.*  
 I. Viol. *pp* *cresc.*  
 II. *pp* *cresc.*  
 Br. *pp* *cresc.*  
 I. *pp* *cresc.*  
 Ver. *pp* *cresc.*  
 K.B. *pp* *cresc.*

lau - schen? Soll ich schlür - fen, un - ter - tau - chen? Süß in Duf - ten mich ver -



1. Fl.

I.

Gr. Fl.

II.

Hob.

Klar. in A.

Engl. H. in F.

Hr. in E.

Fag.

Basskl. in A.

Trp. I in E.

Pos.

B. T.

Pk.

Hrfe.

I.

Viol. II.

Br.

I.

Vel.

K. B.

Schall, in des Welt: A tems

B. Mächtigste Bewegung beider Arme nach oben und in die Weite, während der Körper zu sinken beginnt.

90



I. Gr. Fl. *più p*  
 II. Gr. Fl. *dim.* *più p*  
 Hob. *più p*  
 Klar. in A. *più p*  
 Engl. H. *p*  
 in F. Hr. *più p*  
 in E. Hr. *più p*  
 Fag. *più p*  
 Baßkl. in A. *più p*  
 Trp. in E. *pp*  
 Pos. *pp*  
 B.T. *pp*  
 Pk. *pp*  
 Hrfo. *più p*  
 I. Viol. *trem.* *più p*  
 II. Viol. *trem.* *più p*  
 Br. *trem.* *più p*  
 I. Vcl. *trem.* *più p*  
 K.B. *più p* *più p* *più p*

ken, ver - sin ken, - un - be

I. Gr. Fl. *pp dolce*  
 II. Gr. Fl. *pp*  
 Hob. *pp dolce*  
 Klar. in A. *pp dolce*  
 in F. *bd. dolce*  
 Hr. *pp*  
 in E. *pp*  
 Fag. *pp*  
 Basskl. in A. *pp*  
 Trp. in E. *pp*  
 Pos. *pp*  
 B.T. *pp*  
 Pk. *pp*  
 Hrfo. *pp*  
 Viol. I. *pp dolce*  
 Viol. II. *pp dolce*  
 Br. *pizz. pp dolce*  
 I. *wußt, - höch ste Lust!*  
 Vel. *pp* *pizz.*  
 K.B. *pp* *Bog.*

*(Isolde sinkt, wie verklärt, in Brangänes Armen sanft auf Tri-*

Or. Fl. I. II.

Hob. *pp*

Klar. in A.

Engl. H.

In F. Hr. in E.

Fag. *pp*

Baßkl. in A. *pp*

Trp. in E. *pp*

Pos. *pp*

B.T. *pp*

Pk. *pp*

Detailed description: This section contains the staves for woodwinds and percussion. The woodwinds include Oboe I and II, Horns in F and E, Clarinet in A, English Horn, Bassoon, Bass Clarinet in A, Trumpet in E, and Trombone. The percussion includes Snare Drum (Pk.). The music is written in a key with one sharp (F#) and a 4/4 time signature. Dynamics are marked as *pp* (pianissimo) throughout. The tempo is marked *rallent.* (rallentando). The woodwinds play melodic lines, while the brass and percussion provide harmonic support.

Hrfo.

Viol. I. II.

Br. *pizz.* *Bog.* *pp* *morendo*

Vcl. *pizz.* *Bog.* *pp* *morendo*

K.B. *pizz.* *Bog.* *pp*

stans Leiche. Große Rührung und Entrücktheit unter den Umstehenden.)  
(Marke segnet die Leichen.)

(Der Vorhang fällt während der letzten Fermate.)

Detailed description: This section contains the staves for Harp (Hrfo.), Violins I and II, Brass (Br.), Violoncello (Vcl.), and Double Bass (K.B.). The strings play a sustained harmonic accompaniment, with dynamics ranging from *pp* to *morendo*. The harp plays a melodic line. The brass section includes Horns, Trumpets, and Trombones. The music is marked *pizz.* (pizzicato) and *Bog.* (Bogen, bow). The tempo is marked *rallent.* (rallentando). The strings play a sustained harmonic accompaniment, with dynamics ranging from *pp* to *morendo*. The harp plays a melodic line. The brass section includes Horns, Trumpets, and Trombones.